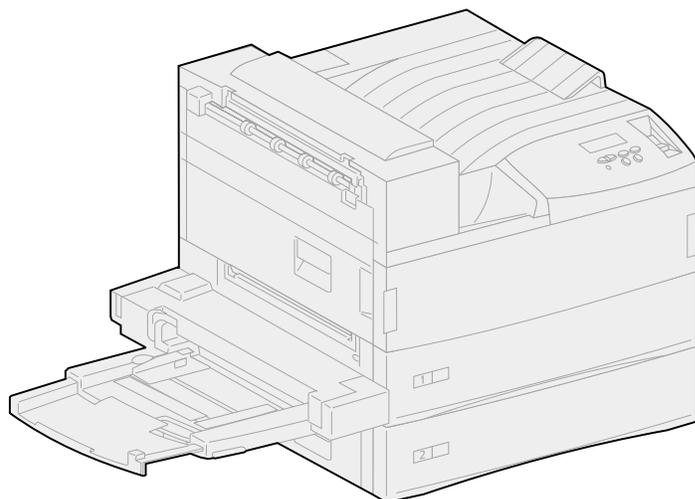




# W820

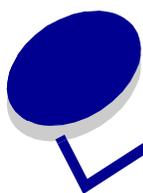
---

Référence utilisateur



Avril 2001





# Table des matières

---

<b>Chapitre 1: Présentation de l'imprimante .....</b>	<b>7</b>
<b>Chapitre 2: Envoi d'un travail à l'impression .....</b>	<b>9</b>
<b>Chapitre 3: Annulation d'une tâche d'impression .....</b>	<b>10</b>
Depuis le panneau de commandes de l'imprimante .....	10
Depuis un ordinateur fonctionnant sous Windows .....	10
Depuis un Macintosh .....	11
<b>Chapitre 4: Economiser les composants .....</b>	<b>12</b>
<b>Chapitre 5: Utilisation de la fonction Travaux différés .....</b>	<b>13</b>
Sélection d'un nom d'utilisateur .....	13
Impression et suppression de travaux différés .....	13
Relancer l'impression .....	15
Différer l'impression .....	15
Vérifier l'impression .....	15
Tâche confidentielle .....	15
<b>Chapitre 6: Impression d'une tâche confidentielle .....</b>	<b>17</b>
<b>Chapitre 7: Caractéristiques des supports d'impression .....</b>	<b>19</b>
<b>Chapitre 8: Chargement des tiroirs .....</b>	<b>24</b>
Chargement des tiroirs 1, 2 et 3 .....	24
Chargement des tiroirs 4 et 5 .....	28
<b>Chapitre 9: Chaînage de tiroirs .....</b>	<b>31</b>
<b>Chapitre 10: Alimentation du chargeur multifonction .....</b>	<b>32</b>
<b>Chapitre 11: Alimentation du chargeur d'enveloppes .....</b>	<b>35</b>

<b>Chapitre 12: Utilisation des réceptacles .....</b>	<b>38</b>
Réceptacle standard .....	38
Réceptacles de la boîte à lettres .....	39
Réceptacles de l'unité de finition .....	39
<b>Chapitre 13: Chaînage de réceptacles .....</b>	<b>40</b>
<b>Chapitre 14: Options de finition .....</b>	<b>41</b>
Agrafage .....	41
Finition et chaînage des réceptacles .....	42
Perforatrice .....	42
<b>Chapitre 15: Conseils pour une impression réussie .....</b>	<b>43</b>
Stockage du papier .....	43
Elimination des bourrages papier .....	43
<b>Chapitre 16: Vérification d'une imprimante sans réaction .....</b>	<b>45</b>
<b>Chapitre 17: Résolution des problèmes de qualité d'impression</b>	<b>46</b>
<b>Chapitre 18: Résolution des problèmes de chargement du papier .....</b>	<b>54</b>
<b>Chapitre 19: Résolution des autres problèmes d'impression .....</b>	<b>56</b>
<b>Chapitre 20: Résolution des problèmes de boîte à lettres .....</b>	<b>59</b>
<b>Chapitre 21: Résolution des problèmes de finition .....</b>	<b>60</b>
<b>Chapitre 22: Résolution des autres problèmes d'option .....</b>	<b>63</b>
<b>Chapitre 23: Support technique .....</b>	<b>65</b>
<b>Chapitre 24: Elimination des bourrages de supports d'impression .....</b>	<b>66</b>
Explication des messages de bourrages papier .....	66
Localisation des bourrages à l'aide des messages .....	71
Elimination des bourrages dans l'imprimante .....	75
Elimination des bourrages dans le dispositif recto verso optionnel .....	89

Elimination des bourrages dans le chargeur d'enveloppes optionnel .....	90
Elimination des bourrages dans la boîte à lettres optionnelle .....	92
Elimination des bourrages dans l'unité de finition optionnelle .....	95
<b>Chapitre 25: Elimination de bourrages d'agrafes .....</b>	<b>104</b>
<b>Chapitre 26: Commande des composants et éléments de maintenance .....</b>	<b>107</b>
<b>Chapitre 27: Remplacement de la cartouche d'impression .....</b>	<b>109</b>
Retrait de la cartouche d'impression usagée .....	109
Installation de la nouvelle cartouche d'impression .....	111
<b>Chapitre 28: Nettoyage de l'imprimante .....</b>	<b>115</b>
<b>Chapitre 29: Remplacement d'une cartouche d'agrafeuse .....</b>	<b>116</b>
<b>Chapitre 30: Vidange de la boîte perforatrice .....</b>	<b>119</b>
<b>Chapitre 31: Remplacement des éléments du kit de maintenance .....</b>	<b>121</b>
<b>Chapitre 32: Remplacement de l'unité de fusion .....</b>	<b>122</b>
Retrait de l'unité de fusion usagée .....	122
Installation d'une nouvelle unité de fusion .....	125
<b>Chapitre 33: Remplacement du rouleau de transfert .....</b>	<b>128</b>
Retrait du rouleau de transfert usagé .....	128
Installation du nouveau rouleau de transfert .....	130
<b>Chapitre 34: Remplacement des galets d'entraînement .....</b>	<b>132</b>
Retrait des galets d'entraînement usagés .....	132
Installation des nouveaux galets d'entraînement .....	134
Fermeture .....	137
<b>Chapitre 35: Entretien de la lame de nettoyage .....</b>	<b>138</b>
<b>Chapitre 36: Réinitialisation du compteur de pages .....</b>	<b>142</b>
<b>Chapitre 37: Informations sur l'état des composants .....</b>	<b>143</b>

<b>Chapitre 38: Stockage des composants .....</b>	<b>144</b>
<b>Chapitre 39: Recyclage des composants usagés .....</b>	<b>145</b>
<b>Chapitre 40: Initialisation de l'agrafeuse .....</b>	<b>146</b>
<b>Chapitre 41: Explication du panneau de commandes de l'imprimante .....</b>	<b>147</b>
<b>Chapitre 42: Configuration des messages d'avertissement de l'imprimante .....</b>	<b>149</b>
<b>Chapitre 43: Retrait du chargeur multifonction .....</b>	<b>151</b>
<b>Chapitre 44: Retrait du chargeur d'enveloppes optionnel .....</b>	<b>152</b>
Réinstallation du chargeur d'enveloppes .....	153
<b>Chapitre 45: Retrait du dispositif recto verso optionnel .....</b>	<b>154</b>
<b>Chapitre 46: Retrait de la boîte à lettres optionnelle .....</b>	<b>157</b>
Préparation au désassemblage .....	157
Déconnexion des cordons d'alimentation .....	157
Utilisation de la poignée amovible .....	158
Retrait de la boîte à lettres de l'imprimante et du support .....	161
Retrait du support de la boîte à lettres .....	163
<b>Chapitre 47: Retrait de l'unité de finition optionnelle .....</b>	<b>167</b>
Préparation au désassemblage .....	167
Retrait des réceptacles .....	167
Déconnexion de l'unité de finition de l'imprimante .....	168
Retrait de l'unité de finition de son support .....	172
Retrait du capot du distributeur .....	173
Retrait de l'unité de transport .....	174
Désassemblage du support .....	175
Retrait de la plaque de l'unité de finition .....	176
<b>Chapitre 48: Réinstallation du bras de retenue du papier .....</b>	<b>177</b>
<b>Chapitre 49: Retrait du chargeur haute capacité optionnel .....</b>	<b>180</b>

<b>Chapitre 50: Retrait de l'imprimante de son support .....</b>	<b>182</b>
<b>Chapitre 51: Retrait des barrettes mémoire et des cartes optionnelles .....</b>	<b>183</b>
Accès à la carte logique de l'imprimante .....	183
Retrait de barrettes mémoire .....	184
Retrait d'une carte optionnelle .....	184
Retrait d'une barrette microcode optionnelle .....	187
Réinstallation de la carte logique de l'imprimante .....	188
<b>Chapitre 52: Désactivation des menus du panneau de commandes .....</b>	<b>189</b>
Activation des menus .....	190
<b>Chapitre 53: Désactivation de l'option Economie énergie .....</b>	<b>191</b>
<b>Chapitre 54: Désactivation de l'option Détection format .....</b>	<b>192</b>
Activation de l'option Détec. taille auto .....	193
<b>Chapitre 55: Détection des formats de supports d'impression spéciaux .....</b>	<b>195</b>
Modification du format détecté .....	196
Détection du format et chaînage des tiroirs .....	196
<b>Chapitre 56: Impression de la page des paramètres de menus</b>	<b>197</b>
<b>Chapitre 57: Restauration des paramètres usine .....</b>	<b>198</b>
<b>Chapitre 58: Modification des paramètres de menus .....</b>	<b>199</b>
<b>Chapitre 59: Polices .....</b>	<b>200</b>
Polices bitmap et vectorielles .....	202
Polices résidentes .....	203
Jeux de symboles .....	208
Polices téléchargeables .....	208
<b>Chapitre 60: Impression d'exemples de polices .....</b>	<b>210</b>
<b>Chapitre 61: Utilisation des menus de l'imprimante .....</b>	<b>211</b>

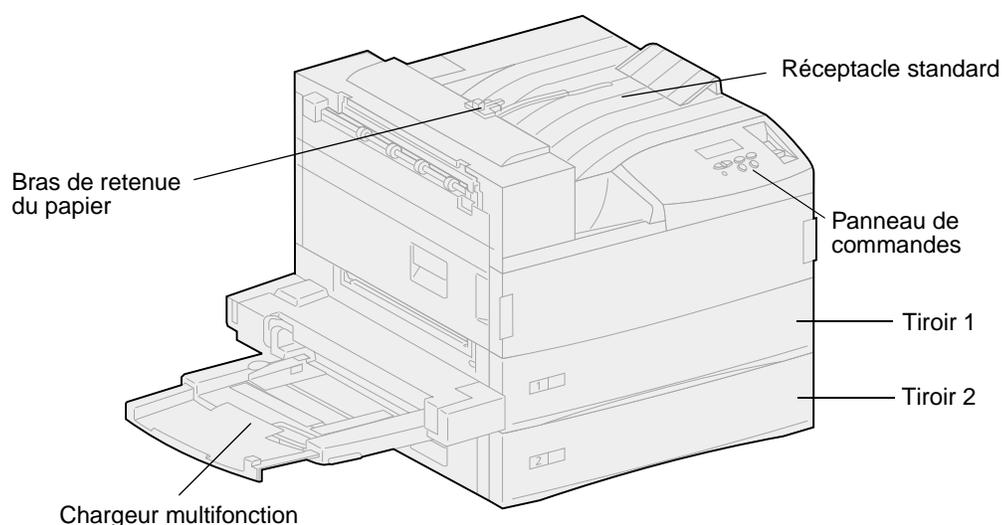
<b>Chapitre 62: Menu Papier .....</b>	<b>215</b>
<b>Chapitre 63: Menu Finition .....</b>	<b>226</b>
<b>Chapitre 64: Menu Utilitaires .....</b>	<b>234</b>
<b>Chapitre 65: Menu Travail .....</b>	<b>239</b>
<b>Chapitre 66: Menu Qualité .....</b>	<b>243</b>
<b>Chapitre 67: Menu Config .....</b>	<b>245</b>
<b>Chapitre 68: Menu Emul PCL .....</b>	<b>254</b>
<b>Chapitre 69: Menu PostScript .....</b>	<b>260</b>
<b>Chapitre 70: Menu Parallèle .....</b>	<b>261</b>
<b>Chapitre 71: Menu Série .....</b>	<b>266</b>
<b>Chapitre 72: Menu Réseau .....</b>	<b>272</b>
<b>Chapitre 73: Menu Infrarouge .....</b>	<b>277</b>
<b>Chapitre 74: Menu LocalTalk .....</b>	<b>282</b>
<b>Chapitre 75: Menu USB .....</b>	<b>286</b>
<b>Chapitre 76: Explication des messages de l'imprimante .....</b>	<b>290</b>
<b>Avis .....</b>	<b>338</b>
Marques .....	339
Notification de licence .....	341
Consignes de sécurité .....	341
Avertissements et mises en garde .....	342
Avis relatif aux émissions électroniques .....	342
Energy Star .....	343
Avis relatif à l'utilisation du laser .....	343
<b>Index .....</b>	<b>345</b>

# 1

## Présentation de l'imprimante

### *Imprimante standard*

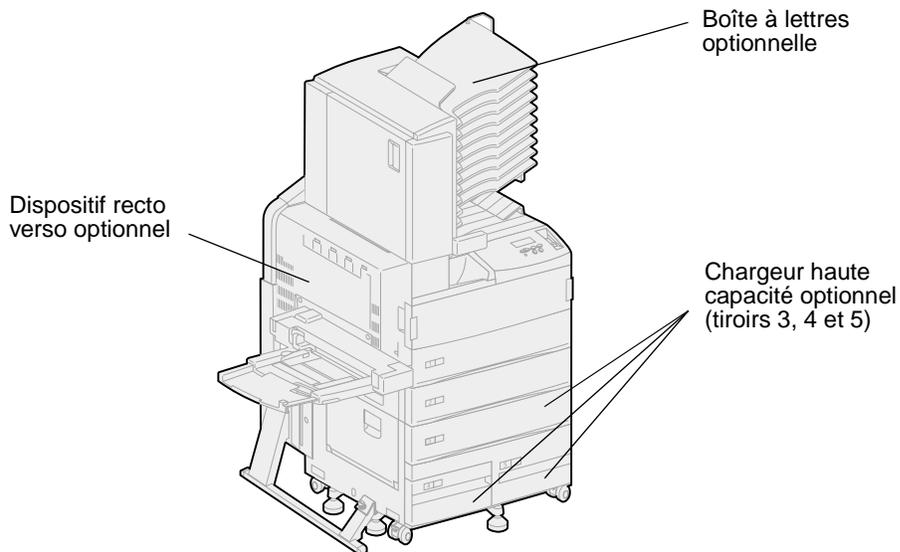
L'illustration suivante présente l'imprimante Lexmark W820 standard. Si votre imprimante est équipée d'options de gestion du papier, il se peut que son aspect soit plus proche de celui des modèles entièrement équipés des pages suivantes.



**Nota:** L'illustration précédente présente le bras de retenue du papier. Par la suite, il en sera question uniquement dans la rubrique **Réinstallation du bras de retenue du papier**.

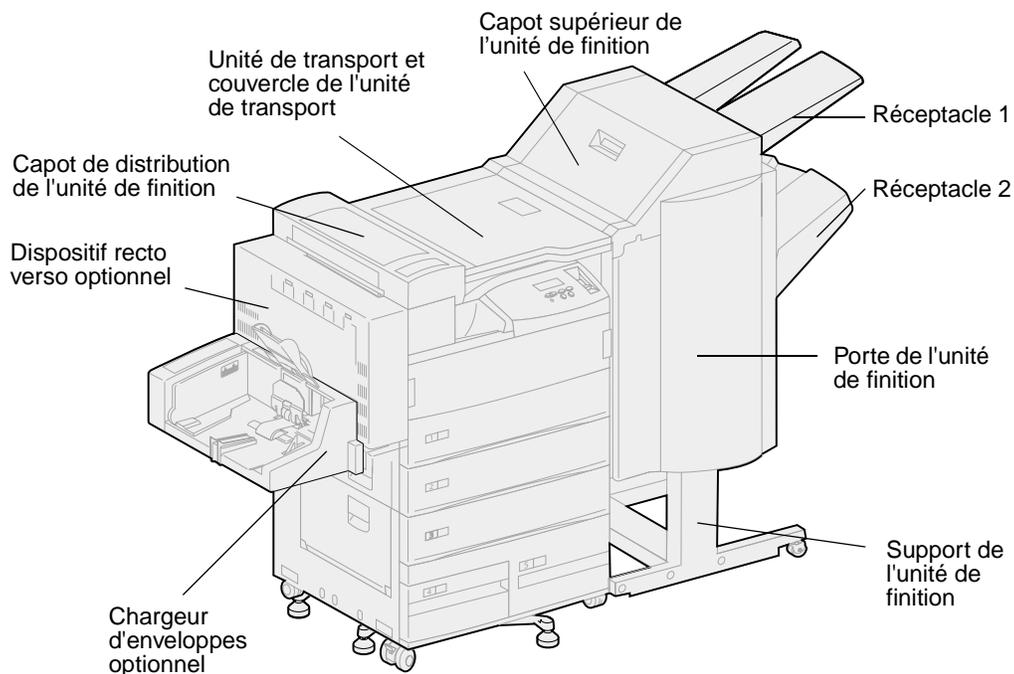
### ***Imprimante entièrement équipée avec boîte à lettres***

L'illustration suivante présente une imprimante équipée d'une boîte à lettres optionnelle, d'un dispositif recto verso et d'un chargeur haute capacité.



### ***Imprimante entièrement équipée avec unité de finition***

L'illustration suivante présente une imprimante équipée d'une unité de finition optionnelle, d'un dispositif recto verso, d'un chargeur d'enveloppes et d'un chargeur haute capacité.





## Envoi d'un travail à l'impression

---

Un *pilote d'imprimante* est un logiciel qui permet à votre ordinateur de communiquer avec l'imprimante. Lorsque vous choisissez l'option Imprimer depuis une application logicielle, une fenêtre représentant le pilote d'imprimante s'affiche. Sélectionnez les paramètres appropriés pour le travail spécifique que vous envoyez à l'impression. Les paramètres d'impression sélectionnés depuis le pilote remplacent les paramètres par défaut choisis sur le panneau de commandes de l'imprimante.

Cliquez sur Propriétés ou Mise en page dans la boîte de dialogue Imprimer initiale pour connaître les paramètres d'impression que vous pouvez modifier. Si vous ne connaissez pas encore la fonction de la fenêtre du pilote d'imprimante, ouvrez l'aide en ligne pour plus d'informations.

Les pilotes d'imprimante personnalisés Lexmark permettent de prendre en charge l'ensemble des fonctions de l'imprimante. Sur le site Web de Lexmark, vous trouverez des pilotes mis à jour ainsi qu'une description complète des applications développées par Lexmark et un support pour pilotes Lexmark. Vous pouvez également utiliser les pilotes du système installés sur votre système d'exploitation. Reportez-vous au *Guide d'installation* pour plus d'informations sur le choix et l'installation des pilotes.

Pour imprimer un travail depuis une application Windows standard, procédez comme suit :

- 1 Ouvrez le fichier à imprimer.
- 2 Sélectionnez Fichier, Imprimer.
- 3 Vérifiez que vous avez sélectionné l'imprimante appropriée dans la boîte de dialogue. Modifiez les paramètres d'imprimante en conséquence (les pages à imprimer ou le nombre de copies, par exemple).
- 4 Cliquez sur Propriétés ou Mise en page pour définir les paramètres de l'imprimante qui ne sont pas disponibles sur le premier écran, puis cliquez sur OK.
- 5 Cliquez sur OK ou sur Imprimer pour envoyer le travail vers l'imprimante sélectionnée.



## Annulation d'une tâche d'impression

---

### *Depuis le panneau de commandes de l'imprimante*

Si la tâche que vous souhaitez annuler est en cours d'impression et que le message **Occupé** s'affiche à l'écran, procédez comme suit :

- 1 Appuyez sur la touche **Menu** pour accéder au menu Travail.  
Annuler travail apparaît sur la deuxième ligne de l'écran.
- 2 Appuyez sur **Sélectionner**.  
Le message **Annulation tâche** s'affiche.

---

### *Depuis un ordinateur fonctionnant sous Windows*

#### *Annulation d'un travail à partir de la barre des tâches*

Lorsque vous envoyez un travail à l'impression, une petite icône représentant une imprimante apparaît dans l'angle droit de la barre des tâches.

- 1 Cliquez deux fois sur cette icône.  
Une fenêtre affichant la liste des travaux d'impression s'ouvre.
- 2 Sélectionnez le travail à annuler.
- 3 Appuyez sur la touche Suppr. du clavier.

## ***Annulation d'un travail à partir du bureau***

- 1** Réduisez toutes les fenêtres des applications afin que le bureau soit entièrement visible.
- 2** Cliquez deux fois sur l'icône Poste de travail.
- 3** Cliquez deux fois sur l'icône Imprimantes.  
La liste des imprimantes disponibles s'affiche.
- 4** Cliquez deux fois sur l'imprimante que vous avez sélectionnée lorsque vous avez lancé l'impression.  
Une fenêtre affichant la liste des travaux d'impression s'ouvre.
- 5** Sélectionnez le travail à annuler.
- 6** Appuyez sur la touche Suppr. du clavier.

---

## ***Depuis un Macintosh***

Lorsque vous lancez une impression, l'icône représentant l'imprimante que vous avez sélectionnée apparaît sur le bureau.

- 1** Cliquez deux fois sur cette icône.  
Une fenêtre affichant la liste des travaux d'impression s'ouvre.
- 2** Appuyez sur la touche Control et cliquez sur le travail d'impression à annuler.
- 3** Annulez l'impression en sélectionnant l'option correspondante dans le menu local.

# 4

## Economiser les composants

Plusieurs paramètres du logiciel ou de l'imprimante vous permettent d'économiser le toner et le papier :

Fourniture	Paramètre	Fonction du paramètre	Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section...
Toner	Intensité toner (menu Qualité)	Permet d'ajuster la densité du toner sur une feuille de papier. Les valeurs s'échelonnent de 1 (paramètre le plus clair) à 10 (paramètre le plus foncé).	<b>Intensité toner</b>
Support d'impression	Imp. multipage (menu Finition)	Donne pour instruction à l'imprimante d'imprimer au moins deux images de page sur la face d'une feuille. Les valeurs de cette option sont 2 pages sur 1, 3 pages sur 1, 4 pages sur 1, 6 pages sur 1, 9 pages sur 1, 12 pages sur 1 et 16 pages sur 1. Associée au paramètre recto verso, l'impression multipage permet d'imprimer jusqu'à 32 pages sur une seule feuille de papier (16 images sur le recto et 16 sur le verso).	<b>Imp. multipage</b>
Support d'impression	Recto verso (menu Finition)	L'impression recto verso est disponible lorsque vous installez le dispositif recto verso optionnel. Elle permet d'imprimer des deux côtés du papier.	<b>Recto verso</b>
	Envoyez un travail Vérifier l'impression à l'aide du logiciel ou du pilote d'imprimante.  Sélectionnez Tâches suspend. dans le menu Travail pour accéder au travail Vérifier l'impression.	Permet d'examiner la première copie d'un travail afin de vous assurer qu'il est satisfaisant avant de poursuivre l'impression. Si le travail n'est pas satisfaisant, annulez-le.	<b>Vérifier l'impression</b> <b>Annulation d'une tâche d'impression</b> <b>Tâches suspend.</b>



## Utilisation de la fonction Travaux différés

---

Lorsque vous envoyez un travail à l'imprimante, vous pouvez indiquer dans le pilote si vous voulez que l'imprimante conserve le travail en mémoire et qu'elle ne l'imprime pas immédiatement. Lorsque vous décidez d'imprimer le travail, utilisez les menus du panneau de commandes de l'imprimante pour identifier les travaux *différés* à imprimer. Reportez-vous à la section **Explication du panneau de commandes de l'imprimante** pour obtenir des informations sur l'utilisation du panneau de commandes. Cette fonction permet de différer l'impression d'un travail, de vérifier une copie avant d'en imprimer d'autres, de demander l'impression d'autres copies ultérieurement ou d'imprimer un travail confidentiel lorsque vous pouvez le réceptionner.

Pour de plus amples informations sur chacun des quatre types de travaux différés, cliquez sur la rubrique de votre choix :

- **Relancer l'impression**
- **Différer l'impression**
- **Vérifier l'impression**
- **Tâche confidentielle**

---

### ***Sélection d'un nom d'utilisateur***

Toutes les tâches de type confidentiel ou suspendu sont associées à un nom d'utilisateur. Pour pouvoir accéder à des tâches confidentielles ou suspendues, vous devez d'abord sélectionner votre nom d'utilisateur dans la liste des utilisateurs de l'imprimante. Lorsque la liste s'affiche, appuyez sur **Menu** pour faire défiler les noms. Appuyez sur **Sélectionner** lorsque vous avez trouvé votre nom.

---

### ***Impression et suppression de travaux différés***

Lorsque des travaux différés sont stockés dans la mémoire de l'imprimante, utilisez le panneau de commandes pour envoyer les instructions relatives à ces travaux. Dans le menu Travail, sélectionnez Tâche confident. ou Tâches suspend. (pour les travaux de type Relancer l'impression, Différer l'impression et Vérifier l'impression). Sélectionnez ensuite votre nom d'utilisateur dans la liste qui s'affiche. Lorsque vous imprimez une tâche confidentielle, vous devez alors saisir un numéro d'identification personnel (code PIN) que vous spécifiez dans le pilote lors de l'envoi de la tâche. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Tâche confidentielle**.

Pour les options Tâche confident. ou Tâche suspend., vous disposez de cinq possibilités :

- Impr ttes tâches
- Imprimer tâche
- Suppr ttes tâch

- Supprimer tâche
- Copies à impr.

Pour accéder aux tâches suspendues depuis le panneau de commandes :

- 1 Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que le menu Travail s'affiche :
  - Si l'imprimante est occupée, appuyez sur **Menu** pour ouvrir le menu Travail.
  - Si l'imprimante est prête, appuyez sur **Menu** une fois pour faire apparaître soit Tâche confident., soit Tâches suspend. sur la seconde ligne de l'écran (selon le type de tâche que vous avez envoyé). Appuyez sur **Sélectionner**.

**Nota:** Si vous avez envoyé les deux types de tâches, appuyez sur Menu pour accéder d'abord aux tâches suspendues, si tel est votre choix. Appuyez ensuite sur la touche **Sélectionner**.

La liste des noms d'utilisateurs ainsi que les tâches qui leur sont associées s'affichent.

- 2 Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que votre nom d'utilisateur s'affiche dans la liste, puis appuyez sur **Sélectionner**.

**Nota:** Si vous souhaitez imprimer un tâche confidentielle, vous devez saisir votre numéro d'identification personnel (PIN). Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Tâche confidentielle**.

- 3 Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que l'option de votre choix (Imprimer tâche, Supprimer tâche, etc.) s'affiche, puis appuyez sur **Sélectionner**.
- 4 Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que votre tâche s'affiche, puis appuyez sur **Sélectionner**. Un astérisque (\*) apparaît à côté du nom du travail pour indiquer que vous l'avez sélectionné en vue de l'imprimer ou de le supprimer.

Lorsque vous êtes invité à indiquer le nombre de copies à imprimer, appuyez sur **Menu** pour augmenter ou diminuer le nombre affiché à l'écran. Appuyez sur **Sélectionner**.

- 5 Appuyez sur **Reprise** pour imprimer ou supprimer les travaux sélectionnés.

L'imprimante affiche brièvement les fonctions de travaux différés effectuées, puis elle repasse en mode **Prêt**.

### **Identification des erreurs de mise en forme**

Si le symbole ⚡ s'affiche sur le panneau de commandes, cela signifie que l'imprimante a rencontré des problèmes lors de la mise en forme d'un ou de plusieurs travaux différés. Ces problèmes de mise en page sont souvent le résultat d'une mémoire insuffisante de l'imprimante ou de données incorrectes qui risquent d'entraîner l'annulation du travail.

Lorsque le symbole ⚡ apparaît en regard d'une tâche d'impression, vous pouvez :

- imprimer le travail. Toutefois, le travail risque de ne pas s'imprimer complètement.
- supprimer le travail. Vous pouvez libérer de la mémoire supplémentaire en supprimant des travaux dans la liste des tâches suspendues.

---

## ***Relancer l'impression***

Si vous envoyez une tâche de type Relancer l'impression, l'imprimante imprime toutes les copies demandées et stocke le travail en mémoire afin que vous puissiez en imprimer d'autres copies ultérieurement.

**Nota:** Les travaux répétés sont automatiquement supprimés de la mémoire de l'imprimante lorsque cette dernière nécessite davantage de mémoire pour traiter d'autres travaux.

---

## ***Différer l'impression***

Si vous envoyez un travail d'impression de type Différer l'impression, l'imprimante le stocke en mémoire afin de l'imprimer ultérieurement. Le travail est conservé dans la mémoire jusqu'à ce que vous le supprimiez du menu Tâches suspend. Contrairement aux travaux de type Relancer l'impression, ces travaux ne sont pas automatiquement supprimés si l'imprimante nécessite davantage de mémoire pour le traitement d'autres travaux.

Reportez-vous à la section **Impression et suppression de travaux différés** pour plus d'informations sur les tâches de type Différer l'impression.

---

## ***Vérifier l'impression***

Si vous envoyez un travail d'impression de type Vérifier l'impression, une seule copie est imprimée et les autres copies sont conservées dans la mémoire de l'imprimante. Utilisez cette option pour examiner la première copie afin de vérifier qu'elle est satisfaisante avant d'imprimer les autres copies.

Reportez-vous à la section **Impression et suppression de travaux différés** si vous avez besoin d'aide pour imprimer les copies supplémentaires stockées dans la mémoire.

**Nota:** Lorsque toutes les copies sont imprimées, la tâche de type Vérifier l'impression est supprimée de la mémoire de l'imprimante.

---

## ***Tâche confidentielle***

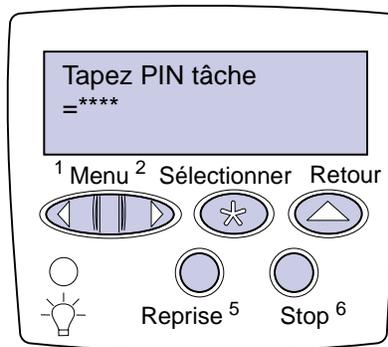
Lorsque vous envoyez un travail à l'imprimante, vous pouvez saisir un numéro d'identification personnel (PIN) depuis le pilote. Le code PIN se compose de quatre chiffres compris entre 1 et 6 (inclus). Tant que vous ne saisissez pas ce code PIN à partir du panneau de commandes en vue d'imprimer ou de supprimer le travail, ce dernier est conservé en mémoire. Vous êtes ainsi assuré que la tâche ne sera pas imprimée avant que vous ne soyez à côté de l'imprimante pour la récupérer et qu'aucune personne utilisant l'imprimante ne peut imprimer cette tâche.

## Saisie d'un numéro d'identification personnel (code PIN)

Lorsque vous sélectionnez l'option Tâche confident. à partir du menu Travail, le message suivant apparaît une fois que vous avez sélectionné votre nom d'utilisateur :

**Tapez PIN tâche :**  
= \_\_\_\_\_

Utilisez les boutons du panneau de commandes pour saisir le code PIN de quatre chiffres associé au travail confidentiel. Les numéros situés à côtés des noms de touches identifient la touche à utiliser pour chaque chiffre (1 à 6). Par mesure de confidentialité, des astérisques s'affichent en lieu et place des chiffres saisis.



Si le code PIN saisi est incorrect, le message **Pas d'imp. trouv. Réessayer ?** s'affiche. Appuyez sur **Reprise** pour entrer de nouveau votre code PIN ou appuyez sur **Stop** pour quitter le menu Tâche confident.

Lorsqu'un code PIN correct est saisi, vous pouvez imprimer ou supprimer les travaux qui lui sont associés. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Impression et suppression de travaux différés**. Une fois toutes les copies requises imprimées, la tâche confidentielle est supprimée de la mémoire de l'imprimante.

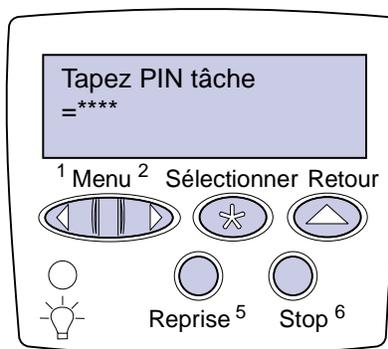
## 6 Impression d'une tâche confidentielle

Si vous imprimez une tâche personnelle ou confidentielle et que vous ne souhaitez pas qu'une autre personne puisse y avoir accès, il est possible de conserver cette tâche en mémoire jusqu'à ce que vous soyez devant l'imprimante.

**Nota:** Cette fonction est utilisable uniquement avec les pilotes personnalisés Lexmark qui figurent sur le CD Pilotes livré avec votre imprimante.

Pour imprimer une tâche confidentielle, procédez comme suit :

- 1 Depuis votre logiciel de traitement de texte, votre tableur, votre navigateur ou toute autre application, sélectionnez Fichier, Imprimer.
- 2 Cliquez sur **Propriétés**. Si l'option **Propriétés** n'est pas disponible, cliquez sur **Mise en page**, puis sur **Propriétés**.
- 3 Cliquez sur **Aide** et reportez-vous à la rubrique des tâches confidentielles ou des travaux différés. Suivez les instructions d'impression d'une tâche confidentielle.
- 4 Lorsque vous souhaitez récupérer vos travaux d'impression confidentiels, procédez comme suit :
  - a Appuyez sur la touche **Menu** jusqu'à ce que le menu Tâche confident. s'affiche, puis appuyez sur **Sélectionner**.



- b Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que votre nom d'utilisateur s'affiche, puis appuyez sur **Sélectionner**.

- c Pour saisir le code PIN à quatre chiffres associé à une tâche confidentielle, utilisez les touches du panneau de commandes. Lorsque vous entrez votre code PIN, des astérisques s'affichent à l'écran.

**Nota:** Si le code PIN saisi est incorrect, le message **Pas d'imp. trouv Réessayer ?** s'affiche. Appuyez sur **Reprise** pour entrer de nouveau votre code PIN ou appuyez sur **Stop** pour quitter le menu Tâche confident.

- d Appuyez sur **Sélectionner** pour imprimer des tâches confidentielles.
- e Une fois vos travaux imprimés, ils sont supprimés de la mémoire de l'imprimante.

# 7 Caractéristiques des supports d'impression

Le tableau suivant indique quels formats et types de supports d'impression sont utilisés avec les périphériques d'entrée et de sortie. Pour obtenir des informations sur les types de papier pris en charge par votre imprimante, reportez-vous au *Guide pour étiquettes et fiches bostols*, disponible sur le site Web de Lexmark à l'adresse suivante : [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com). Nous vous recommandons de tester tous les supports d'impression que vous pensez utiliser avant de les acheter en grande quantité.

## Formats de supports d'impression pris en charge

Formats de supports d'impression	Dimensions	Tiroir 1 (standard)	Tiroir 2 (standard)	Tiroir 3 (optionnel)	Tiroir 4 (optionnel)	Tiroir 5 (optionnel)	Chargeur multifonction (standard) <sup>†</sup>	Chargeur d'enveloppes (optionnel)	Dispositif recto verso (optionnel)	Réceptacle standard (standard)	10 réceptacles dans la boîte à lettres (optionnel)	2 réceptacles dans l'unité de finition (optionnel)
<b>Papier</b>												
A3	297 x 420 mm (11,69 x 16,54 po.)	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓
A4	210 x 297 mm (8,27 x 11,7 po.)	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓
A5	148 x 210 mm (5,83 x 8,27 po.)	✓							✓	✓	✓	
Folio US	215,9 x 330 mm (8,5 x 13 po.)	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓
JIS B4*	257 x 364 mm (10,12 x 14,33 po.)	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓
JIS B5*	182 x 257 mm (7,17 x 10,12 po.)	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓
Exécutive US*	184,2 x 266,7 mm (7,25 x 10,5 po.)	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓

\* Les formats Exécutive US et Légal US sont pris en charge dans le cadre d'une configuration par défaut. Pour les formats JIS B4 ou JIS B5, reportez-vous à la section Détection des formats de supports d'impression spéciaux.

<sup>†</sup> Le chargeur multifonction ne prend pas en charge le paramètre Détec. taille auto. Les formats de supports d'impression doivent être sélectionnés depuis le panneau de commandes de l'imprimante.

<sup>‡</sup> Les dimensions pour le format Universel doivent être définies dans le pilote d'imprimante.

## Formats de supports d'impression pris en charge (suite)

Formats de supports d'impression	Dimensions	Tiroir 1 (standard)	Tiroir 2 (standard)	Tiroir 3 (optionnel)	Tiroir 4 (optionnel)	Tiroir 5 (optionnel)	Chargeur multifonction (standard) <sup>†</sup>	Chargeur d'enveloppes (optionnel)	Dispositif recto verso (optionnel)	Réceptacle standard (standard)	10 réceptacles dans la boîte à lettres (optionnel)	2 réceptacles dans l'unité de finition (optionnel)
Lettre US	215,9 x 279,4 mm (8,5 x 11 po.)	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓
Légal US*	215,9 x 356 mm (8,5 x 14 po.)	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓
Statement US	139,7 x 215,9 mm (5,5 x 8,5 po.)	✓					✓		✓	✓	✓	
11 x 17	279,4 x 431,8 mm (11 x 17 po.)	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓
Universel <sup>‡</sup>	297 x 431,8 mm (11,69 x 17 po.)						✓			✓	✓	

\* Les formats Exécutive US et Légal US sont pris en charge dans le cadre d'une configuration par défaut. Pour les formats JIS B4 ou JIS B5, reportez-vous à la section Détection des formats de supports d'impression spéciaux.

<sup>†</sup> Le chargeur multifonction ne prend pas en charge le paramètre Détec. taille auto. Les formats de supports d'impression doivent être sélectionnés depuis le panneau de commandes de l'imprimante.

<sup>‡</sup> Les dimensions pour le format Universel doivent être définies dans le pilote d'imprimante.

## Formats de supports d'impression pris en charge (suite)

Formats de supports d'impression	Dimensions	Tiroir 1 (standard)	Tiroir 2 (standard)	Tiroir 3 (optionnel)	Tiroir 4 (optionnel)	Tiroir 5 (optionnel)	Chargeur multifonction (standard) <sup>†</sup>	Chargeur d'enveloppes (optionnel)	Dispositif recto verso (optionnel)	Réceptacle standard (standard)	10 réceptacles dans la boîte à lettres (optionnel)	2 réceptacles dans l'unité de finition (optionnel)
<b>Enveloppes</b>												
C5	162 x 229 mm (6,38 x 9,01 po.)						✓	✓		✓		
DL	110 x 220 mm (4,33 x 8,66 po.)						✓	✓		✓		
7 ¼ (Monarch)	98,4 x 190,5 mm (3,875 x 7,5 po.)						✓	✓		✓		
10 (Com-10)	104,8 x 241,3 mm (4,125 x 9,5 po.)						✓	✓		✓		
Autre enveloppe	245 x 215,9 mm (9,65 x 8,5 po.)						✓	✓		✓		
<p>* Les formats Exécutive US et Légal US sont pris en charge dans le cadre d'une configuration par défaut. Pour les formats JIS B4 ou JIS B5, reportez-vous à la section Détection des formats de supports d'impression spéciaux.</p> <p>† Le chargeur multifonction ne prend pas en charge le paramètre Détec. taille auto. Les formats de supports d'impression doivent être sélectionnés depuis le panneau de commandes de l'imprimante.</p> <p>‡ Les dimensions pour le format Universel doivent être définies dans le pilote d'imprimante.</p>												

## Les types de supports d'impression spéciaux pris en charge

Types de supports d'impression	Tiroir 1 (standard)	Tiroir 2 (standard)	Tiroir 3 (optionnel)	Tiroir 4 (optionnel)	Tiroir 5 (optionnel)	Chargeur multifonction (standard)	Chargeur d'enveloppes (optionnel)	Dispositif recto verso	Réceptacle standard	10 réceptacles dans la boîte à lettres (optionnel)	2 réceptacles dans l'unité de finition (optionnel)
Bristol	✓	✓	✓			✓			✓		
Étiquettes	✓	✓	✓			✓			✓		
Transparents	✓					✓			✓		

L'imprimante dispose de trois sources d'alimentation standard : les tiroirs 1 et 2 (chacun d'eux peut contenir 500 feuilles de papier 75 g/m<sup>2</sup>, soit 20 lb) ainsi que le chargeur multifonction qui peut contenir environ 35 feuilles de papier 75 g/m<sup>2</sup>. Vous pouvez également installer un chargeur haute capacité optionnel disposant de 3 tiroirs. Si tous ces tiroirs sont installés, la capacité d'alimentation maximale est de 3500 feuilles de papier. Le tableau suivant indique quels types, formats et quantités de supports d'impression vous pouvez charger dans chacune des sources.

### Spécifications relatives aux sources d'alimentation, aux formats et à la capacité

Source	Supports d'impression pris en charge	Formats pris en charge	Capacité
Tiroir 1 (standard)	Papier, transparents, étiquettes, bostols	A3, A4, A5, Folio US, JIS B4 <sup>†</sup> , JIS B5 <sup>†</sup> , Exécutive US <sup>†</sup> , Lettre US, Légal US <sup>†</sup> , Statement US, 11 x 17	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 500 feuilles de papier 75 g/m<sup>2</sup> (20 lb)</li> <li>• 250 feuilles d'étiquettes</li> <li>• 300 transparents</li> <li>• 250 feuilles de bostol</li> </ul>
Tiroir 2 (standard)	Papier, étiquettes, bostols	A3, A4, Folio US, JIS B4 <sup>†</sup> , JIS B5 <sup>†</sup> , Exécutive US <sup>†</sup> , Lettre US, Légal US <sup>†</sup> , 11 x 17	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 500 feuilles de papier 75 g/m<sup>2</sup> (20 lb)</li> <li>• 250 feuilles d'étiquettes</li> <li>• 250 feuilles de bostol</li> </ul>
Tiroir 3 (optionnel)*	Papier, étiquettes, bostols	A3, A4, Folio US, JIS B4 <sup>†</sup> , JIS B5 <sup>†</sup> , Exécutive US <sup>†</sup> , Lettre US, Légal US <sup>†</sup> , 11 x 17	

\* Les tiroirs 3, 4 et 5 font partie du chargeur haute capacité optionnel.

† Les formats Exécutive US et Légal US sont pris en charge dans le cadre d'une configuration par défaut. Pour les formats JIS B4 ou JIS B5, reportez-vous à la section Détection des formats de supports d'impression spéciaux.

‡ Le chargeur multifonction ne prend pas en charge le paramètre Détec. taille auto. Les formats de supports d'impression doivent être sélectionnés depuis le panneau de commandes de l'imprimante.

## Spécifications relatives aux sources d'alimentation, aux formats et à la capacité

Source	Supports d'impression pris en charge	Formats pris en charge	Capacité
Tiroir 4 (optionnel)*	Papier exclusivement	A4, Lettre US, Exécutive US	1000 feuilles de papier 75 g/m <sup>2</sup> (20 lb)
Tiroir 5 (optionnel)*	Papier exclusivement	A4, Lettre US, Exécutive US	
Chargeur multifonction (standard)‡	Papier, transparents, étiquettes, bostols	A3, A4, A5, Folio US, JIS B4, JIS B5, Exécutive US, Légal US, Lettre US, Statement US, 11 x 17 et Universel	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 35 feuilles de papier 75 g/m<sup>2</sup> (20 lb)</li> <li>• 15 étiquettes</li> <li>• 25 transparents</li> <li>• 15 feuilles de bostol</li> </ul>
	Enveloppes	7¼, 10, DL, C5, autre enveloppe	10 enveloppes
Chargeur d'enveloppes (optionnel)	Enveloppes	7 ¾, 10, DL, C5, autre enveloppe	100 enveloppes

\* Les tiroirs 3, 4 et 5 font partie du chargeur haute capacité optionnel.

† Les formats Exécutive US et Légal US sont pris en charge dans le cadre d'une configuration par défaut. Pour les formats JIS B4 ou JIS B5, reportez-vous à la section Détection des formats de supports d'impression spéciaux.

‡ Le chargeur multifonction ne prend pas en charge le paramètre Détec. taille auto. Les formats de supports d'impression doivent être sélectionnés depuis le panneau de commandes de l'imprimante.

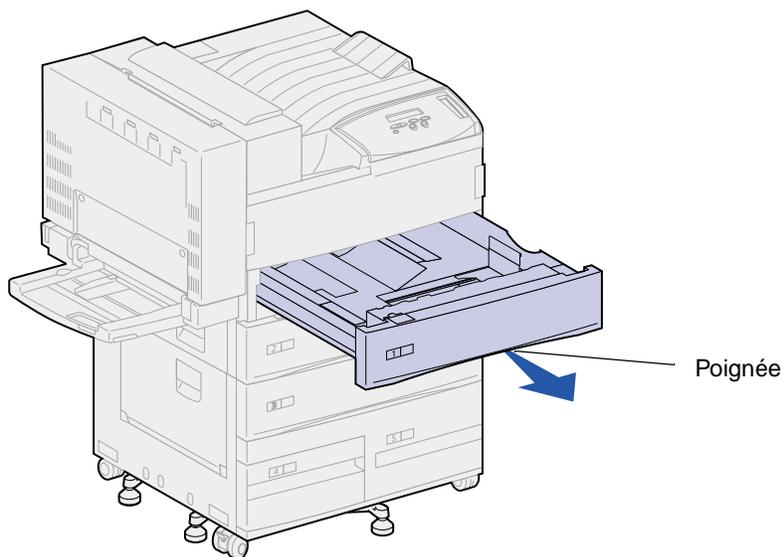
# 8

## Chargement des tiroirs

### Chargement des tiroirs 1, 2 et 3

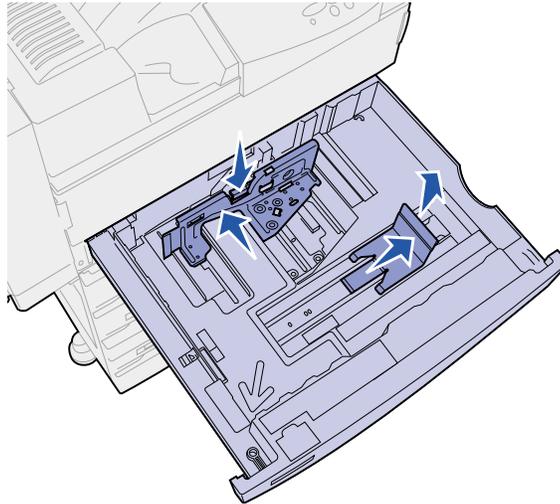
Reportez-vous à la section **Elimination des bouchages papier** pour obtenir des conseils afin d'éviter les bouchages. Des informations sur la capacité des tiroirs se trouvent à la section **Spécifications relatives aux sources d'alimentation, aux formats et à la capacité**.

- 1 Tirez sur le tiroir jusqu'à ce qu'il se bloque.



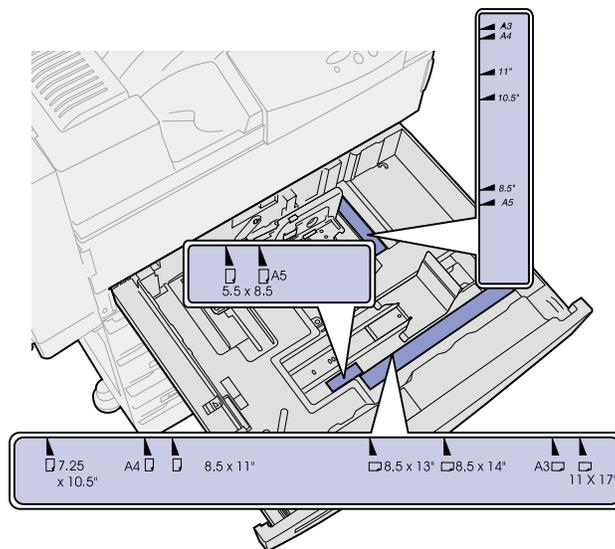
- 2 Appuyez sur le levier du guide arrière et faites glisser ce dernier vers l'arrière de l'imprimante.

- 3 Soulevez légèrement le guide latéral et faites-le glisser vers la droite.

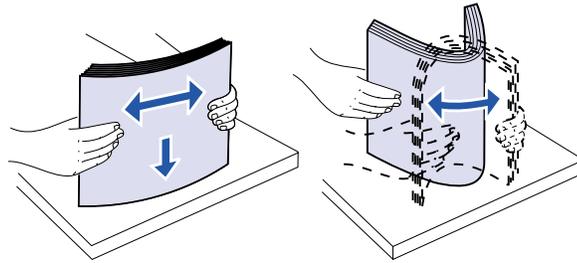


**Nota:** Des étiquettes indiquant le nom des différents formats de supports d'impression se trouvent sous le tiroir.

Chaque indicateur important sur ces étiquettes est signalé par un numéro ou le nom d'un format de papier.

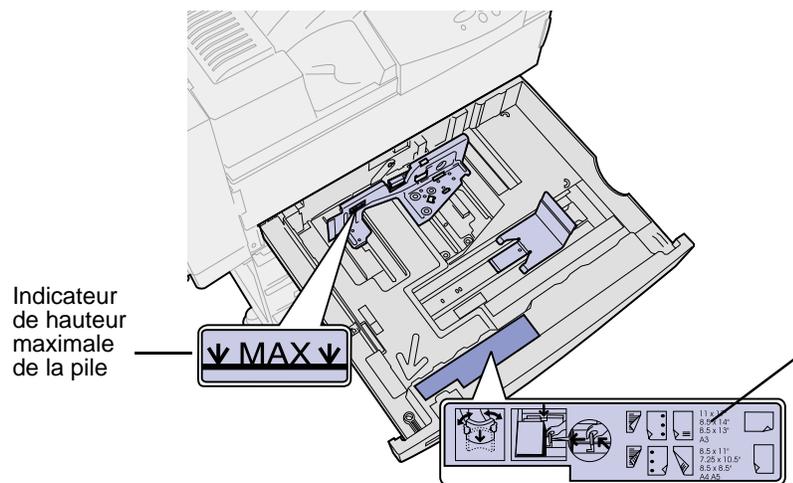


- 4 Ventilez les feuilles afin de les décoller. Ne pliez pas le papier et ne le froissez pas. Taquez-le sur une surface plane.

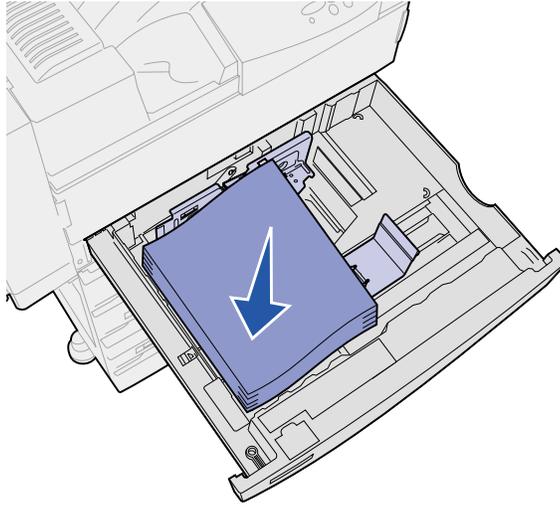


- 5 Orientez la pile de papier en fonction du format chargé. Référez-vous aux icônes situées sur la surface intérieure avant du tiroir.

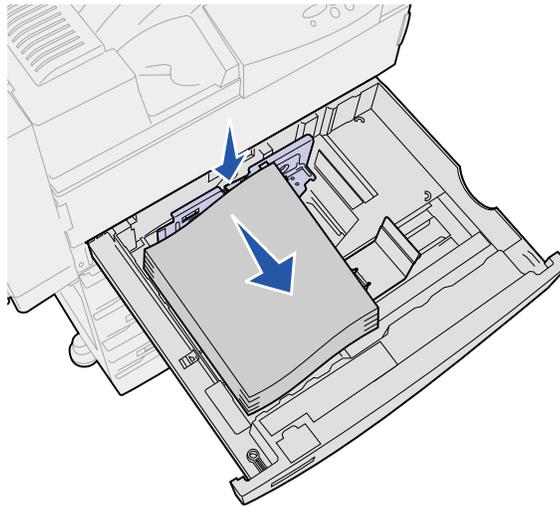
**Nota:** Ne dépassez pas la hauteur maximale de pile indiquée sur l'étiquette du guide arrière, au risque de provoquer des brouillages. Ne chargez pas de papier plié ou froissé.



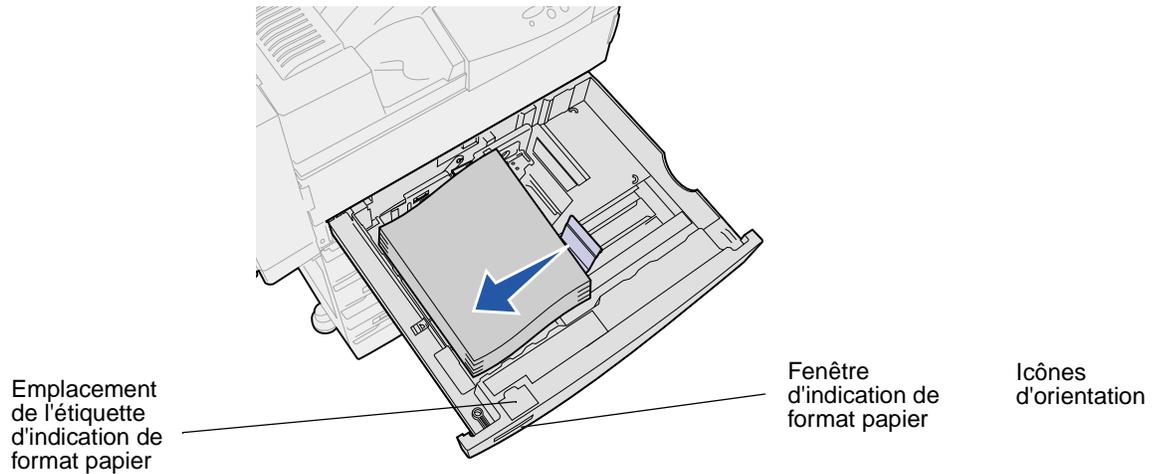
- 6** Calez le papier contre l'angle avant gauche du tiroir.



- 7** Appuyez sur le levier du guide arrière et faites glisser ce dernier vers l'avant du tiroir jusqu'à ce qu'il touche légèrement la pile.

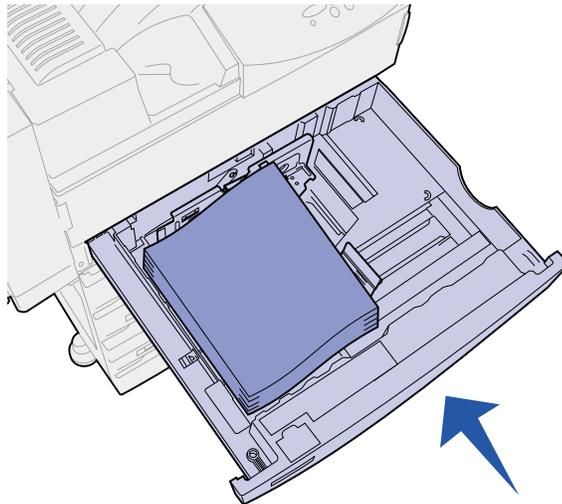


- 8 Soulevez légèrement le guide-papier latéral et faites-le glisser vers la gauche jusqu'à ce qu'il touche légèrement le côté de la pile. Assurez-vous que le guide s'enclenche dans l'un des crans du fond du tiroir.



**Nota:** Pour installer une étiquette dans la fenêtre d'indication de format papier, reportez-vous au *Guide d'installation*.

- 9 Refermez complètement le tiroir.



---

## Chargement des tiroirs 4 et 5

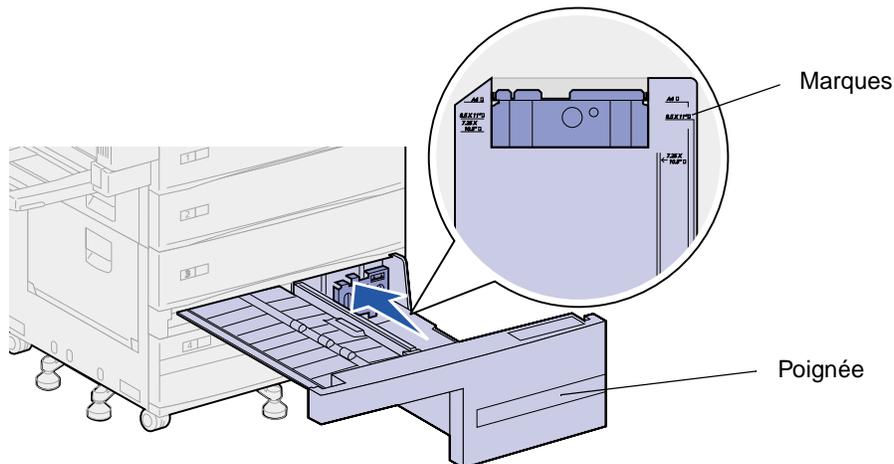
Le chargement des tiroirs 4 et 5 dans le chargeur haute capacité optionnel s'effectue de la même manière. Des informations sur la capacité des tiroirs se trouvent à la section **Spécifications relatives aux sources d'alimentation, aux formats et à la capacité**.

**Nota:** Ne chargez aucun autre support d'impression dans les tiroirs 4 et 5.

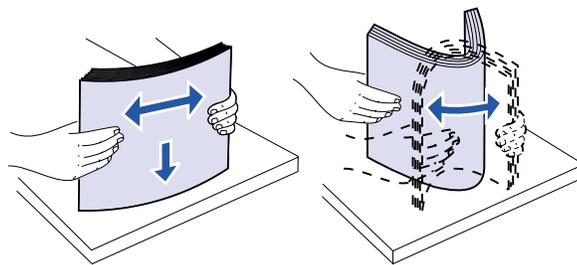
- 1 Tirez le tiroir vers vous.

- 2 Faites glisser le guide vers l'arrière du tiroir.

Des marques au fond du tiroir indiquent les formats de papier.

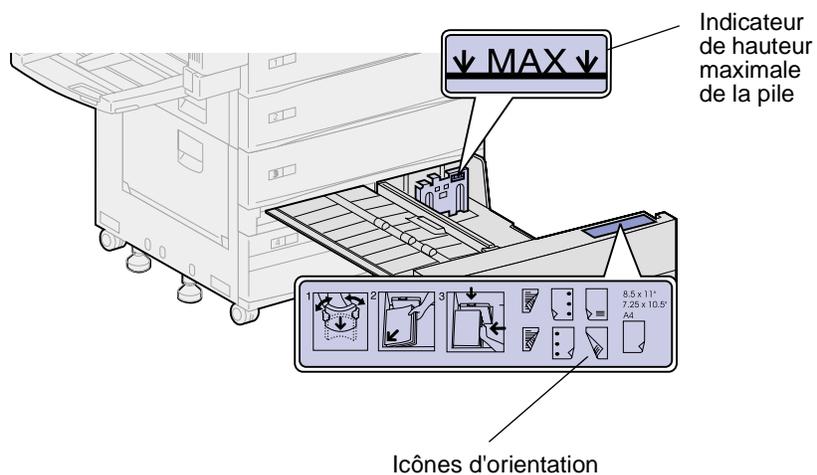


- 3 Ventilez les feuilles afin de les décoller. Ne pliez pas le papier et ne le froissez pas. Taquez-le sur une surface plane.

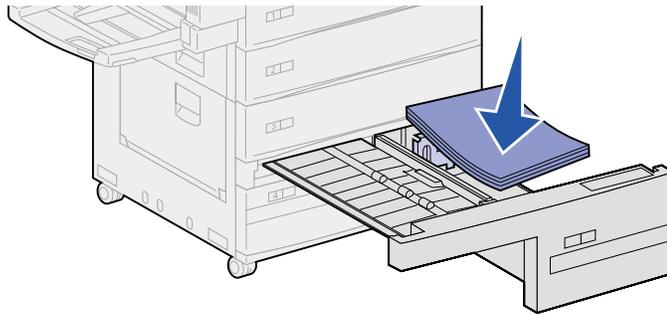


- 4 Orientez la pile de papier en fonction du format et du type chargé. Référez-vous aux icônes du tiroir.

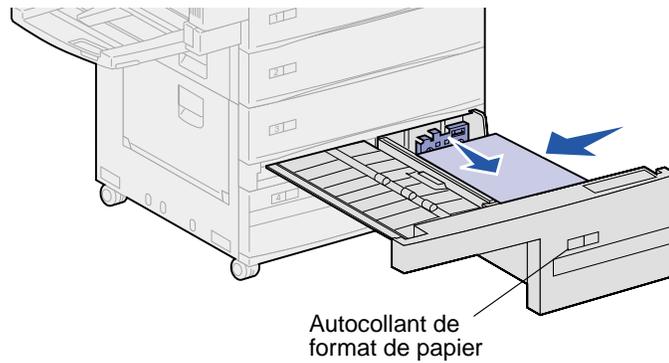
**Nota:** Ne dépassez pas la hauteur maximale de pile indiquée sur le guide, au risque de provoquer des bourrages. Ne chargez pas de papier plié ou froissé.



- 5 Calez le papier contre l'angle avant gauche du tiroir.

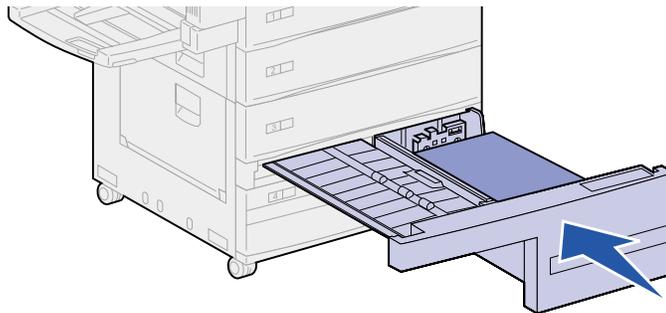


- 6 Faites glisser le guide vers l'avant jusqu'à ce qu'il touche légèrement la pile de papier.  
7 Poussez légèrement sur le côté droit de la pile afin qu'elle soit parfaitement alignée.



**Nota:** Pour appliquer un autocollant sur les tiroirs 4 et 5, reportez-vous au *Guide d'installation*

- 8 Refermez complètement le tiroir.





## Chaînage de tiroirs

---

Si vous chargez la même taille et le même type de support d'impression dans plusieurs tiroirs, l'imprimante chaîne automatiquement ces tiroirs ; lorsqu'un de ces tiroirs est vide, le contenu du tiroir chaîné suivant est utilisé.

Par exemple, si du papier de même type et de même taille est chargé dans les tiroirs 2 et 4, l'imprimante sélectionne le contenu du tiroir 2 jusqu'à ce qu'il soit vide, puis utilise le papier du tiroir chaîné suivant, le tiroir 4.

En chaînant les cinq tiroirs, vous créez en fait une source unique avec une capacité de 3500 feuilles.

Si, dans chaque tiroir, vous chargez du papier de même taille, assurez-vous que ce papier est également du même type afin de pouvoir chaîner les tiroirs.

Une fois les tiroirs sélectionnés chargés avec du papier de même type et de même taille, sélectionnez le même paramètre **Type papier** dans le **Menu Papier** pour ces sources.

Pour désactiver le chaînage de tiroir, définissez le paramètre **Type papier** sur une valeur différente pour chaque tiroir.

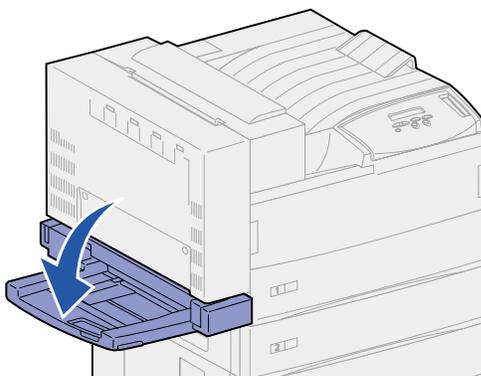
**Nota:** Pour chaîner les tiroirs chargés avec du papier au format Exécutive US, Légal US, JIS B4 ou JIS B5, reportez-vous à la section **Détection des formats de supports d'impression spéciaux**.

## 10 Alimentation du chargeur multifonction

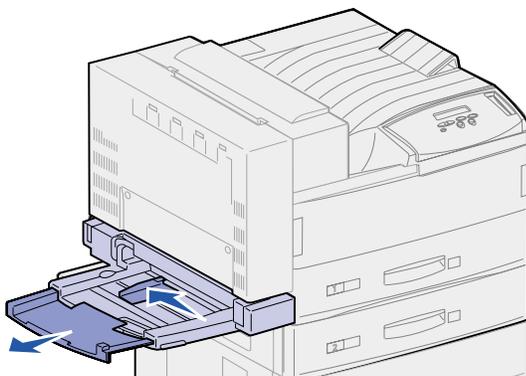
Le chargeur multifonction peut contenir environ 35 feuilles de papier 75 g (20 lb).

**Nota:** Vous pouvez alimenter le chargeur multifonction, que le dispositif recto verso soit raccordé à l'imprimante ou non.

- 1 Ouvrez le chargeur multifonction.

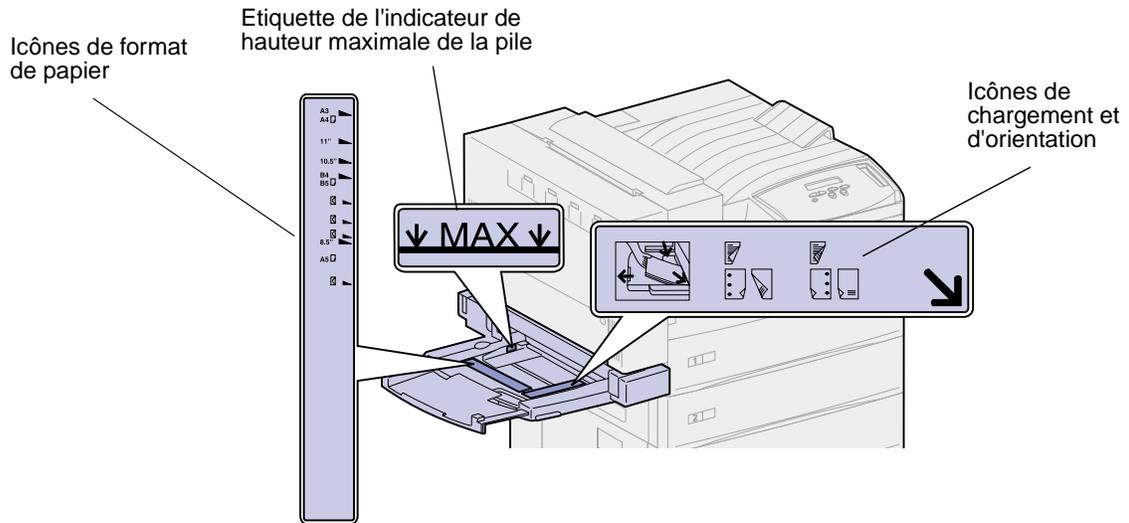


- 2 Faites glisser le guide complètement vers l'arrière.
- 3 Ajustez le guide d'extension à la longueur du papier utilisé.

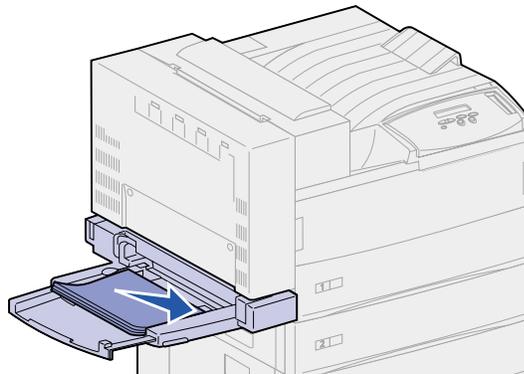


- Orientez la pile de papier en fonction du format et du type de papier chargé et de la méthode d'impression utilisée. Reportez-vous aux icônes du chargeur.

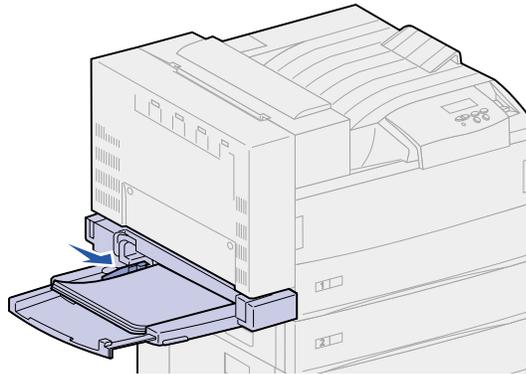
**Nota:** Ne dépassez pas la hauteur maximale de pile indiquée sur le guide latéral, au risque de provoquer des brouillages.



- Placez le papier contre le côté avant du chargeur multifonction et poussez-le dans le chargeur aussi loin que possible. Ne forcez pas.



- 6 Faites glisser le guide latéral en avant jusqu'à ce qu'il effleure la pile.



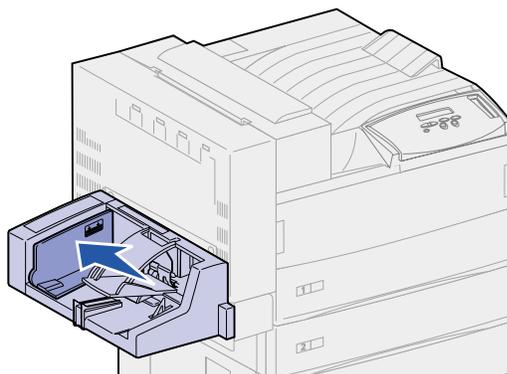
**Nota:** Une fois le papier chargé dans le chargeur multifonction, définissez les paramètres **Taille papier**, **Type papier** et **Alimentation** depuis le panneau de commandes ou depuis votre application logicielle.

Lorsque vous avez terminé d'imprimer depuis le chargeur multifonction, retirez le papier, repoussez le guide d'extension à l'intérieur et refermez le chargeur.

# 11 Alimentation du chargeur d'enveloppes

La capacité du chargeur d'enveloppes est d'environ 100 enveloppes.

- 1 Faites glisser le guide complètement vers l'arrière.



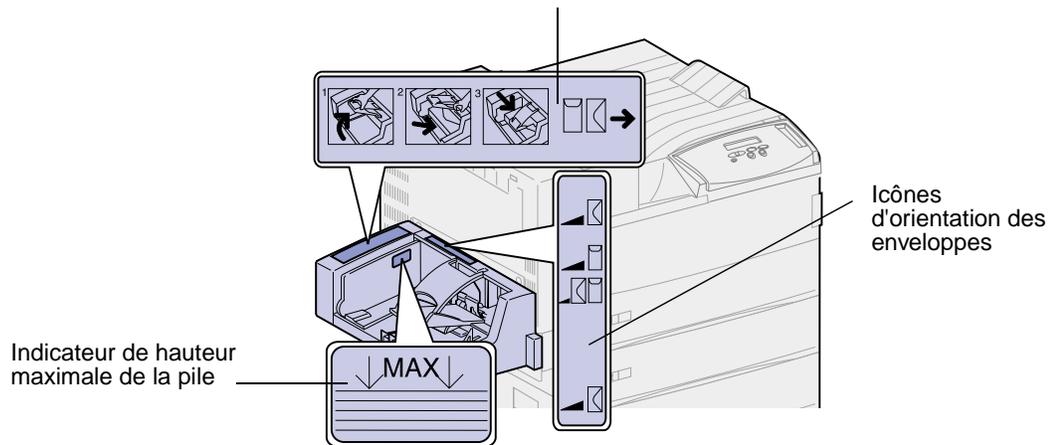
- 2 Ventilez les enveloppes. Assurez-vous que tous les rabats sont dans le bon sens et que les enveloppes ne sont pas collées les unes aux autres.



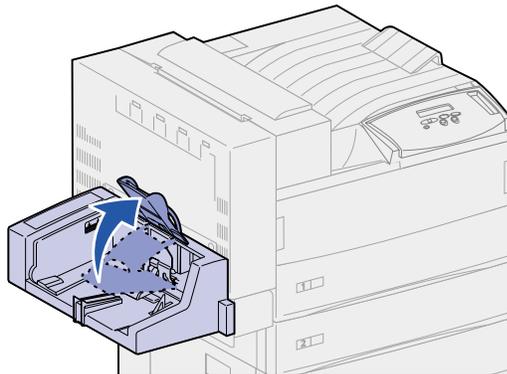
- 3 Orientez la pile d'enveloppes correctement en respectant leur format et la position du rabat. Reportez-vous aux icônes du chargeur.

**Nota:** Ne dépassez pas la hauteur maximale de pile indiquée sur le guide, au risque de provoquer des bourrages.

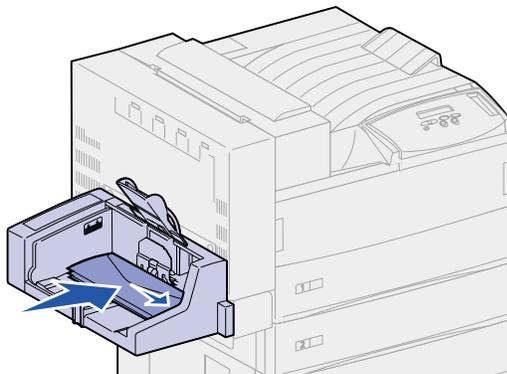
Icônes indiquant le sens du chargement et la position des rabats



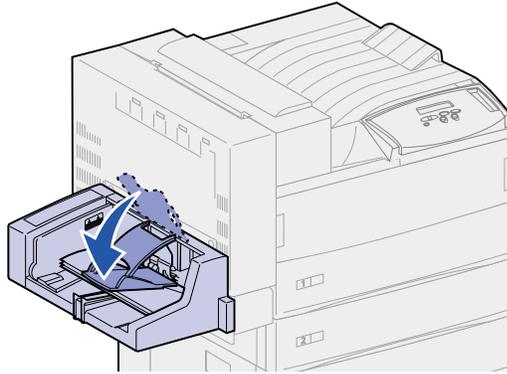
- 4** Soulevez le galet presseur d'enveloppes et retenez-le.



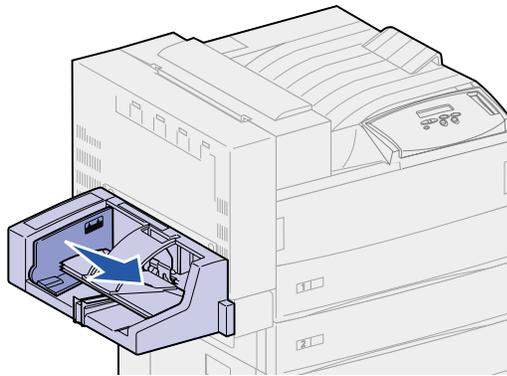
- 5** Placez les enveloppes au fond du chargeur, rabat vers le haut, comme illustré ci-dessous.



- 6 Abaissez le galet presseur d'enveloppes.



- 7 Poussez le guide vers la droite jusqu'à ce qu'il effleure la pile.



**Nota:** N'insérez pas d'enveloppes supplémentaires au cours d'une impression, au risque de provoquer des bourrages.

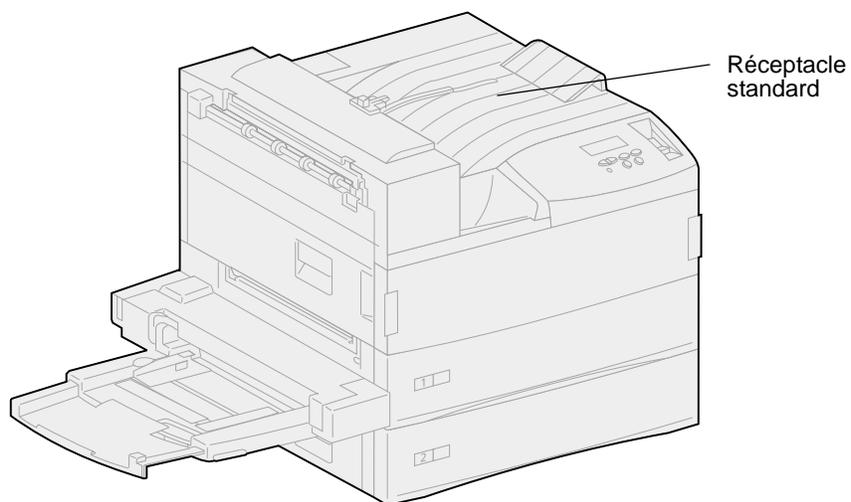
# 12

## Utilisation des réceptacles

---

### *Réceptacle standard*

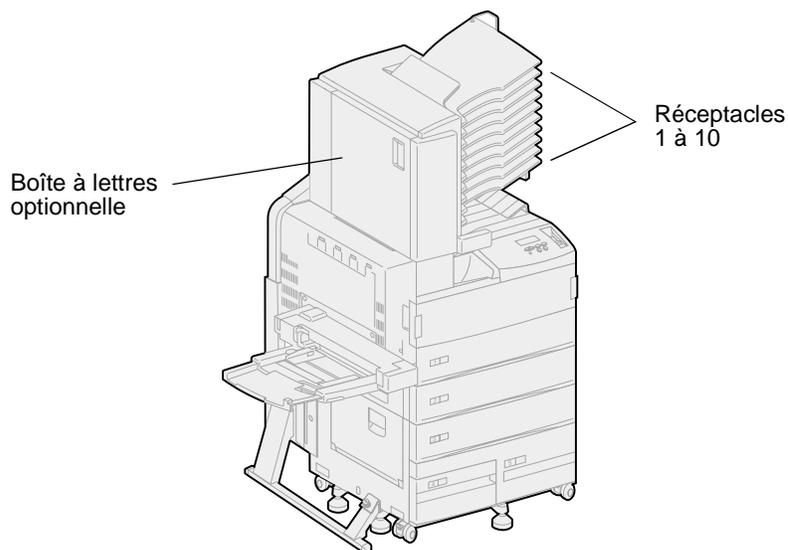
L'imprimante est équipée d'un réceptacle standard qui contient environ 500 feuilles éjectées face imprimée vers le bas.



---

## Réceptacles de la boîte à lettres

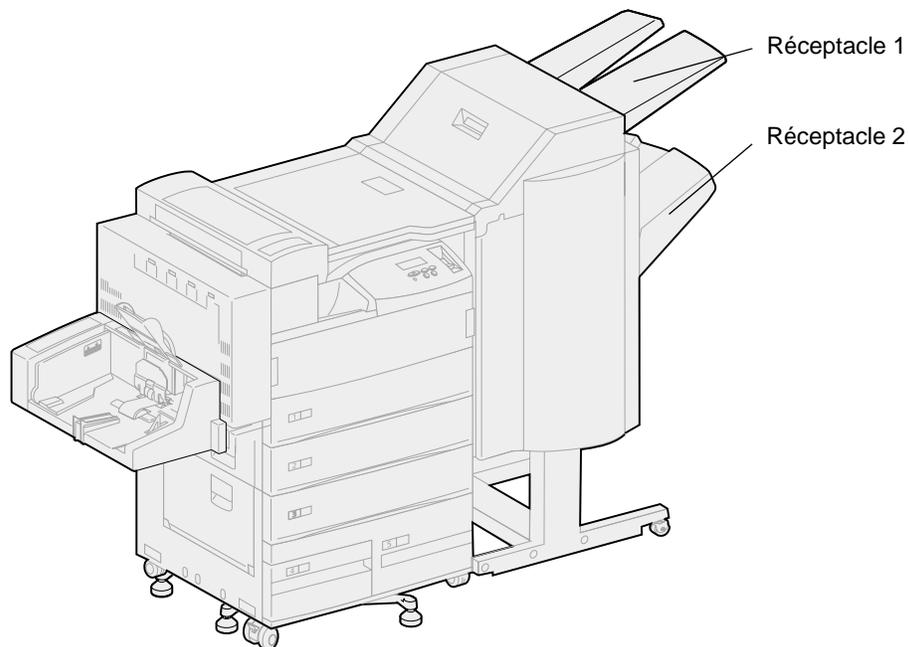
La boîte à lettres optionnelle comporte 10 réceptacles qui peuvent contenir chacun environ 100 feuilles de papier 75 g/m<sup>2</sup>. Le papier est éjecté face imprimée vers le bas. Le réceptacle 1 est celui qui se trouve le plus près du réceptacle standard.



---

## Réceptacles de l'unité de finition

L'unité de finition optionnelle est équipée de deux réceptacles. Le réceptacle 1 a une capacité de 250 feuilles de papier 75 g/m<sup>2</sup> et le réceptacle 2 une capacité de 3 000 feuilles de papier 75 g/m<sup>2</sup>. Dans les deux réceptacles, le papier est éjecté face imprimée vers le bas.



Si vous raccordez une unité de finition ou une boîte à lettres optionnelles à l'imprimante, vous pouvez lier des réceptacles ou définir la méthode d'envoi des travaux d'impression vers les réceptacles en modifiant les paramètres de configuration des réceptacles dans le menu Papier.

Par défaut, les réceptacles de l'unité de finition ou de la boîte à lettres sont configurés en mode boîte à lettres. Ce mode vous permet de sélectionner un réceptacle lorsque vous lancez un travail d'impression (vous pouvez également définir un réceptacle par défaut pour tous les travaux d'impression). L'imprimante vous avertit lorsque le réceptacle sélectionné est plein et arrête l'impression jusqu'à ce que vous le vidiez.

Si vous préférez, vous pouvez définir le paramètre Config. récept. en mode Chaînage. Tous les réceptacles disponibles sont alors liés ; de cette façon, lorsqu'un réceptacle est plein, l'imprimante envoie les travaux vers le réceptacle lié suivant.

En mode Sortie pleine (uniquement lorsque la boîte à lettres optionnelle est raccordée), l'imprimante dirige automatiquement les travaux d'impression vers le réceptacle désigné dès que le réceptacle courant est plein.

Le mode Affectation type permet d'attribuer différents types de supports à des réceptacles spécifiques ou à un ensemble de réceptacles liés. L'imprimante envoie alors tous les supports imprimés vers le réceptacle ou vers l'ensemble des réceptacles liés sélectionnés en fonction du type de support.

Pour modifier le paramètre de configuration des réceptacles, procédez comme suit :

- 1 Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que le menu Papier s'affiche, puis appuyez sur **Sélectionner**.
- 2 Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que l'option Config. récept. s'affiche, puis sur **Sélectionner**.  
L'option Boîte à lettres apparaît sur la seconde ligne de l'écran.
- 3 Appuyez sur **Menu** pour faire défiler la liste des configurations disponibles.
- 4 Lorsque vous avez repéré le mode de configuration approprié, appuyez sur **Sélectionner** pour enregistrer ce mode comme configuration par défaut.
- 5 Appuyez sur **Reprise** pour revenir à l'état Prêt.

**Nota:** La touche **Sélectionner** permet de sélectionner le menu affiché sur la seconde ligne de l'écran.

Pour plus d'informations, reportez-vous aux sections **Config. récept.** et **Récep. <x> plein.**

# 14

## Options de finition

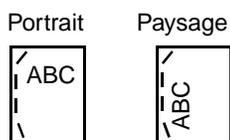
### Agrafage

L'unité de finition optionnelle peut agraffer jusqu'à 50 feuilles de 75g/m<sup>2</sup> simultanément.

### Positions des agrafes

L'unité de finition peut agraffer les documents de quatre manières, comme défini par l'option **Agraffer travail** du menu Finition. Si vous choisissez Auto, l'unité de finition place l'agrafe en fonction de l'orientation de la page. Vous pouvez également sélectionner Avant, Arrière ou Double.

#### A4, A5, B5, Exécutive US et Lettre US



#### A3, JIS B4 et 11x17

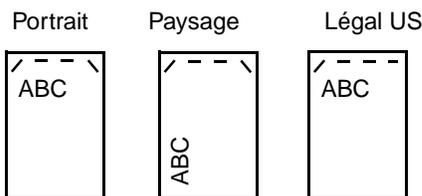
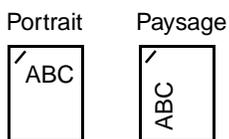


Illustration des positions des agrafes :



## Présentation des positions des agrafes pour la valeur Auto

A3, A4, A5, JIS B4, JIS B5, Exécutive US, Lettre US, Légal US et 11x17



### Agrafage et décalage

L'unité de finition ne peut pas à la foisagrafer et décaler un travail d'impression. Si ces deux fonctions sont sélectionnées, l'imprimante se contente d'agrafer le travail mais ne le décale pas.

**Nota:** Vous ne pouvez pas décaler les documents, mais vous pouvez les agraffer de 3 façons différentes. Selon la position d'agrafe sélectionnée, les documents sont empilés différemment dans le tiroir.

Le réceptacle standard et le réceptacle 2 de l'unité de finition peuvent accepter des travaux d'impression décalés.

### Agrafage et utilisation des réceptacles

Les travaux agrafés sont envoyés vers le réceptacle 2 de l'unité de finition.

---

## Finition et chaînage des réceptacles

Tous les travaux agrafés sont empilés dans le réceptacle 2. Les travaux décalés sont acheminés vers ce réceptacle jusqu'à ce qu'il soit plein, puis ils sont envoyés vers le réceptacle standard (s'ils sont chaînés). Si les réceptacles 1 et 2 sont chaînés et que ce dernier est plein, l'imprimante signale que le réceptacle 1 est également plein, même s'il est vide. Dans ce cas, l'imprimante suppose qu'aucun réceptacle n'est disponible pour effectuer les finitions requises par le travail d'impression. Pour effacer ce message, retirez la pile de papier du réceptacle. L'imprimante peut alors agraffer ou décaler d'autres travaux. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Chaînage de réceptacles**.

---

## Perforatrice

Définissez l'option **Perforatrice** du menu Finition sur En fonction afin de perforer les bords de tous les documents imprimés. Sélectionnez Perforatrice à partir du pilote de l'imprimante pour perforer uniquement les documents d'un travail spécifique.

Les réceptacles 1 et 2 peuvent accepter des documents perforés.



## Conseils pour une impression réussie

---

### **Stockage du papier**

Suivez les recommandations suivantes afin d'éviter tout problème d'alimentation papier et de qualité d'impression :

- Stockez le papier dans un environnement où la température est d'environ 21 °C et l'humidité ambiante de 40 %.
- Déposez les cartons de papier de préférence sur une palette ou une étagère, plutôt qu'à même le sol.
- Si vous stockez des ramettes individuelles de papier hors du carton d'origine, assurez-vous qu'elles reposent sur une surface plane afin d'éviter tout recourbement des bords.
- Ne placez rien sur les ramettes de papier.

### **Élimination des bourrages papier**

Si vous sélectionnez le support d'impression approprié (papier, transparents, étiquettes et bristol) pour l'imprimante, les risques de problèmes d'impression sont réduits.

Vous éliminerez les risques de bourrage en veillant au choix des supports d'impression les mieux adaptés et à leur chargement. Reportez-vous aux instructions suivantes sur le chargement du support d'impression :

- **Chargement des tiroirs 1, 2 et 3**
- **Chargement des tiroirs 4 et 5**
- **Alimentation du chargeur multifonction**
- **Alimentation du chargeur d'enveloppes**

En cas de bourrage papier, reportez-vous à la section **Élimination des bourrages de supports d'impression**.

Les points suivants permettent d'éviter les bourrages papier :

- Utilisez uniquement les supports d'impression recommandés. Reportez-vous au *Guide pour étiquettes et fiches bostols* disponible sur le site Web de Lexmark à l'adresse suivante : [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com) pour obtenir davantage d'informations sur le support d'impression le mieux approprié à votre environnement d'impression.
- Reportez-vous au *Guide pour étiquettes et fiches bostols* si vous souhaitez des informations plus détaillées avant d'acheter des supports d'impression personnalisés en grande quantité.

- Ne chargez pas de papier froissé, plié ou humide.
- Déramez, ventilez et égalisez le papier avant de le charger.
- Ne surchargez pas les sources d'alimentation. Assurez-vous que la pile de papier ne dépasse pas la hauteur maximale indiquée sur les étiquettes des sources d'alimentation.
- Réinsérez *entièrement* tous les tiroirs dans l'imprimante après le chargement du papier.
- Vérifiez que les guides-papier des tiroirs sont correctement positionnés en fonction du format du support d'impression chargé.
- Ne chargez pas de support dans un tiroir lors d'un travail d'impression. Attendez que le message **Chargez tiroir <x>** s'affiche avant de retirer le tiroir de l'imprimante. Après avoir réinstallé le tiroir chargé, appuyez sur la touche **Reprise** afin de poursuivre l'impression. Vous pouvez retirer un autre tiroir et le charger tant que le travail en cours n'utilise pas de support depuis ce tiroir.
- N'envoyez pas les travaux d'impression sur transparents, étiquettes ou bostols pour les agraffer, les perforer ou les décaler.
- Les transparents, les étiquettes, les bostols et les enveloppes ne doivent pas être envoyés vers la boîte à lettres ou l'unité de finition optionnelles, mais vers le réceptacle standard.
- Si une unité de finition ou une boîte à lettres est installée sur votre imprimante, vérifiez qu'elle est correctement alignée. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide d'installation*.
- Assurez-vous que tous les câbles qui raccordent le dispositif recto verso, le chargeur haute capacité, l'unité de finition ou la boîte à lettres à l'imprimante sont correctement installés. Reportez-vous au *Guide d'installation* pour plus d'informations.
- En cas de bourrage, lisez le message du panneau de commandes pour connaître les portes d'accès au support bloqué. Reportez-vous à la section **Schémas** pour plus d'informations.

# 16

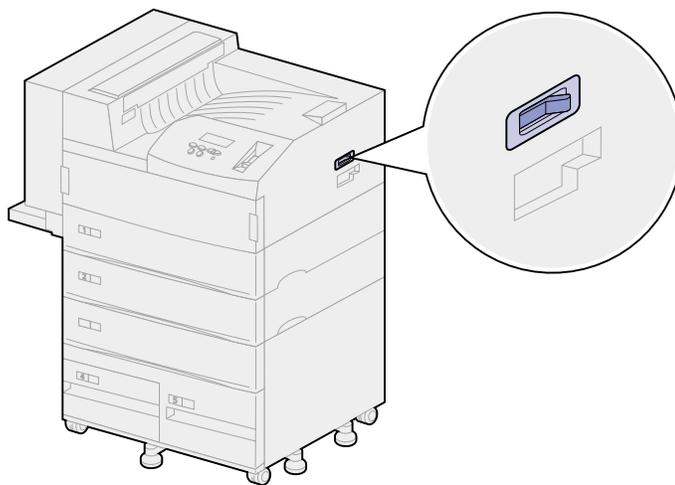
## Vérification d'une imprimante sans réaction

Il est parfois très facile de résoudre les problèmes d'imprimante. En cas de problème, vérifiez les points suivants :

- Le cordon d'alimentation est connecté à l'imprimante et branché sur une prise de courant correctement reliée à la terre.
- L'alimentation électrique n'est coupée par aucun interrupteur ou coupe-circuit.
- Les autres appareils électriques branchés sur cette source d'alimentation électrique fonctionnent.
- L'imprimante est sous tension.
- Le câble est correctement raccordé entre l'imprimante et l'ordinateur hôte, le serveur d'impression, une option ou un autre périphérique réseau.

Après avoir vérifié ces différents points, *mettez l'imprimante hors tension, puis de nouveau sous tension*. Cela suffit souvent à résoudre le problème.

Si l'imprimante ne fonctionne pas, vérifiez que le bouton Marche/Arrêt de l'imprimante est en position Marche.

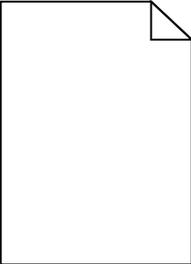


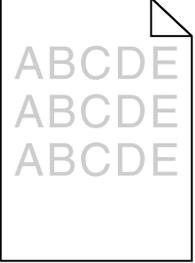
# 17

## Résolution des problèmes de qualité d'impression

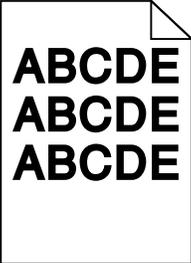
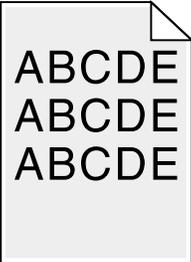
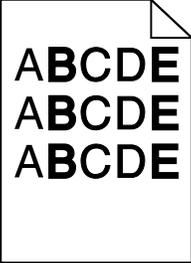
Il suffit souvent de remplacer un composant ou un élément de maintenance dont la durée de vie a expiré pour résoudre les problèmes de qualité d'impression. Les messages relatifs à l'état des consommables de l'imprimante s'affichent sur le panneau de commandes. Reportez-vous à la section **Informations sur l'état des composants** pour plus d'informations sur les autres méthodes d'identification des consommables à remplacer.

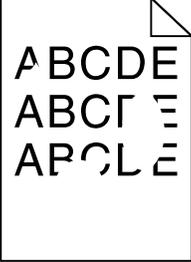
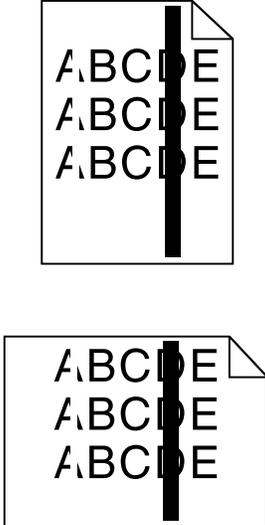
Consultez le tableau ci-dessous pour obtenir une solution à chaque problème de qualité d'impression rencontré.

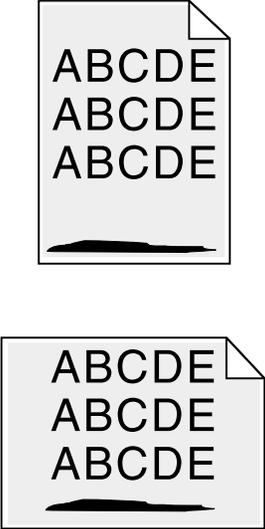
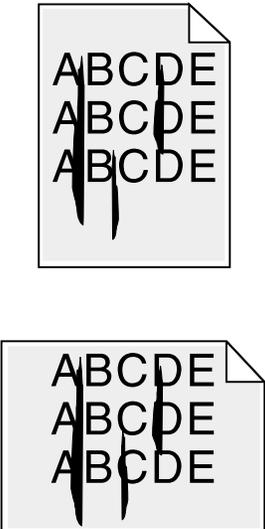
Problème	Cause	Solution
<b>Pages vierges</b> 	L'imprimante a initialisé l'agrafeuse.	Lorsque l'agrafeuse s'est initialisée, une page vierge s'imprime. Reportez-vous à la section <b>Initialisation de l'agrafeuse</b> .
	La cartouche d'impression est défectueuse ou vide.	Remplacez la cartouche d'impression. Reportez-vous à la section <b>Remplacement de la cartouche d'impression</b> .
	Le rouleau de transfert est défectueux.	Remplacez le rouleau de transfert. Reportez-vous à la section <b>Remplacement des éléments du kit de maintenance</b> .
<b>Pages noires</b> 	La cartouche d'impression est défectueuse.	Remplacez la cartouche d'impression. Reportez-vous à la section <b>Remplacement de la cartouche d'impression</b> .
	Une intervention technique sur l'imprimante est nécessaire.	Contactez le service technique.

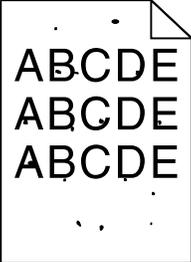
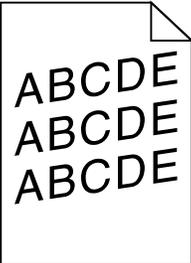
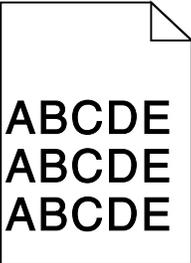
Problème	Cause	Solution
<p data-bbox="248 247 492 300"><b>L'impression est trop claire.</b></p> 	<p data-bbox="570 247 862 300">L'intensité du toner est trop claire.</p>	<p data-bbox="914 247 1367 331">Sélectionnez un autre paramètre Intensité toner à partir du pilote d'imprimante avant d'envoyer le travail à l'impression.</p>
	<p data-bbox="570 346 870 426">Le papier utilisé n'est pas conforme aux spécifications de l'imprimante.</p>	<ul data-bbox="914 346 1375 678" style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez les types de papier et de support recommandés. Reportez-vous au <i>Guide pour étiquettes et fiches bostols</i> qui figure sur le site Web de Lexmark (<a href="http://www.lexmark.com">www.lexmark.com</a>) pour plus de détails sur les caractéristiques de l'imprimante.</li> <li>• Chargez du papier provenant d'une nouvelle ramette.</li> <li>• Evitez d'utiliser du papier à forte texture ou à surface grossière.</li> <li>• Assurez-vous que le papier chargé dans les tiroirs n'est pas humide.</li> </ul>

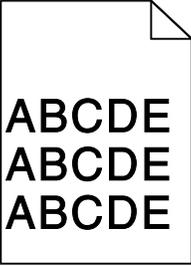
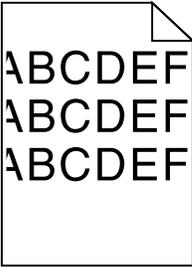
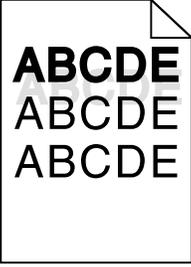
Problème	Cause	Solution
<p data-bbox="248 243 492 296"><b>L'impression est trop claire.</b></p> 	<p data-bbox="570 243 881 296">Le niveau de la cartouche de toner est bas.</p>	<p data-bbox="914 243 1375 327">Remplacez la cartouche d'impression. Reportez-vous à la section <b>Remplacement de la cartouche d'impression.</b></p>
	<p data-bbox="570 342 889 426">La cartouche d'impression est défectueuse ou a été installée dans plusieurs imprimantes.</p>	<p data-bbox="914 342 1375 436">Remplacez la cartouche d'impression. Reportez-vous à la section <b>Remplacement de la cartouche d'impression.</b></p>

Problème	Cause	Solution
<p data-bbox="248 243 492 296"><b>L'impression est trop sombre.</b></p> 	<p data-bbox="570 243 862 296">L'intensité du toner est trop sombre.</p>	<p data-bbox="914 243 1367 327">Sélectionnez un autre paramètre Intensité toner à partir du pilote d'imprimante avant d'envoyer le travail à l'impression.</p>
	<p data-bbox="570 342 894 426">La cartouche d'impression est défectueuse ou a été installée dans plusieurs imprimantes.</p>	<p data-bbox="914 342 1367 436">Remplacez la cartouche d'impression. Reportez-vous à la section <b>Remplacement de la cartouche d'impression.</b></p>
<p data-bbox="248 627 358 659"><b>Fond gris</b></p> 	<p data-bbox="570 627 862 680">L'intensité du toner est trop sombre.</p>	<p data-bbox="914 627 1367 711">Sélectionnez un autre paramètre Intensité toner à partir du pilote d'imprimante avant d'envoyer le travail à l'impression.</p>
	<p data-bbox="570 726 894 779">La cartouche d'impression est défectueuse.</p>	<p data-bbox="914 726 1367 821">Remplacez la cartouche d'impression. Reportez-vous à la section <b>Remplacement de la cartouche d'impression.</b></p>
<p data-bbox="248 978 521 1031"><b>La densité d'impression est inégale.</b></p> 	<p data-bbox="570 978 894 1031">La cartouche d'impression est défectueuse.</p>	<p data-bbox="914 978 1367 1073">Remplacez la cartouche d'impression. Reportez-vous à la section <b>Remplacement de la cartouche d'impression.</b></p>
	<p data-bbox="570 1089 894 1142">Le rouleau de transfert est usé ou défectueux.</p>	<p data-bbox="914 1089 1367 1184">Remplacez le rouleau de transfert. Reportez-vous à la section <b>Remplacement des éléments du kit de maintenance.</b></p>

Problème	Cause	Solution
<p data-bbox="248 247 545 275"><b>Irrégularités d'impression</b></p> 	<p data-bbox="570 247 898 300">Le papier a été exposé à un taux d'humidité élevé.</p>	<p data-bbox="914 247 1372 394">Chargez du papier provenant d'une nouvelle ramette. Pour plus d'informations sur le stockage du papier, reportez-vous à la section <b>Stockage du papier</b>.</p>
	<p data-bbox="570 405 898 489">Le papier utilisé n'est pas conforme aux spécifications de l'imprimante.</p>	<p data-bbox="914 405 1372 632">Utilisez les types de papier et de support recommandés. Evitez d'utiliser du papier à forte texture ou à surface grossière. Reportez-vous au <i>Guide pour étiquettes et fiches bostols</i> qui figure sur le site Web de Lexmark (<a href="http://www.lexmark.com">www.lexmark.com</a>) pour plus de détails sur les spécifications de l'imprimante.</p>
	<p data-bbox="570 653 898 705">Le rouleau de transfert est usé ou défectueux.</p>	<p data-bbox="914 653 1372 737">Remplacez le rouleau de transfert. Reportez-vous à la section <b>Remplacement des éléments du kit de maintenance</b>.</p>
	<p data-bbox="570 758 898 810">L'unité de fusion est usée ou défectueuse.</p>	<p data-bbox="914 758 1372 842">Remplacez l'unité de fusion. Reportez-vous à la section <b>Remplacement des éléments du kit de maintenance</b>.</p>
<p data-bbox="248 867 545 894"><b>Ligne blanche ou noire</b></p> 	<p data-bbox="570 867 898 951">La cartouche d'impression ou l'unité de fusion est défectueuse.</p>	<p data-bbox="914 867 1372 1056">Remplacez la cartouche d'impression. Reportez-vous à la section <b>Remplacement de la cartouche d'impression</b>. Remplacez l'unité de fusion. Reportez-vous à la section <b>Remplacement des éléments du kit de maintenance</b>.</p>

Problème	Cause	Solution
<p data-bbox="248 247 492 275"><b>Rayures horizontales</b></p> 	<p data-bbox="570 247 898 352">La cartouche d'impression, le rouleau de transfert ou l'unité de fusion sont défectueux, vides ou usagés.</p>	<p data-bbox="914 247 1360 327">Remplacez la cartouche d'impression, le rouleau de transfert ou l'unité de fusion si nécessaire.</p> <p data-bbox="914 338 1349 495">Reportez-vous aux sections <b>Remplacement de la cartouche d'impression</b>, <b>Remplacement du rouleau de transfert</b> et <b>Remplacement de l'unité de fusion</b> pour plus d'informations.</p>
<p data-bbox="248 856 459 884"><b>Rayures verticales</b></p> 	<p data-bbox="570 856 886 915">Le toner laisse des traces avant de d'adhérer au papier.</p>	<p data-bbox="914 856 1360 915">Si le support d'impression est épais, essayez de le charger dans un autre tiroir.</p>

Problème	Cause	Solution
<b>Des traces de toner se déposent sur la page.</b> 	La cartouche d'impression est défectueuse.	Remplacez la cartouche d'impression. Reportez-vous à la section <b>Remplacement de la cartouche d'impression</b> .
	Le rouleau de transfert est usé ou défectueux.	Remplacez le rouleau de transfert. Reportez-vous à la section <b>Remplacement des éléments du kit de maintenance</b> .
	L'unité de fusion est usée ou défectueuse.	Remplacez l'unité de fusion. Reportez-vous à la section <b>Remplacement des éléments du kit de maintenance</b> .
	Les galets d'entraînement du papier sont encrassés.	Remplacez les galets d'entraînement. Reportez-vous à la section <b>Remplacement des éléments du kit de maintenance</b> .
	Des résidus de toner se trouvent sur le chemin du papier.	Contactez le service technique.
	Les deux vis de l'unité de fusion n'ont pas été retirées.	Retirez-les. Reportez-vous à la section <b>Remplacement de l'unité de fusion</b> .
<b>Le toner s'efface facilement du papier lorsque vous manipulez les feuilles.</b>	Le paramètre Texture n'est pas approprié au type de papier utilisé.	Changez la valeur du paramètre <b>Texture papier</b> de Normal en Lisse ou Grenée.
<b>L'impression est inclinée sur la page.</b> 	Les guides-papier du tiroir sélectionné ne sont pas réglés correctement par rapport à la taille du support chargé.	Déplacez les guides dans le tiroir et adaptez-les à la taille du support chargé. Reportez-vous à la section <b>Chargement des tiroirs</b> pour obtenir des instructions détaillées sur le réglage des guides dans chaque tiroir.
	Les galets d'entraînement du papier sont encrassés ou usés.	Remplacez les galets d'entraînement. Reportez-vous à la section <b>Remplacement des éléments du kit de maintenance</b> .
<b>Les marges sont incorrectes.</b> 	Les guides du tiroir sélectionné sont réglés pour un format de papier différent de celui chargé.	Déplacez les guides dans le tiroir et adaptez-les à la taille du support chargé. Reportez-vous à la section <b>Chargement des tiroirs</b> pour obtenir des instructions détaillées sur le réglage des guides dans chaque tiroir.
	Le paramètre Détec taille auto est défini sur Hors fonction, mais vous avez chargé un format de papier différent dans le tiroir. Par exemple, vous avez chargé du papier A4 dans le tiroir sélectionné mais vous n'avez pas réglé le paramètre Taille papier en conséquence.	Définissez le paramètre Taille papier sur A4.

Problème	Cause	Solution
<p><b>Marges incorrectes (suite)</b></p> 	<p>Les galets d'entraînement du papier sont usés.</p>	<p>Remplacez les galets d'entraînement. Reportez-vous à la section <b>Remplacement des éléments du kit de maintenance</b>.</p>
<p><b>Les images sont détournées.</b></p> 	<p>Les guides du tiroir sélectionné sont réglés pour un format de papier différent de celui chargé.</p>	<p>Déplacez les guides dans le tiroir et adaptez-les à la taille du support chargé. Reportez-vous à la section <b>Chargement des tiroirs</b> pour obtenir des instructions détaillées sur le réglage des guides dans chaque tiroir.</p>
<p><b>Images rémanentes</b></p> 	<p>Le niveau de toner dans la cartouche est bas.</p>	<p>Assurez-vous que le paramètre Type papier est correctement défini pour le papier chargé. Remplacez la cartouche d'impression. Reportez-vous à la section <b>Remplacement de la cartouche d'impression</b>.</p>
<p><b>Le support d'impression se recourbe lorsqu'il est imprimé et arrive dans le réceptacle.</b></p>	<p>Le paramètre Texture n'est pas adapté au type de papier utilisé.</p>	<p>Changez la valeur du paramètre <b>Texture papier</b> de Grenée en Normal ou Lisse.</p>

# 18

## Résolution des problèmes de chargement du papier

Si le trajet emprunté par le papier dans l'imprimante présente des obstacles, des bourrages papier ou d'autres problèmes d'alimentation du papier risquent de se produire. Le tableau ci-dessous fournit des solutions aux problèmes rencontrés lors du chargement du papier. Pour obtenir des informations sur les problèmes d'alimentation du papier au niveau des options de sortie, reportez-vous aux sections **Résolution des problèmes de boîte à lettres** ou **Résolution des problèmes de finition**.

Vous trouverez des instructions détaillées sur la suppression des bourrages papier à la section **Élimination des bourrages de supports d'impression**. Reportez-vous à la section **Élimination des bourrages papier** pour obtenir des conseils afin d'éviter ce type de problème.

Problème	Cause	Solution
<b>Les bourrages papier sont fréquents.</b>	Le support utilisé n'est pas conforme aux caractéristiques de l'imprimante.	Utilisez les types de papier et de support recommandés. Reportez-vous au <i>Guide pour étiquettes et fiches bostols</i> qui figure sur le site Web de Lexmark ( <a href="http://www.lexmark.com">www.lexmark.com</a> ) pour plus de détails sur les caractéristiques techniques de l'imprimante.
<b>Les bourrages papier sont fréquents (suite).</b>	Vous avez chargé trop de papier ou d'enveloppes.	Assurez-vous que la pile de papier chargée ne dépasse pas la hauteur maximale indiquée à l'arrière du tiroir ou du chargeur multifonction. Effectuez la même vérification pour la pile d'enveloppes dans le chargeur d'enveloppes.
	Les guides papier du tiroir sélectionné ne sont pas réglés correctement par rapport à la taille du papier chargé.	Régalez correctement les guides du tiroir. Pour obtenir des instructions détaillées, reportez-vous à la section <b>Chargement des tiroirs</b> .
	Le papier s'est imprégné de moisissure suite à un taux d'humidité élevé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chargez du papier provenant d'une nouvelle ramette.</li> <li>• Stockez le papier dans son emballage d'origine avant de le charger.</li> </ul> Reportez-vous à la section <b>Stockage du papier</b> pour de plus amples informations sur le stockage des supports d'impression.
<b>Les bourrages papier sont fréquents (suite).</b>	Les galets d'entraînement du papier sont encrassés ou usés.	Remplacement des galets d'entraînement. Reportez-vous à la section <b>Remplacement des éléments du kit de maintenance</b> .

Problème	Cause	Solution
<p><b>Le message Bourrage papier reste affiché même si le papier bloqué a été dégagé.</b></p>	<p>Soit vous n'avez pas complètement dégagé le chemin du papier, soit vous n'avez pas ouvert la porte indiquée par le message pour vérifier la présence de bourrage dans cette zone.</p>	<p>Dégagez le support sur tout le chemin du papier, ouvrez la porte indiquée par le message du panneau de commandes, dégagez le bourrage, puis refermez la porte. L'imprimante reprend l'impression.</p> <p>Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section <b>Elimination des bourrages de supports d'impression</b>.</p>
<p><b>La page préalablement bloquée ne se réimprime pas une fois le bourrage supprimé.</b></p>	<p>L'option Correct bourrage du menu Config est hors fonction.</p>	<p>Définissez l'option <b>Correct bourrage</b> sur Auto ou En fonction.</p>
<p><b>Les enveloppes ne se chargent pas correctement dans le chargeur d'enveloppes optionnel.</b></p>	<p>La pile d'enveloppes est trop haute.</p>	<p>Retirez la moitié des enveloppes afin de réduire la pile.</p>

# 19

## Résolution des autres problèmes d'impression

Le tableau ci-dessous fournit des solutions aux autres problèmes d'impression.

Problème	Cause	Solution
<b>Le panneau de commandes n'affiche rien ou uniquement des losanges.</b>	L'autotest de l'imprimante a échoué.	<p>Mettez l'imprimante hors tension, patientez environ 10 secondes, puis remettez-la sous tension.</p> <p>Le message <b>Autotest à mise sous tension</b> s'affiche à l'écran. Une fois ce test terminé, le message <b>Prêt</b> s'affiche.</p> <p>Sinon, mettez l'imprimante hors tension et contactez le service technique.</p> <p>Assurez-vous que la carte logique est correctement réinsérée et que les cartes optionnelles sont bien installées. Reportez-vous à la section <b>Réinstallation de la carte logique de l'imprimante</b>.</p>
<b>Les travaux ne s'impriment pas.</b>	L'imprimante n'est pas prête à recevoir des données.	Assurez-vous que le message <b>Prêt</b> ou <b>Economie énergie</b> s'affiche à l'écran avant de lancer une impression. Appuyez sur <b>Reprise</b> pour revenir à l'état <b>Prêt</b> .

Problème	Cause	Solution
<b>Les travaux ne s'impriment pas (suite).</b>	Le réceptacle spécifié est plein.	Retirez la pile de papier du réceptacle (comme indiqué par le panneau de commandes), puis appuyez sur <b>Reprise</b> .
	Le tiroir spécifié est vide.	Chargez le papier dans le tiroir (comme indiqué par le panneau de commandes). Pour obtenir des instructions détaillées, reportez-vous à la section <b>Chargement des tiroirs</b> .
	Vous utilisez un pilote d'imprimante incorrect ou vous imprimez dans un fichier.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que le pilote d'imprimante sélectionné est associé à l'imprimante W820.</li> <li>Si vous utilisez un port USB, assurez-vous d'utiliser Windows 98/Me ou Windows 2000 ainsi qu'un pilote d'imprimante compatible avec ces systèmes d'exploitation.</li> </ul>
	Le serveur d'impression MarkNet™ n'est pas configuré ou connecté correctement.	Vérifiez que vous avez correctement configuré l'imprimante pour l'impression réseau. Reportez-vous au CD Pilotes ou consultez le site Web de Lexmark ( <a href="http://www.lexmark.com">www.lexmark.com</a> ) pour plus d'informations.
<b>Les travaux ne s'impriment pas (suite).</b>	Vous n'utilisez pas le câble d'interface approprié ou ce dernier n'est pas correctement connecté.	Assurez-vous d'utiliser le câble d'interface recommandé. Reportez-vous au <i>Guide d'installation</i> pour obtenir les spécifications relatives au câble.
<b>L'impression d'un travail prend plus de temps que prévu.</b>	Le travail est trop complexe.	Pour réduire la complexité du travail, diminuez le nombre des polices et leur taille, le nombre et la complexité des images ainsi que le nombre de pages.
	Le paramètre Protection de page est activé.	Définissez <b>Protection page</b> sur Hors fonction depuis le <b>Menu Config</b> .
	Le paramètre <b>Résolution imp.</b> est défini sur une qualité d'image de 1200.	Si le travail comprend des images complexes, la durée d'impression peut être plus longue lorsque la résolution est définie sur une qualité d'image de 1200. Pour réduire la durée d'impression, sélectionnez une autre résolution à partir du pilote d'imprimante avant d'imprimer. Cette alternative s'accompagne parfois d'une diminution de la qualité d'impression.
<b>Le travail est imprimé depuis un tiroir inapproprié ou sur un support inadéquat.</b>	Les paramètres du pilote d'imprimante prévalent sur ceux des menus du panneau de commandes.	Assurez-vous que les paramètres <b>Taille papier</b> et <b>Type papier</b> définis dans le pilote d'imprimante sont adaptés au travail imprimé.
<b>Des caractères incorrects s'impriment.</b>	Le câble parallèle que vous utilisez n'est pas compatible.	Si vous utilisez une interface parallèle, assurez-vous que le câble parallèle est conforme à la norme IEEE 1284. Nous vous recommandons le câble Lexmark réf. 1329605 (3 m) ou 1427498 (6 m) pour le port parallèle standard.
	L'imprimante est en mode Dépistage Hex.	Si le message <b>Prêt Hex</b> s'affiche à l'écran, vous devez quitter le mode Dépistage Hex avant d'imprimer. Mettez l'imprimante hors tension, puis remettez-la sous tension pour quitter le mode Dépistage Hex.

Problème	Cause	Solution
<b>La fonction de chaînage des tiroirs ne fonctionne pas.</b>	Le chaînage des tiroirs n'est pas configuré correctement.	Pour configurer cette fonction : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que la valeur de Type tiroir x de l'option <b>Type papier</b> du <b>Menu Papier</b> est identique pour tous les tiroirs concernés.</li> <li>• Assurez-vous que la valeur de Taille tiroir x de l'option <b>Taille papier</b> du <b>Menu Papier</b> est identique pour tous les tiroirs concernés.</li> </ul>
<b>Les travaux volumineux ne sont pas assemblés.</b>	Le paramètre Assemblage n'est pas activé.	Définissez <b>Assemblage</b> sur En fonction dans <b>Menu Finition</b> ou depuis le pilote d'imprimante.
	Le travail est trop complexe.	Pour réduire la complexité du travail, diminuez le nombre des polices et leur taille, le nombre et la complexité des images ainsi que le nombre de pages.
	La mémoire de l'imprimante est insuffisante.	Ajoutez de la mémoire à l'imprimante ou installez un disque dur optionnel.  Reportez-vous au <i>Guide d'installation</i> pour obtenir plus d'informations sur le choix d'options de mémoire à installer.
<b>Des sauts de page inattendus se produisent.</b>	Le délai d'exécution du travail a expiré.	Définissez <b>Délai d'impr.</b> sur une valeur plus élevée depuis le <b>Menu Config.</b>

# 20

## Résolution des problèmes de boîte à lettres

Le tableau ci-dessous fournit des solutions aux problèmes d'impression de la boîte à lettres optionnelle.

Problème	Cause	Solution
<b>Bourrages papier avant d'atteindre la boîte à lettres.</b>	La boîte à lettres et l'imprimante sont mal alignées car le déflecteur de la boîte à lettres est coincé.	Réalignez la boîte à lettres et l'imprimante. Reportez-vous au <i>Guide d'installation</i> pour obtenir des instructions.
	Les câbles de la boîte à lettres ne sont pas connectés correctement.	Vérifiez le branchement des câbles. Reportez-vous au <i>Guide d'installation</i> pour obtenir des instructions sur la connexion de la boîte à lettres à l'imprimante.
<b>Bourrages papier dans la boîte à lettres au niveau du déflecteur en plastique.</b>	Le bras de retenue du papier n'a pas été retiré.	Reportez-vous au <i>Guide d'installation</i> pour obtenir des instructions.

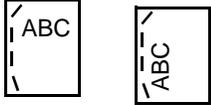
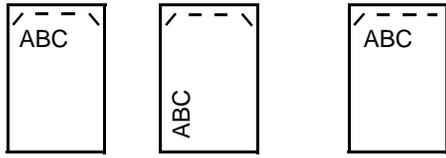
# 21

## Résolution des problèmes de finition

Le tableau ci-dessous fournit des solutions aux problèmes d'impression de l'unité de finition optionnelle.

Problème	Cause	Solution
<b>Des bourrages papier se produisent régulièrement dans l'unité de finition.</b>	L'unité de finition et l'imprimante sont mal alignées.	Alignez correctement l'unité de finition sur l'imprimante. Reportez-vous au <i>Guide d'installation</i> pour obtenir des instructions.
	L'imprimante et l'unité de finition ont été déplacées.	Actionnez les deux molettes d'alignement les plus proches de la plaque de soutien pour aligner la partie supérieure du rail sur la ligne de la plaque. Cette opération permet d'élever ou d'abaisser le rail, selon le sens dans lequel vous tournez les molettes. Le bord du rail doit être aligné avec l'autocollant au niveau de la ligne de séparation des parties grises et blanches.
	L'unité de transport n'est pas installée correctement.	Vérifiez que l'unité de transport est correctement installée au-dessus de l'imprimante. Si le message <b>28x Bourrage papier/Ouvrir porte H</b> réapparaît, cela signifie que l'unité de transport n'est pas correctement installée. Les pignons doivent être complètement engagés pour permettre au papier de passer de l'imprimante à l'unité de finition.  Reportez-vous au <i>Guide d'installation</i> pour obtenir des instructions détaillées sur cette installation.
<b>Des bourrages papier se produisent régulièrement dans l'unité de finition. (suite)</b>	Vous essayez d'agrafer, de perforer ou de décaler un support autre que du papier.	Réservez les options de finition au type de papier répondant aux spécifications de l'imprimante.
<b>Les documents imprimés sont acheminés uniquement vers le réceptacle 1.</b>	Les câbles de l'unité de finition ne sont pas connectés correctement.	Vérifiez le branchement des câbles. Reportez-vous au <i>Guide d'installation</i> pour obtenir des instructions sur la connexion de l'unité de finition à l'imprimante.
<b>Le message 280 Bourrage papier/Ouvrir porte H reste affiché.</b>	L'unité de transport n'est pas installée correctement.	Installez correctement l'unité de transport au-dessus de l'imprimante. Reportez-vous au <i>Guide d'installation</i> pour obtenir des instructions.
<b>L'unité de finition ne décale pas le travail d'impression.</b>	Vous avez sélectionné à la fois les options de décalage et d'agrafage pour le travail.	L'unité de finition ne peut pas à la fois agraffer et décaler un travail d'impression. Si ces deux fonctions sont sélectionnées, l'imprimante se contente d'agrafer le travail mais ne le décale pas.

Problème	Cause	Solution
<b>Les pages ne sont pas agrafées.</b>	Vous essayez d'agrafer un trop grand nombre de pages.	Réduisez le nombre de pages àagrafer. L'unité de finition peutagrafer jusqu'à 50 feuilles de 75g/m <sup>2</sup> simultanément. Si la pile de papier àagrafer dépasse cette limite, l'unité de finition l'éjecte sans l'agrafer.
	Le support de la cartouche d'agrafeuse n'est pas installé ou est mal installé.	Réinstallez-le. Reportez-vous à la section <b>Remplacement d'une cartouche d'agrafeuse</b> pour plus d'instructions.
	La cartouche d'agrafeuse est vide.	Insérez une nouvelle cartouche d'agrafeuse. Reportez-vous à la section <b>Remplacement d'une cartouche d'agrafeuse</b> pour plus d'instructions.
	Un bourrage d'agrafes s'est produit.	Retirez les agrafes bloquées dans l'agrafeuse. Reportez-vous à la section <b>Elimination de bourrages d'agrafes</b> .
	Les agrafes ne sont pas insérées correctement dans l'agrafeuse.	Initialisez l'agrafeuse. Reportez-vous à la section <b>Initialisation de l'agrafeuse</b> .
<b>L'initialisation de l'agrafeuse ne fonctionne pas.</b> Le message <b>Echec initialis. Réessayer ?</b> s'affiche. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section <b>Echec initialis. Réessayer ?</b> .	La cartouche d'agrafeuse est vide.	Insérez une nouvelle cartouche d'agrafeuse. Reportez-vous à la section <b>Remplacement d'une cartouche d'agrafeuse</b> pour plus d'instructions.
	Le tiroir source pour l'initialisation de l'agrafeuse est vide.	Chargez le papier dans le tiroir source spécifié dans le menu Finition. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section <b>Source 1 agraf.</b>
	Le réceptacle 2 est plein.	Retirez la pile de papier du réceptacle 2.
	Le support de la cartouche d'agrafeuse n'est pas installé ou est mal installé.	Réinstallez-le. Reportez-vous à la section <b>Remplacement d'une cartouche d'agrafeuse</b> pour plus d'instructions.
	Un bourrage d'agrafes s'est produit.	Dégagez le bourrage d'agrafes. Reportez-vous à la section <b>Elimination de bourrages d'agrafes</b> pour plus d'instructions.

Problème	Cause	Solution
<p><b>La pile de papier est agrafée dans le mauvais angle.</b></p>	<p>La position d'agrafe sélectionnée dans l'option <b>Agrafe travail</b> du <b>Menu Finition</b> n'est pas appropriée.</p>	<p>Choisissez-en une autre. Si l'option Auto est sélectionnée, la pile de papier est agrafée en fonction du mode d'alimentation et de l'orientation du support. Pour de plus amples informations sur les positions, reportez-vous aux sections <b>Agrafe travail</b> et <b>Positions des agrafes</b>.</p> <p>Si nécessaire, modifiez la mise en forme de votre document à partir du logiciel ou changez son orientation à l'aide du pilote d'imprimante afin d'éviter que les agrafes gênent la lecture du texte imprimé.</p> <p><b>A4, A5, B5, Exécutive US et Lettre US</b></p> <p>Portrait      Paysage</p>  <p><b>A3, JIS B4 et 11x17</b>      <b>Légal US</b></p> <p>Portrait      Paysage</p> 
<p><b>Un message du panneau de commandes vous informe que tous les réceptacles chaînés sont pleins, alors que certains réceptacles sont vides.</b></p>	<p>Comme le réceptacle est plein, aucun réceptacle n'est disponible pour effectuer les finitions requises par le travail d'impression.</p>	<p>Pour effacer ce message, retirez la pile de papier du réceptacle.</p>
<p><b>Le message 287 Bourrage papier Ouvrir déflec. G apparaît une fois l'unité de finition installée.</b></p>	<p>Le capot du distributeur est mal installé.</p>	<p>Retirez-le et réalignez-le. Reportez-vous au <i>Guide d'installation</i> pour obtenir des instructions.</p>
<p>Les feuilles de papier sortant vers les réceptacles présentent des rayures dans le sens de l'alimentation.</p>	<p>La lame de nettoyage est sale ou n'est pas installée correctement.</p>	<p>Retirez la lame, puis nettoyez-la et réinstallez-la. Reportez-vous à la section <b>Entretien de la lame de nettoyage</b> ou à la feuille d'instructions fournie avec le kit de maintenance.</p>



## Résolution des autres problèmes d'option

Le tableau ci-dessous fournit des solutions aux problèmes d'impression pour les autres options.

Problème	Cause	Solution
<b>Une option ne fonctionne pas correctement après son installation ou ne fonctionne plus.</b>	L'option n'est pas correctement installée.	Retirez l'option et réinstallez-la.
	Les câbles reliant l'option à l'imprimante ne sont pas correctement raccordés.	Vérifiez le branchement des câbles. Reportez-vous au <i>Guide d'installation</i> pour obtenir des instructions.
	Le pilote de l'imprimante ne reconnaît pas l'option installée.	Le pilote de l'imprimante ne détecte pas automatiquement la présence d'une option. Ouvrez le pilote et vérifiez que tous les paramètres de configuration de l'imprimante sont corrects.
<b>Vous ne pouvez pas imprimer via le port infrarouge de l'adaptateur tri-port optionnel.</b>	Le port infrarouge n'est pas correctement configuré.	Assurez-vous que ni le <b>Port infrarouge</b> ni le <b>Tamp. infrarouge</b> ne sont définis sur Désactivé dans le <b>Menu Infrarouge</b> . Vérifiez également les paramètres Taille fenêtre et Délai transmis.

Problème	Cause	Solution
<p><b>Vous ne pouvez pas imprimer via le port infrarouge de l'adaptateur tri-port optionnel (suite).</b></p>	<p>La connexion entre les deux périphériques infrarouges ne peut pas être établie.</p>	<p>Assurez-vous que la distance entre les deux ports infrarouges ne dépasse pas 3 m. Si nécessaire, réduisez la distance entre les deux ports.</p> <p>Assurez-vous qu'aucun objet n'est placé entre les deux ports.</p> <p>Assurez-vous que l'ordinateur est posé sur une surface plane.</p> <p>Si nécessaire, éteignez la lumière de la pièce ou fermez les volets ou les stores. La lumière vive, telle que les rayons du soleil ou la proximité d'éclairages artificiels, risque en effet de gêner la communication entre les deux ports.</p>
<p><b>Vous ne pouvez pas imprimer via le port LocalTalk.</b></p>	<p>Le port LocalTalk n'est pas correctement configuré.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que ni le <b>Port LocalTalk</b> ni le <b>Tampon LocalTalk</b> ne sont définis sur Désactivé dans le <b>Menu LocalTalk</b>.</li> <li>• Les utilisateurs de Macintosh doivent s'assurer que l'imprimante est correctement configurée dans le Sélecteur.</li> <li>• Si votre imprimante est équipée de deux adaptateurs tri-port, seuls un port LocalTalk et un port infrarouge peuvent fonctionner. L'adaptateur tri-port installé dans le connecteur 1 est actif.</li> </ul>



## Support technique

---

Lorsque vous contactez le support technique, soyez prêt à décrire le problème rencontré ou le message d'erreur affiché sur le panneau de commandes de l'imprimante.

Vous devrez également communiquer le modèle de l'imprimante ainsi que son numéro de série. Ces informations se trouvent sur l'étiquette collée à l'arrière de l'imprimante, à proximité du cordon d'alimentation. Le numéro de série figure également sur la page des paramètres de menus que vous pouvez imprimer à partir du menu Utilitaires. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Impression de la page des paramètres de menus**.

Si vous résidez aux Etats-Unis ou au Canada, vous pouvez contacter le support technique au 1-800-Lexmark (1-800-539-6275). Dans les autres pays, reportez-vous à la liste des numéros figurant sur le CD Pilotes.

## Elimination des bourrages de supports d'impression

---

Reportez-vous à la section **Elimination des bourrages papier** pour obtenir des conseils afin d'éviter les bourrages.

En cas de bourrage papier, suivez les instructions contenues dans cette rubrique pour éliminer le bourrage et poursuivre l'impression.

- **Explication des messages de bourrages papier**
- **Localisation des bourrages à l'aide des messages**
- **Elimination des bourrages dans l'imprimante**
- **Elimination des bourrages dans le dispositif recto verso optionnel**
- **Elimination des bourrages dans le chargeur d'enveloppes optionnel**
- **Elimination des bourrages dans la boîte à lettres optionnelle**
- **Elimination des bourrages dans l'unité de finition optionnelle**

---

### ***Explication des messages de bourrages papier***

Lors d'un bourrage papier, l'imprimante affiche un message de type **2xx Bourrage papier** sur deux lignes et interrompt l'impression. Bien que l'emplacement du bourrage papier soit affiché sur la deuxième ligne de l'écran, *vous devez dégager tout le papier qui se trouve dans le chemin du papier.* Appuyez sur **Reprise** pour effacer le message et reprendre l'impression.

Reportez-vous à la section **Chemin du papier** pour obtenir des explications sur les zones d'accès aux bourrages papier. Cette section est directement suivie par les illustrations de chacune de ces zones.

**Nota:** Si votre imprimante est équipée d'une unité de finition optionnelle, les messages **Lais. trav. agr. ds unité finit.** ou **Retirez trav. de l'unité finition** s'affichent en alternance avec le message **2xx Bourrage papier**.

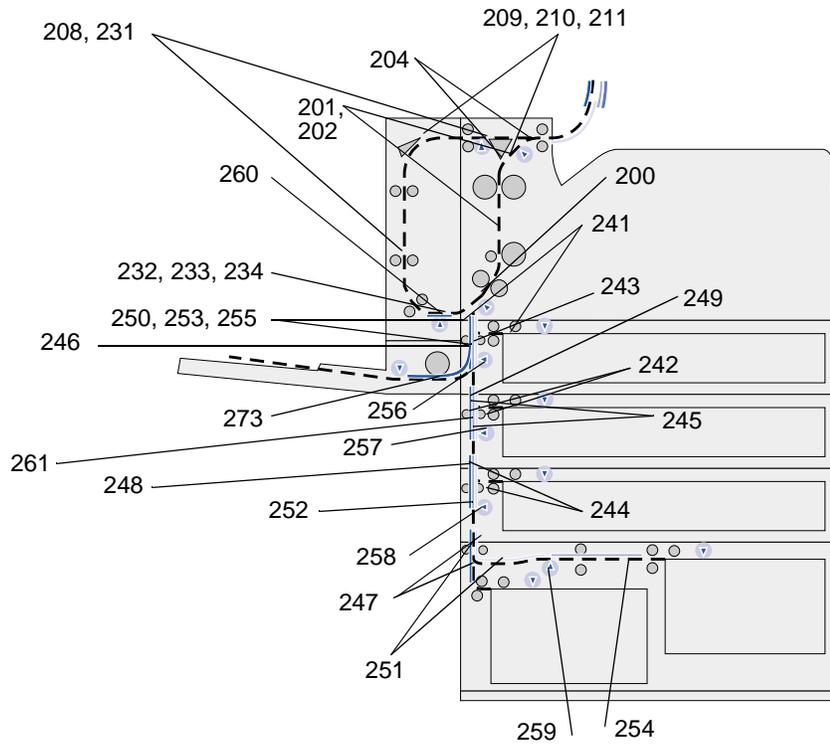
### ***Chemin du papier***

Le chemin du papier est le trajet emprunté par le papier dans l'imprimante, de l'alimentation sélectionnée au réceptacle choisi. Pour dégager le papier, commencez par la source d'alimentation utilisée par l'imprimante pour le travail en cours. Ouvrez toutes les portes et tous les capots situés entre la source et le réceptacle choisis. Si vous n'êtes pas sûr de la source utilisée par l'imprimante, commencez par le tiroir 5, s'il est installé, ou le tiroir 2.

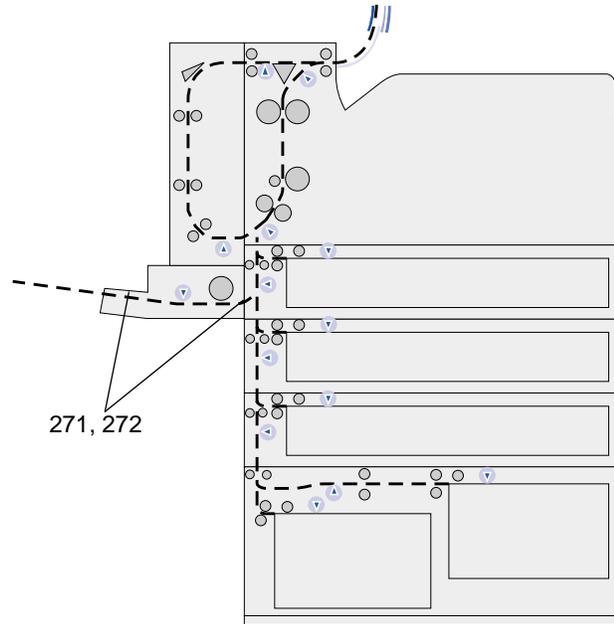
L'illustration suivante permet de visualiser le trajet emprunté par le papier dans l'imprimante et ses différentes options. Les numéros des bourrages papier sont répertoriés en fonction de leur emplacement sur le chemin du papier.

Afin de dégager les boudrages papier, les portes et les capots permettant d'accéder au papier coincé sont indiqués sur les **Schémas**.

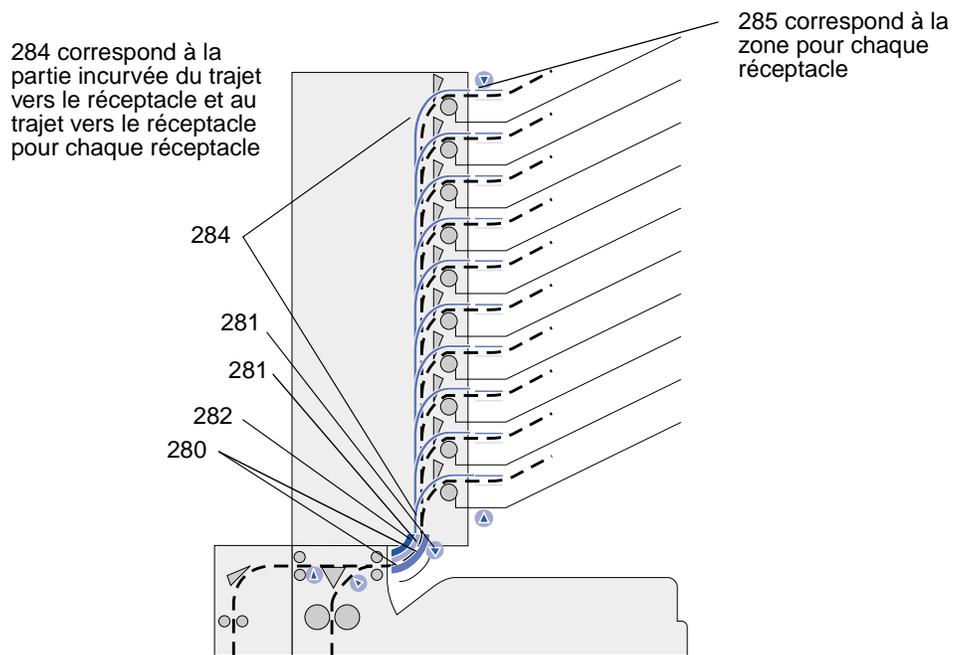
### **Chemin du papier dans les tiroirs standard ou optionnels, le dispositif recto verso optionnel et le chargeur multifonction**



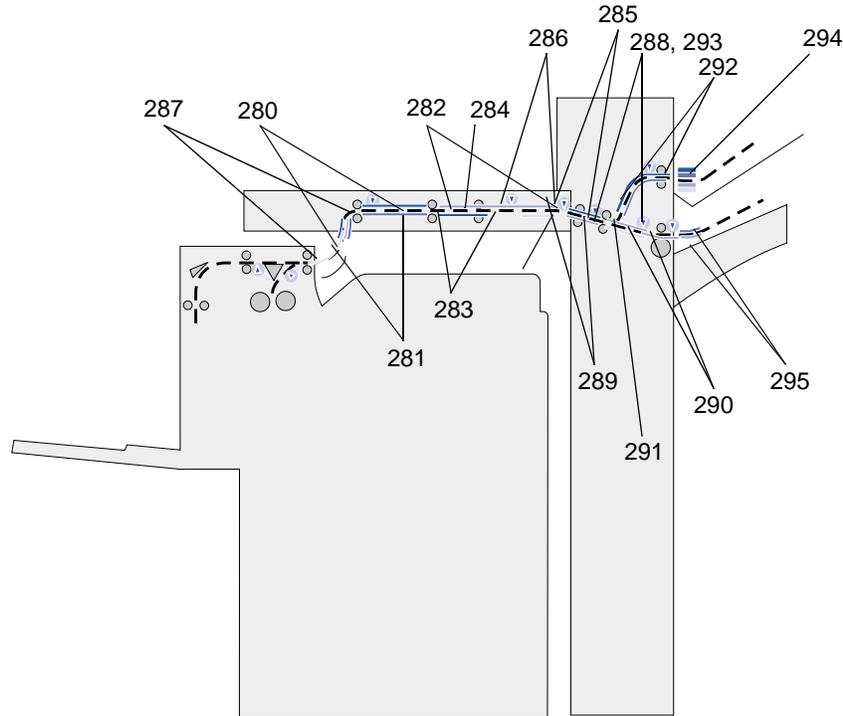
**Chemin du papier dans le chargeur d'enveloppes optionnel relié aux tiroirs, au dispositif recto verso optionnel et vers la boîte à lettres optionnelle**



## Chemin du papier dans la boîte aux lettres optionnelle reliée à l'imprimante et au dispositif recto verso optionnel

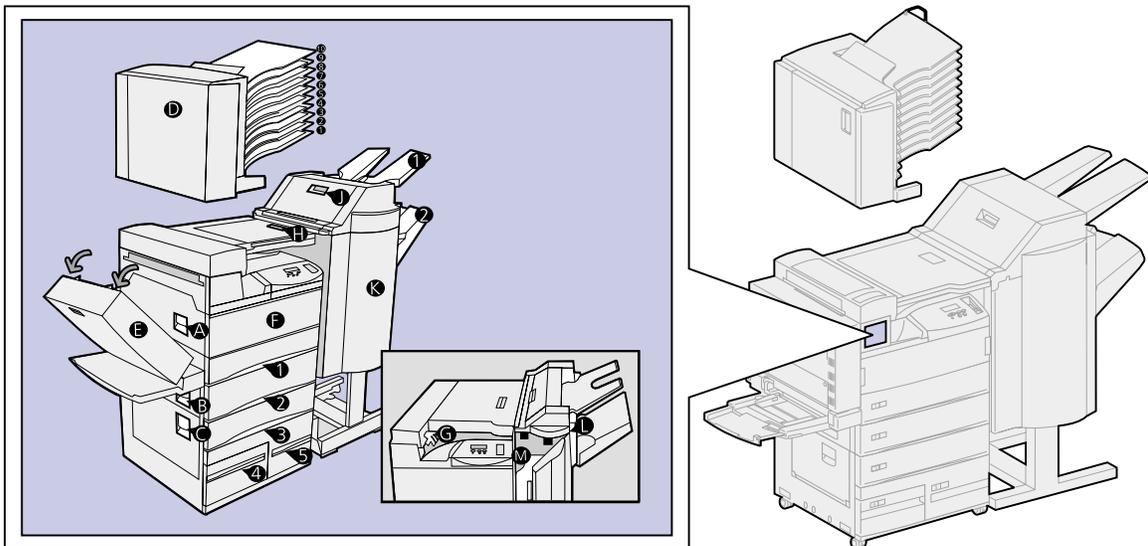


## Chemin du papier dans l'unité de transport et l'unité de finition optionnelle reliées à l'imprimante et au dispositif recto verso optionnel



### Schémas

Le schéma situé sur la face avant de l'imprimante (ou sur l'unité de transport si une unité de finition est installée) permet de repérer les portes, capots et options à ouvrir ou retirer pour dégager le chemin du papier.



## Localisation des bourrages à l'aide des messages

Message	Zone du bourrage papier	Voir aussi :
200 Bourrage pap Ouvrir porte A 201 Bourrage pap Ouvrir porte A 202 Bourrage pap Ouvrir porte A	Rouleaux situés sous la cartouche d'impression	<b>Tiroir 1 et zone de la cartouche d'impression</b>
204 Bourrage pap Ouvrir porte A	Zone de l'unité de fusion	<b>Zone de l'unité de fusion</b>
208 Bourrage pap Ouvrir porte A 209 Bourrage pap Ouvrir porte A	Zone du dispositif recto verso ou de l'unité de fusion	<b>étape 5 page 76</b>
210 Bourrage pap Ouvrir porte E	Zone de l'unité de fusion	
211 Bourrage pap Ouvrir porte A	Zone de l'unité de fusion	
231 Bourrage pap Ouvrir porte E 232 Bourrage pap Ouvrir porte E 233 Bourrage pap Ouvrir porte E 234 Bourrage pap Ouvrir porte E	Dispositif recto verso	<b>Elimination des bourrages dans le dispositif recto verso optionnel</b>
241 Bourrage pap Ouvrir porte A	Autour du tiroir 1	<b>Tiroir 1 et zone de la cartouche d'impression</b>
241 Bourrage pap. Ouvrir tiroir 1	A l'intérieur ou derrière le tiroir 1	<b>Derrière les tiroirs 1, 2 et 3</b>
242 Bourrage pap Ouvrir porte B	Autour du tiroir 2	<b>Tiroir 2</b>
242 Bourrage pap. Ouvrir tiroir 2	A l'intérieur ou derrière le tiroir 2	<b>Derrière les tiroirs 1, 2 et 3</b>
243 Bourrage pap Ouvrir porte A	Autour du tiroir 1	<b>Tiroir 1 et zone de la cartouche d'impression</b>
244 Bourrage pap Ouvrir porte B	Autour du tiroir 2	<b>Tiroir 2</b>
244 Bourrage pap. Ouvrir tiroir 3	A l'intérieur ou derrière le tiroir 3	<b>Derrière les tiroirs 1, 2 et 3</b>
245 Bourrage pap Ouvr. portes A, B	Autour des tiroirs 1 et 2	<b>Tiroir 1 et zone de la cartouche d'impression Tiroir 2</b>
246 Bourrage pap Ouvrir porte B	Autour du tiroir 2	<b>Tiroir 2</b>
247 Bourrage pap Ouvrir porte C	Autour des tiroirs 3, 4 et 5	<b>Tiroir 3 Tiroir 4 Tiroir 5</b>

<b>Message</b>	<b>Zone du bourrage papier</b>	<b>Voir aussi :</b>
247 Bourrage pap. Ouvrir tiroir 4	A l'intérieur ou derrière le tiroir 4	<b>Tiroir 4</b>
248 Bourrage pap Ouvr. portes B, C	Autour des tiroirs 2, 3, 4 et 5	<b>Tiroir 2 Tiroir 3 Tiroir 4 Tiroir 5</b>
249 Bourrage pap Ouvrir porte C	Autour des tiroirs 3, 4 et 5	<b>Tiroir 3 Tiroir 4 Tiroir 5</b>
250 Bourrage pap Ouvrir porte B	Autour du tiroir 2	<b>Tiroir 2</b>
251 Bourrage pap Ouvrir porte C	Autour des tiroirs 3, 4 et 5	<b>Tiroir 3 Tiroir 4 Tiroir 5</b>
251 Bourrage pap. Ouvrir tiroir 5	A l'intérieur du tiroir 5	<b>Tiroir 5</b>
252 Bourrage pap Ouvr. portes B, C	Autour des tiroirs 2, 3, 4 et 5	<b>Tiroir 2 Tiroir 3 Tiroir 4 Tiroir 5</b>
253 Bourrage pap Ouvr. portes ABC	Autour des tiroirs 1, 2, 3, 4 et 5	<b>Tiroir 1 et zone de la cartouche d'impression Tiroir 2 Tiroir 3 Tiroir 4 Tiroir 5</b>
254 Bourrage pap Ouvrir porte C	Autour des tiroirs 3, 4 et 5	<b>Tiroir 3 Tiroir 4 Tiroir 5</b>
254 Bourrage pap. Ouvrir tiroir 5	A l'intérieur du tiroir 5	<b>Tiroir 5</b>
255 Bourrage pap Ouvrir porte A	Autour du tiroir 1	<b>Tiroir 1 et zone de la cartouche d'impression</b>
255 Bourrage pap Retirer charg MF	Chargeur multifonction	<b>Chargeur multifonction</b>
255 Bourrage pap Retirer env.	Chargeur d'enveloppes	<b>Elimination des bourrages dans le chargeur d'enveloppes optionnel Retrait du chargeur d'enveloppes optionnel</b>
256 Bourrage pap Ouvr. portes A, B	Autour des tiroirs 1 et 2	<b>Tiroir 1 et zone de la cartouche d'impression Tiroir 2</b>
257 Bourrage pap Ouvrir porte B.	Autour du tiroir 2	<b>Tiroir 2</b>
258 Bourrage pap Ouvrir porte C	Autour des tiroirs 3, 4 et 5	<b>Tiroir 3 Tiroir 4 Tiroir 5</b>

Message	Zone du bourrage papier	Voir aussi :
259 Bourrage pap Ouvrir porte C	Autour des tiroirs 3, 4 et 5	Tiroir 3 Tiroir 4 Tiroir 5
259 Ouvrir tiroir 5	A l'intérieur du tiroir 5	Tiroir 5
260 Bourrage pap Ouvrir porte E	A l'intérieur du dispositif recto verso	Elimination des bourrages dans le dispositif recto verso optionnel
261 Bourrage pap Ouvr. portes B, C	Autour des tiroirs 2, 3, 4 et 5	Tiroir 2 Tiroir 3 Tiroir 4 Tiroir 5
271 Bourrage pap Retir. charg.env 272 Bourrage pap Retir. charg.env	Chargeur d'enveloppes	Elimination des bourrages dans le chargeur d'enveloppes optionnel Retrait du chargeur d'enveloppes optionnel
273 Bourrage pap Retirer env.	Chargeur d'enveloppes	Elimination des bourrages dans le chargeur d'enveloppes optionnel
273 Bourrage pap Retirer charg MF	Chargeur multifonction	Chargeur multifonction
280 Bourrage pap Ouvrir capot H	Unité de transport	Si le bourrage s'est produit dans l'unité de transport entre les rouleaux :
280 Bourrage pap Ouvrir porte D	Boîte à lettres	Elimination des bourrages dans la boîte à lettres optionnelle
281 Bourrage pap Ouvrir capot H	Unité de transport	Si le bourrage s'est produit dans l'unité de transport entre les rouleaux :
281 Bourrage pap Ouvrir porte D	Boîte à lettres	Elimination des bourrages dans la boîte à lettres optionnelle
282 Bourrage pap Ouvrir capot H	Unité de transport	Si le bourrage s'est produit dans l'unité de transport entre les rouleaux :
282 Bourrage pap Ouvrir porte D	Boîte à lettres	Elimination des bourrages dans la boîte à lettres optionnelle
283 Bourrage pap Ouvrir capot H	Unité de transport	Si le bourrage s'est produit dans l'unité de transport entre les rouleaux :
284 Bourrage pap Ouvrir capot H	Unité de transport	
284 Bourrage pap Ouvrir porte D	Boîte à lettres	Elimination des bourrages dans la boîte à lettres optionnelle
285 Bourrage pap Ouvrir capot H	Unité de transport	Si le bourrage s'est produit dans l'unité de transport entre les rouleaux :
285 Bourrage pap Ouvrir porte D	Boîte à lettres	Elimination des bourrages dans la boîte à lettres optionnelle

Message	Zone du bourrage papier	Voir aussi :
286 Bourrage pap Ouvrir capot H	Unité de transport	<b>Si le bourrage s'est produit dans l'unité de transport entre les rouleaux :</b>
287 Bourrage pap Ouvrir déflex. G	Unité de finition - Défecteur	<b>Si le papier est bloqué sous le capot du distributeur :</b>
288 Bourrage pap Ouvrir porte K	Au-dessus de la zone de la perforatrice	<b>page 100</b>
289 Bourrage pap Ouvrir porte K		
290 Bourrage pap Ouvrir porte K	Au-dessus de l'agrafeuse	<b>page 101</b>
291 Bourrage pap Ouvrir porte K	Unité de finition	<b>Elimination des bourrages dans l'unité de finition optionnelle</b>
292 Bourrage pap Ouvrir capot J	Capot supérieur de l'unité de finition	<b>page 99</b>
293 Bourrage pap Ouvrir capot J	Capot supérieur de l'unité de finition	<b>Si le bourrage s'est produit sous le capot supérieur de l'unité de finition :</b>
294 Bourrage pap Ouvrir capot J	Capot supérieur de l'unité de finition	
295 Bourrage pap Ouvrir porte K Ce message s'affiche en alternance avec le message suivant : Retirez trav. de l'unité finition	Accumulateur de l'unité de finition (zone où les feuilles s'empilent avant d'être agrafées)	<b>page 99</b>

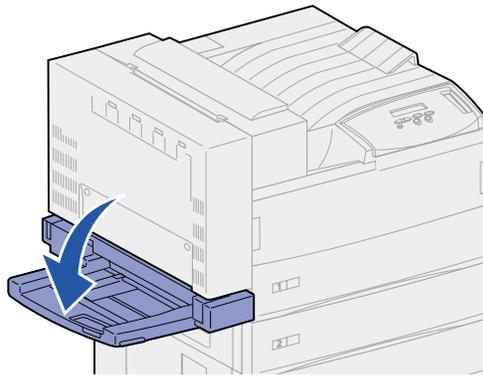
---

## Elimination des brouillages dans l'imprimante

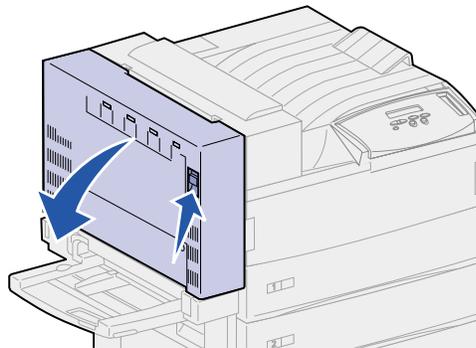
### Tiroir 1 et zone de la cartouche d'impression

**Nota:** Dans les instructions suivantes, il est supposé que vous utilisez le chargeur multifonction ainsi que le dispositif recto verso. Si votre imprimante est équipée d'un chargeur d'enveloppes, vous devez le retirer avant d'ouvrir la porte du dispositif recto verso. Reportez-vous à la section **Retrait du chargeur d'enveloppes optionnel** pour obtenir plus d'instructions.

- 1 Ouvrez le chargeur multifonction.

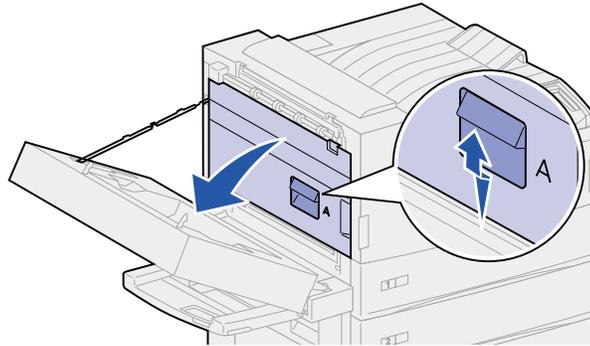


- 2 Poussez le loquet vers le haut afin d'ouvrir la porte du dispositif recto verso (porte E).



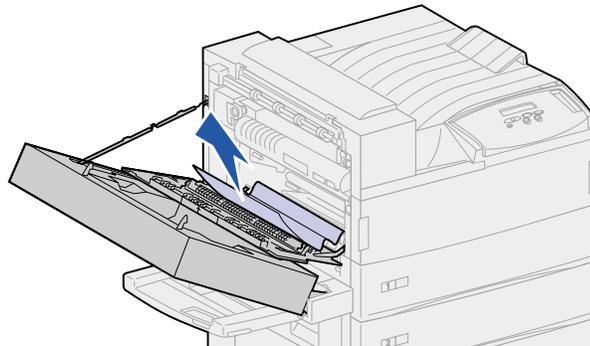
- 3 Abaissez légèrement la porte en position d'ouverture.

- 4** Tirez sur la poignée pour ouvrir la porte latérale de l'imprimante (porte A).



- 5** Retirez le papier en suivant les instructions ci-dessous.

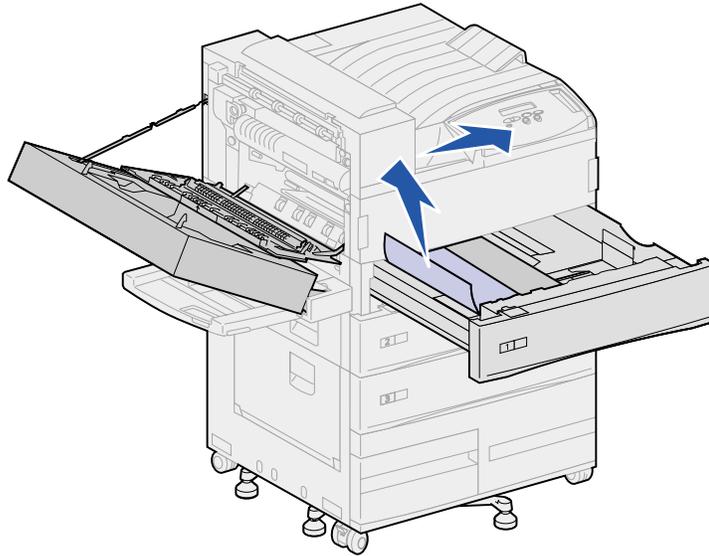
- Si vous voyez le papier, tirez-le vers vous et passez à l'**étape 9 page 77**.



- Dans le cas contraire ou si la partie que vous apercevez n'est pas assez grande pour que vous puissiez la saisir, cela signifie que le papier se trouve toujours dans le tiroir. Effectuez les procédures décrites de l'**étape 6 page 76** à l'**étape 9 page 77**.
- Si vous ne voyez toujours pas le papier dans le tiroir, il est probablement coincé derrière celui-ci ; vous allez devoir retirer le tiroir. Reportez-vous à la section **Derrière les tiroirs 1, 2 et 3**.

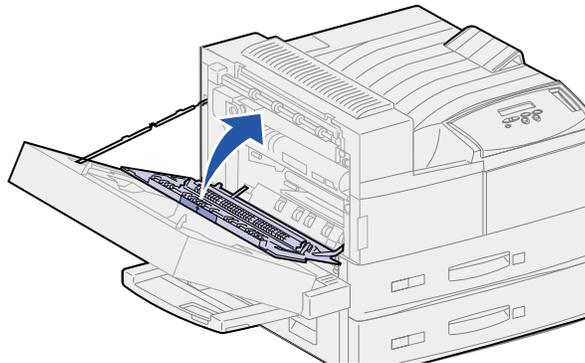
- 6** Ouvrez le tiroir 1.

- 7 Tirez le papier vers la droite, puis verticalement.

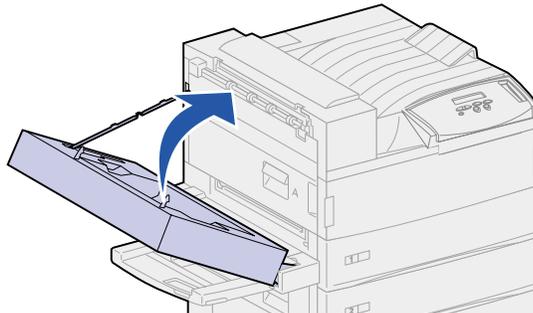


- 8 Refermez le tiroir 1.  
9 Refermez la porte latérale de l'imprimante (porte A).

**CUIDADO:** Appuyez fermement sur la partie du milieu du haut de la porte. Une étiquette apposée sur cette porte vous indique l'endroit où vous devez appuyer. Vous vous assurez ainsi que la porte est correctement refermée tout en évitant de l'endommager.



- 10 Refermez la porte du dispositif recto verso (porte E).



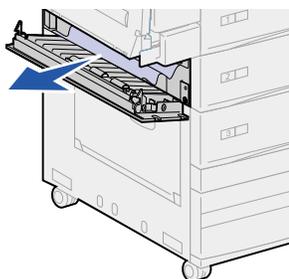
## Tiroir 2

- 1 Tirez sur la poignée pour ouvrir la porte latérale du tiroir (porte B).



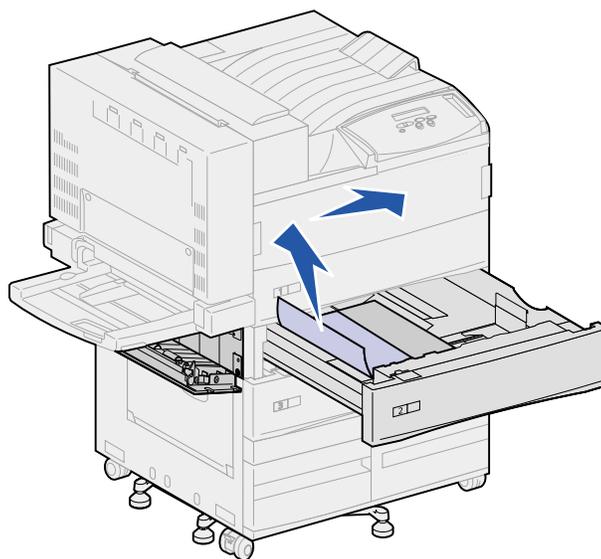
- 2 Retirez le papier comme indiqué ci-dessous :

- Si vous voyez le papier, tirez-le vers vous et passez à l'**étape 5 page 79**.



- Dans le cas contraire ou si la partie que vous apercevez n'est pas assez grande pour que vous puissiez la saisir, cela signifie que le papier se trouve toujours dans le tiroir. Effectuez les procédures décrites de l'**étape 3** à l'**étape 6 page 79**.
- Si vous ne voyez toujours pas le papier dans le tiroir, il est probablement coincé derrière celui-ci ; vous allez devoir retirer le tiroir. Reportez-vous à la section **Derrière les tiroirs 1, 2 et 3**.

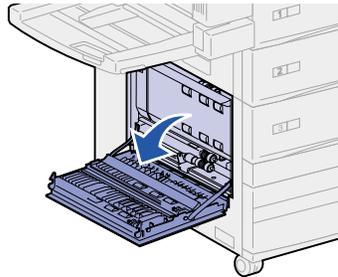
- 3 Ouvrez le tiroir 2.
- 4 Tirez le papier vers la droite, puis verticalement.



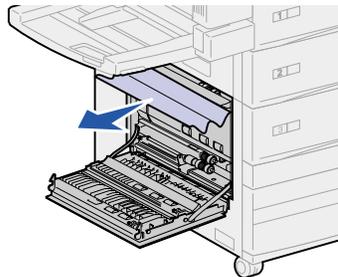
- 5 Refermez le tiroir 2.
- 6 Refermez la porte latérale du tiroir 2 (porte B).

### Tiroir 3

- 1 Ouvrez la porte latérale des tiroirs 3 et 4 (porte C).

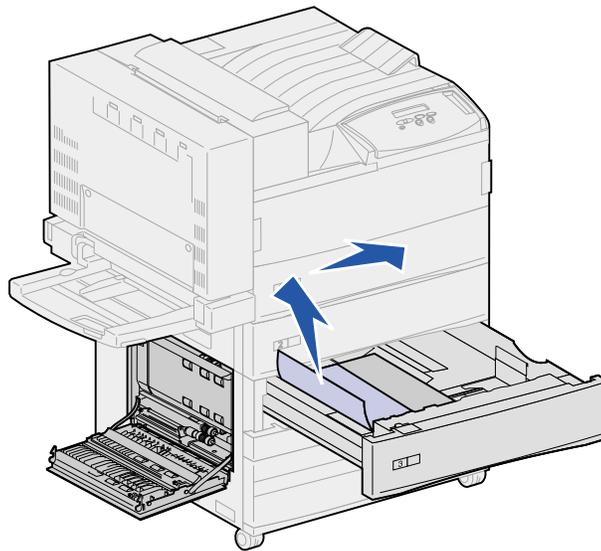


- 2 Retirez le papier comme indiqué ci-dessous :
  - Si vous voyez le papier, tirez-le vers vous et passez à l'**étape 6 page 80**.



- Dans le cas contraire ou si la partie que vous apercevez n'est pas assez grande pour que vous puissiez la saisir, cela signifie que le papier se trouve toujours dans le tiroir. Effectuez les procédures décrites de l'**étape 3** à l'**étape 6 page 80**.
  - Si vous ne voyez toujours pas le papier dans le tiroir, il est probablement coincé derrière celui-ci ; vous allez devoir retirer le tiroir. Reportez-vous aux sections **Derrière les tiroirs 1, 2 et 3** et **Derrière le tiroir 4**.
- 3 Ouvrez le tiroir 3.

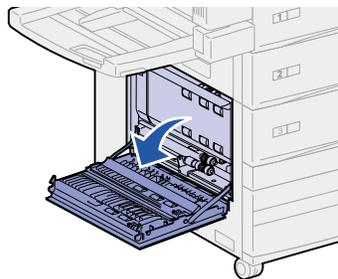
- 4 Tirez le papier vers la droite, puis verticalement.



- 5 Refermez le tiroir 3.
- 6 Refermez la porte latérale des tiroirs 3 et 4 (porte C).

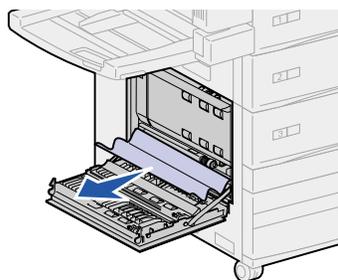
#### **Tiroir 4**

- 1 Tirez sur la poignée pour ouvrir la porte latérale des tiroirs 3 et 4 (porte C).



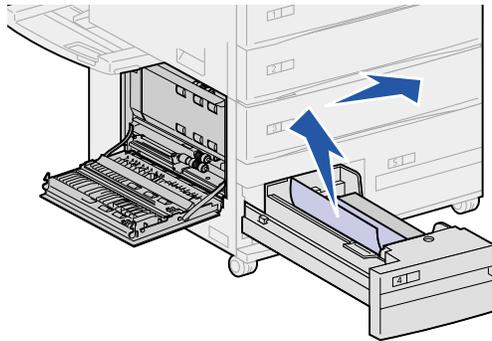
- 2 Retirez le papier comme indiqué ci-dessous :

- Si vous voyez le papier, tirez-le vers vous et passez à l'**étape 6 page 81**.



- Dans le cas contraire ou si la partie que vous apercevez n'est pas assez grande pour que vous puissiez la saisir, cela signifie que le papier se trouve toujours dans le tiroir. Effectuez les procédures décrites de l'**étape 3 page 81** à l'**étape 6 page 81**.

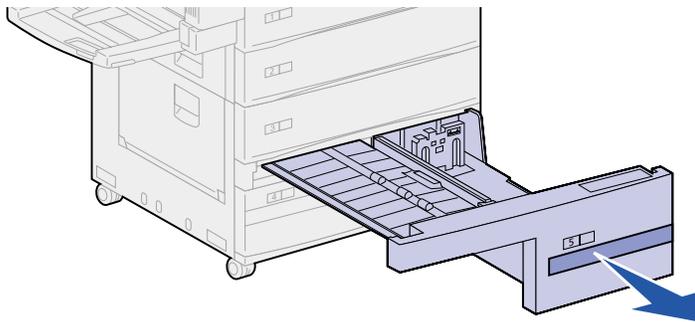
- Si vous ne voyez toujours pas le papier dans le tiroir, il est probablement coincé derrière celui-ci ; vous allez devoir retirer le tiroir. Reportez-vous aux sections **Derrière les tiroirs 1, 2 et 3** et **Derrière le tiroir 4**.
- 3** Ouvrez le tiroir 4.
  - 4** Tirez le papier vers la droite, puis verticalement.



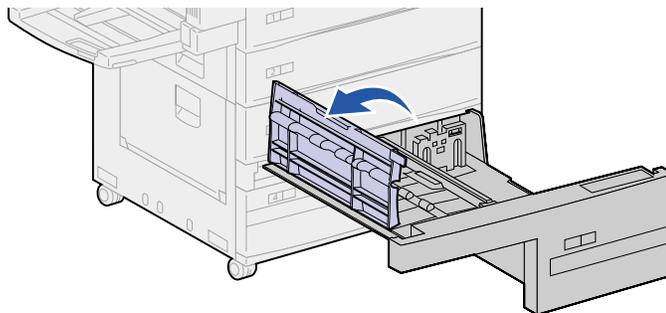
- 5** Refermez le tiroir 4.
- 6** Refermez la porte latérale des tiroirs 3 et 4 (porte C).

### **Tiroir 5**

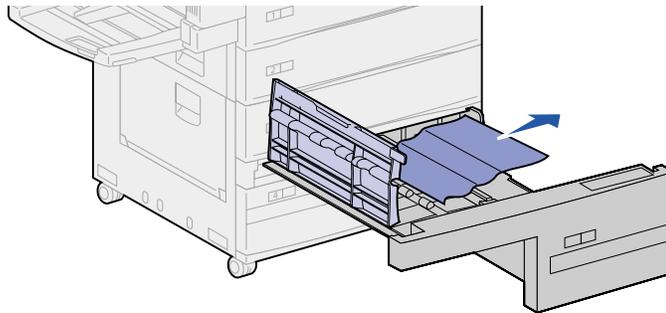
- 1** Ouvrez le tiroir 5.



- 2** Relevez le déflecteur en plastique et maintenez-le dans cette position.



- 3 Tirez le papier vers la droite, puis verticalement.



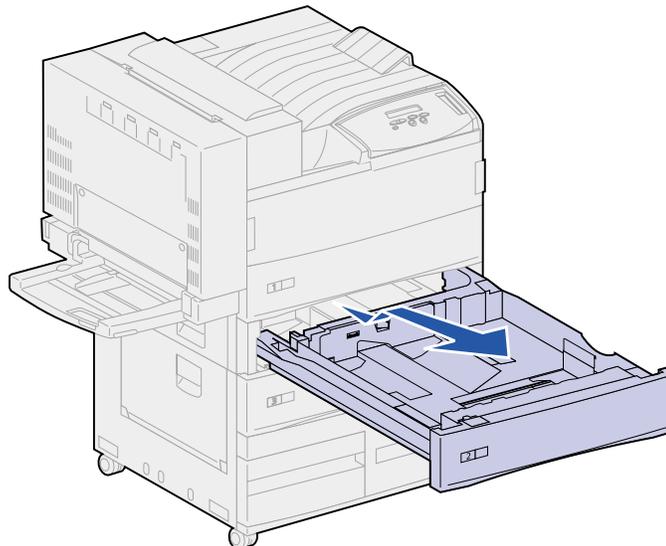
- 4 Refermez le déflecteur en plastique.
- 5 Refermez le tiroir 5.

**Nota:** Si le papier ne se trouve plus dans le tiroir 5, il se peut qu'il soit coincé derrière la porte C. Reportez-vous à la section **Tiroir 3** pour obtenir des informations sur l'élimination d'un bouchage papier derrière la porte C.

### ***Derrière les tiroirs 1, 2 et 3***

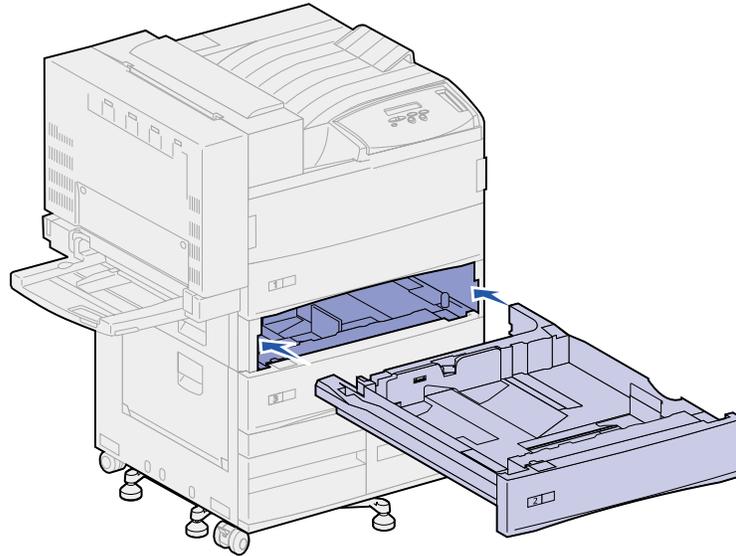
Il arrive qu'une feuille de papier se coince derrière un tiroir. Dans ce cas, vous devez retirer le tiroir de l'imprimante afin de pouvoir l'atteindre.

- 1 Sortez le tiroir jusqu'à ce qu'il se bloque.
- 2 Saisissez le tiroir par les côtés.
- 3 Tirez-le verticalement, puis vers vous. Mettez-le de côté.

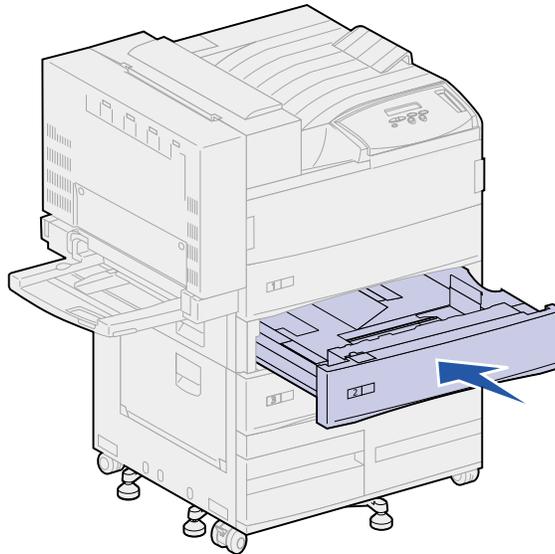


- 4 Retirez le papier bloqué.

- 5** Alignez les guides situés au fond du tiroir sur les fentes de l'imprimante.



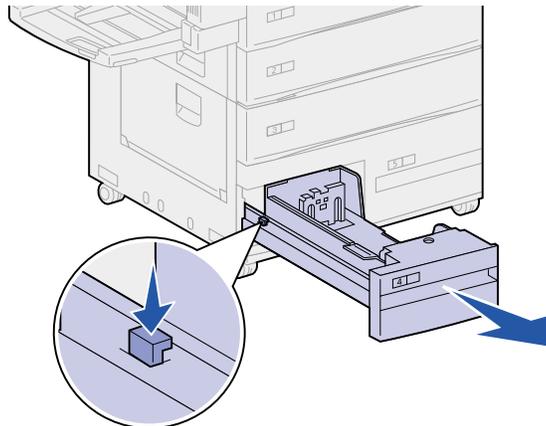
- 6** Soulevez légèrement le tiroir et insérez-le complètement dans l'imprimante.



#### **Derrière le tiroir 4**

- 1** Sortez le tiroir jusqu'à ce qu'il se bloque.

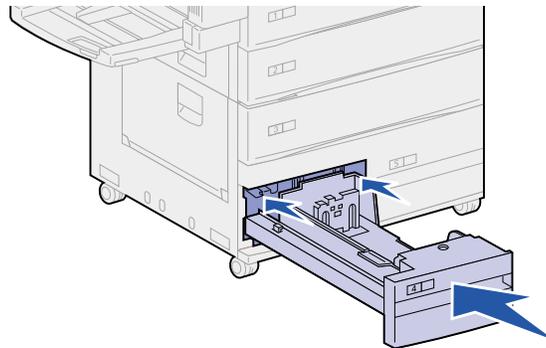
- 2 Appuyez sur le taquet situé sur le côté gauche du tiroir.



- 3 Saisissez le tiroir par les côtés.
- 4 Tirez-le verticalement, puis vers vous. Mettez-le de côté.
- 5 Retirez le papier bloqué.
- 6 Alignez les guides situés au fond du tiroir sur les rails de l'imprimante.

**Nota:** Si les guides ne sont pas correctement alignés, le tiroir ne s'insère pas dans l'imprimante.

- 7 Insérez complètement le tiroir dans l'imprimante.



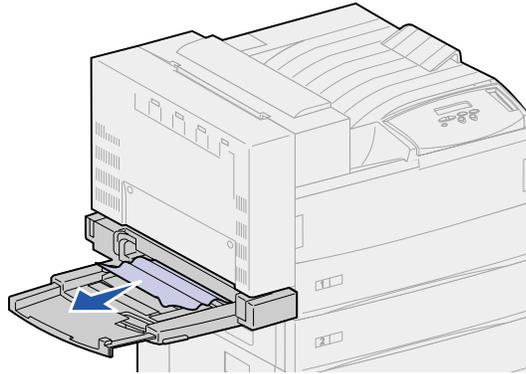
### **Derrière le tiroir 5**

Pour accéder aux brouillages situés derrière le tiroir 5, retirez le tiroir 3 ainsi que le tiroir 2 si nécessaire. Vous pouvez alors atteindre la zone située derrière le tiroir 5 et sortir le papier bloqué.

### ***Chargeur multifonction***

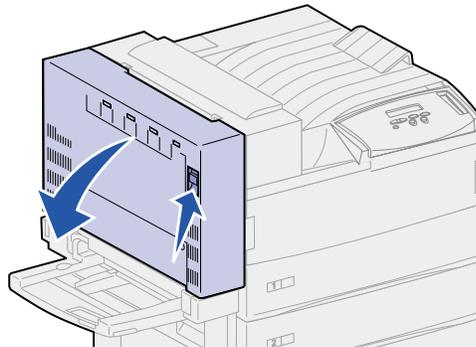
Des brouillages papier peuvent se produire dans l'une des trois zones suivantes du chargeur multifonction. Dégagez le papier bloqué en suivant les instructions ci-dessous :

Si le papier se bloque lorsqu'il commence à passer du chargeur multifonction vers l'imprimante, tirez dessus pour le sortir.

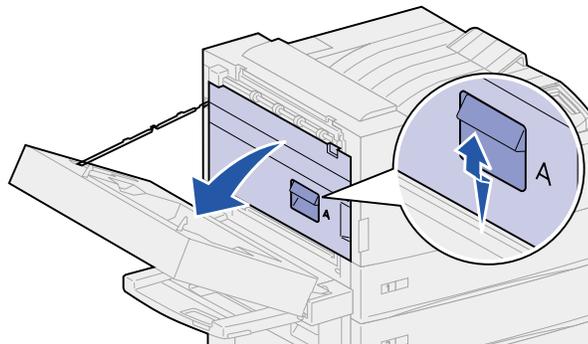


Si le bouchage se produit à l'entrée de l'imprimante :

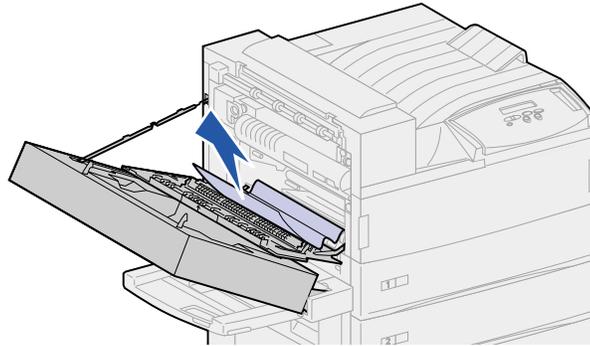
- 1 Poussez le loquet vers le haut afin d'ouvrir la porte du dispositif recto verso (porte E).



- 2 Abaissez légèrement la porte en position d'ouverture.
- 3 Tirez sur la poignée pour ouvrir la porte latérale de l'imprimante (porte A).



- 4 Tirez sur la feuille pour l'extraire.



Si la partie visible de la feuille est trop courte pour que vous puissiez la saisir :

- a Refermez la porte latérale de l'imprimante (porte A) ainsi que celle du dispositif recto verso (porte E).

L'imprimante reprend automatiquement son cycle et entraîne le papier.

- b Ouvrez la porte du dispositif recto verso (porte E) ainsi que la porte latérale de l'imprimante (porte A).

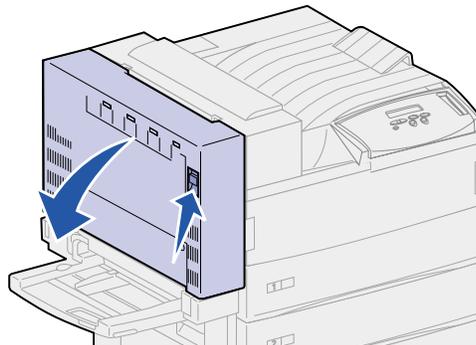
- c Tirez sur la feuille pour l'extraire.

- 5 Refermez la porte latérale de l'imprimante (porte A).

- 6 Refermez la porte du dispositif recto verso (porte E).

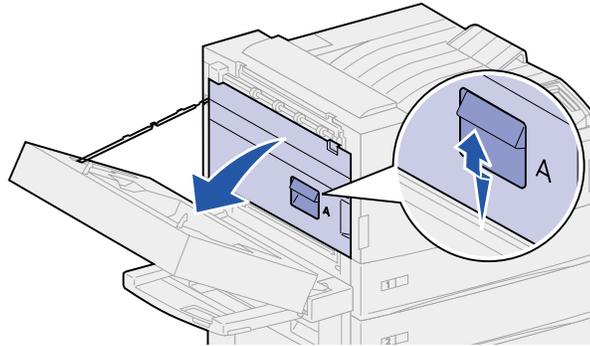
### ***Zone de l'unité de fusion***

- 1 Poussez le loquet vers le haut afin d'ouvrir la porte du dispositif recto verso (porte E).



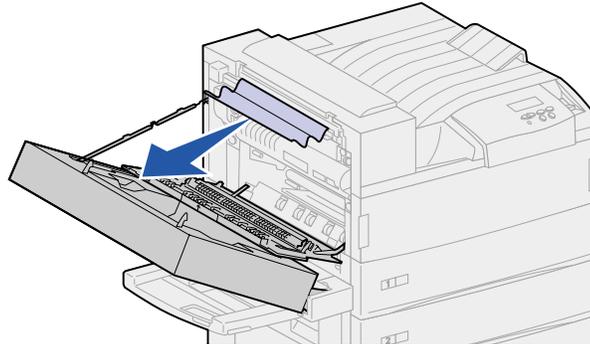
- 2 Abaissez légèrement la porte en position d'ouverture.

- 3** Tirez sur la poignée pour ouvrir la porte latérale de l'imprimante (porte A).

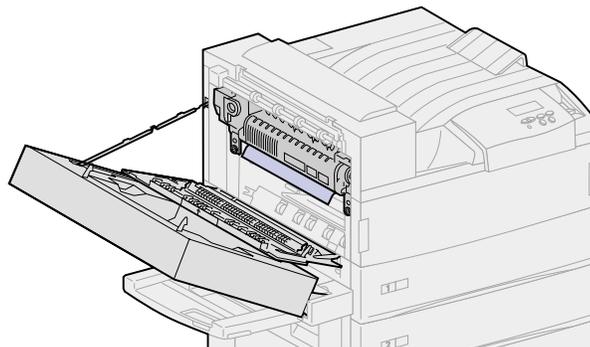


**CUIDADO:** Il se peut que l'unité de fusion soit brûlante. Attendez qu'elle refroidisse avant de poursuivre.

- 4** Retirez le papier en suivant les instructions ci-dessous.
- Si le bouchage se situe au niveau des rouleaux, tirez sur la feuille pour l'extraire.

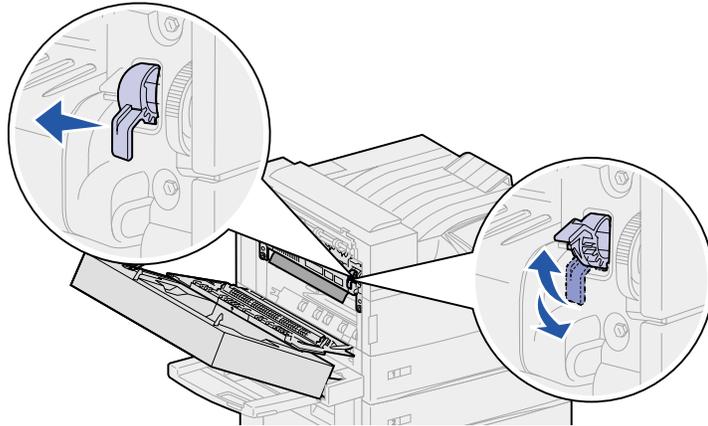


- Si le papier est bloqué sous l'unité de fusion et que vous n'en apercevez qu'une petite partie (comme illustré ci-dessous), ne tirez **pas** dessus. Effectuez la procédure suivante pour le dégager.



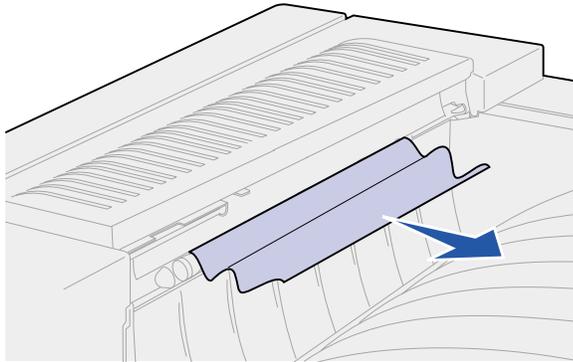
- a** Poussez le levier vert en direction de l'arrière de l'imprimante pour le dégager, puis tirez-le vers le haut.

- b** Abaissez le levier puis relevez-le. Répétez cette opération à deux ou trois reprises.

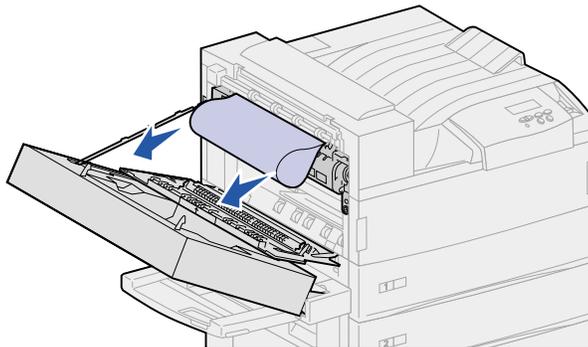


Le papier bloqué se dégage ainsi et vous pouvez le saisir plus facilement. Les deux méthodes permettent de dégager le papier ; utilisez-les pour éliminer les bourrages en fonction de leurs emplacements comme indiqué ci-après.

- Si le papier sort du réceptacle standard, tirez dessus pour l'extraire.



- Si le papier sort par le haut de l'unité de fusion, saisissez la feuille des deux côtés et tirez dessus doucement pour l'extraire.



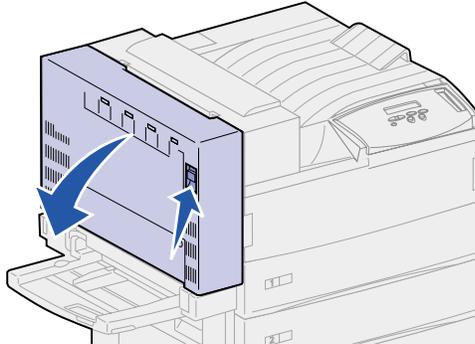
- 5** Refermez la porte latérale de l'imprimante (porte A).
- 6** Refermez la porte du dispositif recto verso (porte E).

---

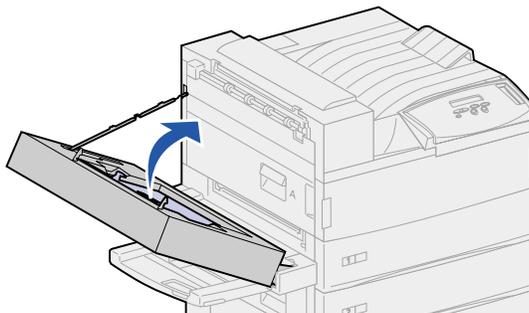
## Elimination des brouages dans le dispositif recto verso optionnel

**Nota:** Si votre imprimante est équipée d'un chargeur d'enveloppes optionnel, vous devez le retirer afin de pouvoir ouvrir la porte du dispositif recto verso. Reportez-vous à la section **Retrait du chargeur d'enveloppes optionnel** pour obtenir plus d'instructions.

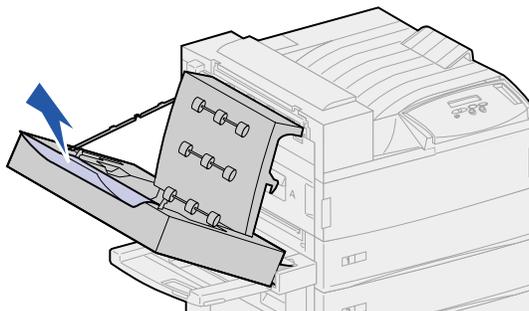
- 1 Poussez le loquet vers le haut afin d'ouvrir la porte du dispositif recto verso (porte E).



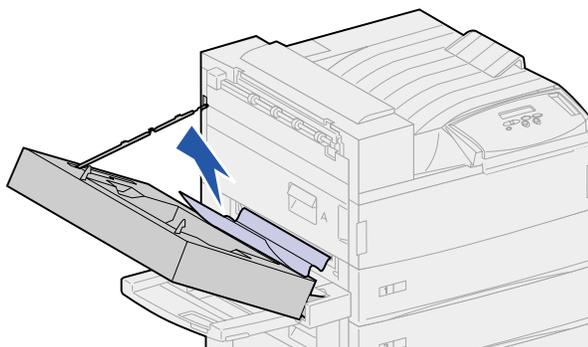
- 2 Abaissez légèrement la porte en position d'ouverture.
- 3 Dégagez le papier bloqué en suivant les instructions ci-dessous.
  - Si la feuille de papier est bloquée sous la grille en plastique du dispositif recto verso :
    - a Soulevez la grille.



- b Tirez sur la feuille pour l'extraire.



- c Remettez la grille en place.
- Si la feuille est sortie par la porte latérale de l'imprimante, saisissez-la et tirez dessus pour l'extraire.

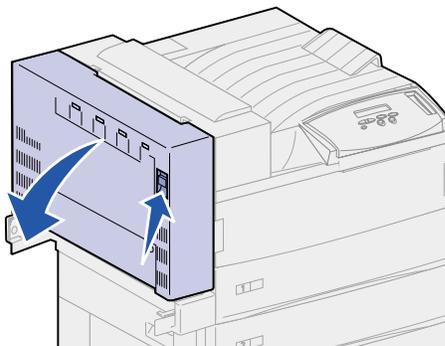


- 4 Refermez la porte du dispositif recto verso (porte E).

---

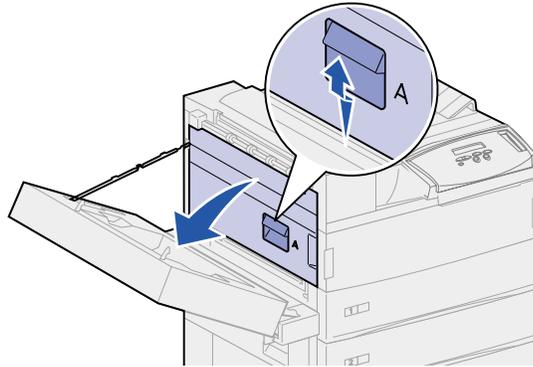
## ***Elimination des brouages dans le chargeur d'enveloppes optionnel***

- 1 Retirez le chargeur d'enveloppes. Reportez-vous à la section **Retrait du chargeur d'enveloppes optionnel**.
- 2 Poussez le loquet vers le haut afin d'ouvrir la porte du dispositif recto verso (porte E).

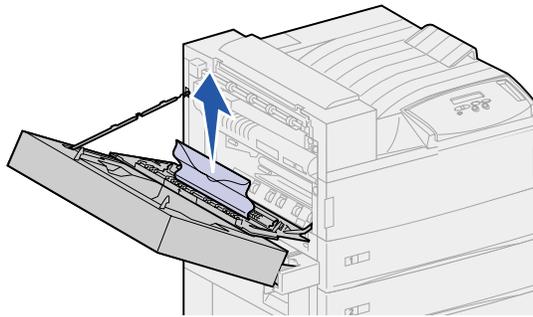


- 3 Abaissez légèrement la porte en position d'ouverture.

- 4 Tirez sur la poignée pour ouvrir la porte latérale de l'imprimante (porte A).



- 5 Tirez sur l'enveloppe pour l'extraire.

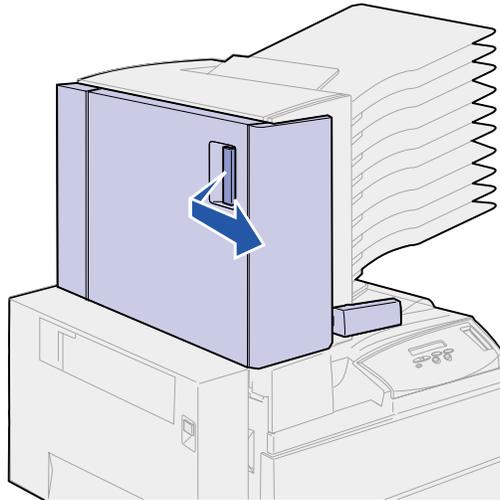


- 6 Refermez la porte latérale de l'imprimante (porte A).
- 7 Refermez la porte du dispositif recto verso (porte E).
- 8 Réinstallez le chargeur d'enveloppes. Reportez-vous à la section **Réinstallation du chargeur d'enveloppes**.

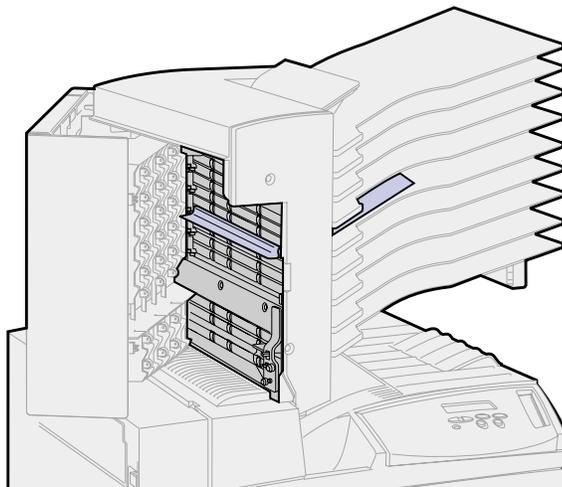
---

## **Elimination des brouillages dans la boîte à lettres optionnelle**

- 1** Ouvrez la porte de la boîte à lettres (porte D) en tirant la poignée vers la droite. La porte pivote et s'ouvre.

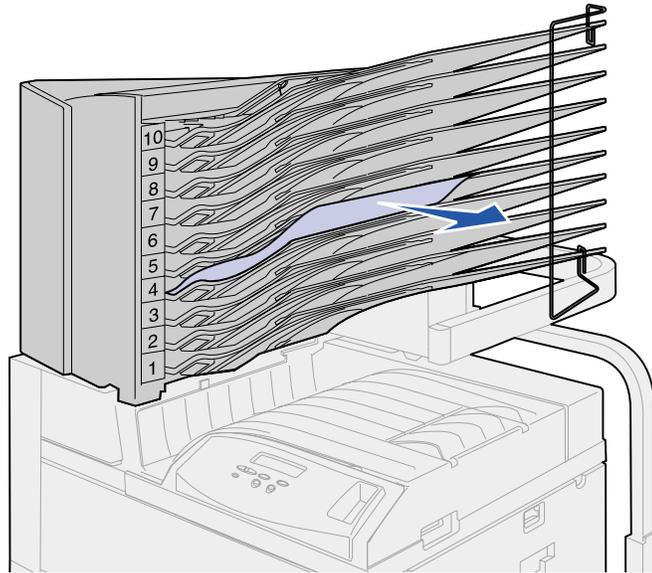


- 2** Dégagez le papier bloqué en suivant les instructions ci-dessous.
  - Si le papier est bloqué dans l'un des 10 réceptacles et que vous n'en apercevez qu'une petite partie lorsque la porte est ouverte (comme illustré ci-dessous), ne tirez pas dessus.

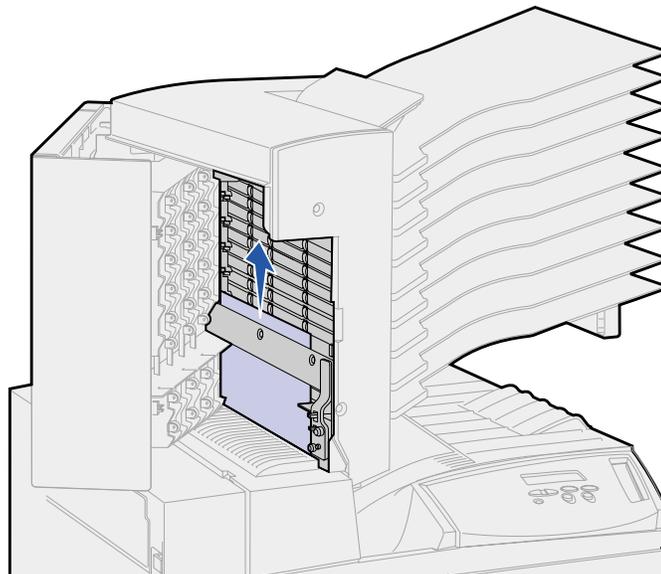


- a** Localisez plutôt le papier depuis les réceptacles.

- b Tirez sur le papier bloqué pour l'extraire du réceptacle concerné.

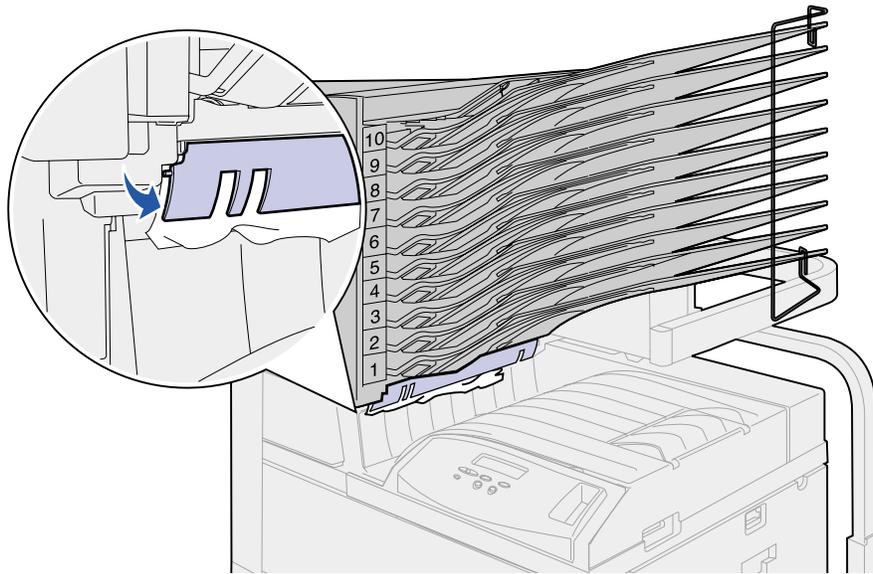


- Si le papier est bloqué entre la zone de l'unité de fusion et un des réceptacles de la boîte à lettres, tirez la feuille vers le haut pour l'extraire.

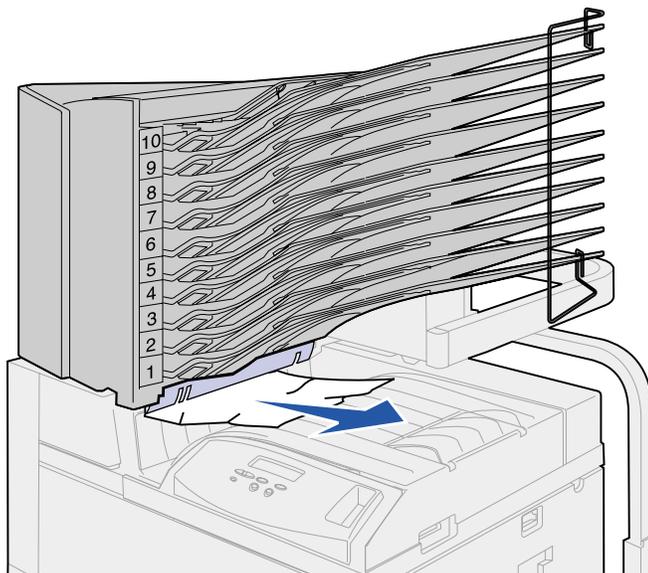


- Si vous ne voyez qu'une partie du papier bloqué et que le reste est coincé dans la zone de l'unité de fusion, reportez-vous à la section **Zone de l'unité de fusion** pour obtenir de plus amples informations sur l'élimination du bouchage papier.
- Le papier est bloqué sous le déflecteur en plastique de la boîte à lettres.

- c** Localisez le déflecteur en plastique de la boîte à lettres. Tirez-le vers la droite. Le déflecteur en plastique se relève. Maintenez-le dans cette position.



- d** Tirez sur le papier vers le bas puis vers la droite pour l'extraire du réceptacle standard.



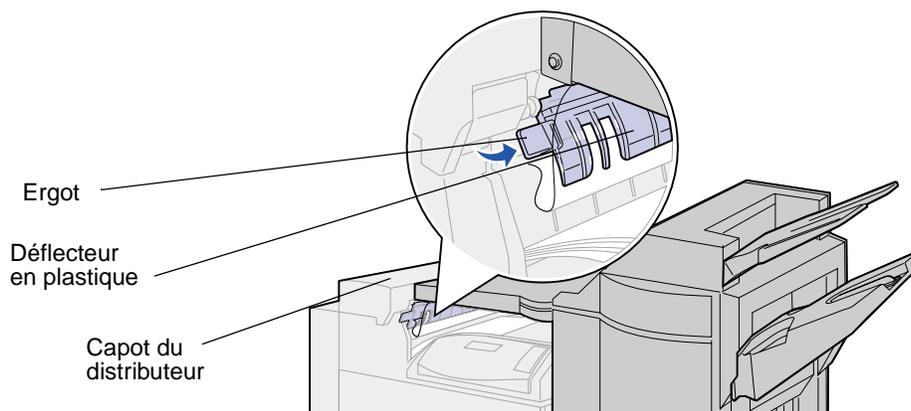
- 3** Refermez la porte latérale de l'imprimante (porte A).  
**4** Refermez la porte du dispositif recto verso (porte E).  
**5** Refermez la porte de la boîte à lettres (porte D).

## Elimination des brouages dans l'unité de finition optionnelle

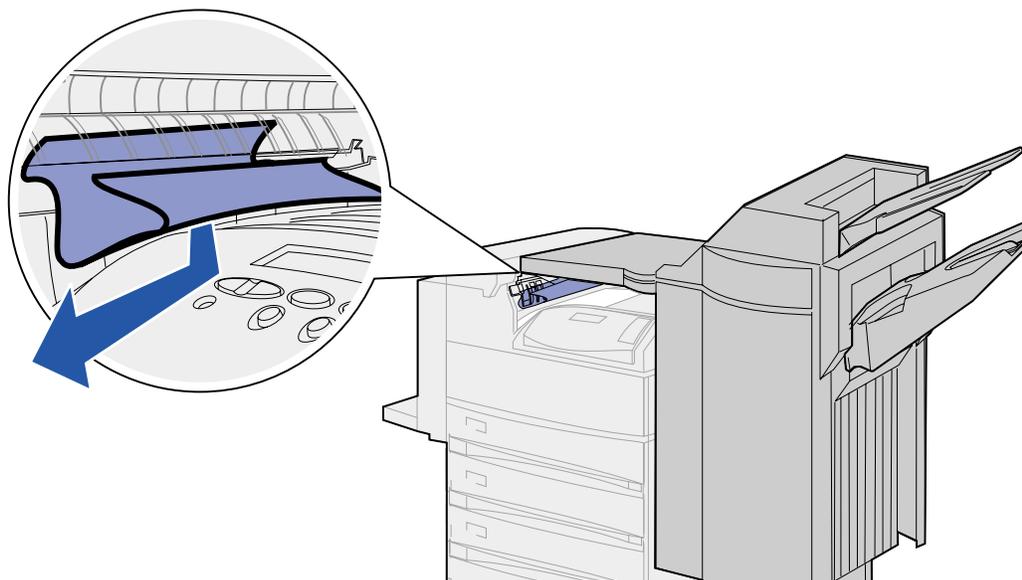
Eliminez le brouage en suivant les instructions ci-dessous.

Si le papier est bloqué sous le capot du distributeur :

- 1 Sous l'unité de transport, localisez l'ergot de dégagement situé à l'extrémité du déflecteur en plastique.
- 2 Saisissez le taquet et tirez vers la droite. Le déflecteur en plastique (déflecteur G) se relève. Maintenez-le dans cette position.

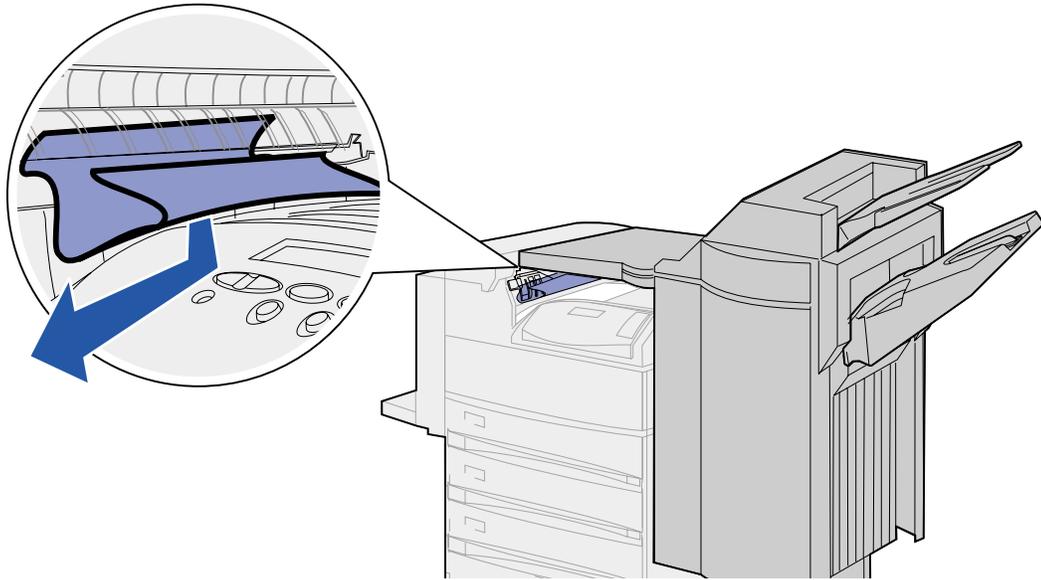


- 3 Tirez sur le papier vers le bas pour l'extraire du réceptacle standard.



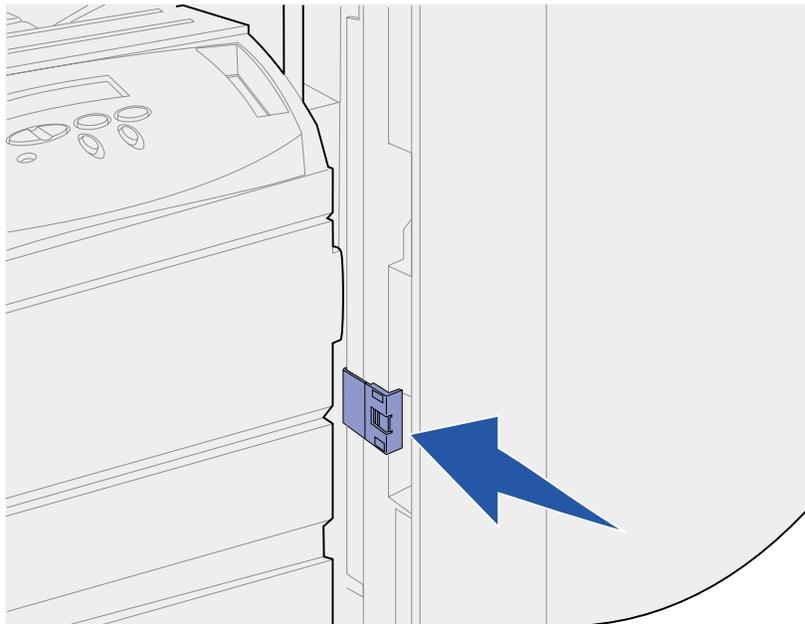
Si le brouage se produit dans le réceptacle standard, utilisez l'une des méthodes suivantes pour le dégager :

- Tirez la feuille vers vous.

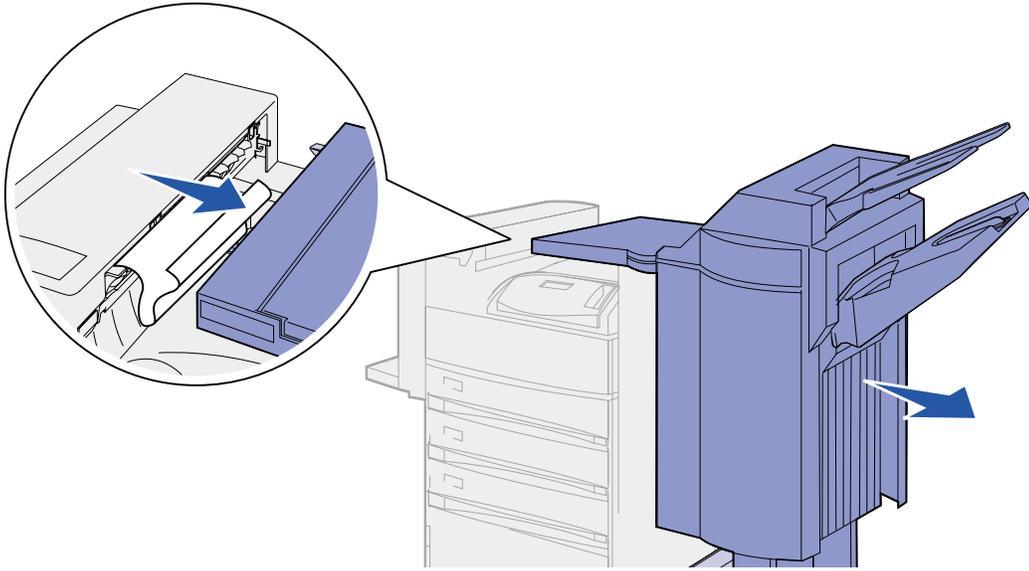


- En cas de résistance :

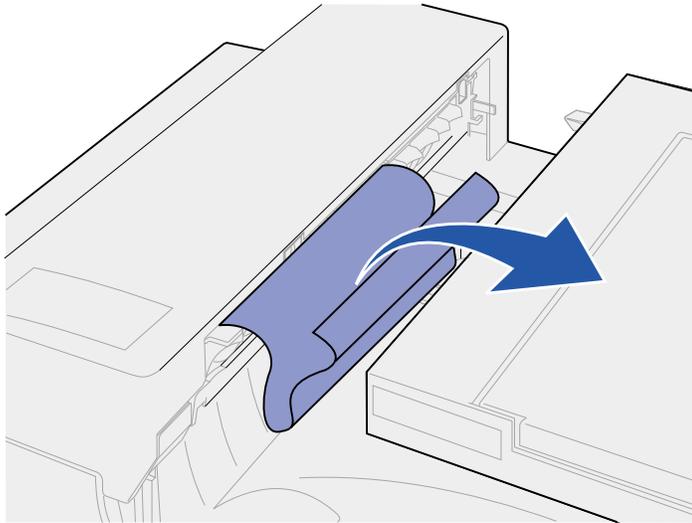
- 1 Appuyez sur le loquet de l'unité de finition.



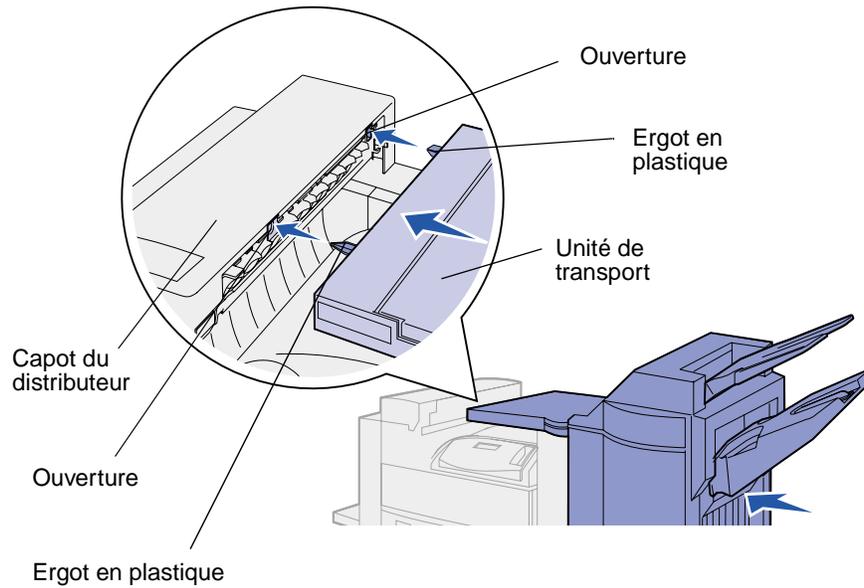
- 2** Saisissez l'unité de finition et tirez-la vers la droite.



- 3** Tirez sur la feuille pour l'extraire.

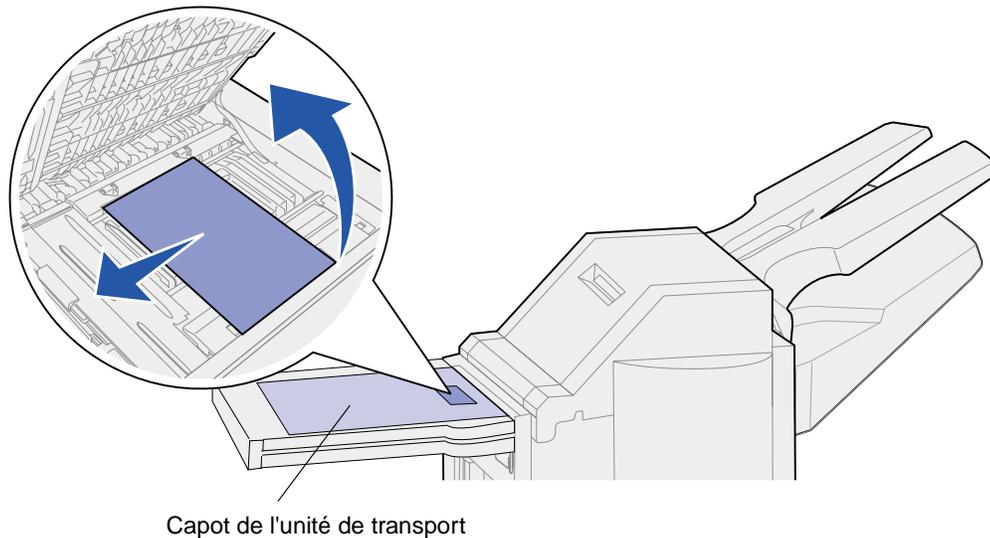


- 4** Poussez l'unité de finition contre l'imprimante jusqu'à ce que les ergots en plastique de l'unité de transport soient complètement insérés dans les ouvertures du capot du distributeur.



Si le bouchage s'est produit dans l'unité de transport entre les rouleaux :

- 1** Tirez sur la poignée pour ouvrir le capot de l'unité de transport (capot H).
- 2** Tirez sur la feuille pour l'extraire.

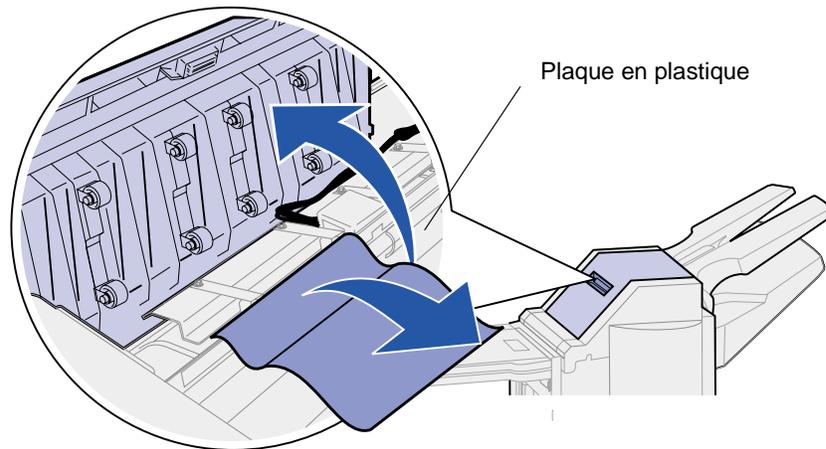


- 3** Refermez le capot de l'unité de transport (capot H).

Si le bouchage s'est produit sous le capot supérieur de l'unité de finition :

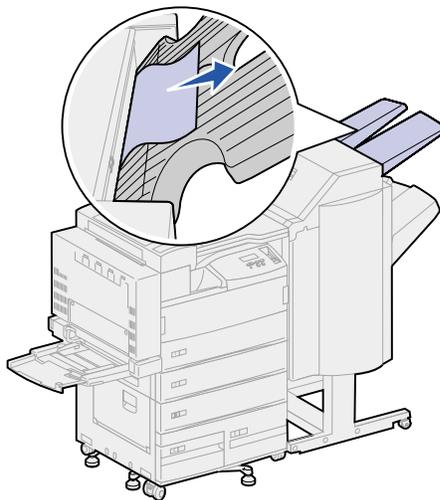
**CUIDADO:** Retirez vos bagues afin d'éviter qu'elles ne s'accrochent dans la plaque en plastique à ressort de cette zone. Si votre main est coincée, appuyez sur la plaque avec votre main libre afin de pouvoir vous dégager.

- 1 Saisissez la poignée située sur le capot de l'unité de finition (capot J) et ouvrez-le.
- 2 Retirez le papier bloqué.



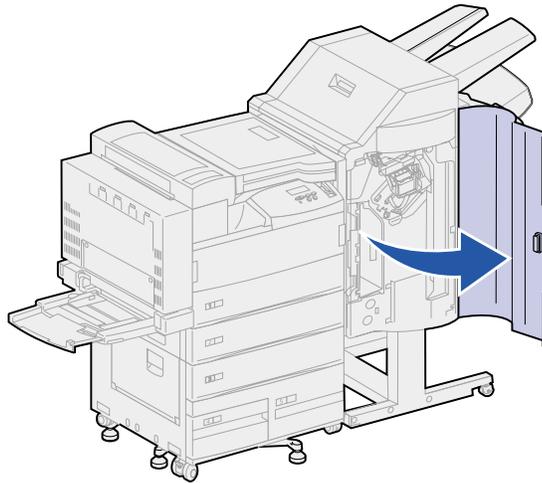
- 3 Refermez le capot de l'unité de finition (capot J).

Si le bourrage s'est produit dans l'un des réceptacles, tirez la feuille bloquée vers la droite puis dégagez-la.



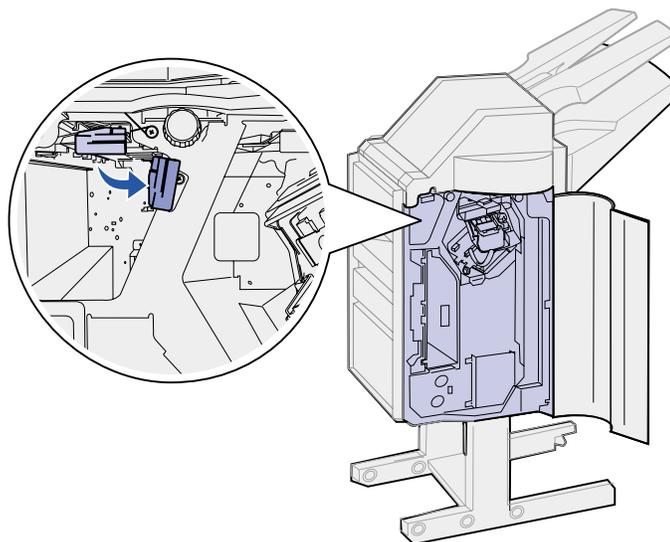
Si le bouchage s'est produit entre l'unité de transport et l'unité de finition :

- 1 Ouvrez la porte de l'unité de finition (porte K).

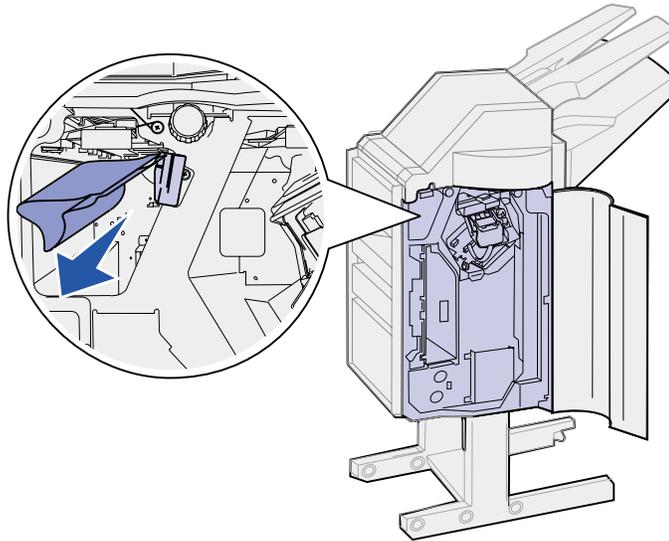


- 2 Abaissez puis tirez vers la droite le levier vert situé dans l'angle supérieur gauche de l'unité de finition. Maintenez-le dans cette position.

Le bord d'entraînement du papier se trouve sous le levier.

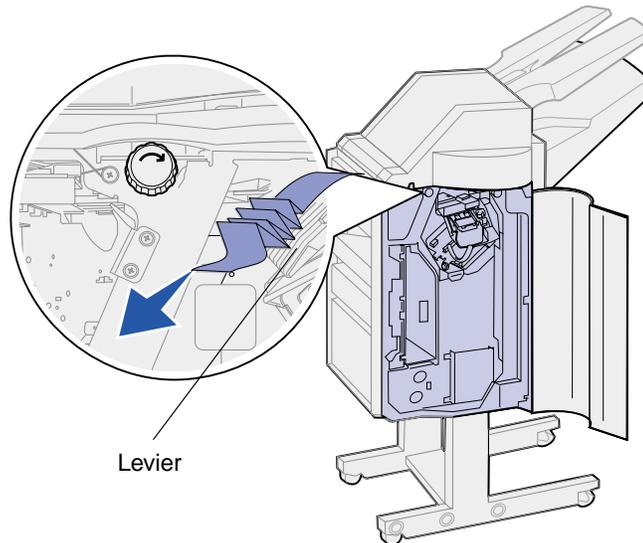


- 3** Tirez sur la feuille pour l'extraire.



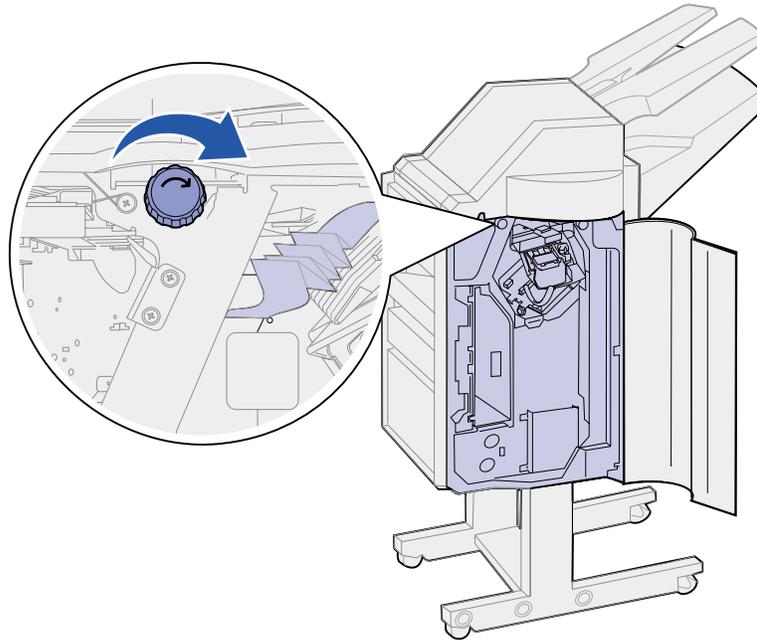
Si le bouchage s'est produit au-dessus du levier vert, lui-même situé au-dessus de l'agrafeuse :

- 1** Abaissez le levier vert, puis tirez-le vers la droite. Maintenez-le dans cette position.
- 2** Dégagez le papier.

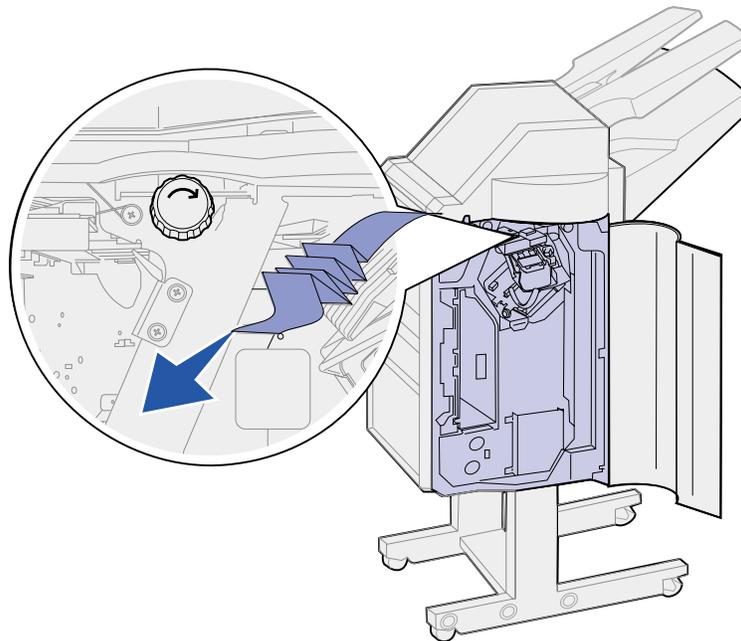


Si vous ne pouvez pas saisir le papier bloqué au-dessus du levier vert et de l'agrafeuse :

- 1 Localisez la molette verte de gauche et tournez-la dans le sens de la flèche. Le papier avance et vous pouvez le saisir.



- 2 Tirez sur le papier pour l'extraire.

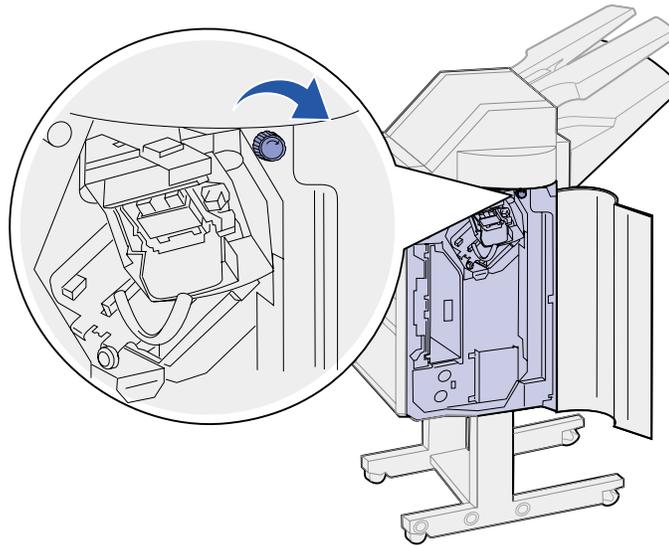


- 3 Refermez la porte de l'unité de finition (porte K).

Le papier sort par le réceptacle 2, mais vous ne pouvez pas le saisir pour le dégager :

- 1 Ouvrez la porte de l'unité de finition (porte K).

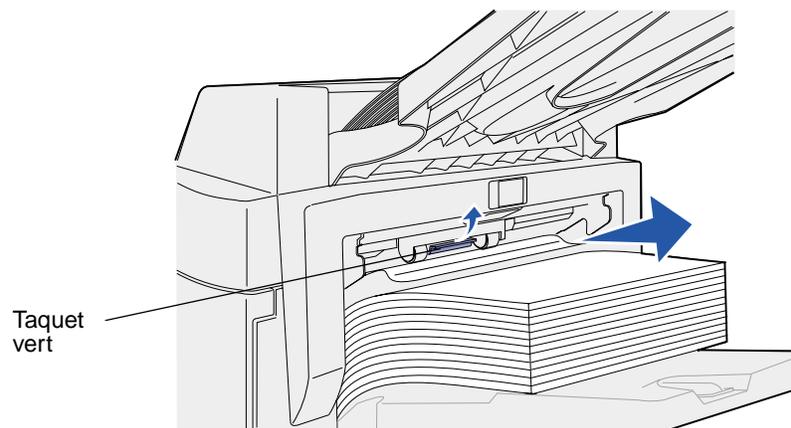
- 2 Localisez la molette verte de droite située au-dessus de l'agrafeuse et tournez-la dans le sens de la flèche, ce qui a pour effet de faire avancer le papier.



- 3 Tirez sur le papier pour l'extraire. En cas de résistance, effectuez les opérations décrites de l'étape 1 page 103 à l'étape 2 page 103, puis refermez la porte de l'unité de finition (porte K).

Le papier est bloqué entre deux réceptacles dans la zone de l'accumulateur.

- 1 Appuyez sur le taquet vert situé entre les deux réceptacles et maintenez-le dans cette position.
- 2 Tirez sur le papier pour le dégager.

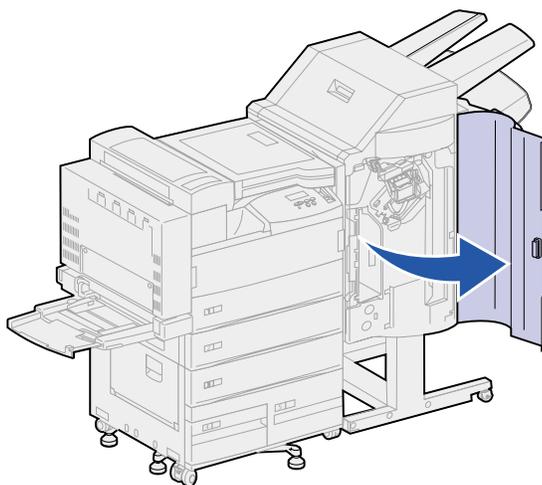


# 25

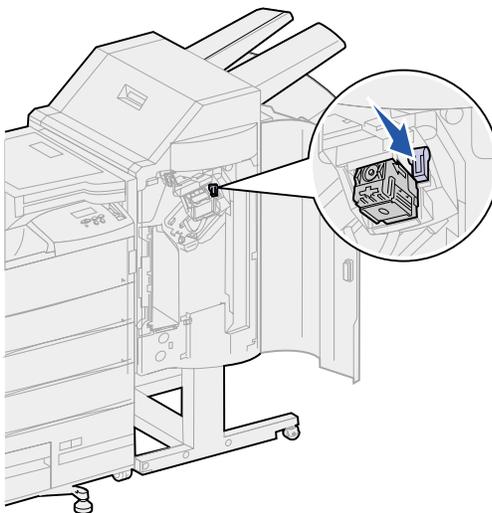
## Elimination de brourages d'agrafes

Pour éliminer un brourage d'agrafes afin de pouvoir continuer à imprimer et àagrafer :

- 1 Ouvrez la porte de l'unité de finition (porte K).

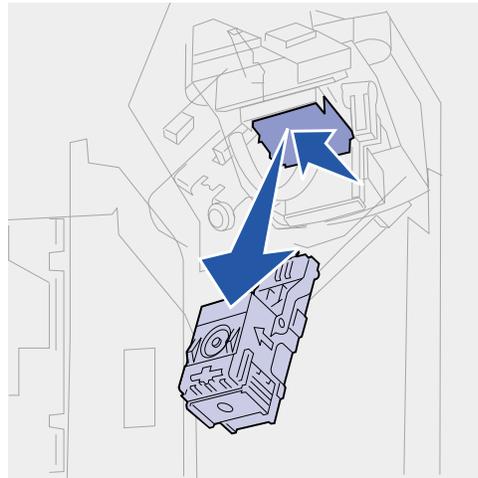


- 2 Abaissez le levier de l'agrafeuse.

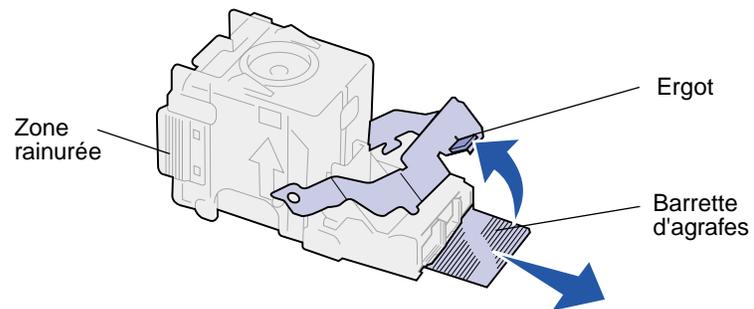


Le support de la cartouche d'agrafes se détache.

- 3** Tirez sur le support de la cartouche d'agrafes vers le haut pour le sortir.

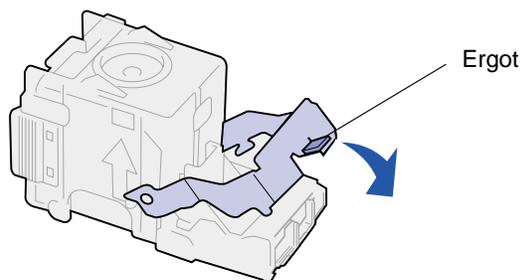


- 4** Tout en maintenant le support de la cartouche d'agrafes par la zone rainurée, appuyez fermement sur le petit ergot.

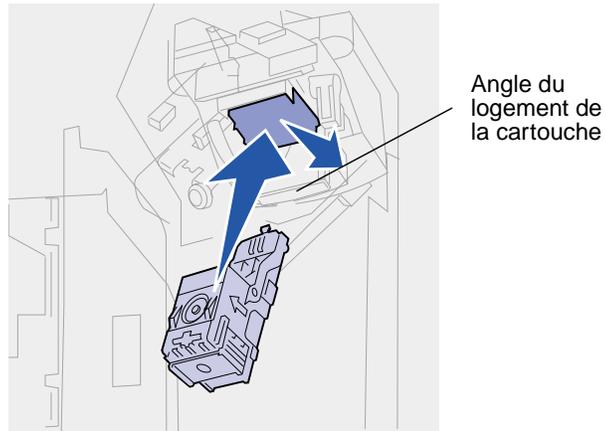


Les agrafes sont visibles.

- 5** Sortez la barrette d'agrafes qui a provoqué le bouchage et jetez-la.  
**6** Appuyez sur l'ergot.



- 7 Soulevez le support de cartouche légèrement vers le haut pour dégager l'angle du logement de la cartouche et faites-le glisser dans son logement jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



**Nota:** Lorsque le support de cartouche est correctement placé, le levier de l'agrafeuse revient à sa position initiale.

- 8 Refermez la porte de l'unité de finition (porte K).



## Commande des composants et éléments de maintenance

**Nota:** Aux Etats-Unis ou au Canada, composez le 1-800-438-2468 pour obtenir des informations sur les revendeurs agréés Lexmark de votre région. Pour les autres pays, contactez le revendeur de votre imprimante.

Vous pouvez également visiter la boutique en ligne de Lexmark ([www.lexmark.com](http://www.lexmark.com)) afin de commander des fournitures.

### **Commande d'un kit de maintenance**

Le message **80 Maintenance prévue** apparaît à l'écran après 300 000 impressions au format Lettre US afin de vous avertir qu'il est temps de remplacer les éléments du kit de maintenance : l'unité de fusion, le rouleau de transfert et les galets d'entraînement.

Remplacez alors ces éléments pour assurer un fonctionnement optimal, optimiser la qualité de l'impression et éviter les problèmes d'impression.

Commandez le kit de maintenance approprié :

Référence	Type de kit de maintenance
12G4182	Kit de maintenance bas voltage 300 K
12G4183	Kit de maintenance haut voltage 300 K

Vérifiez l'identifiant à l'arrière de l'imprimante pour déterminer le voltage de votre imprimante. Si la mention 120 V est indiquée, commandez un kit de maintenance bas voltage. Si la mention 220 V est indiquée, commandez un kit de maintenance haut voltage.

Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Remplacement des éléments du kit de maintenance**.

### ***Commande d'une cartouche d'impression***

Lorsque le message **88 Niveau de toner bas** s'affiche, commandez une nouvelle cartouche d'impression. Vous pouvez continuer à imprimer quelques centaines de pages après l'affichage du message ci-dessus avant que la qualité d'impression ne s'altère et ne soit plus satisfaisante.

Si le paramètre **Avert. encre** est défini sur Simple ou Continu, appuyez sur **Reprise** pour continuer l'impression.

Commandez la référence 12B0090. Le rendement moyen d'une cartouche est de 30 000 pages au format Lettre US avec une couverture de 5 % de toner. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Remplacement de la cartouche d'impression**.

### ***Commande d'une cartouche d'agrafes***

Assurez-vous de disposer toujours d'une cartouche d'agrafes d'avance avant que le message **Ajoutez agrafes** s'affiche ; l'agrafeuse dispose ensuite d'une réserve de 40 agrafes seulement.

Commandez une boîte de trois cartouches d'agrafes de référence 12L0252. Reportez-vous à la section **Remplacement d'une cartouche d'agrafeuse** pour plus d'informations.

# 27

## Remplacement de la cartouche d'impression

---

Lorsque le message **88 Niveau de toner bas** s'affiche, commandez une nouvelle cartouche d'impression. Vous pouvez continuer à imprimer quelques centaines de pages après l'affichage du message ci-dessus avant que la qualité d'impression ne s'altère et ne soit plus satisfaisante.

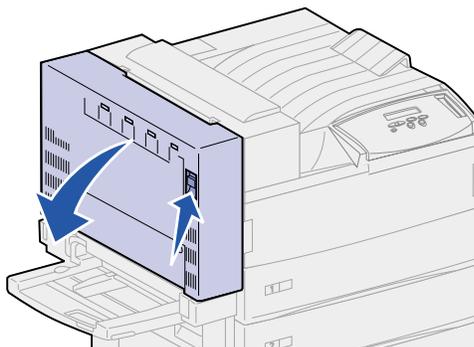
Si le paramètre **Avert. encre** est défini sur Simple ou Continu, appuyez sur **Reprise** pour continuer l'impression.

**AVISO:** Il est vivement déconseillé de remplir des cartouches d'impression usagées ou d'acheter des cartouches rechargeables d'une autre marque. Dans cette éventualité, aucune garantie ne peut être donnée quant à la qualité d'impression et la fiabilité de l'imprimante. La garantie de l'imprimante ne couvre pas les dommages causés suite à l'utilisation de cartouches rechargeables.

---

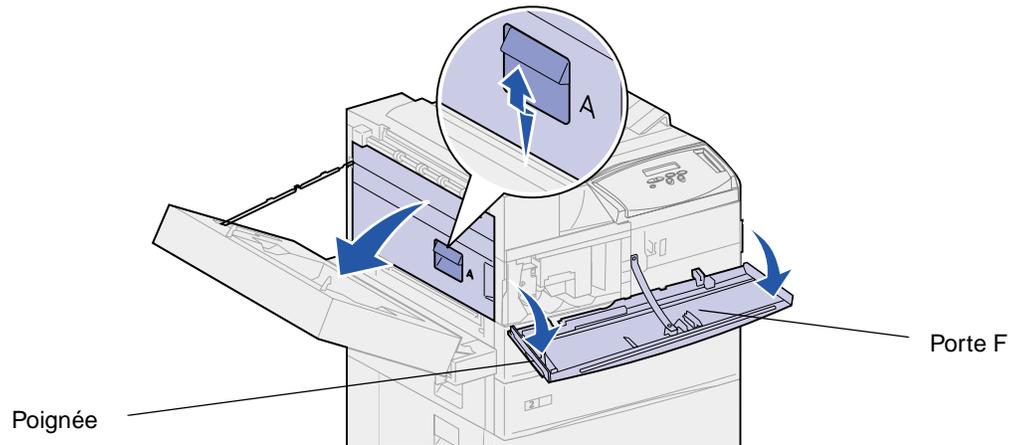
### Retrait de la cartouche d'impression usagée

- 1 Mettez l'imprimante hors tension.
- 2 Poussez le loquet vers le haut afin d'ouvrir la porte du dispositif recto verso (porte E).



- 3 Abaissez légèrement la porte en position d'ouverture.

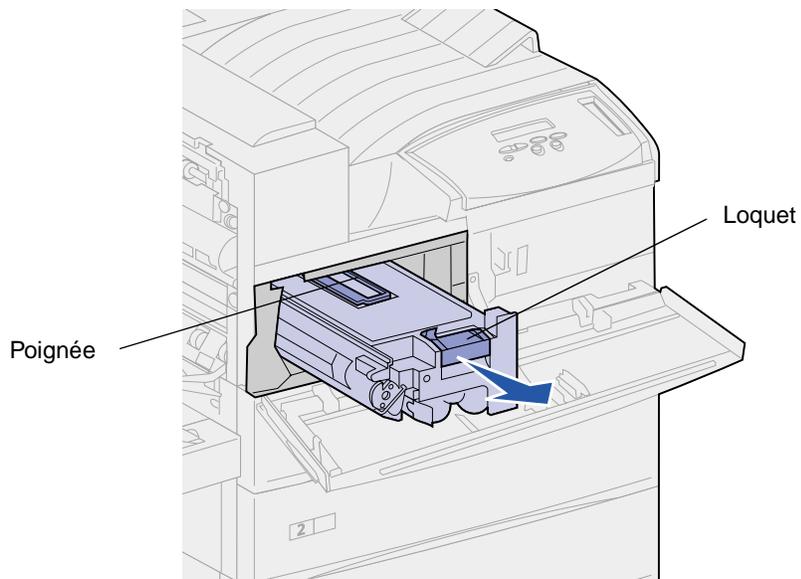
- 4 Tirez sur la poignée pour ouvrir la porte latérale de l'imprimante (porte A). Abaissez légèrement la porte en position d'ouverture.



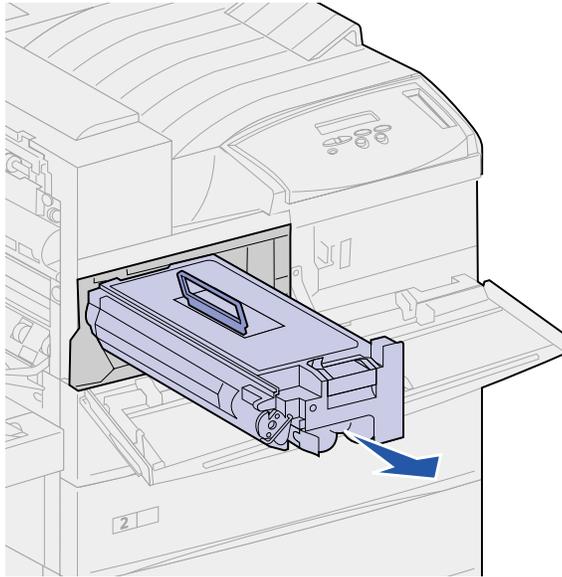
- 5 Ouvrez la porte avant de l'imprimante en tirant sur les poignées situées sur chaque côté (porte F).

**Nota:** Vous devez ouvrir la porte latérale de l'imprimante car vous ne pouvez pas retirer la cartouche d'impression en ouvrant la porte avant uniquement.

- 6 Tirez le loquet vers le haut pour dégager la cartouche d'impression et la faire glisser vers l'extérieur jusqu'à apercevoir la poignée.



- 7 Tirez sur la poignée pour retirer la cartouche de l'imprimante.

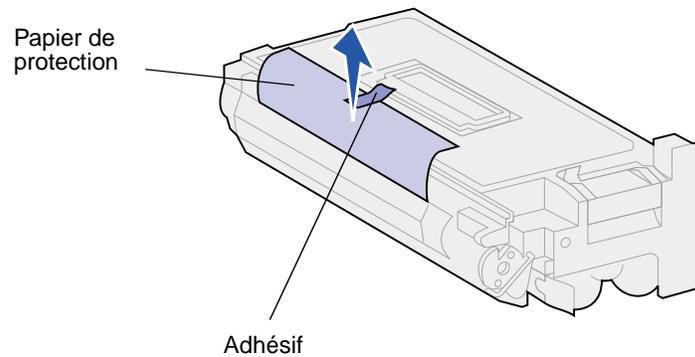


- 8 Mettez la cartouche d'impression de côté.
- 9 Nettoyez l'imprimante. Reportez-vous à la section **Nettoyage de l'imprimante**.

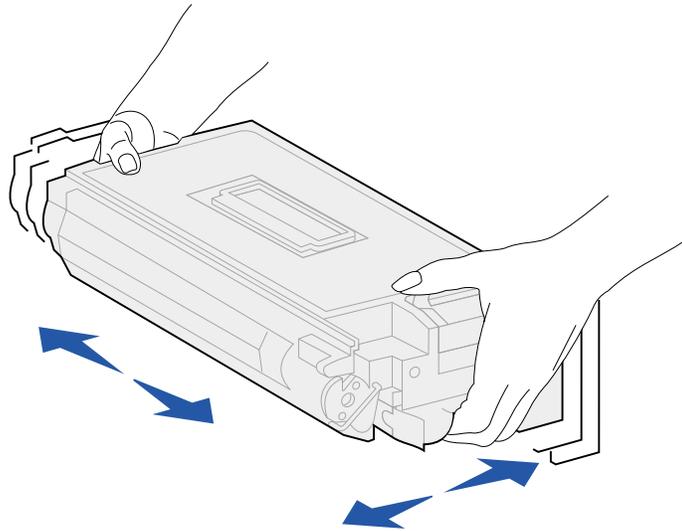
---

## ***Installation de la nouvelle cartouche d'impression***

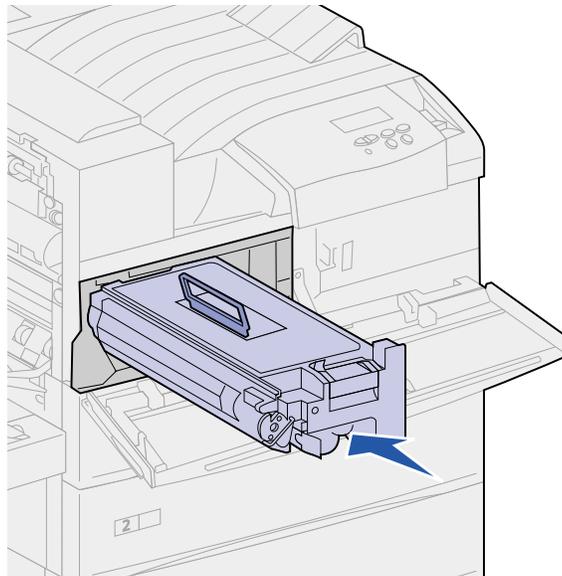
- 1 Sortez la nouvelle cartouche d'impression de son emballage plastique. Mettez-le de côté.
- 2 Retirez l'adhésif ainsi que le papier protégeant le haut de la cartouche d'impression.



- 3** Secouez énergiquement la cartouche de toner d'avant en arrière.

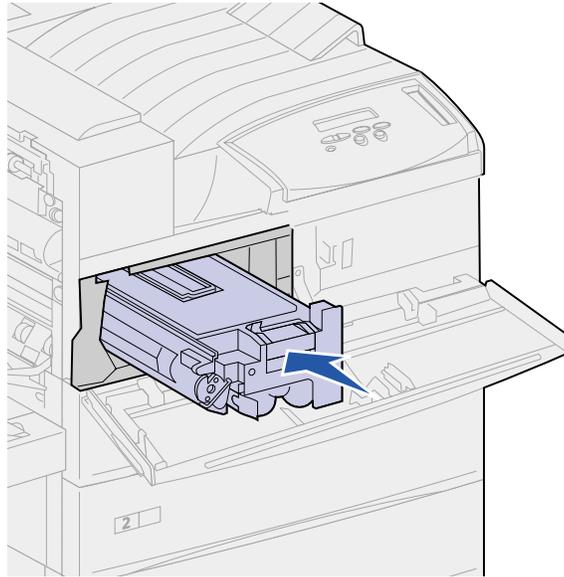


- 4** Maintenez la cartouche d'impression par la poignée et insérez-la à moitié.

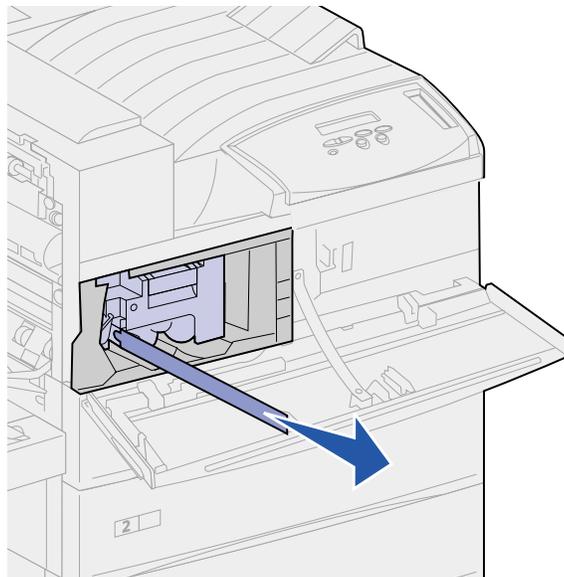


- 5** Rabattez la poignée.

- 6** Insérez la cartouche d'impression dans l'imprimante jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

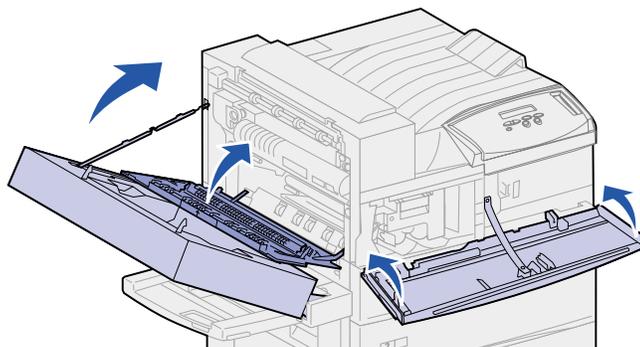


- 7** Retirez l'adhésif de l'extrémité de la cartouche.



- 8** Refermez la porte latérale de l'imprimante (porte A).  
**9** Refermez la porte du dispositif recto verso (porte E).

- 10** Saisissez la porte avant de l'imprimante par les deux côtés (porte F) et refermez-la.



- 11** Mettez l'imprimante sous tension.
- 12** Placez la cartouche d'impression usagée dans l'emballage plastique conservé à l'étape 1 page 111.
- 13** Suivez les instructions figurant sur la boîte de la nouvelle cartouche d'impression en vue du recyclage de la cartouche usagée.

Il arrive parfois que la cartouche de toner fuie. Après avoir retiré l'ancienne cartouche d'impression, nettoyez toute trace de toner avant d'installer la nouvelle cartouche.

Pour nettoyer l'imprimante, procédez comme suit :

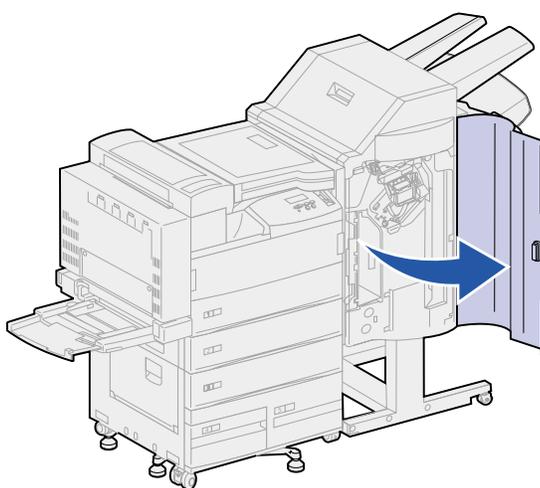
- 1 Débranchez le cordon d'alimentation.
- 2 Essuyez les parties suivantes à l'aide d'un papier absorbant humidifié. Assurez-vous d'enlever toutes les traces de toner. Aucune autre partie interne ou externe de l'imprimante ne doit être souillée.
  - Nettoyez le logement de la cartouche d'impression.
  - Nettoyez la partie qui se trouve en dessous du logement de la cartouche d'impression.
  - Nettoyez l'intérieur de la porte avant de l'imprimante (porte F).
  - Nettoyez également l'intérieur de la porte latérale de l'imprimante (porte A) ainsi que toute partie souillée derrière cette porte.
- 3 Branchez le cordon d'alimentation de l'imprimante.
- 4 Passez à la section **Installation de la nouvelle cartouche d'impression**.

# 29

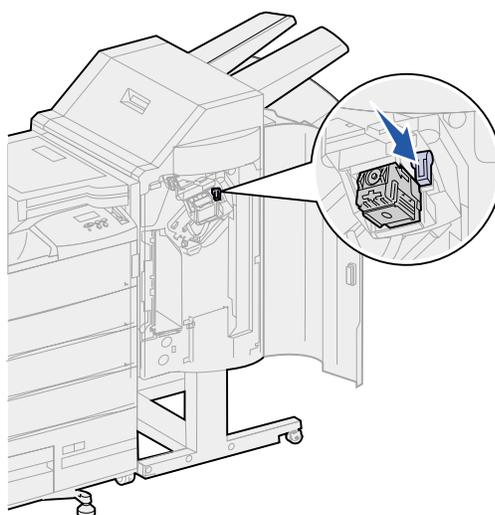
## Remplacement d'une cartouche d'agrafeuse

Le message **Ajoutez agrafes** apparaît lorsque l'agrafeuse est presque vide. Lorsque le message apparaît, l'agrafeuse peut encore agraffer 40 fois. Vous devez ensuite remplacer la cartouche d'agrafes.

- 1 Ouvrez la porte de l'unité de finition (porte K).

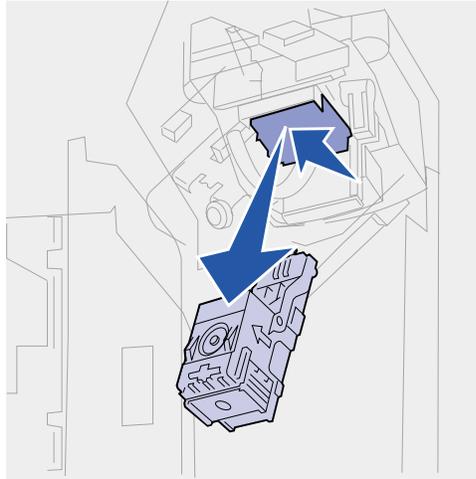


- 2 Abaissez le levier de l'agrafeuse.

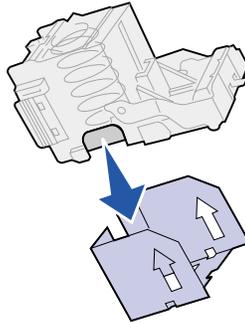


Le support de la cartouche d'agrafes se détache.

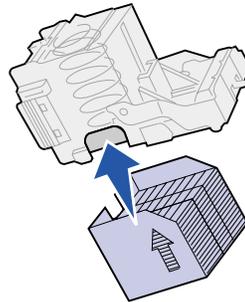
- 3** Tirez le support de la cartouche d'agrafes vers le haut pour le sortir.



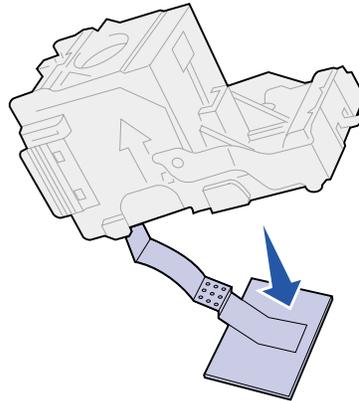
- 4** Retirez la cartouche vide et jetez-la.



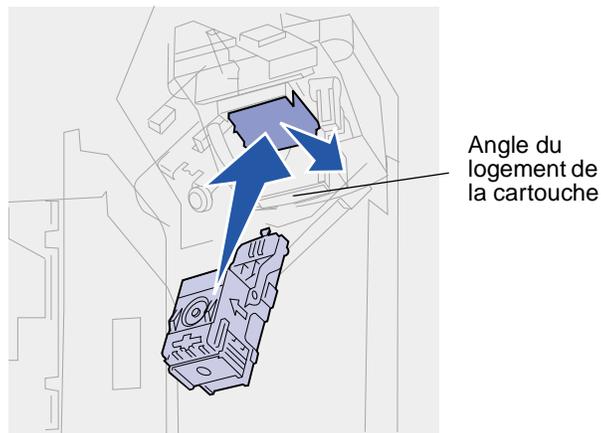
- 5** Insérez la nouvelle cartouche d'agrafes dans le support prévu à cet effet.



- 6 Retirez l'adhésif de protection de la cartouche d'agrafes et jetez-le.



- 7 Soulevez légèrement le support de la cartouche d'agrafes pour dégager l'angle du logement de la cartouche et faites-le glisser dans son logement jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



**Nota:** Une fois le support de la cartouche d'agrafes correctement placé, le levier de l'agrafeuse revient à sa position initiale.

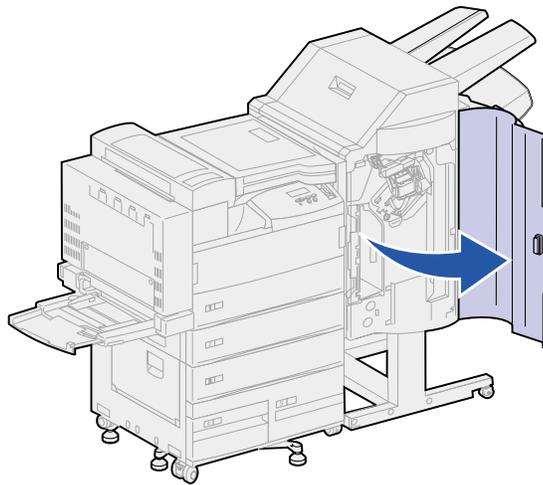
- 8 Refermez la porte de l'unité de finition (porte K).

**30**

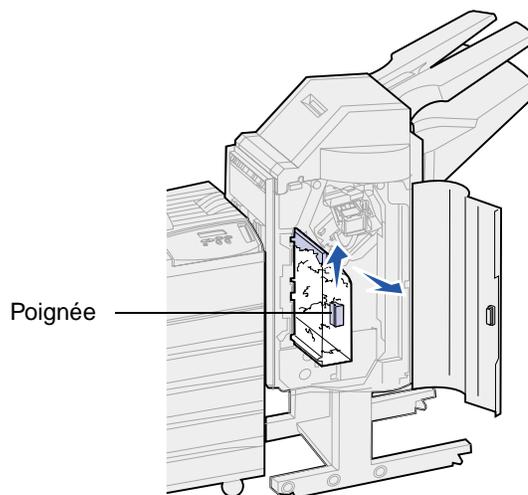
## Vidange de la boîte perforatrice

Le message **vider boîte** s'affiche lorsque la boîte de récupération de la perforatrice est pleine. Pour la vider, procédez comme suit :

- 1 Ouvrez la porte de l'unité de finition (porte K).



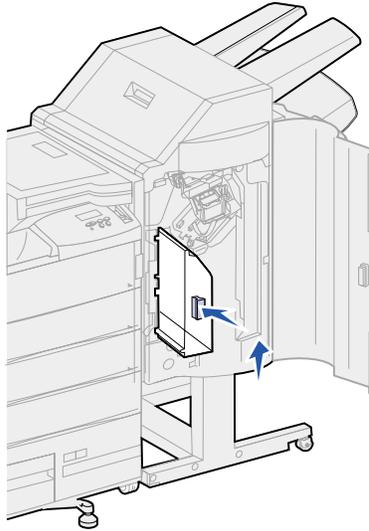
- 2 Saisissez la poignée de la boîte de récupération de la perforatrice, soulevez-la légèrement, puis tirez-la vers l'extérieur.



- 3 Jetez le contenu de la boîte.

**4** Réinstallez la boîte de la perforatrice.

Soulevez légèrement la boîte, puis faites-la glisser dans l'unité de finition jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



**Nota:** Assurez-vous que le bas de la boîte est correctement placé dans l'unité de finition.  
Sinon, le message **Boîte M manquante** s'affiche.

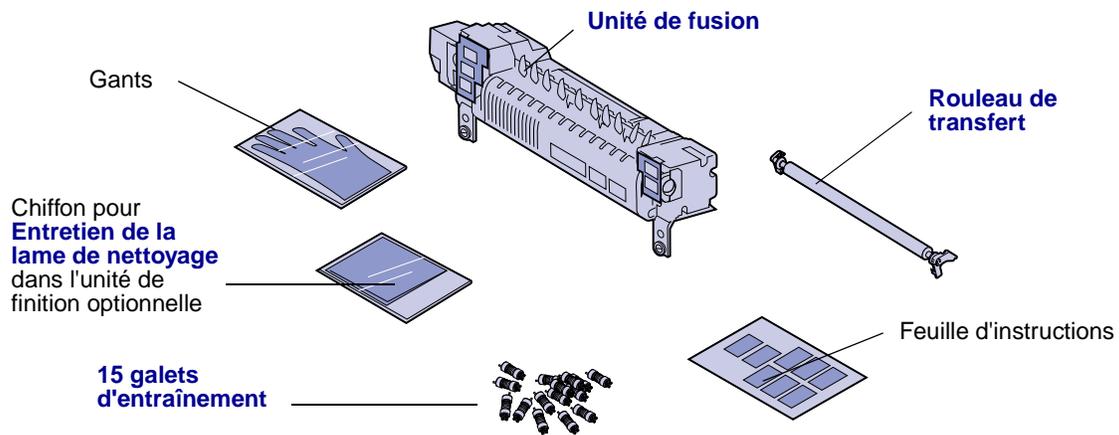
**5** Refermez la porte de l'unité de finition (porte K).

# 31

## Remplacement des éléments du kit de maintenance

Vous pouvez utiliser les éléments du kit de maintenance lorsque le message **80 Maintenance prévue** apparaît. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Commande d'un kit de maintenance**.

L'illustration suivante détaille les éléments du kit de maintenance. Cliquez sur le nom d'un élément pour obtenir les instructions relatives à son installation :



Déballez chaque carton et retirez tout emballage. Pour remplacer l'unité de fusion, portez les gants fournis afin d'éviter de vous salir les mains. Une fois tous les éléments remplacés et la lame de nettoyage de l'unité de finition nettoyée (si cette option est installée), reportez-vous à la section **Réinitialisation du compteur de pages** pour plus d'informations.

# 32

## Remplacement de l'unité de fusion

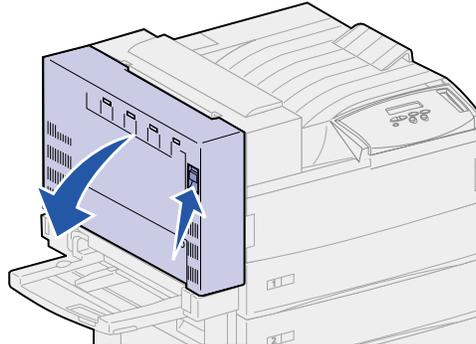
---

L'unité de fusion fait partie du kit de maintenance. Remplacez l'unité de fusion lorsque le message **80 Maintenance prévue** s'affiche.

---

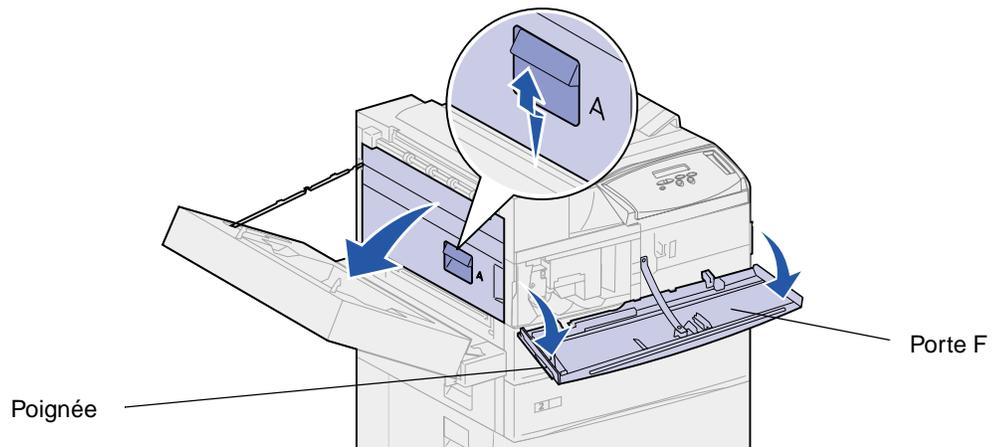
### *Retrait de l'unité de fusion usagée*

- 1 Mettez l'imprimante hors tension.
- 2 Retirez le chargeur d'enveloppes raccordé à l'imprimante, le cas échéant. Reportez-vous à la section **Retrait du chargeur d'enveloppes optionnel**.
- 3 Ouvrez la porte du dispositif recto verso raccordé à l'imprimante (porte E), le cas échéant.
  - a Poussez le loquet vers le haut pour ouvrir la porte.



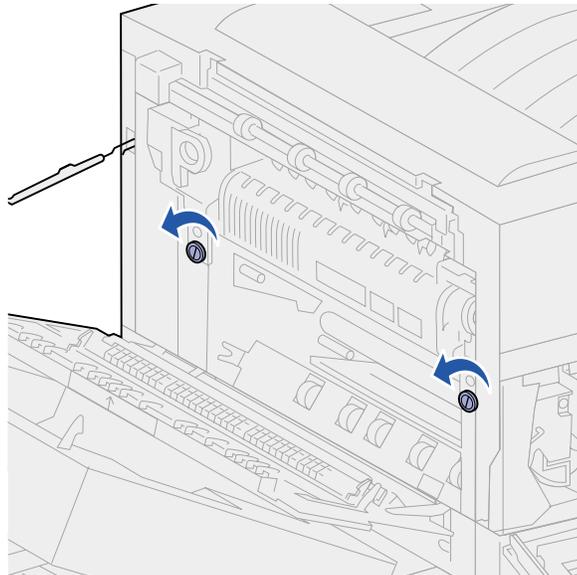
- b Abaissez légèrement la porte en position d'ouverture.
- 4 Tirez sur la poignée pour ouvrir la porte latérale de l'imprimante (porte A). Abaissez légèrement la porte en position d'ouverture.

- 5** Ouvrez la porte avant de l'imprimante en tirant sur les poignées situées sur chaque côté (porte F).

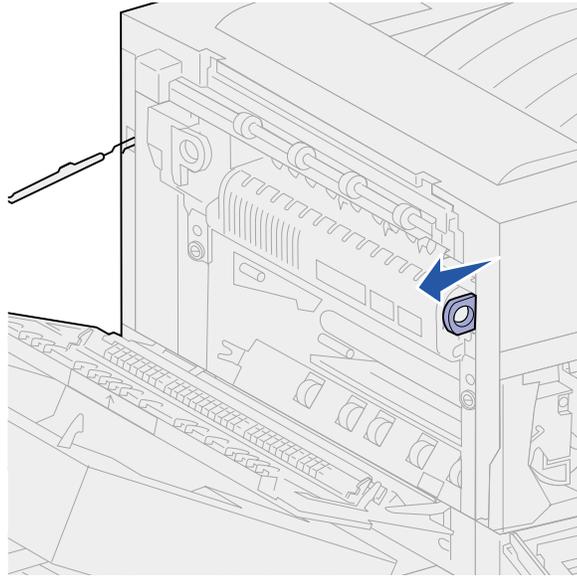


**CUIDADO:** Il se peut que l'unité de fusion soit brûlante. Attendez qu'elle refroidisse avant de poursuivre. Utilisez les poignées de l'unité de fusion pour la retirer.

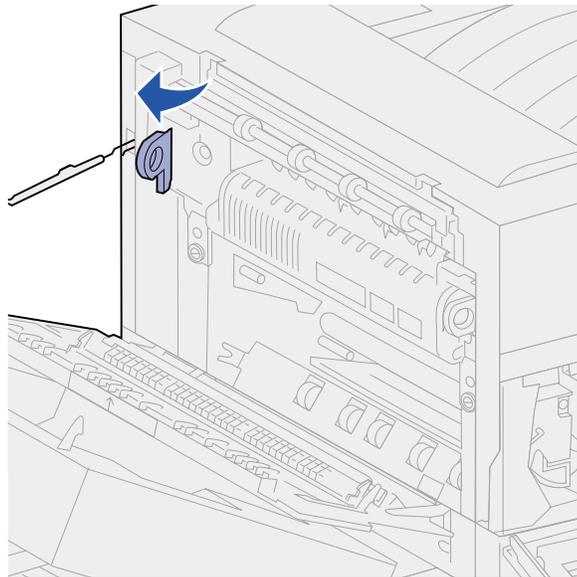
- 6** Desserrez les deux vis vertes, sans les retirer complètement.



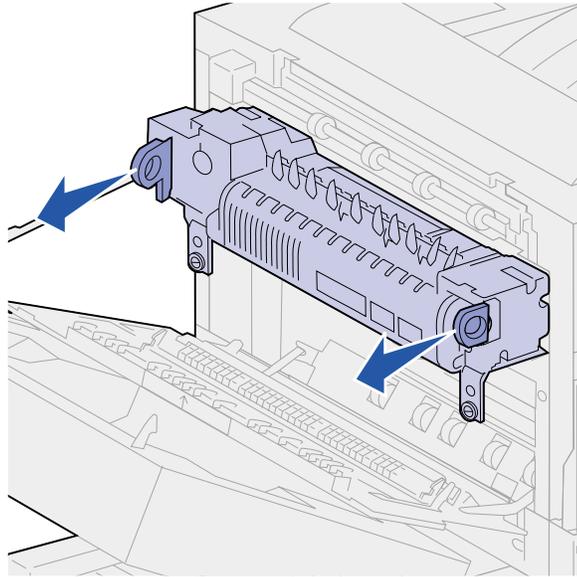
- 7** Tirez la poignée verte vers vous et faites-la glisser vers le haut jusqu'à ce qu'elle se bloque en position d'ouverture.



- 8** Faites pivoter l'autre poignée verte vers l'extérieur. Elle ne doit pas se verrouiller.



- 9** Retirez énergiquement l'unité de fusion à l'aide des deux poignées.

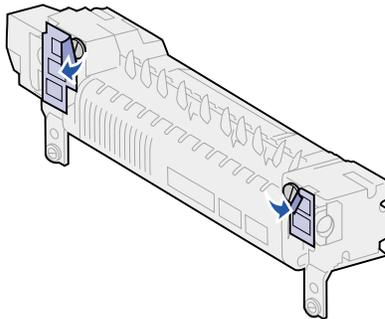


- 10** Jetez l'unité de fusion usagée.

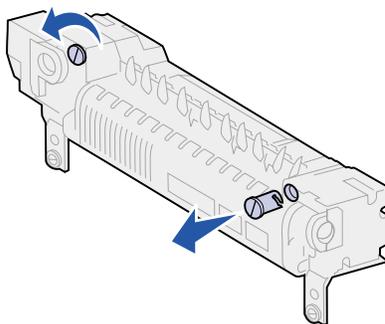
---

## ***Installation d'une nouvelle unité de fusion***

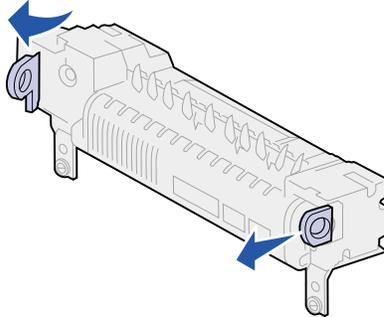
- 1** Retirez l'emballage de l'unité de fusion.  
**2** Retirez les étiquettes situées à chaque extrémité de la nouvelle unité de fusion.



- 3** Desserrez les deux vis à l'aide d'un tournevis à tête plate ou d'une pièce de monnaie.

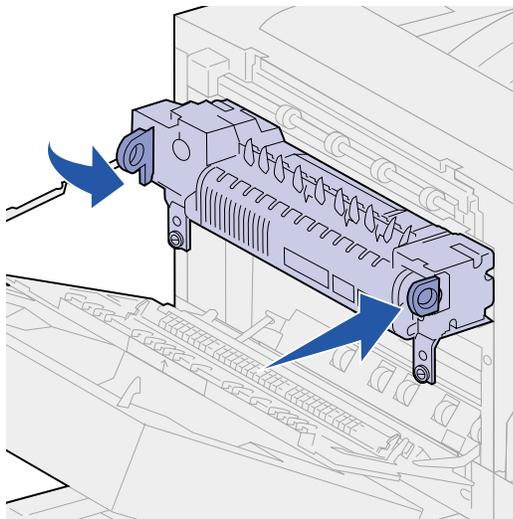


- 4 Retirez-les et jetez-les.
- 5 Tirez la poignée droite vers vous et faites-la glisser vers le haut jusqu'à ce qu'elle se bloque en position d'ouverture.
- 6 Faites pivoter la poignée gauche vers l'extérieur. Elle ne doit pas se verrouiller.



- 7 Aligned l'unité de fusion sur l'ouverture de l'imprimante, puis mettez-la en place.

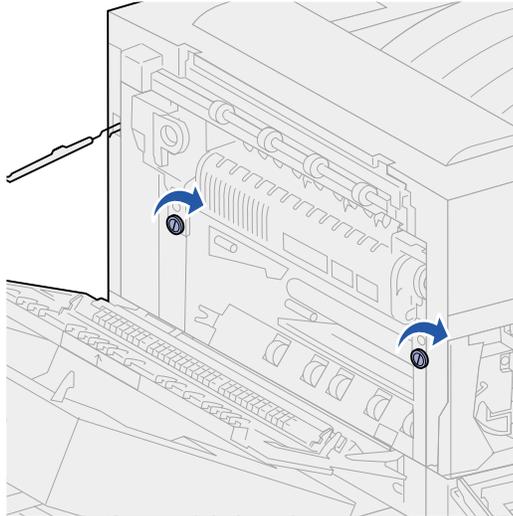
**Nota:** Poussez fortement sur chaque extrémité de l'unité de fusion (près des poignées) jusqu'à ce qu'elle soit correctement installée.



- 8 Remettez les deux poignées dans leur position d'origine.

- 9 Resserrez les vis vertes avec précaution.

**AVISO:** Si vous les serrez trop fort, vous risquez de les endommager.



- 10 Refermez la porte avant de l'imprimante (porte F).
- 11 Refermez la porte latérale de l'imprimante (porte A).
- 12 Refermez la porte du dispositif recto verso raccordé à l'imprimante (porte E), le cas échéant.
- 13 Réinstallez le chargeur d'enveloppes si vous l'aviez précédemment retiré. Reportez-vous à la section **Réinstallation du chargeur d'enveloppes**.
- 14 Si vous avez remplacé tous les éléments répertoriés dans la remarque suivante, vous pouvez mettre l'imprimante sous tension.

**Nota:** Assurez-vous de suivre également les instructions des sections **Remplacement du rouleau de transfert**, **Remplacement des galets d'entraînement**, **Entretien de la lame de nettoyage** et **Réinitialisation du compteur de pages**.

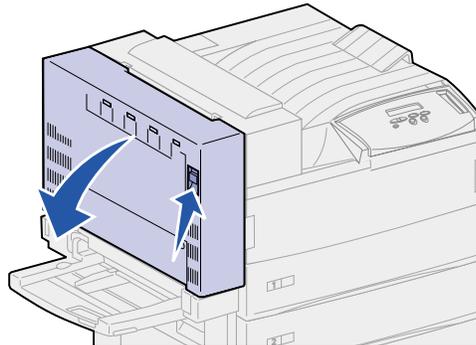
**33**

## Remplacement du rouleau de transfert

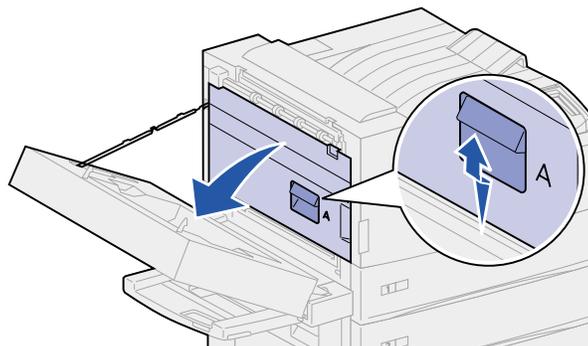
Le rouleau de transfert fait partie du kit de maintenance. Remplacez-le lorsque le message **80 Maintenance prévue** s'affiche.

### Retrait du rouleau de transfert usagé

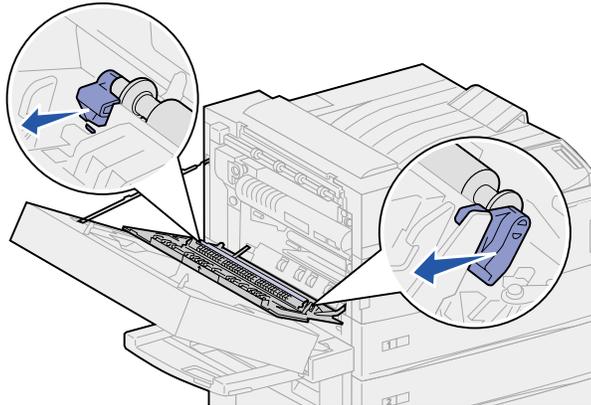
- 1 Mettez l'imprimante hors tension.
- 2 Retirez le chargeur d'enveloppes raccordé à l'imprimante, le cas échéant. Reportez-vous à la section **Retrait du chargeur d'enveloppes optionnel**.
- 3 Ouvrez la porte du dispositif recto verso raccordé à l'imprimante (porte E), le cas échéant.
  - a Poussez le loquet vers le haut pour ouvrir la porte.



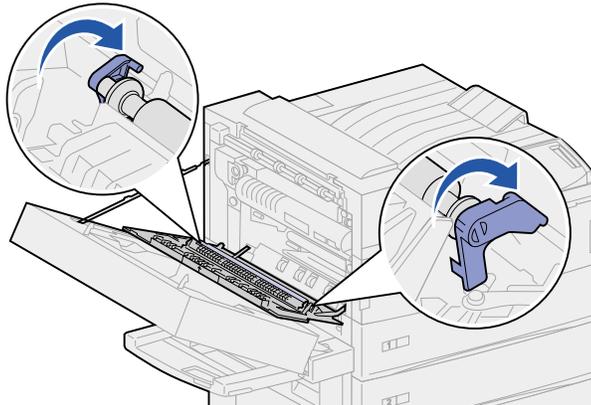
- b Abaissez légèrement la porte en position d'ouverture.
- 4 Tirez sur la poignée pour ouvrir la porte latérale de l'imprimante (porte A). Abaissez légèrement la porte en position d'ouverture.



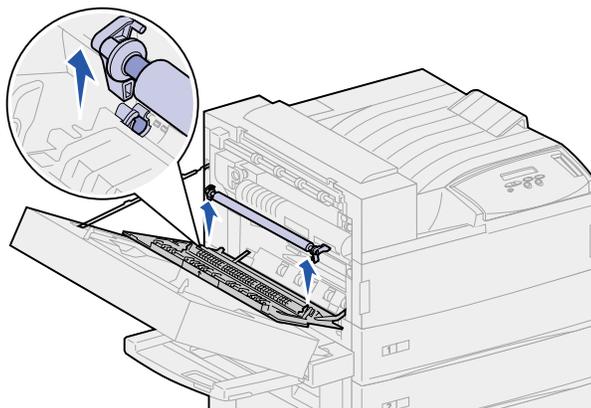
- 5** Saisissez les taquets verts de part et d'autre du rouleau de transfert, puis tirez-les vers vous.



- 6** Faites pivoter les taquets en direction de l'imprimante.



- 7** Tout en les maintenant, délogez le rouleau de transfert de son emplacement.



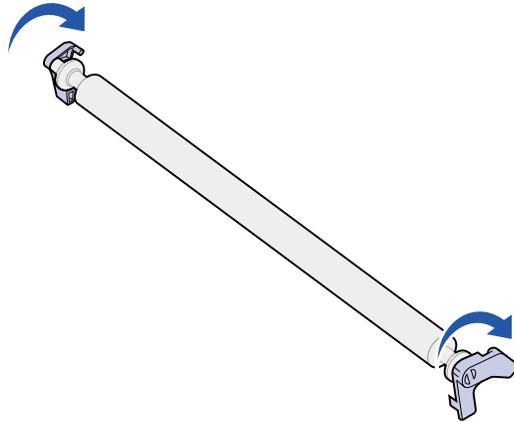
- 8** Jetez le rouleau de transfert usagé.

---

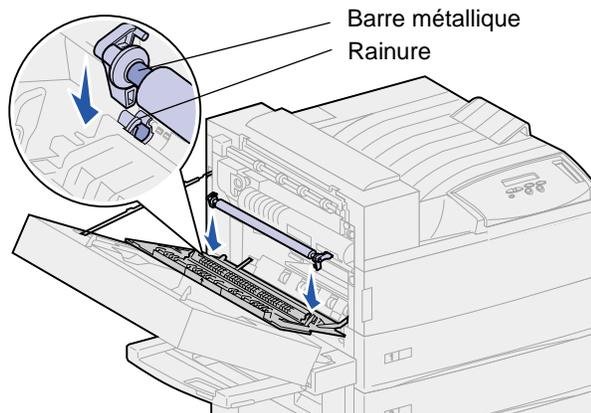
## Installation du nouveau rouleau de transfert

- 1 Déballez le nouveau rouleau de transfert.
- 2 Saisissez le rouleau de transfert et faites pivoter les taquets comme indiqué ci-dessous.

**Nota:** Pour bien distinguer le côté gauche du côté droit du rouleau de transfert, observez sur l'illustration que les taquets n'ont pas la même forme ni la même taille.

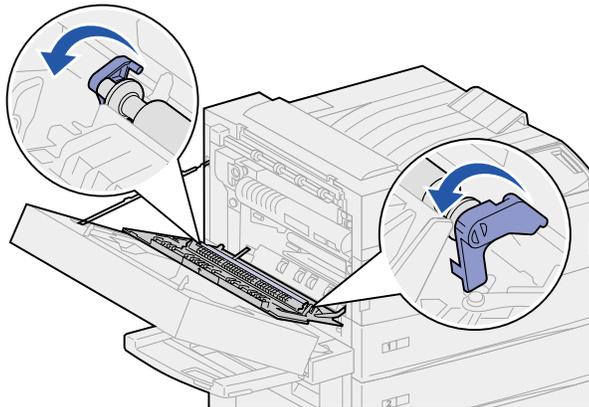


- 3 Alignez la barre métallique du rouleau de transfert sur les ouvertures de l'imprimante.
- 4 Appuyez fermement de part et d'autre du rouleau de transfert jusqu'à ce que la barre s'enclenche dans les ouvertures.



- 5 Saisissez les taquets et faites-les pivoter comme l'indique l'illustration.

- 6 Appuyez sur les taquets jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent.



- 7 Refermez la porte latérale de l'imprimante (porte A).
- 8 Refermez la porte du dispositif recto verso (porte E).
- 9 Réinstallez le chargeur d'enveloppes, le cas échéant. Reportez-vous à la section **Réinstallation du chargeur d'enveloppes**.
- 10 Si vous avez remplacé tous les éléments répertoriés dans la remarque suivante, vous pouvez mettre l'imprimante sous tension.

**Nota:** Assurez-vous de suivre également les instructions des sections **Remplacement de l'unité de fusion**, **Remplacement des galets d'entraînement**, **Entretien de la lame de nettoyage** et **Réinitialisation du compteur de pages**.

# 34

## Remplacement des galets d'entraînement

Les galets d'entraînements sont livrés par 15 avec le kit de maintenance. Remplacez-en trois dans chaque tiroir lorsque l'imprimante affiche le message 80 **Maintenance prévue**. Si votre imprimante n'est pas équipée d'un chargeur haute capacité, il vous restera neuf galets d'entraînement.

Un galet d'entraînement transporte le papier d'une source d'alimentation vers le chemin du papier.

### *Retrait des galets d'entraînement usagés*

- 1 Retirez les tiroirs 1 et 2 de l'imprimante, ainsi que les tiroirs 3 et 4 du chargeur haute capacité, le cas échéant. Pour effectuer cette procédure, reportez-vous aux rubriques suivantes :

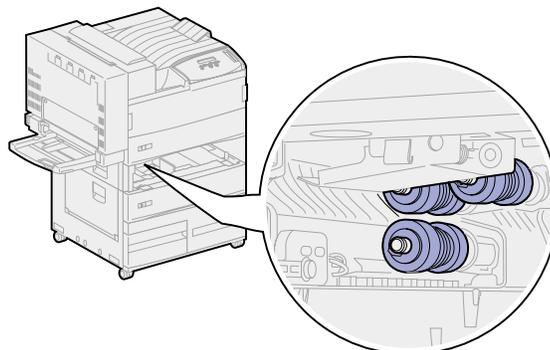
- **Derrière les tiroirs 1, 2 et 3**
- **Derrière le tiroir 4**

- 2 Mettez les tiroirs de côté.

- 3 Ouvrez entièrement le tiroir 5.

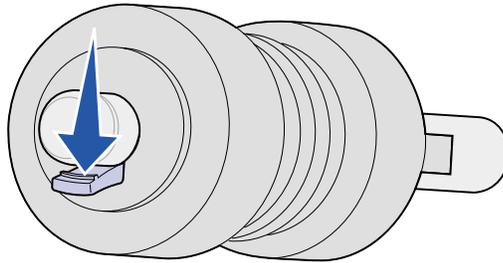
**Nota:** Les illustrations suivantes expliquent comment retirer les galets d'entraînement usagés ; toutefois, ces illustrations ne présentent pas tous les tiroirs retirés. Préoccupez-vous uniquement du retrait des galets, sans prêter attention aux tiroirs encore installés.

- 4 Commencez par l'ouverture du tiroir 1 et localisez les trois galets d'entraînement dans l'angle supérieur gauche à l'intérieur de l'imprimante.

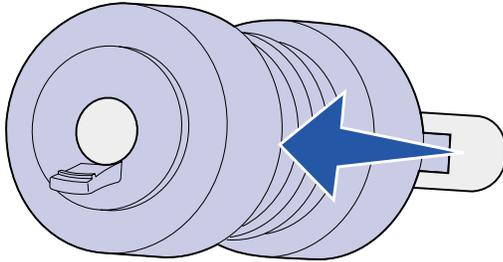


- 5 Tournez le galet inférieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous aperceviez le petit taquet à son extrémité.

- 6** Dégagez ce dernier de la barre métallique.

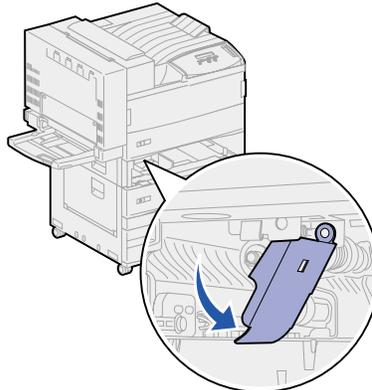


- 7** Tirez sur le galet d'entraînement pour l'extraire.



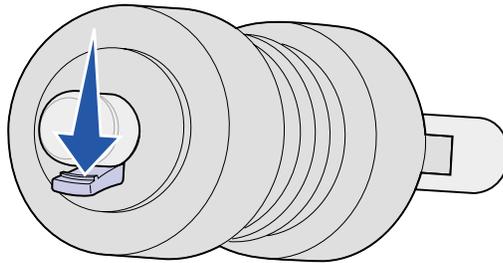
- 8** Repérez ensuite la plaque métallique à ressort située à l'avant des deux galets d'entraînement supérieurs.

- 9** Tirez la plaque métallique vers le bas, puis vers la droite. Maintenez-la dans cette position.

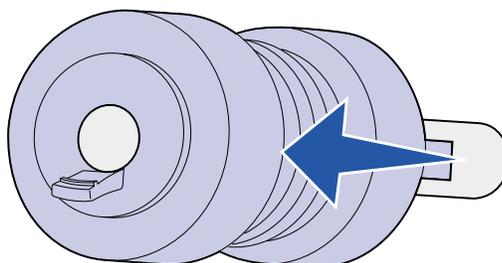


- 10** Retirez les deux autres galets d'entraînement. Faites pivoter les galets d'entraînement supérieurs dans les deux sens pour localiser le taquet.

- a** Dégagez ce dernier de la barre métallique.



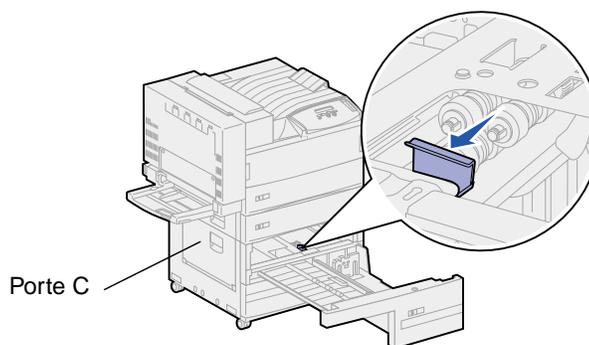
- b** Tirez sur le galet d'entraînement pour l'extraire.



- 11** Jetez les galets usagés.

**CUIDADO:** Par mesure de sécurité, jetez immédiatement les galets d'entraînement de la manière appropriée.

- 12** Effectuez les opérations décrites de l'**étape 5 page 132** à l'**étape 11 page 134** pour le tiroir 2, ainsi que pour le tiroir 3 si votre imprimante est équipée d'un chargeur haute capacité.
- 13** Pour le tiroir 4, ouvrez la porte C pour faciliter l'accès. Effectuez ensuite les opérations décrites de l'**étape 5 page 132** à l'**étape 11 page 134**.
- 14** Pour le tiroir 5, tirez sur la plaque métallique située à l'avant des galets vers vous, comme illustré ci-après.



- 15** Procédez comme suit pour retirez les trois galets d'entraînement du tiroir 5 :
- a** Effectuez les opérations décrites de l'**étape 5 page 132** à l'**étape 7 page 133**.
  - b** Effectuez les opérations décrites de l'**étape 10 page 133** à l'**étape 11 page 134**.

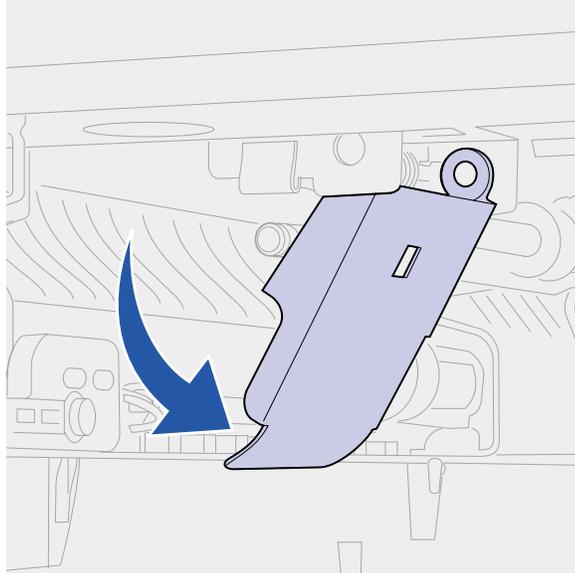
---

## ***Installation des nouveaux galets d'entraînement***

- 1** Retirez l'emballage des nouveaux galets d'entraînement.

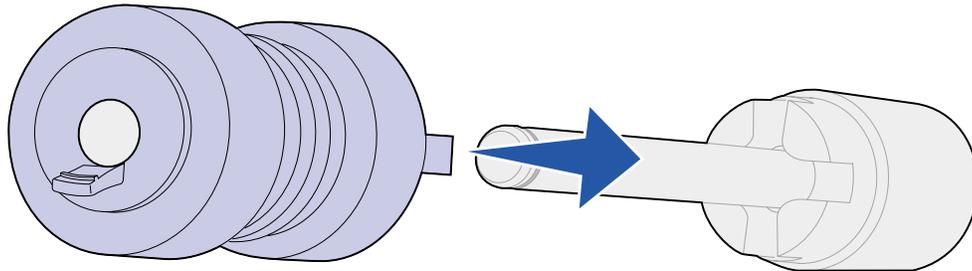
**Nota:** Procédez comme suit pour les tiroirs 1 et 2, ainsi que pour les tiroirs 3 et 4 si votre imprimante est équipée d'un chargeur haute capacité.

- 2** Tirez la plaque métallique à ressort vers le bas, puis vers la droite. Maintenez-la dans cette position.

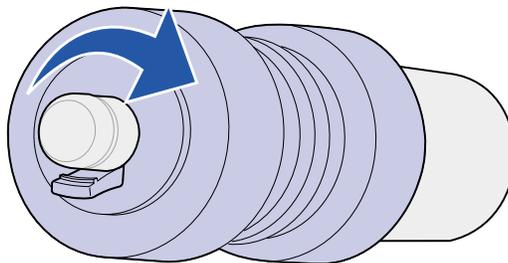


- 3** Installez le galet d'entraînement supérieur gauche :

**a** Faites-le glisser sur la barre métallique jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

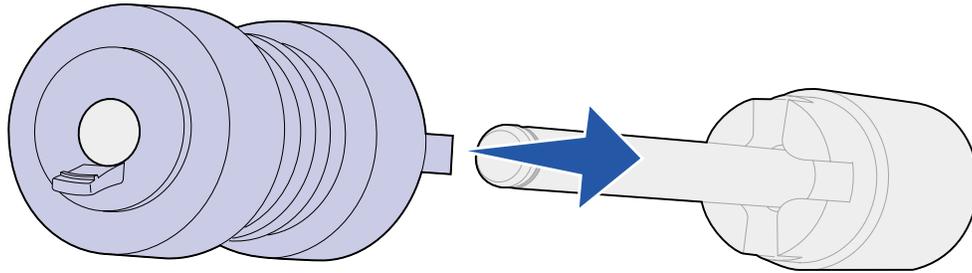


**b** Tirez légèrement sur le galet pour vérifier qu'il est correctement enclenché. S'il se détache, appuyez de nouveau dessus et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.

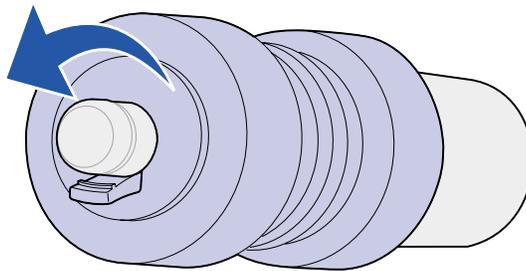


- 4** Répétez les instructions de l'**étape 3** pour installer le galet d'entraînement supérieur droit.
- 5** Relâchez la plaque métallique.

- 6** Faites glisser le galet d'entraînement inférieur sur la barre métallique correspondante jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



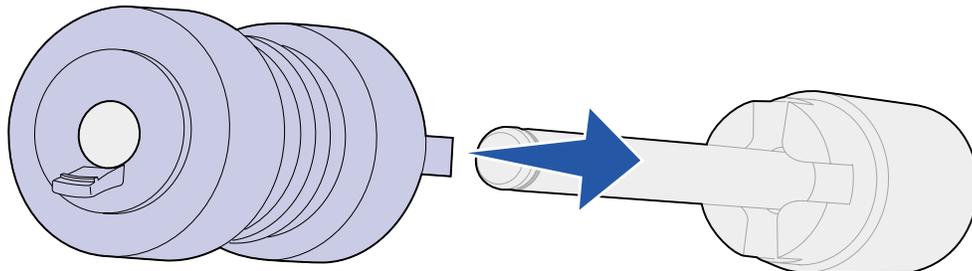
- 7** Tirez légèrement sur le galet pour vérifier qu'il est correctement enclenché. S'il se détache, appuyez de nouveau dessus et tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



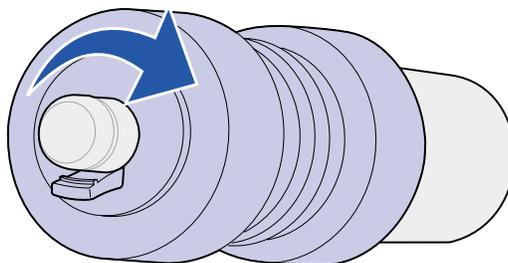
- 8** Pour le tiroir 5, tirez la plaque métallique vers vous. Reportez-vous à l'étape 14 page 134.

- 9** Installez le galet d'entraînement supérieur droit :

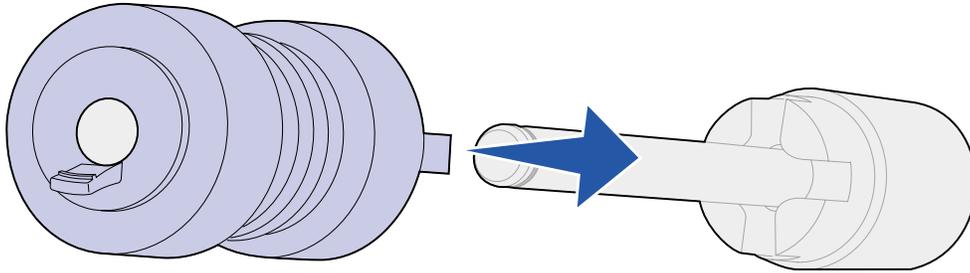
- a** Faites-le glisser sur la barre métallique jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



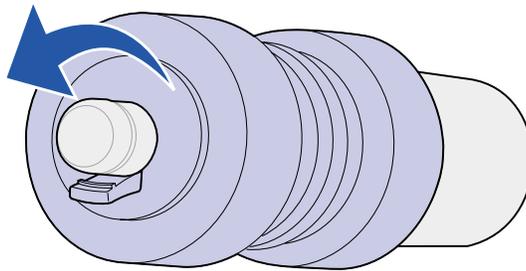
- b** Tirez légèrement sur le galet pour vérifier qu'il est correctement enclenché. S'il se détache, appuyez de nouveau dessus et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.



- 10 Répétez les instructions de l'**étape 9 page 136** pour installer le galet d'entraînement supérieur gauche.
- 11 Faites glisser le galet d'entraînement inférieur sur la barre métallique correspondante jusqu'à ce qu'il *s'enclenche*.



- 12 Tirez légèrement sur le galet pour vérifier qu'il est correctement enclenché. S'il se détache, appuyez de nouveau dessus et tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



---

## Fermeture

- 1 Réinstallez les tiroirs 1, 2 et 3. Reportez-vous à l'**étape 5** de la section **Derrière les tiroirs 1, 2 et 3** pour de plus amples informations.
- 2 Réinsérez le tiroir 4. Reportez-vous à l'**étape 6** de la section **Derrière le tiroir 4** pour de plus amples informations.
- 3 Refermez le tiroir 5. Cette action permet de remettre la plaque métallique en place.
- 4 Si vous avez remplacé tous les éléments répertoriés dans la remarque suivante, vous pouvez mettre l'imprimante sous tension.

**Nota:** Suivez également les instructions des sections **Remplacement de l'unité de fusion**, **Remplacement du rouleau de transfert**, **Entretien de la lame de nettoyage** et **Réinitialisation du compteur de pages**.

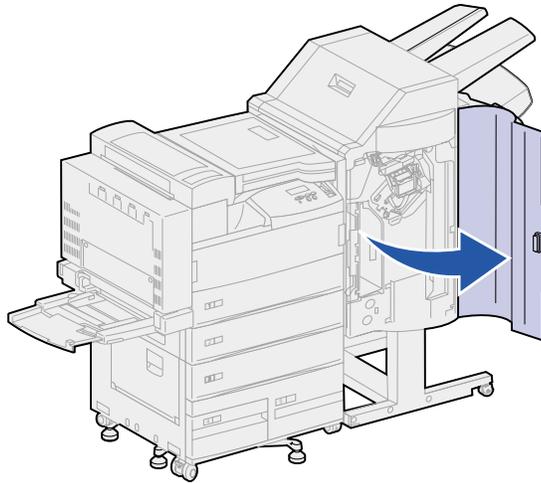
**35**

## Entretien de la lame de nettoyage

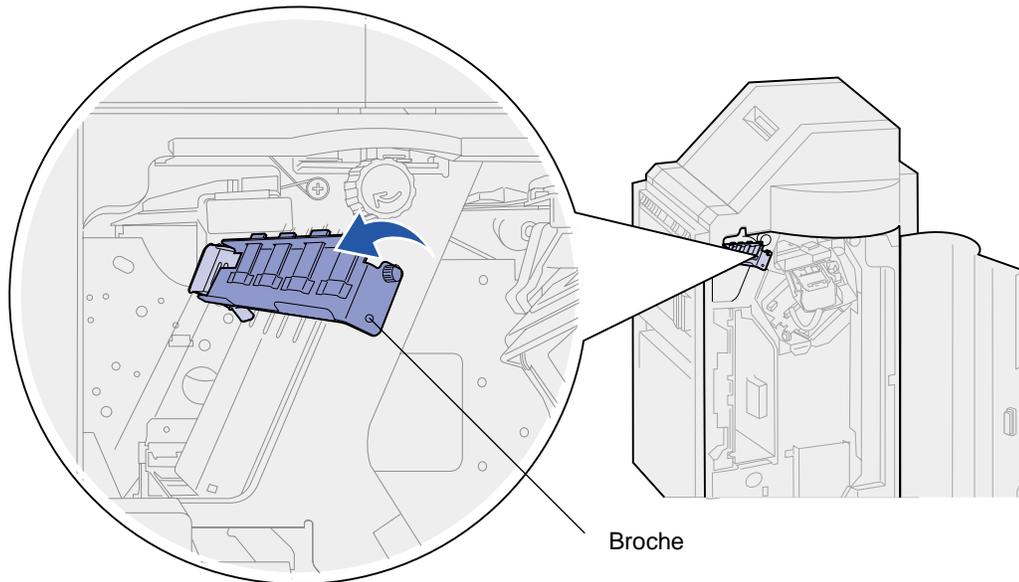
---

Utilisez le chiffon du kit de maintenance ou tout chiffon propre pour essuyer la lame de nettoyage de l'unité de finition. Pour accéder à la lame de nettoyage, procédez comme suit :

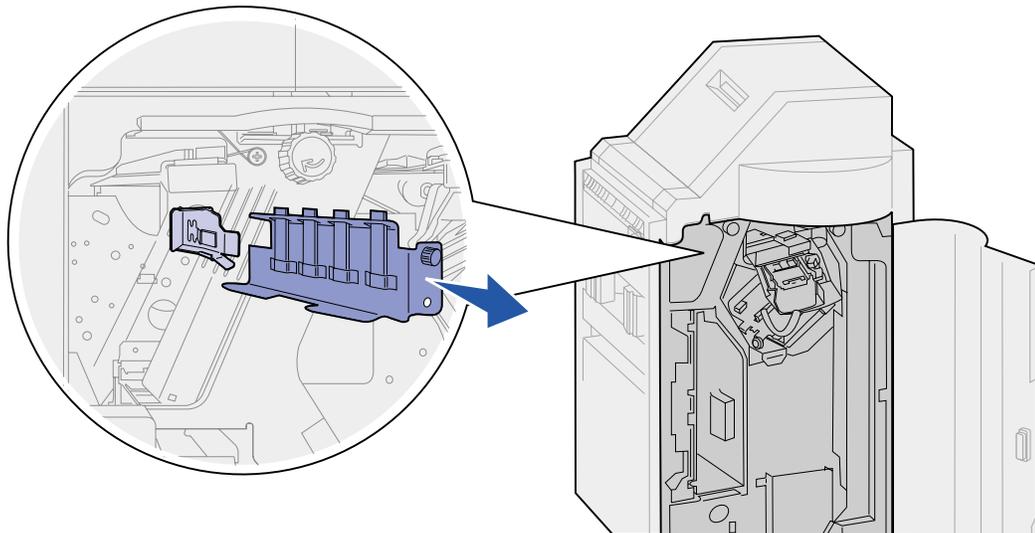
- 1 Mettez l'imprimante hors tension.
- 2 Ouvrez la porte de l'unité de finition (porte K).



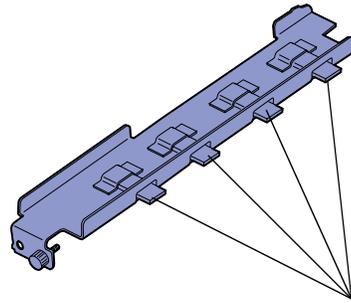
- 3** Tout en maintenant la lame de nettoyage, desserrez les vis jusqu'à ce que la lame se dégage de la broche.



- 4** Tirez la lame de nettoyage droit vers vous.

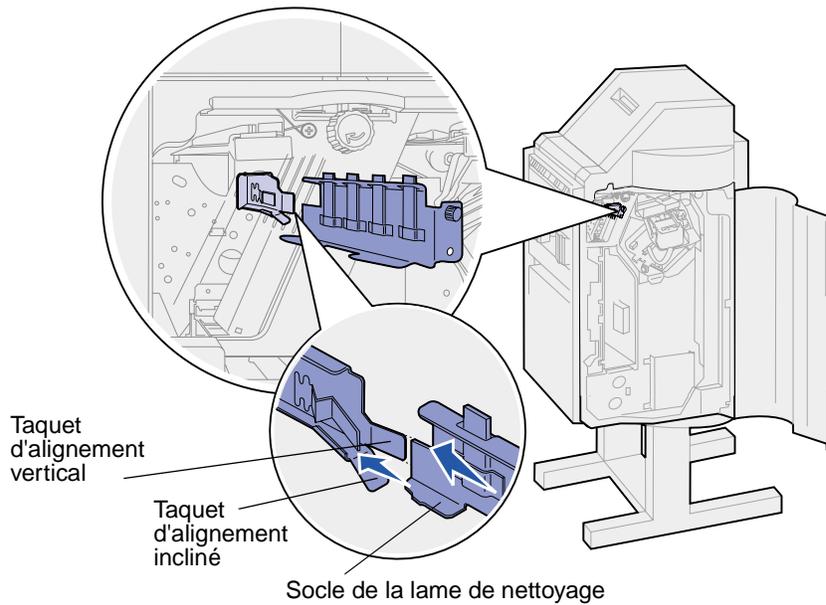


- 5** Essuyez les quatre embouts en plastique avec le chiffon du kit de maintenance ou tout autre chiffon propre.



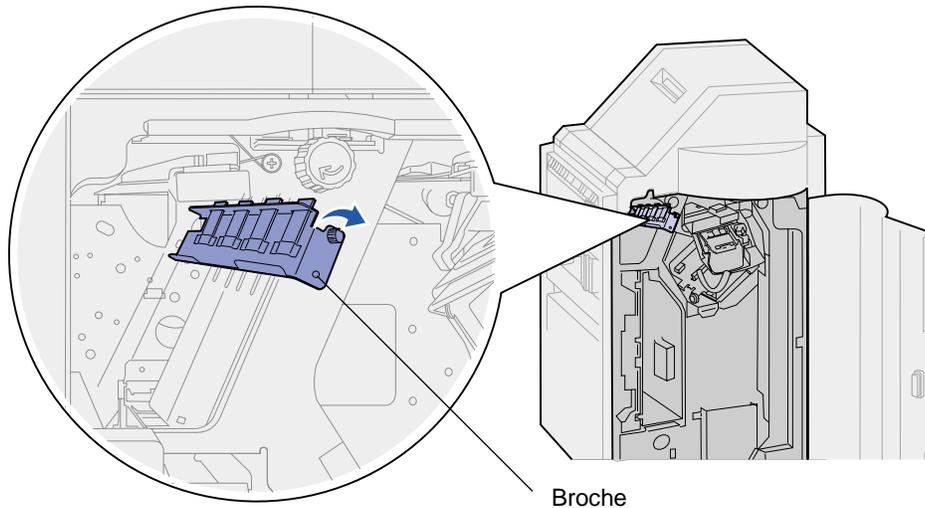
Embouts en plastique

- 6** Essuyez le socle de la lame de nettoyage au-dessus du taquet d'alignement incliné. Assurez-vous que le côté droit de la lame se trouve à gauche du taquet d'alignement vertical.



- 7** Insérez la lame de nettoyage.
- 8** Assurez-vous que la broche de l'unité de finition passe par l'orifice en bas de la lame de nettoyage. Assurez-vous que l'avant de la lame de nettoyage est aligné avec le mur situé derrière.

- 9 Maintenez la lame de nettoyage en place et serrez les vis.



- 10 Refermez la porte de l'unité de finition (porte K).
- 11 Si vous avez remplacé tous les éléments répertoriés dans la remarque suivante, vous pouvez mettre l'imprimante sous tension.

**Nota:** Suivez également les instructions des sections **Remplacement de l'unité de fusion**, **Remplacement du rouleau de transfert**, **Remplacement des galets d'entraînement** et **Réinitialisation du compteur de pages**.



## Réinitialisation du compteur de pages

---

Après avoir remplacé tous les éléments du kit de maintenance, réinitialisez le compteur de pages :

- 1 Assurez-vous que l'imprimante est hors tension.
- 2 Maintenez les touches **Sélectionner** et **Retour** enfoncées, puis remettez l'imprimante sous tension.
- 3 Relâchez les touches lorsque le message **Autotest à mise sous tension** s'affiche à l'écran.

L'imprimante effectue la séquence de tests de mise sous tension habituelle, puis **Menu Config.** s'affiche sur la première ligne de l'écran.

- 4 Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que le message **Réin compt maint** s'affiche, puis appuyez sur **Sélectionner**.
- 5 Le message **Réinitialisation** apparaît sur la deuxième ligne de l'écran. Appuyez sur **Sélectionner**.

Le compteur de maintenance est réinitialisé et le message **Val. Réinit. Cpt Maint** s'affiche brièvement.

- 6 Appuyez sur la touche **Menu** jusqu'à ce que le message **Quitter Config** apparaisse, puis appuyez sur la touche **Sélectionner**.

Le message **Activation des chang. de menus** s'affiche brièvement, suivi du message **Autotest à mise sous tension**. L'imprimante repasse en mode **Prêt**.

# 37

## Informations sur l'état des composants

Tout composant ou élément de maintenance devant être remplacé s'affiche sur la seconde ligne du panneau de commandes. Notez cependant que l'imprimante ne peut afficher des informations que sur un seul élément à la fois.

Pour déterminer l'état de tous les consommables installés dans l'imprimante, imprimez la page des paramètres de menus à partir du menu Utilitaires. (Appuyez sur la touche **Menu** jusqu'à ce que le menu Utilitaires s'affiche, puis appuyez sur la touche **Sélectionner**. Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que l'impression menus s'affiche, puis appuyez sur **Sélectionner** pour imprimer la page des paramètres de menus.) Une ou deux pages s'impriment selon le nombre de paramètres de menus dont vous disposez. Consultez la rubrique « Etat des consommables » ; la durée de vie restante de chaque composant est indiquée sous forme de pourcentage.

<b>Etat des consommables</b>		% restant
		
Kit maintenance	99 %	
Cartouche impr.	Remplacer	
Boîte perforatr.	OK	
Cart. agrafeuse	OK	

38

## Stockage des composants

---

Stockez les composants de l'imprimante dans un lieu propre et frais. Rangez-les *côté droit orienté vers le haut* et ne les sortez pas de leur emballage avant de les installer.

Veillez à ne pas exposer les composants de l'imprimante à :

- la lumière directe du soleil,
- des températures supérieures à 35 °C,
- une humidité élevée (supérieure à 80 %),
- un environnement salé,
- des gaz corrosifs,
- une poussière excessive.

39

## Recyclage des composants usagés

---

Le programme Operation ReSource<sup>SM</sup> de Lexmark vous permet de contribuer, sans le moindre frais, à une politique à l'échelle mondiale en faveur du recyclage.



Il vous suffit de placer les cartouches usagées de l'imprimante dans l'emballage des nouveaux composants, puis de suivre les instructions figurant sur l'emballage pour réexpédier ces consommables à Lexmark.

Si l'étiquette de réexpédition port payé n'est pas disponible pour votre pays, contactez votre revendeur afin d'obtenir des informations complémentaires sur les modalités de recyclage.

**AVISO:** Lexmark déconseille vivement de remplir des cartouches usagées ou d'acheter des cartouches rechargeables d'une autre marque. Dans cette éventualité, aucune garantie ne peut être donnée quant à la qualité d'impression et la fiabilité de l'imprimante. La garantie de l'imprimante ne couvre pas les dommages causés suite à l'utilisation de cartouches rechargeables.

## Initialisation de l'agrafeuse

---

L'initialisation de l'agrafeuse permet de vous assurer que les agrafes sont correctement placées pour la prochaine utilisation. L'imprimante initialise l'agrafeuse automatiquement lorsque :

- Une nouvelle cartouche d'agrafes est installée.
- Un bourrage a été dégagé.

Lorsque l'imprimante n'agrafe pas les travaux, initialisez l'agrafeuse.

- 1** Lorsque le message **Prêt** s'affiche, appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que le menu Travail apparaisse, puis sur **Sélectionner**.
- 2** Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que Agrafeuse 1 apparaisse, puis sur **Sélectionner**.

**Init. agrafeuse** s'affiche à l'écran. L'imprimante charge une feuille de papier depuis le tiroir spécifié dans l'option **Source 1 agraf.** du **Menu Finition**, puis l'envoie vers l'unité de finition pour l'agrafer. L'imprimante envoie la page dans le réceptacle 2 et revient à l'état **Prêt**.

Si le message **Echec initialis. Reprise/Stop ?** s'affiche à l'écran :

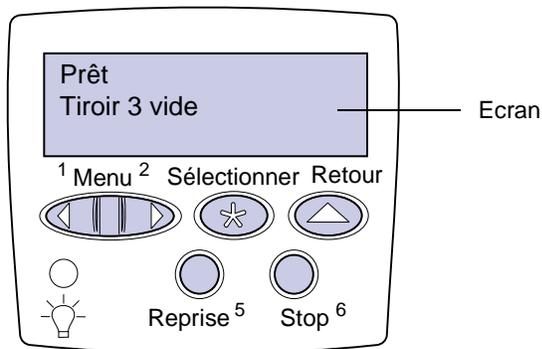
- Appuyez sur la touche **Reprise** pour relancer l'initialisation de l'agrafeuse.
  - Vérifiez que le tiroir de la source d'initialisation de l'agrafeuse spécifié dans le menu Finition contient du papier.
  - Vérifiez que l'agrafeuse est correctement installée, qu'elle n'est pas bloquée par un bourrage et qu'elle contient suffisamment d'agrafes.
- 3** Envoyez de nouveau votre travail à l'imprimante.

## 41

## Explication du panneau de commandes de l'imprimante

Le panneau de commandes est équipé de cinq touches, d'un écran et d'un voyant qui clignote lorsque l'imprimante traite un travail et affiche le message **Occupé**.

Utilisez les numéros situés à côté de chaque nom de touche pour entrer votre numéro d'identification personnelle (code PIN) après avoir envoyé une tâche confidentielle depuis le pilote d'imprimante. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Utilisation de la fonction Travaux différés**.



Le tableau suivant explique les fonctions des différentes touches du panneau de commandes :

Touche	Fonction
<b>Reprise</b>	<p>Appuyez sur <b>Reprise</b> pour :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rétablir l'état <b>Prêt</b> si l'imprimante est hors ligne (dans ce cas le message <b>Prêt</b> n'est pas affiché sur le panneau de commandes).</li> <li>• Quitter les menus de l'imprimante et rétablir l'état <b>Prêt</b>.</li> <li>• Effacer l'un des messages s'affichant sur le panneau de commandes.</li> <li>• Reprendre l'impression après avoir chargé le support et dégagé les bourrages papier.</li> <li>• Quitter le mode Economie énergie.</li> </ul> <p>Si vous avez modifié les paramètres de l'imprimante à partir des menus du panneau de commandes, appuyez sur la touche <b>Reprise</b> avant d'envoyer un travail à l'impression. Le message <b>Prêt</b> doit apparaître.</p>
<b>Menu</b>	<p>Appuyez sur <b>Menu</b> :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque le message <b>Prêt</b> est affiché, pour mettre l'imprimante hors ligne (désactiver l'état <b>Prêt</b>) et accéder aux menus. Lorsque l'imprimante est hors ligne, appuyez sur <b>Menu</b> pour faire défiler les menus et les options.</li> <li>• Lorsque le message <b>Occupé</b> est affiché, pour répertorier les options dans le menu Travail.</li> </ul> <p>Pour les options de menu dont la valeur est numérique, telles que Copies, maintenez la touche <b>Menu</b> enfoncée pour faire défiler la liste des valeurs. Relâchez la touche lorsque la valeur requise est affichée.</p>

Touche	Fonction
<b>Sélectionner</b>	Appuyez sur <b>Sélectionner</b> pour : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ouvrir le menu affiché sur la deuxième ligne de l'écran.</li> <li>• Enregistrer l'option de menu affichée comme nouveau paramètre utilisateur par défaut.</li> <li>• Effacer des messages à l'écran.</li> <li>• Continuer d'imprimer après l'affichage du message <b>Changer tiroir &lt;x&gt;</b>. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <b>Changez tiroir &lt;x&gt;</b>.</li> </ul>
<b>Retour</b>	Appuyez sur <b>Retour</b> pour revenir au niveau de menu précédent ou à l'option précédente.
<b>Stop</b>	Lorsqu'un des messages <b>Prêt</b> , <b>Occupé</b> ou <b>Attente</b> est affiché, appuyez sur <b>Stop</b> pour mettre l'imprimante hors ligne temporairement. Le message <b>Imprimante non prête</b> apparaît. Aucune perte de données n'en résulte. Appuyez sur <b>Reprise</b> pour revenir à l'état <b>Prêt</b> , <b>Occupé</b> ou <b>Attente</b> .
<b>1, 2, 3, 4, 5, 6</b>	Utilisez les numéros situés à côté de chaque bouton pour entrer votre numéro d'identification personnel (code PIN) après avoir envoyé une tâche confidentielle à l'impression. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section <b>Saisie d'un numéro d'identification personnel (code PIN)</b> .

Si votre imprimante est configurée comme imprimante réseau pour plusieurs utilisateurs, il est possible que le message **Menus désactivés** s'affiche à l'écran lorsque vous appuyez sur la touche **Menu** et que le message **Prêt** est affiché. La désactivation des menus empêche les autres utilisateurs d'accéder aux fonctions du panneau de commandes et de modifier accidentellement les paramètres utilisateur par défaut de l'imprimante définis par l'administrateur. Vous avez la possibilité d'effacer les messages et de sélectionner des options du menu Travail lors de l'impression, mais vous ne pouvez pas modifier les autres paramètres de l'imprimante. Vous avez cependant la possibilité d'utiliser le pilote d'imprimante Lexmark pour remplacer les paramètres utilisateur par défaut et sélectionner des paramètres personnalisés pour des travaux d'impression précis.

Reportez-vous à la **présentation des menus** pour avoir une vue d'ensemble des menus d'imprimante disponibles depuis le panneau de commandes.

## Configuration des messages d'avertissement de l'imprimante

---

Plusieurs configurations permettent de vous avertir lorsque l'imprimante nécessite votre intervention.

### *Utilisation du menu Config*

Quatre options du menu Config vous permettent de configurer des messages d'avertissement :

- **Régl avertisseur** : vous permet de régler l'imprimante afin qu'elle émette un signal sonore lorsqu'elle nécessite une intervention.
- **Alarme perforat.** : vous permet de déterminer le type d'avertissement à utiliser lorsque la boîte de récupération de la perforatrice est pleine.
- **Alarme agrafes** : vous permet de choisir la façon dont l'imprimante doit vous avertir lorsqu'il n'y a plus d'agrafes.
- **Avert. encre** : vous permet de choisir la façon dont l'imprimante doit vous avertir lorsque le niveau de toner est bas.

Pour chacune de ces options, vous pouvez sélectionner l'une des valeurs suivantes : Hors fonction, Simple ou Continu. Si vous sélectionnez Simple ou Continu, l'imprimante cesse d'imprimer, affiche un message et active le type d'alarme choisi. Si vous sélectionnez Hors fonction, l'imprimante affiche un message et continue à imprimer. Lorsque le réglage de l'avertisseur est désactivé, l'imprimante n'émet pas de signal sonore, mais cesse d'imprimer tant que personne n'intervient. Si plusieurs interventions sont requises, l'imprimante émet un signal sonore uniquement à l'apparition du premier message. Aucun autre signal ne sera émis si d'autres interventions sont requises par la suite.

L'option **Auto continu** peut modifier le mode d'exécution des messages d'avertissement. Ce paramètre permet de définir le délai d'attente entre l'affichage du message et la reprise de l'impression.

### ***Utilisation de MarkVision Professional***

L'utilitaire de gestion d'impression, MarkVision™ Professional, indique à quel moment les fournitures doivent être remplacées et signale les problèmes réels et éventuels. Lorsque l'imprimante nécessite une intervention, il affiche un graphique détaillé de l'imprimante indiquant l'origine du problème (par exemple, un tiroir vide).

### ***Utilisation de MarkVision Messenger***

MarkVision Messenger vous permet de créer des actions qui exécutent des commandes spécifiques lorsque des messages, tels que **Tiroir x manquant** ou **88 Niveau de toner bas**, s'affichent. Par exemple, vous pouvez créer une action qui envoie un courrier électronique à l'administrateur lorsque l'imprimante manque de papier.

Les actions peuvent être définies de façon à être exécutées automatiquement, sous certaines conditions ou de manière répétée. Pour plus d'informations sur MarkVision Messenger, consultez le CD Pilotes.

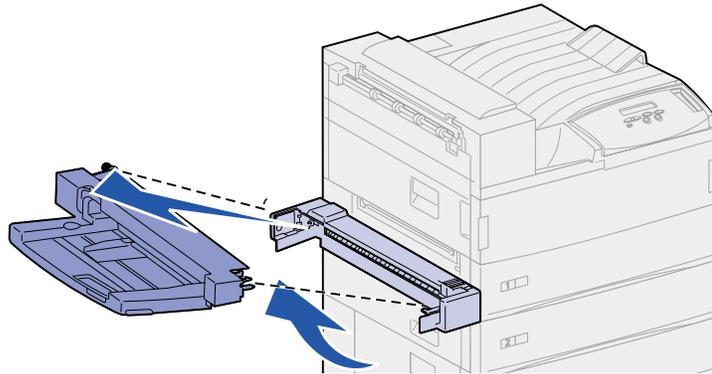
43

## Retrait du chargeur multifonction

---

- 1 Mettez l'imprimante hors tension.
- 2 Retirez tout support d'impression du chargeur multifonction.
- 3 Saisissez le chargeur multifonction par les côtés, basculez-le légèrement, puis tirez-le vers vous.

**AVISO:** Retirez le chargeur multifonction d'un seul geste en faisant attention de ne pas le secouer. Sinon, vous risquez de l'endommager et d'obtenir un message d'erreur.

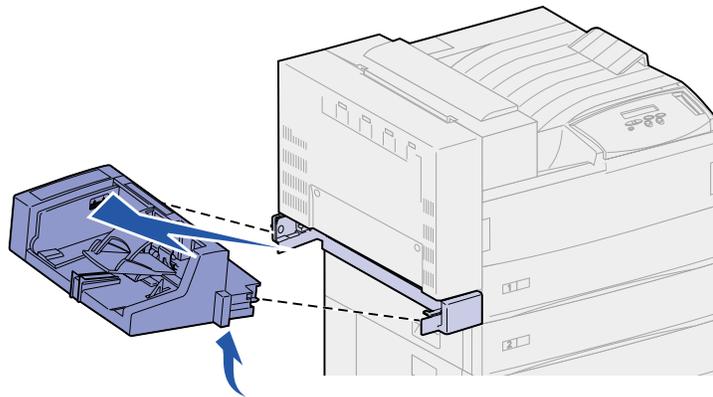


**44**

## Retrait du chargeur d'enveloppes optionnel

Vous devez retirer le chargeur d'enveloppes pour accéder aux bourrages depuis le dispositif recto verso ou depuis le tiroir 1. Effectuez la même opération pour réinstaller le chargeur multifonction.

- 1 Retirez tout support d'impression du chargeur d'enveloppes.
- 2 Saisissez le chargeur d'enveloppes par les côtés, inclinez-le légèrement vers le haut, puis tirez-le.

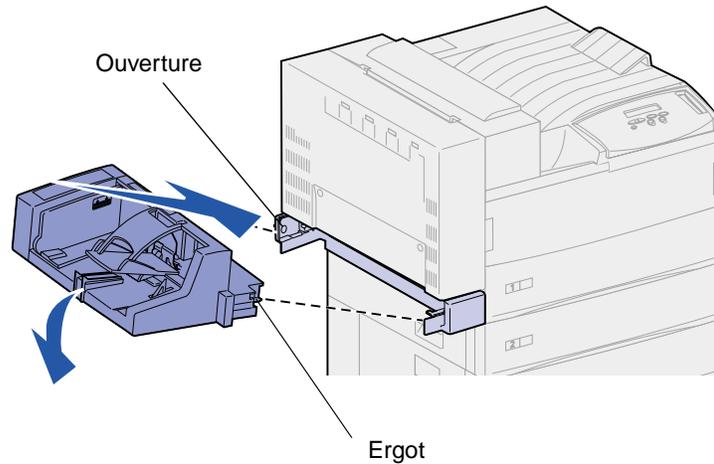


**Nota:** Dégagez les deux côtés simultanément. Si vous tirez fermement sur le chargeur d'enveloppes, il se dégage facilement.

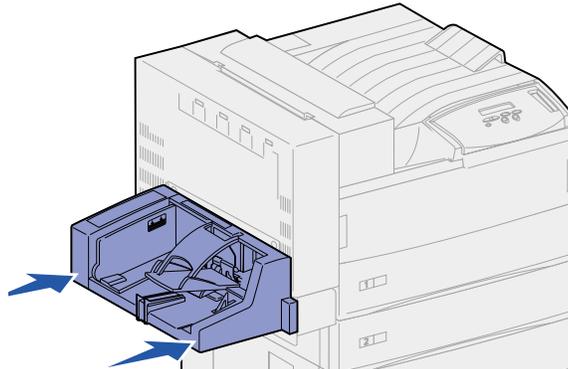
---

## Réinstallation du chargeur d'enveloppes

- 1 Saisissez le chargeur d'enveloppes par les côtés, inclinez légèrement l'extrémité à introduire en premier en alignant les ergots sur les encoches du chargeur situées au-dessus de l'ouverture dans l'imprimante.



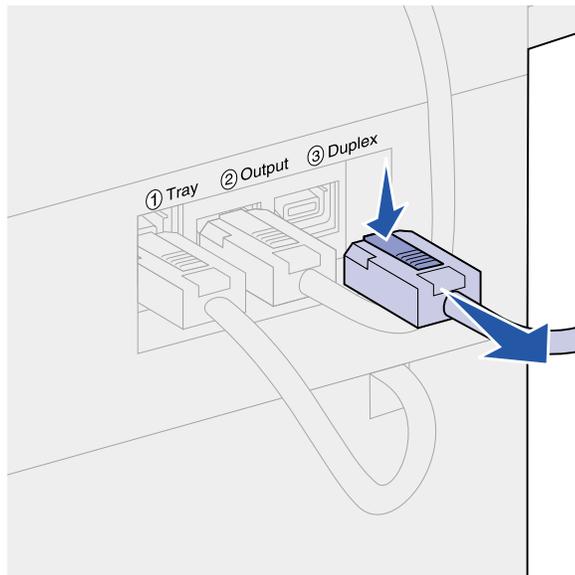
- 2 Insérez le chargeur dans l'ouverture avec précaution selon cet angle, puis abaissez-le pour le mettre en place. Le chargeur d'enveloppes doit être correctement fixé.



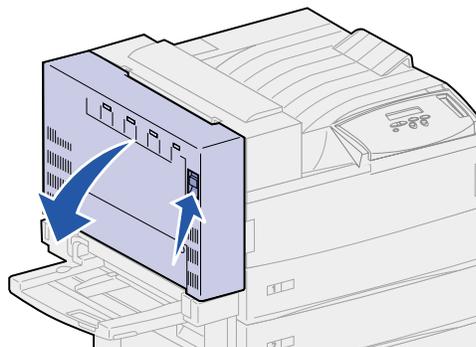
**45**

## Retrait du dispositif recto verso optionnel

- 1 Mettez l'imprimante hors tension.
- 2 Débranchez le câble du dispositif recto verso situé à l'arrière de l'imprimante.



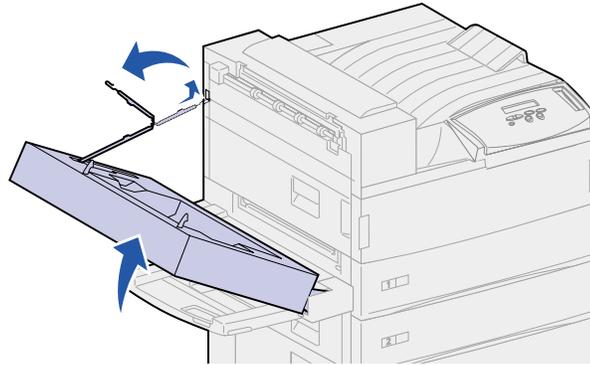
- 3 Poussez le loquet vers le haut afin d'ouvrir la porte du dispositif recto verso (porte E).



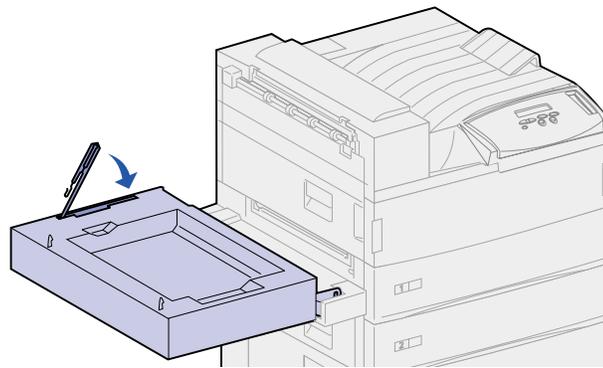
- 4 Abaissez la porte avec précaution.

Maintenez la porte de façon à ce que le câble en plastique ne soit pas tendu. Conservez cette position jusqu'à l'**étape 9**.

- 5** Prenez l'extrémité du câble proche du crochet, puis dégagez-le de la fente.

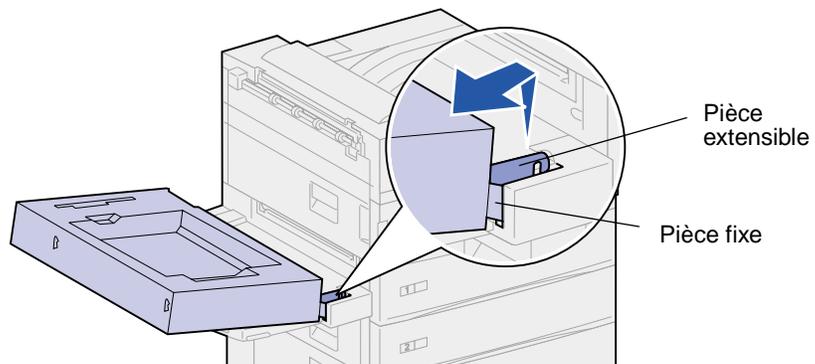


- 6** Pliez le câble et rangez-le dans le renforcement prévu à cet effet.



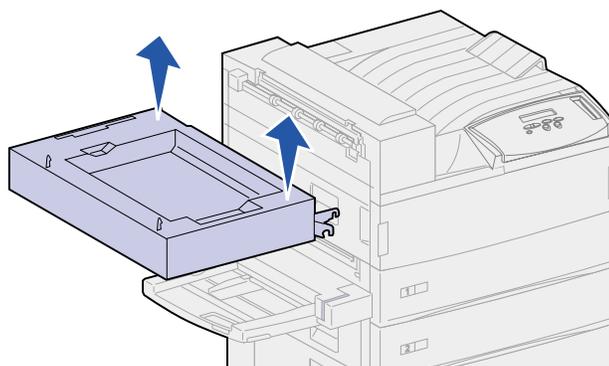
- 7** Identifiez les deux pièces servant de charnières sur la face avant du dispositif recto verso. Elles sont fixées sur une barre métallique.

- 8** Tirez la pièce métallique supérieure vers le haut, puis vers l'arrière afin de la dégager entièrement de la barre métallique.



- 9** Abaissez légèrement la porte en position d'ouverture.

- 10** Saisissez le dispositif recto verso par les côtés et soulevez-le à la verticale.



- 11** Mettez-le de côté.
- 12** Mettez l'imprimante sous tension.

**46**

## Retrait de la boîte à lettres optionnelle

---

Pour retirer une boîte à lettres optionnelle et son support, procédez comme suit :

---

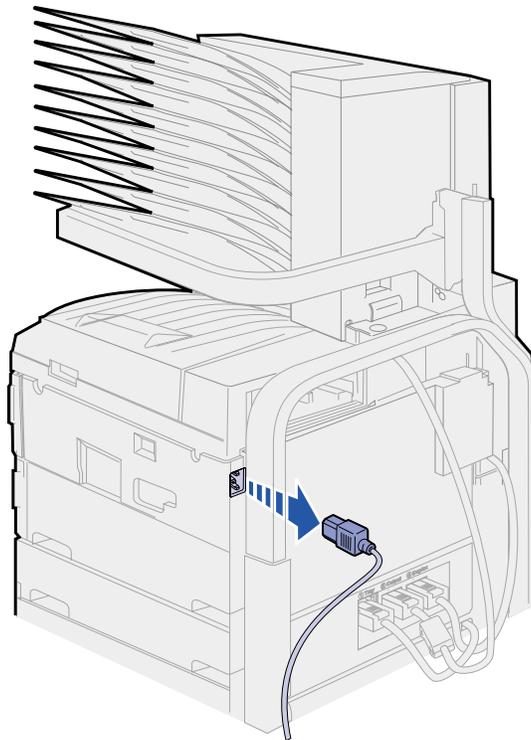
### *Préparation au désassemblage*

- 1 Mettez l'imprimante hors tension.
- 2 Retirez de l'ensemble des réceptacles tous les supports d'impression.

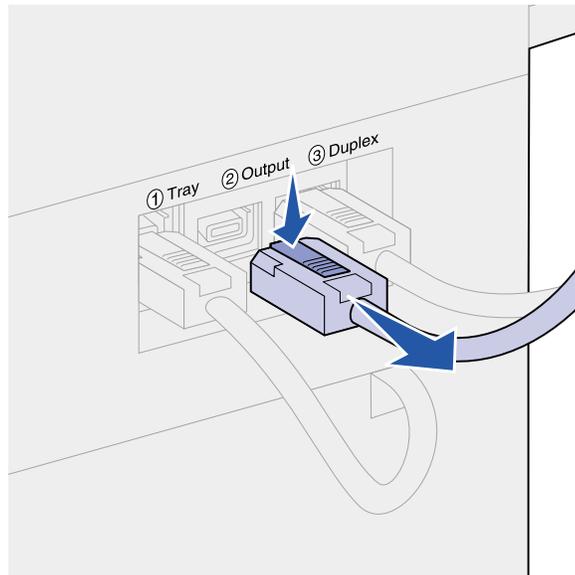
---

### *Déconnexion des cordons d'alimentation*

- 1 Débranchez le cordon d'alimentation de l'imprimante de la prise électrique.
- 2 Débranchez l'autre extrémité du cordon de l'imprimante. Mettez le cordon de côté.



- 3 Débranchez le câble de la boîte à lettres situé à l'arrière de l'imprimante.

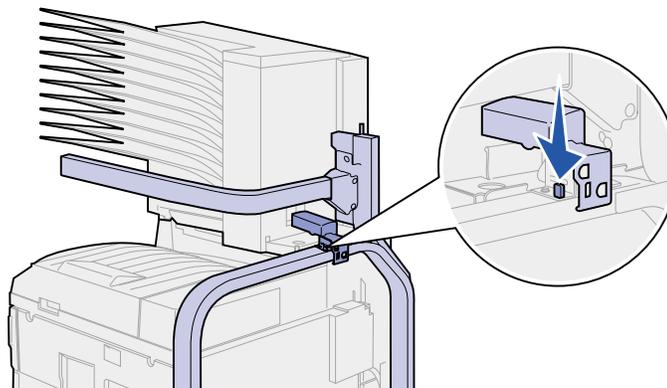


---

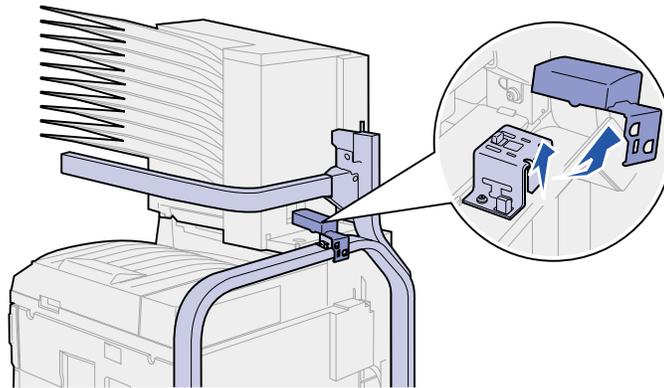
## Utilisation de la poignée amovible

La poignée amovible se situe à l'arrière de l'imprimante et de la boîte à lettres. Elle se trouve dans une zone découpée du capot de la boîte à lettres et permet de fixer le support de celle-ci afin d'assurer la sécurité du système lorsque la boîte à lettres n'est pas utilisée. La poignée permet de retirer la boîte à lettres de l'imprimante.

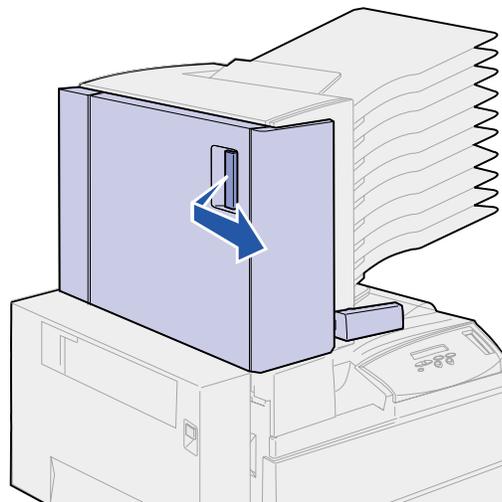
- 1 Localisez la poignée amovible située à l'arrière de l'imprimante. Appuyez sur le bouton situé à gauche de la poignée pour la dégager du support.



- 2** Soulevez la poignée amovible et tirez-la vers vous.

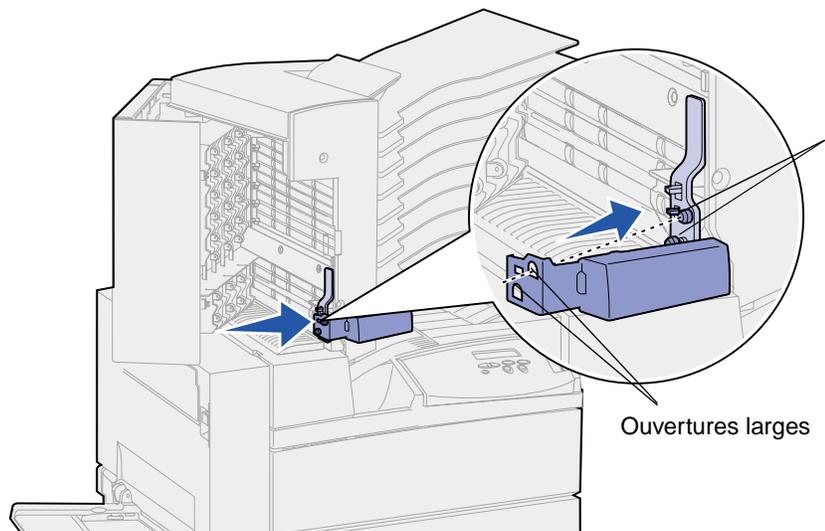


- 3** Ouvrez la porte de la boîte à lettres (porte D).

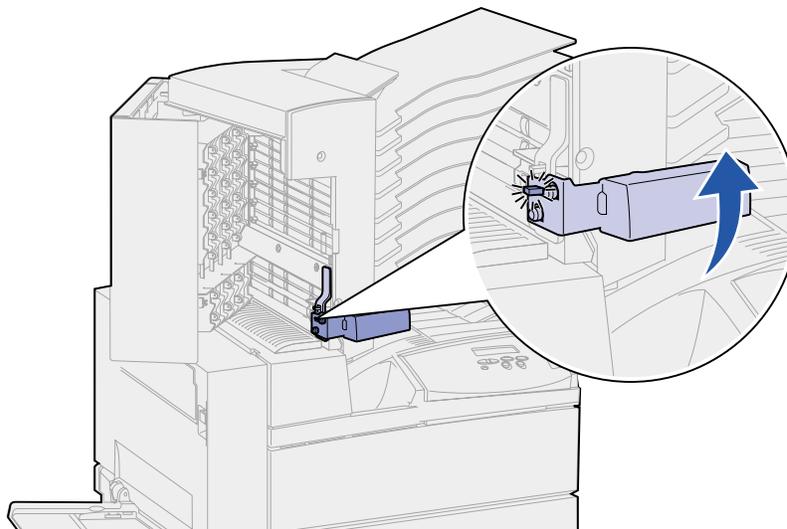


- 4** Repérez la zone de la boîte à lettres présentant deux ergots métalliques ronds.
- 5** Maintenez la poignée comme indiqué et alignez les deux ouvertures les plus larges de la poignée sur les deux ergots ronds métalliques.

- 6** Faites glisser la poignée sur les ergots.



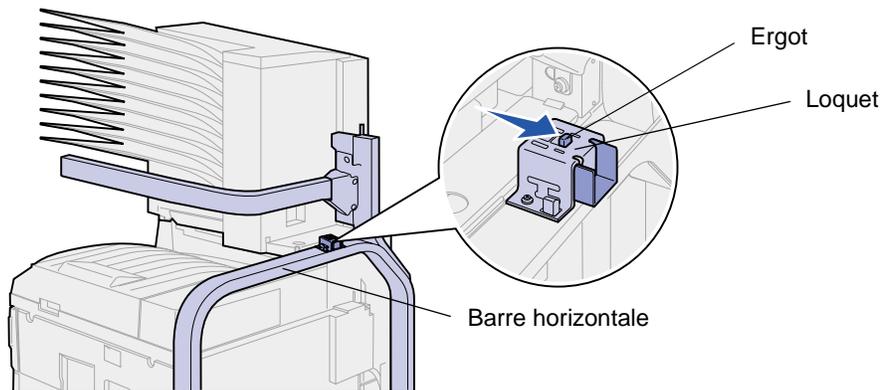
- 7** Redressez légèrement la poignée. L'ergot en plastique près des ergots métalliques s'enclenche dans la petite ouverture de la poignée.



---

## Retrait de la boîte à lettres de l'imprimante et du support

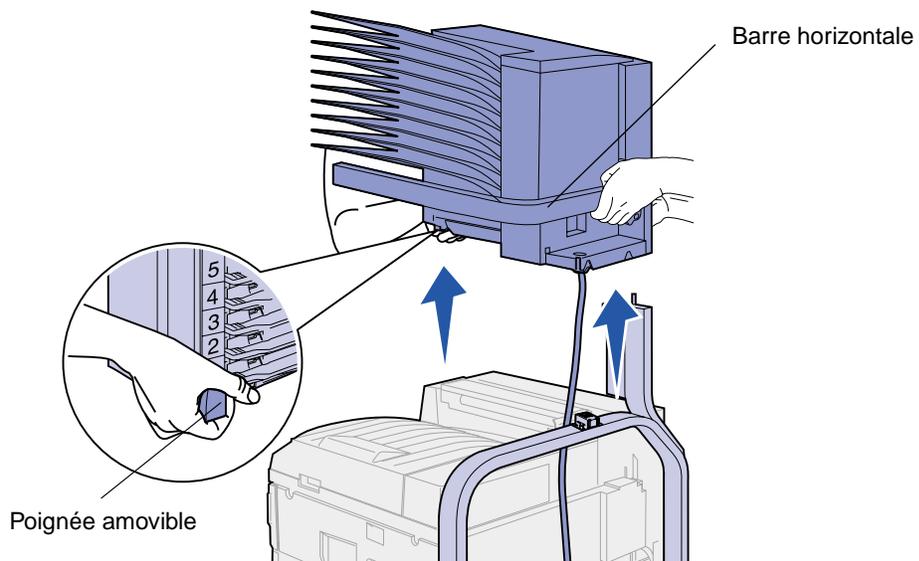
- 1 Repérez le loquet sur la barre horizontale.
- 2 Tirez l'ergot comme illustré ci-dessous jusqu'à qu'il s'enclenche.



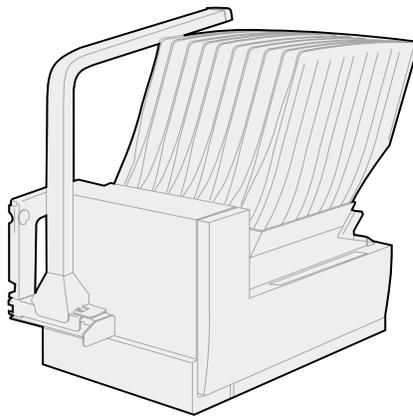
**CUIDADO:** Le poids de la boîte à lettres nécessite l'intervention de deux personnes.

- 3** Demandez l'aide d'une personne pour retirer la boîte à lettres de l'imprimante en la soulevant verticalement.

Saisissez la boîte à lettres par la poignée amovible et la barre horizontale.



**AVISO:** Mettez la boîte à lettres de côté en plaçant la porte sur une surface plane ; sinon, vous risquez d'endommager le déflecteur en plastique situé sous les réceptacles.

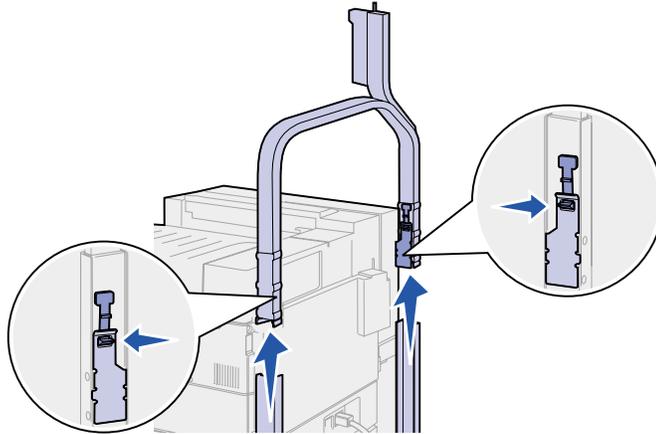


## Retrait du support de la boîte à lettres

L'intervention de deux personnes est nécessaire pour retirer la partie supérieure du support de la boîte à lettres.

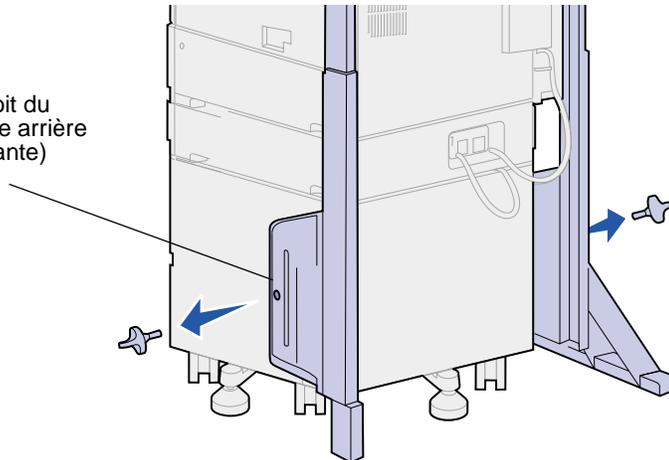
- 1 Repérez les ergots situés de part et d'autre du support.
- 2 Appuyez sur les ergots et soulevez la partie supérieure du support à la verticale.

Ergots métalliques

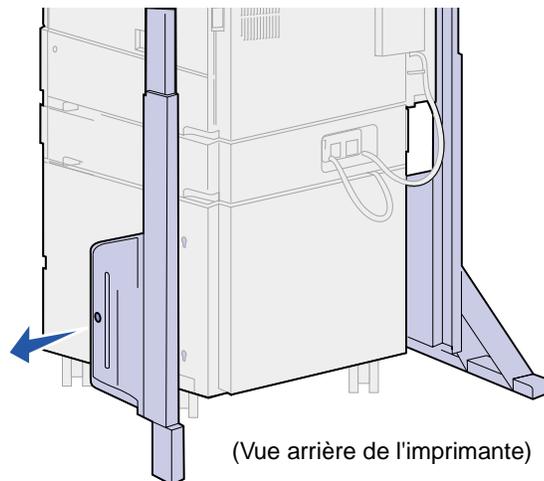


- 3 Mettez-la de côté.
- 4 Retirez les vis à ailettes situées sur les montants droit et gauche du support et mettez-les de côté.

Montant droit du support (vue arrière de l'imprimante)

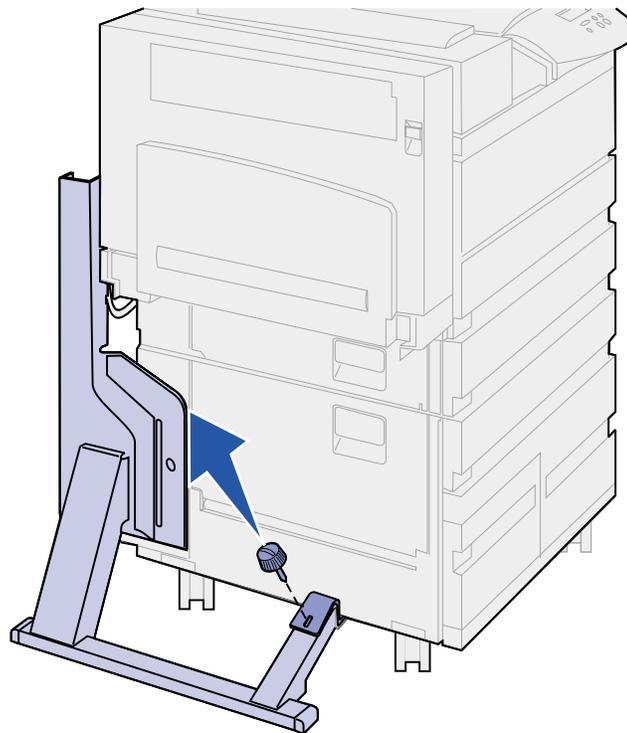


- 5** Soulevez le montant droit du support, puis tirez dessus pour l'extraire de l'imprimante.

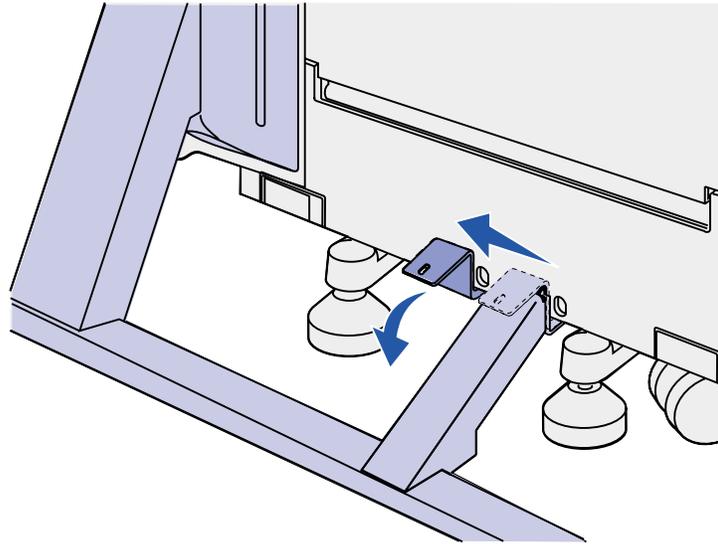


- 6** Mettez le montant droit du support de côté.

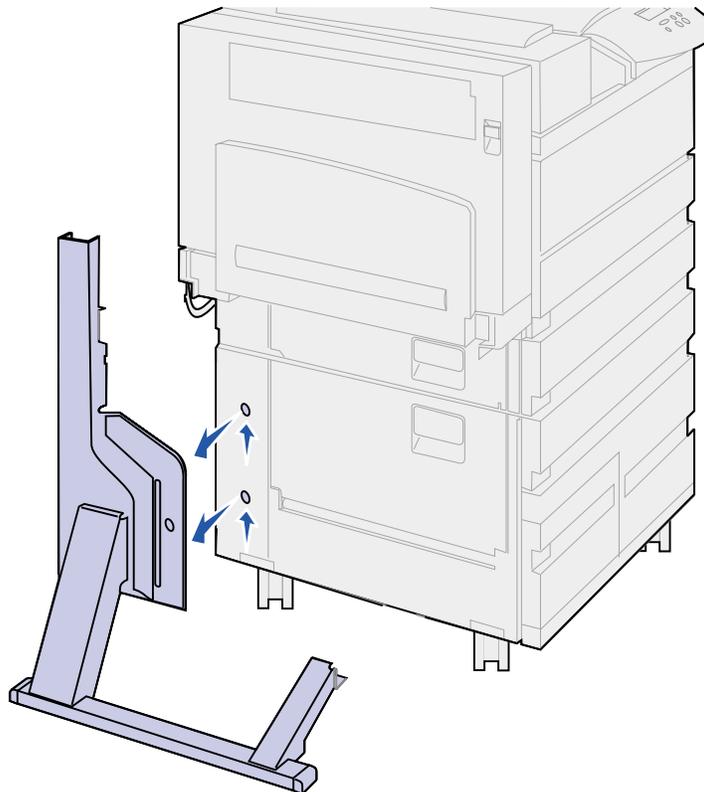
- 7** Retirez la vis sur la barre de stabilisation.



- 8** Faites glisser la barre de stabilisation vers l'arrière de l'imprimante jusqu'à ce qu'elle se dégage.

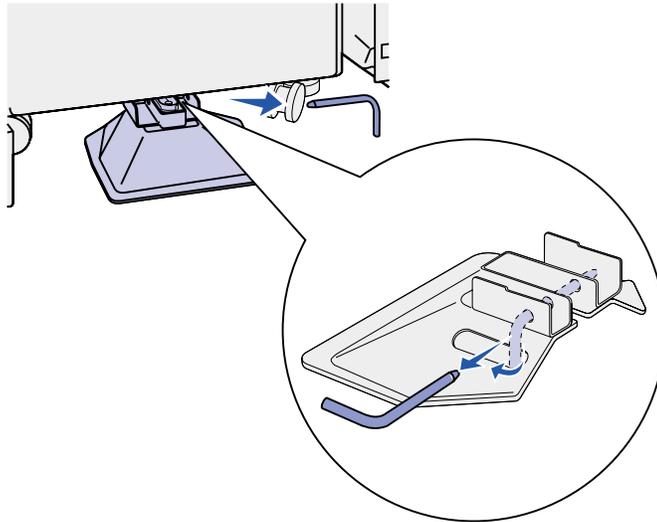


- 9** Soulevez le montant gauche du support, puis tirez dessus pour l'extraire de l'imprimante.

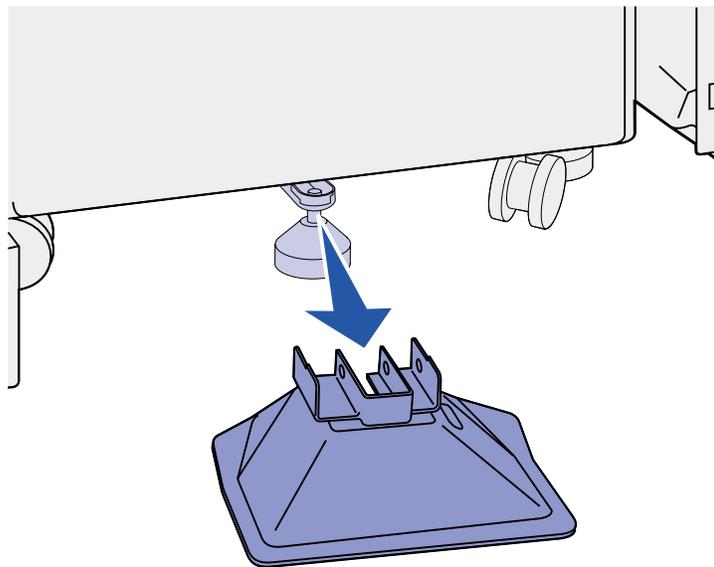


- 10** Mettez le montant gauche du support de côté.
- 11** A l'arrière de l'imprimante, repérez le pied de stabilisation situé sous le chargeur haute capacité ou sous le support de l'imprimante.

- 12** Retirez le crochet métallique du pied de stabilisation. Mettez-le de côté.



- 13** Faites glisser le pied de stabilisation vers vous.



- 14** Réinstallez le bras de retenue du papier. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Réinstallation du bras de retenue du papier**.
- 15** Branchez le cordon d'alimentation de l'imprimante.
- 16** Mettez l'imprimante sous tension.

**47**

## Retrait de l'unité de finition optionnelle

---

Pour retirer l'unité de finition optionnelle, ses réceptacles et son support, reportez-vous aux sections suivantes :

---

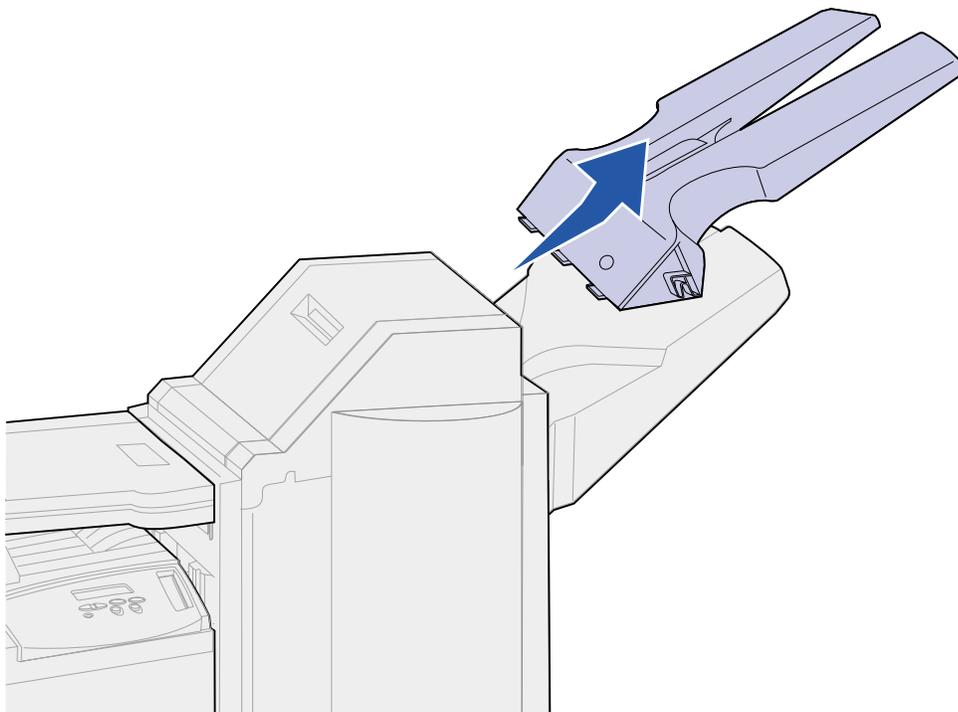
### *Préparation au désassemblage*

- 1 Mettez l'imprimante hors tension.
- 2 Retirez des réceptacles tous les supports d'impression.

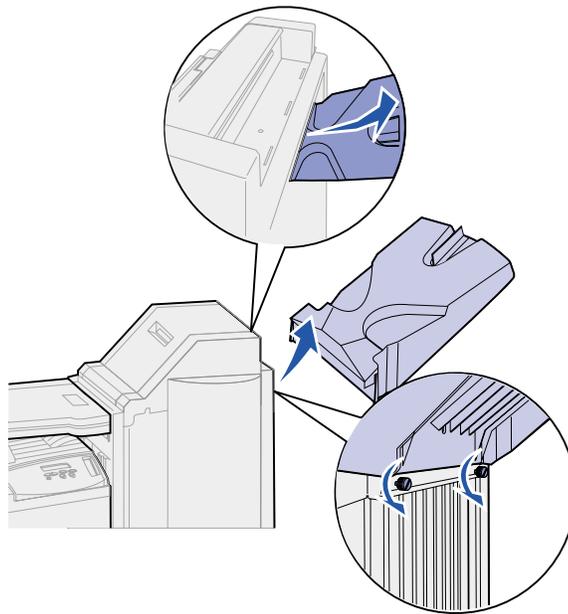
---

### *Retrait des réceptacles*

- 1 Saisissez le réceptacle supérieur (réceptacle 1) et basculez-le vers le haut.
- 2 Tirez-le droit vers vous.



- 3 Desserrez les deux vis situées en dessous du réceptacle inférieur (réceptacle 2).

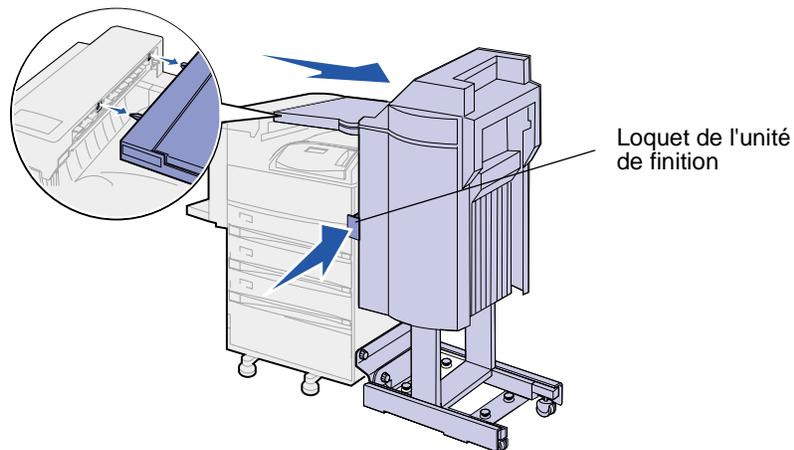


- 4 Inclinez le réceptacle et tirez-le droit vers vous.
- 5 Mettez les deux réceptacles de côté.

---

## ***Déconnexion de l'unité de finition de l'imprimante***

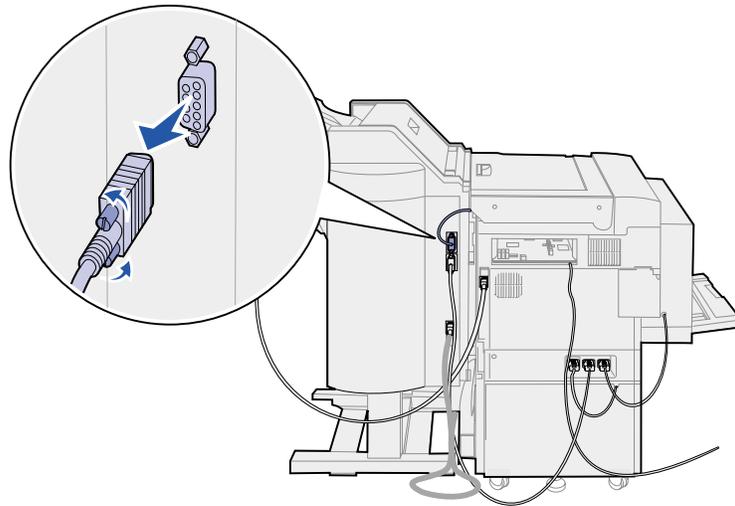
- 1 Appuyez sur le loquet de l'unité de finition.



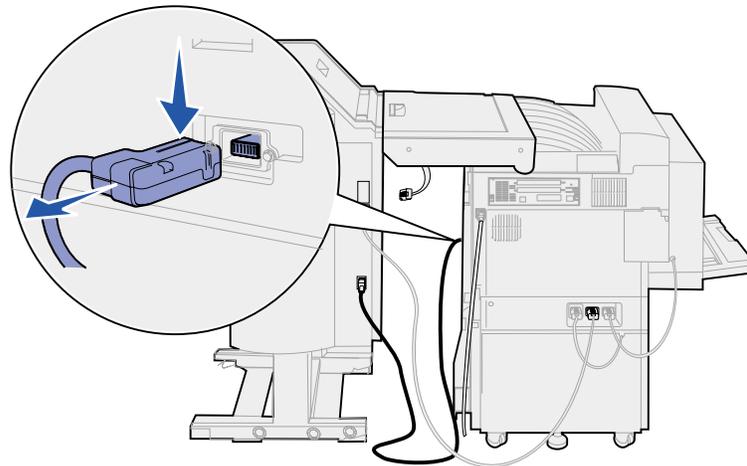
- 2 Retirez l'unité de finition de l'imprimante.

**Nota:** L'unité de finition glisse vers la droite tout en restant sur son support.

- 3** Repérez le câble reliant l'unité de transport à l'unité de finition.

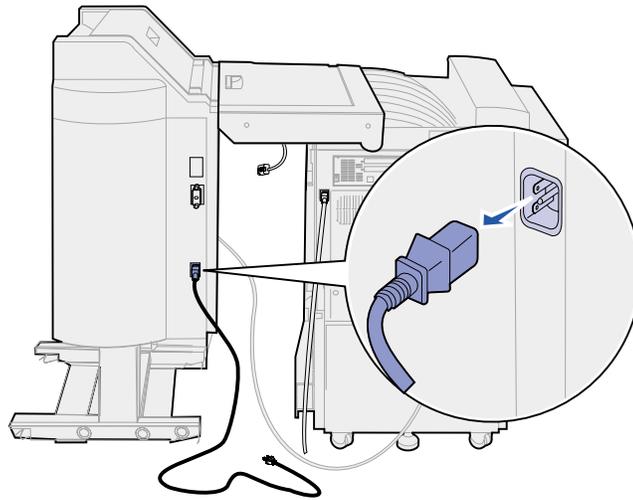


- 4** Desserrez les deux vis de chaque côté du connecteur.
- 5** Débranchez la fiche de l'unité de finition.
- 6** Repérez le câble d'alimentation de l'unité de finition sur l'imprimante.
- 7** Appuyez et tirez sur la fiche pour la débrancher.

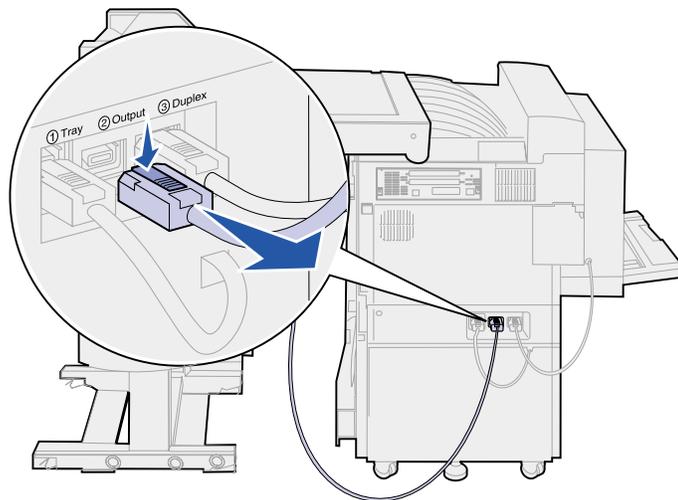


- 8** Repérez l'autre extrémité du câble situé sur le connecteur le plus bas.

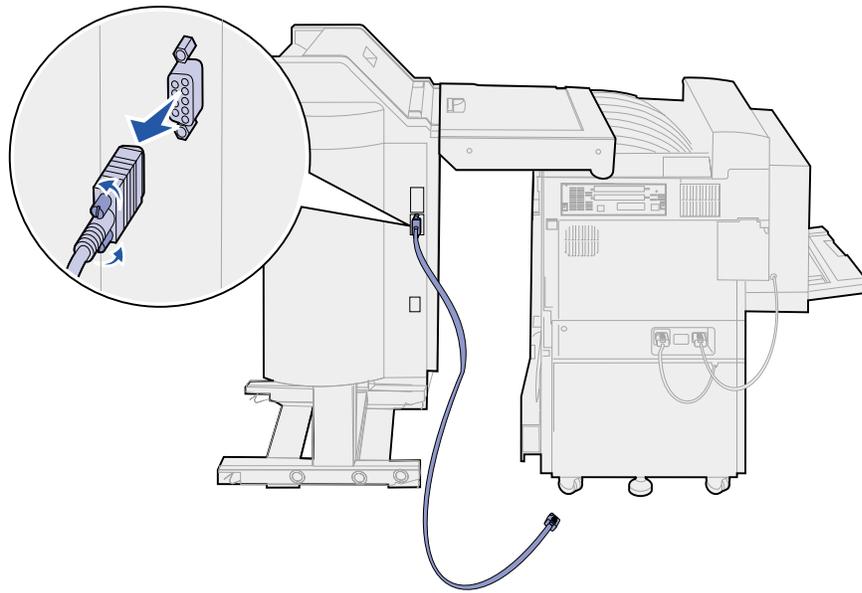
**9** Tirez-la droit vers vous.



**10** Débranchez le câble de l'unité de finition situé à l'arrière de l'imprimante.



**11** Repérez l'autre extrémité du câble situé sur le connecteur du milieu de l'unité de finition.



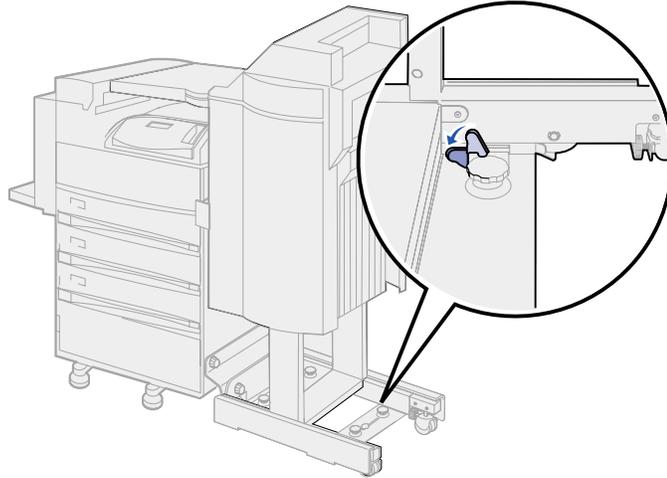
**12** Desserrez les deux vis de part et d'autre de la fiche et débranchez-la.

---

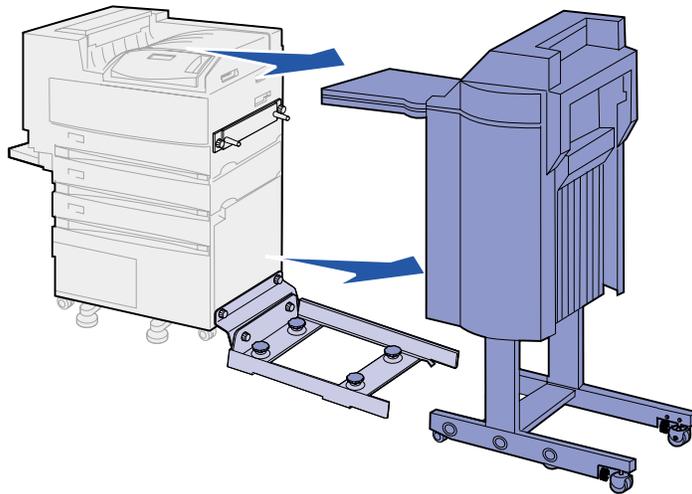
## Retrait de l'unité de finition de son support

**CUIDADO:** Cette procédure doit être réalisée par deux personnes pour éviter tout accident. Faites-vous aider par quelqu'un pour déplacer l'unité de finition.

- 1 Appuyez sur le côté gauche du levier noir situé à l'arrière du support.



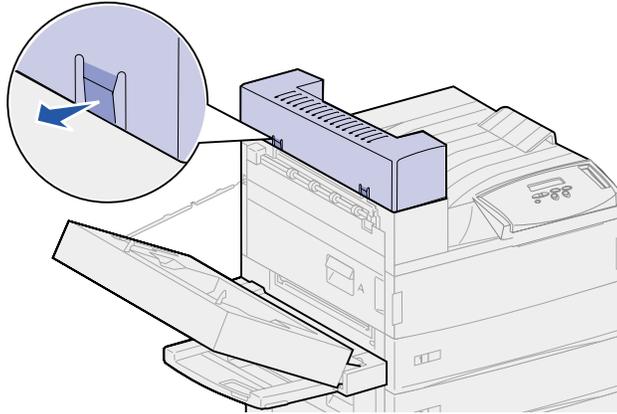
- 2 Demandez à l'autre personne d'écarter l'unité de finition de l'imprimante pour la dégager du support.



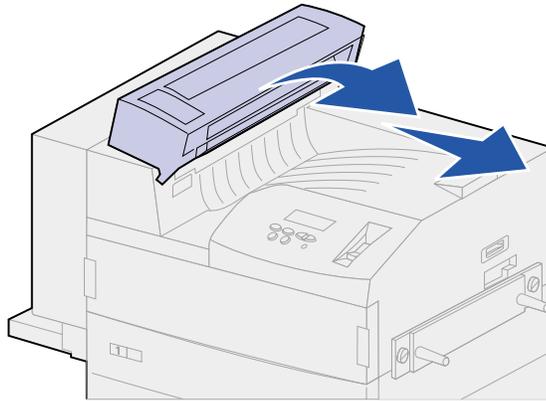
---

## ***Retrait du capot du distributeur***

- 1** Tirez droit vers vous les deux taquets du capot du distributeur à l'aide d'un tournevis à tête plate ou d'une clé plate.



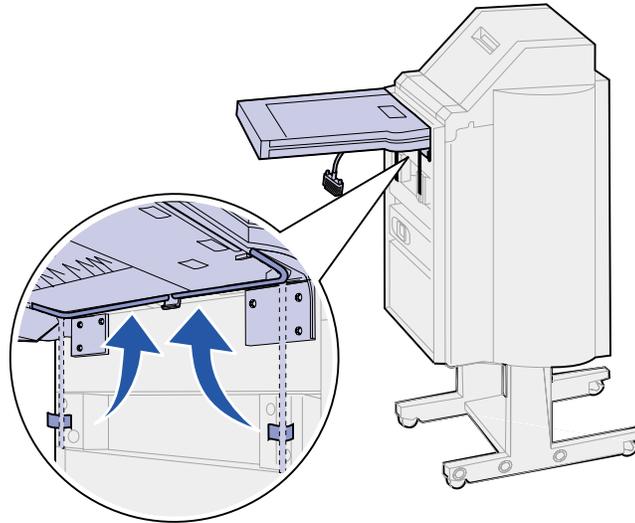
- 2** Inclinez le capot du distributeur vers le réceptacle standard pour le détacher.



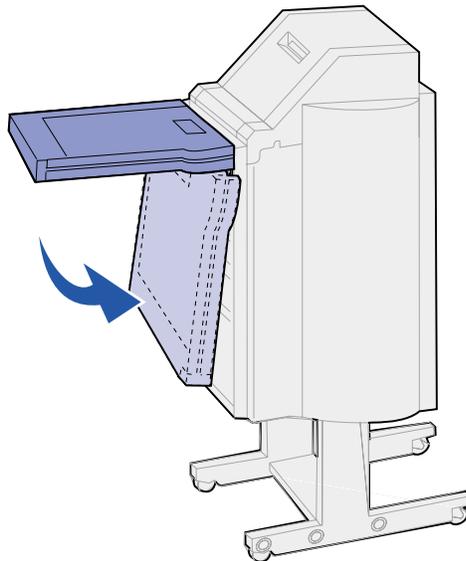
---

## Retrait de l'unité de transport

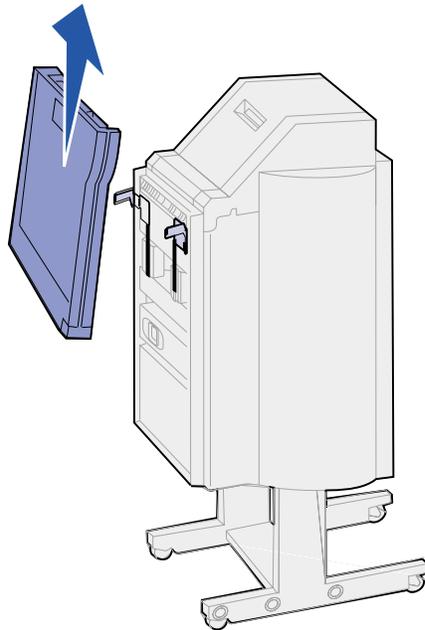
- 1 Tout en maintenant l'unité de transport, faites pivoter les deux leviers de support verticaux. Ils s'enclenchent au bas de l'unité de transport.



- 2 Abaissez doucement l'unité de transport jusqu'à ce qu'elle soit en position verticale.



- 3 Saisissez-la de chaque côté et soulevez-la pour la séparer de l'unité de finition.

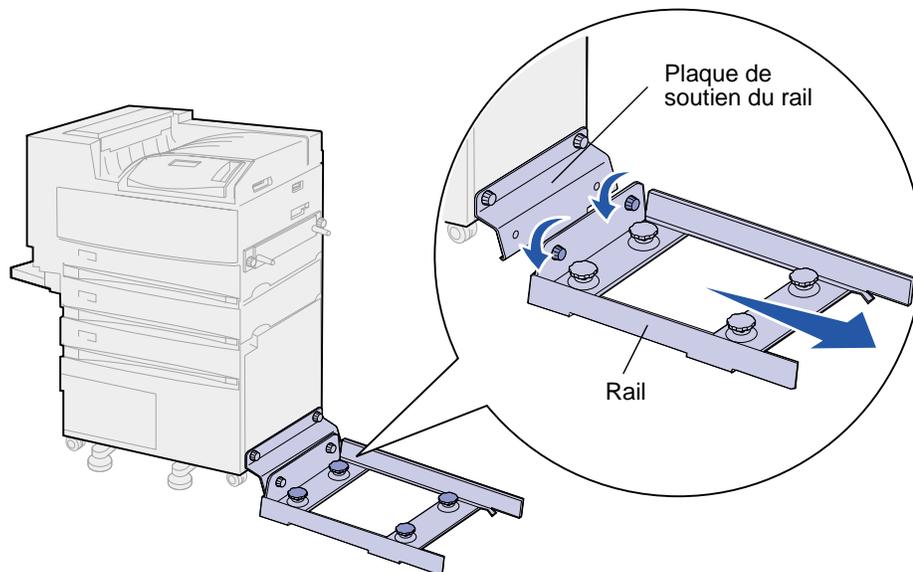


---

## Désassemblage du support

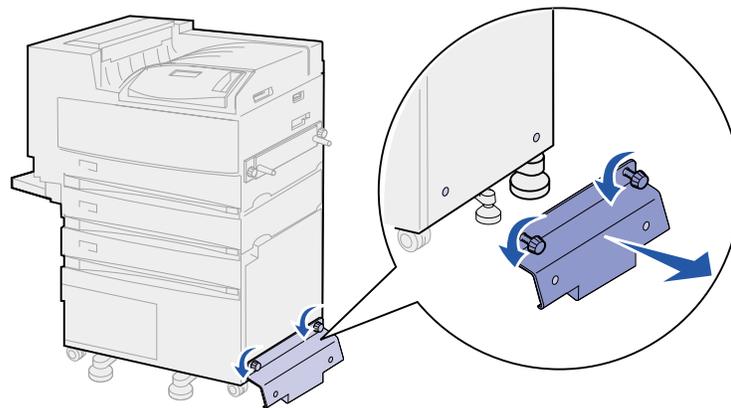
Le support de l'unité de finition est composé de pièces métalliques. La plaque de soutien du rail est fixée directement à l'imprimante. Le rail est fixé à la plaque de soutien.

- 1 Déserrez les deux vis du rail.
- 2 Séparez le rail de la plaque de soutien et mettez-le de côté.



- 3 Déserrez les deux vis de la plaque de soutien du rail.

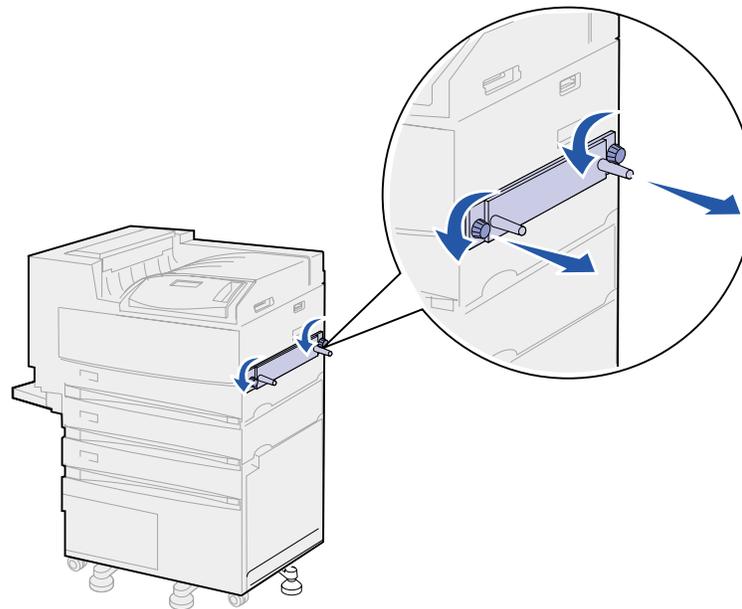
- 4 Retirez la plaque de soutien du rail et mettez-la de côté.



---

## ***Retrait de la plaque de l'unité de finition***

- 1 Desserrez les vis de la plaque de l'unité de finition fixées sur le côté droit de l'imprimante.
- 2 Retirez la plaque de l'unité de finition.



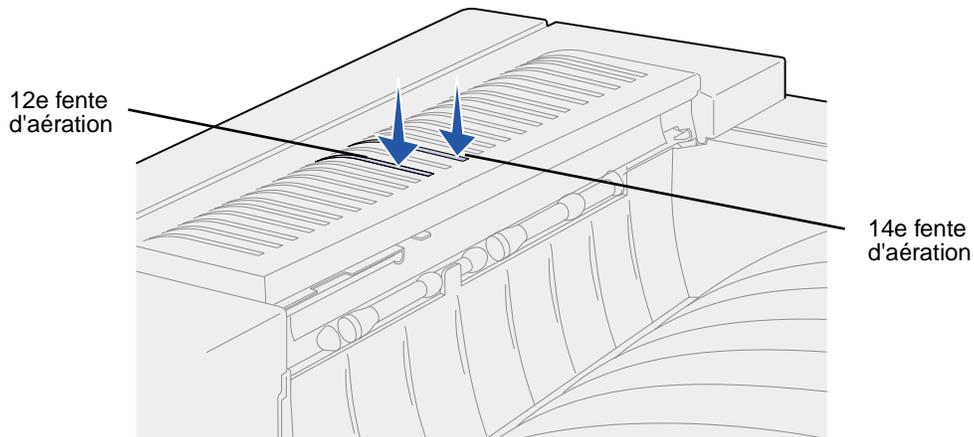
- 3 Réinstallez le bras de retenue du papier. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Réinstallation du bras de retenue du papier**.
- 4 Mettez l'imprimante sous tension.

**48**

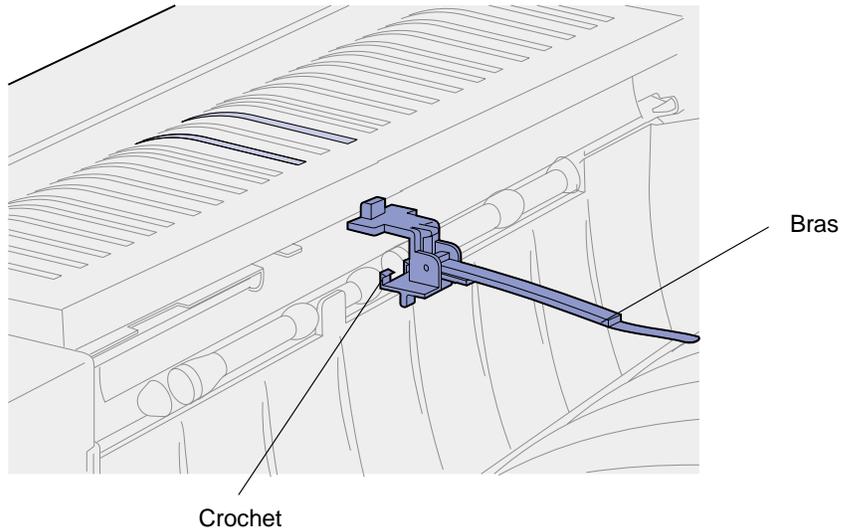
## Réinstallation du bras de retenue du papier

Lorsque vous retirez la boîte à lettres ou l'unité de finition, vous devez remettre le bras de retenue du papier en place.

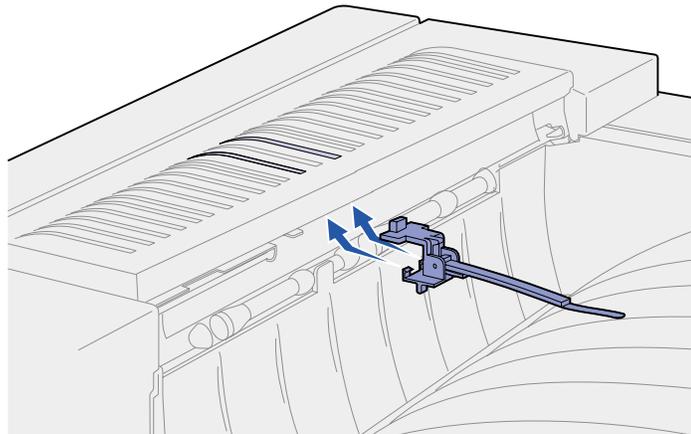
- 1 Localisez les fentes d'aération de l'unité de fusion situées sur le dessus de l'imprimante à proximité du réceptacle standard.
- 2 Repérez les 12e et 14e fentes d'aération. Vous devez vous tenir face à l'imprimante.



- 3** Tenez le bras de retenue du papier de la façon suivante : les deux crochets doivent être orientés vers le bas, les deux pattes plates vers le haut et le bras doit pointer vers votre droite lorsque vous vous tenez face à l'imprimante.



- 4** Insérez les deux crochets sous le rebord situé juste au-dessus du réceptacle standard, à l'endroit où sortent les documents imprimés.

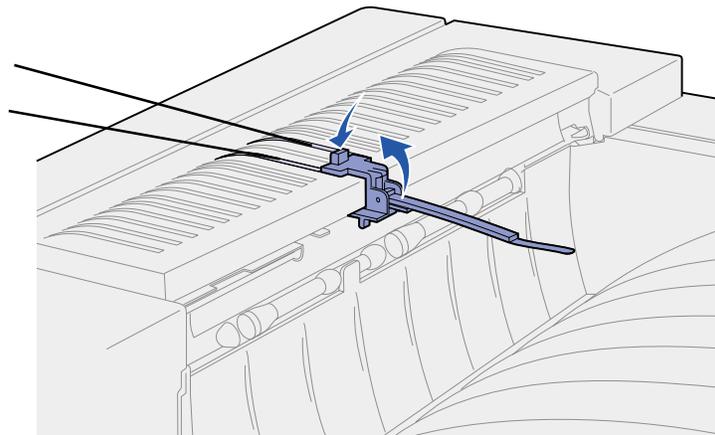


- 5** Faites pivoter le bras de retenue du papier vers les fentes d'aération de façon à ce que les deux pattes s'insèrent dans les orifices de droite au niveau des fentes d'aération 12 et 14.

- 6** Appuyez sur les pattes supérieures, côté gauche, jusqu'à ce que le bras de retenue du papier s'enclenche.

14e fente  
d'aération

12e fente  
d'aération



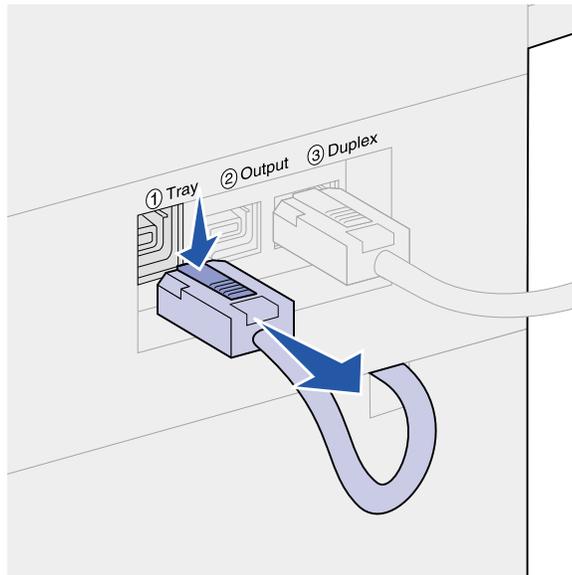
# 49

## Retrait du chargeur haute capacité optionnel

- 1 Mettez l'imprimante hors tension.
- 2 Débranchez le cordon d'alimentation.

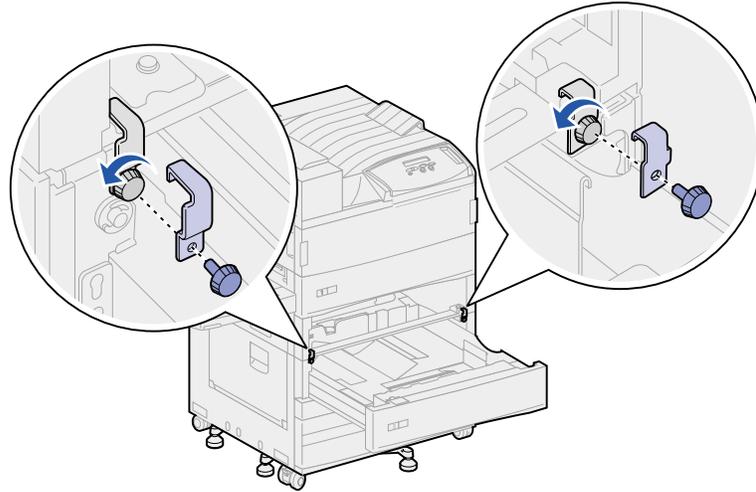
**Nota:** Si la boîte aux lettres ou l'unité de finition est installée, retirez-la. Reportez-vous à la section **Retrait de la boîte à lettres optionnelle** ou **Retrait de l'unité de finition optionnelle**.

- 3 Débranchez le câble du chargeur haute capacité situé à l'arrière de l'imprimante.



- 4 Retirez le tiroir 2. Reportez-vous à la section **Derrière les tiroirs 1, 2 et 3** pour plus d'informations.
- 5 Ouvrez le tiroir 3.
- 6 Identifiez les taquets de sécurité situés de part et d'autre de l'ouverture du tiroir.

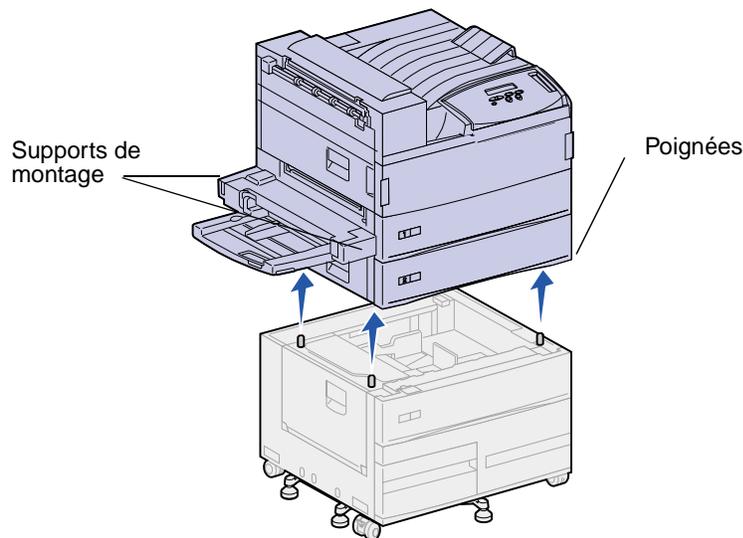
- 7** Retirez les vis à ailettes des taquets de sécurité situés sur l'ouverture du tiroir, puis tirez sur ces derniers. Conservez les vis à ailettes et les taquets de sécurité.



- 8** Refermez le tiroir 3.

**CAUTION:** Le poids de l'imprimante nécessite l'intervention de deux personnes.

- 9** Faites-vous aider pour dégager l'imprimante du chargeur haute capacité et mettez l'imprimante de côté. Saisissez l'imprimante par les supports de montage du chargeur multifonction et utilisez les poignées sur la droite de l'imprimante.

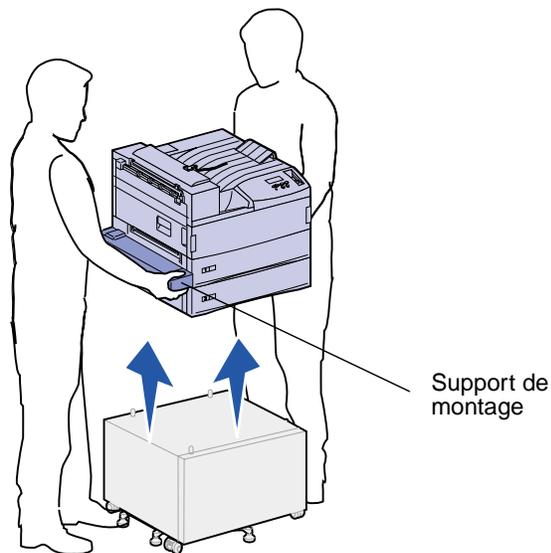


- 10** Déplacez le chargeur haute capacité, puis remplacez l'imprimante à son emplacement.
- 11** Réinstallez le tiroir 2. Reportez-vous à l' **étape 5 page 83** de la section **Derrière les tiroirs 1, 2 et 3** pour plus d'informations.
- 12** Rebranchez tous les câbles situés à l'arrière de l'imprimante.
- 13** Branchez le cordon d'alimentation de l'imprimante.
- 14** Mettez l'imprimante sous tension.

**50**

## Retrait de l'imprimante de son support

Pour retirer la boîte à lettres optionnelle ou l'unité de finition du support d'imprimante, suivez les instructions fournies pour retirer ces options du chargeur haute capacité. Reportez-vous aux sections **Retrait de la boîte à lettres optionnelle** et **Retrait de l'unité de finition optionnelle**. L'intervention d'une autre personne est nécessaire pour soulever l'imprimante de son support et la mettre de côté. Saisissez l'imprimante par les supports de montage du chargeur multifonction et utilisez les poignées situées sur la droite de l'imprimante.



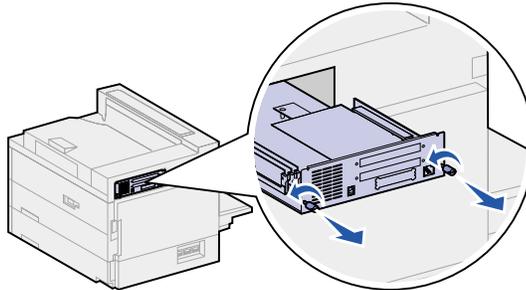
# 51

## Retrait des barrettes mémoire et des cartes optionnelles

---

### *Accès à la carte logique de l'imprimante*

- 1 Mettez l'imprimante hors tension.
- 2 Débranchez le cordon d'alimentation.
- 3 Débranchez tous les câbles situés à l'arrière de l'imprimante.
- 4 Localisez la plaque métallique située à l'arrière de l'imprimante.  
Desserrez les deux vis à ailettes sans les retirer complètement.
- 5 Tirez légèrement sur les vis à ailettes jusqu'à ce que la carte logique soit accessible.
- 6 Tirez sur la carte logique jusqu'à ce que vous puissiez accéder aux connecteurs.



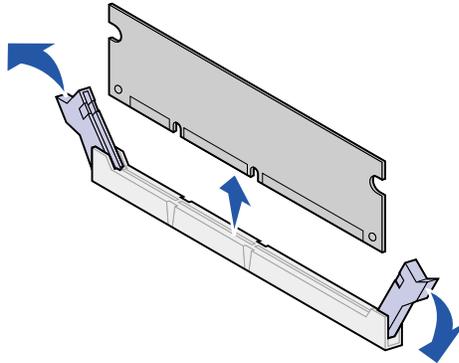
---

## Retrait de barrettes mémoire

Pour retirer les barrettes mémoire d'imprimante ou de mémoire flash, procédez comme suit :

**AVISO:** Les barrettes mémoire d'imprimante et de mémoire flash risquent d'être détériorées par l'électricité statique. Touchez un objet métallique avant de les manipuler.

- 1 Accédez à la carte logique de l'imprimante. Reportez-vous à la section **Accès à la carte logique de l'imprimante**.
- 2 Repérez la barrette mémoire à retirer.
- 3 Poussez les loquets situés de part et d'autre du connecteur vers l'extérieur.
- 4 Retirez la barrette du connecteur.



- 5 Réinstallez la carte logique. Reportez-vous à la section **Réinstallation de la carte logique de l'imprimante**.

---

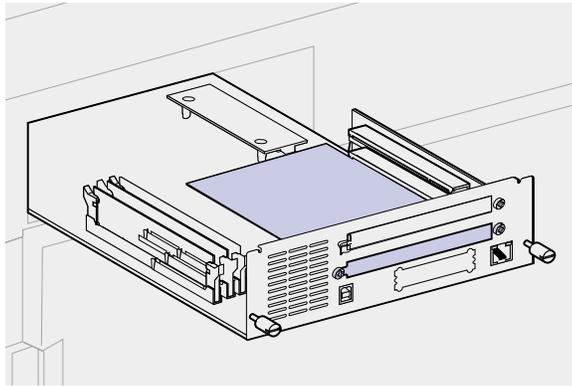
## Retrait d'une carte optionnelle

Pour désinstaller un serveur d'impression interne, un disque dur, une carte Tri-port ou une carte d'interface parallèle/USB, procédez comme suit :

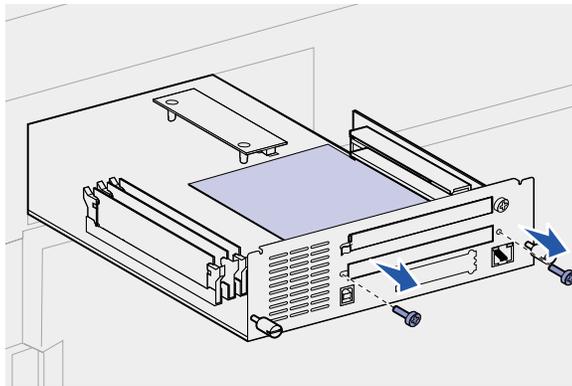
**AVISO:** Les cartes optionnelles risquent d'être endommagées par l'électricité statique. Touchez un objet métallique avant de les manipuler.

- 1 Accédez à la carte logique de l'imprimante. Reportez-vous à la section **Accès à la carte logique de l'imprimante**.

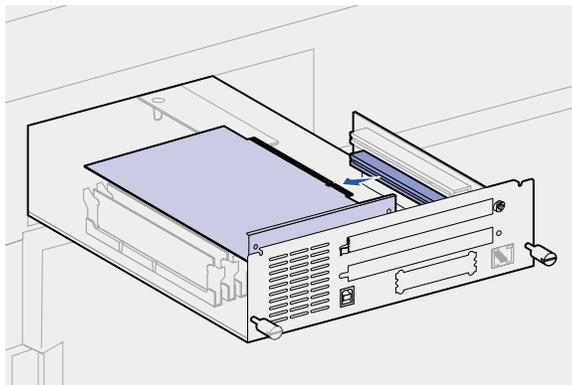
- 2** Repérez la carte optionnelle à retirer.



- 3** Retirez les vis qui permettent de fixer la carte à la plaque métallique.

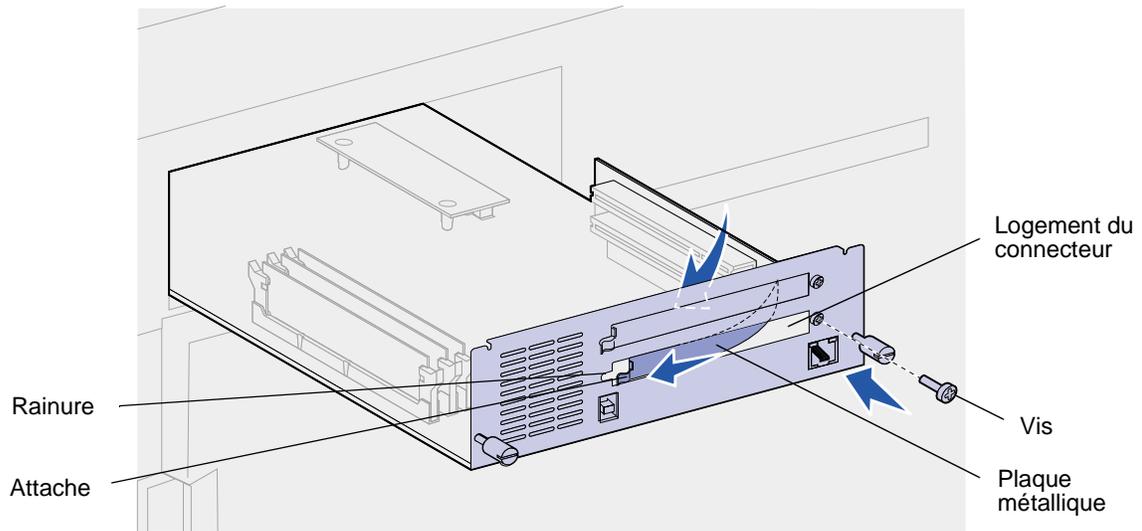


- 4** Retirez la carte du connecteur avec précaution.



- 5** Si vous avez conservé la plaque métallique qui recouvre la fente du connecteur et que vous ne comptez pas insérer une autre carte, fixez la plaque :
- a** Insérez le côté avec attache de la plaque en premier en le faisant glisser et assurez-vous que l'extrémité de l'attache recouvre la rainure.

- b** Fixez l'autre extrémité de la plaque métallique à la carte logique à l'aide de l'une des vis.



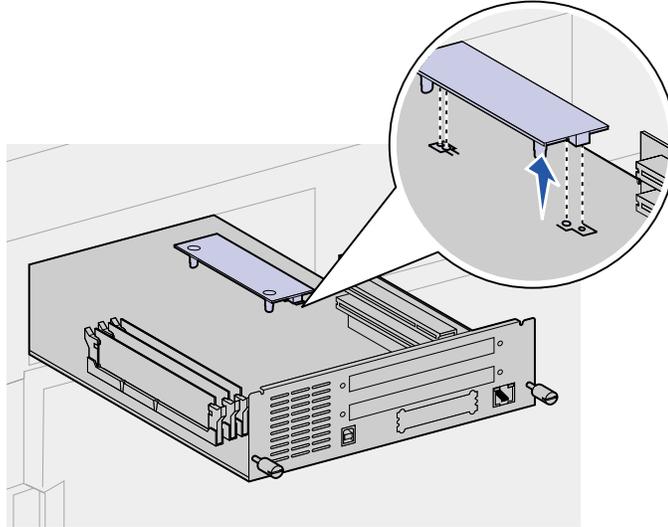
- 6** Placez la carte dans son emballage d'origine ou enveloppez-la dans du papier et rangez-la dans une boîte.
- 7** Réinstallez la carte logique. Reportez-vous à la section **Réinstallation de la carte logique de l'imprimante**.

---

## Retrait d'une barrette microcode optionnelle

**AVISO:** Les barrettes microcode optionnelles risquent d'être endommagées par l'électricité statique. Touchez un objet métallique avant de les manipuler.

- 1 Accédez à la carte logique de l'imprimante. Reportez-vous à la section **Accès à la carte logique de l'imprimante**.
- 2 Saisissez la barrette microcode avec précaution et tirez dessus pour la dégager d'un seul geste. Dégagez les deux côtés simultanément.



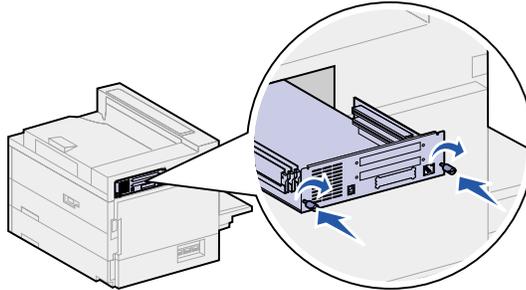
- 3 Réinstallez la carte logique. Reportez-vous à la section **Réinstallation de la carte logique de l'imprimante**.

---

## Réinstallation de la carte logique de l'imprimante

- 1 Réinsérez la carte logique dans l'imprimante.
- 2 Resserrez les deux vis à ailettes.

**Nota:** Ne serrez pas trop les vis.



- 3 Rebranchez tous les câbles situés à l'arrière de l'imprimante.
- 4 Branchez le cordon d'alimentation de l'imprimante.
- 5 Mettez l'imprimante sous tension.

## Désactivation des menus du panneau de commandes

---

Etant donné que l'imprimante est accessible à tous, l'administrateur peut décider de verrouiller les menus afin d'éviter que les paramètres soient changés à partir du panneau de commandes.

Pour désactiver les menus, procédez comme suit :

- 1 Mettez l'imprimante hors tension.
- 2 Maintenez les touches **Sélectionner** et **Retour** enfoncées, puis remettez l'imprimante sous tension.
- 3 Relâchez les touches lorsque le message **Autotest à mise sous tension** s'affiche à l'écran.

Une fois le test terminé, le menu Config apparaît.

- 4 Appuyez sur la touche **Menu** jusqu'à ce que Menu panneau com s'affiche, puis appuyez sur la touche **Sélectionner**.
- 5 Appuyez sur la touche **Menu** jusqu'à ce que l'option Désactiver s'affiche, puis appuyez sur la touche **Sélectionner**.

Le message **ENREGISTRE** apparaît brièvement, suivi du message **Désactivation des menus**. Le menu Config apparaît de nouveau et Menu panneau com s'affiche sur la deuxième ligne.

- 6 Appuyez sur la touche **Menu** jusqu'à ce que le message Quitter Config apparaisse, puis sur la touche **Sélectionner**.

Le message **Activation des chang. de menus** s'affiche brièvement, suivi du message **Autotest à mise sous tension**. L'imprimante repasse en mode **Prêt**.

**Nota:** Une fois cette procédure terminée, si vous appuyez sur la touche **Menu** lorsque l'imprimante est à nouveau en mode **Prêt**, le message **Menus désactivés** apparaît. Si l'imprimante contient une tâche confidentielle ou suspendue (Différer l'impression, Relancer l'impression ou Vérifier l'impression), vous pouvez toujours y accéder à l'aide du menu Travail.

---

## ***Activation des menus***

Pour activer les menus, répétez les étapes de la section **Désactivation des menus du panneau de commandes**. Sélectionnez cependant Activer au lieu de Désactiver à l'**étape 5 page 189**. Le message **Activation des menus** apparaît lorsque vous appuyez sur la touche **Sélectionner**.

## Désactivation de l'option Economie énergie

---

Si vous souhaitez que votre imprimante soit prête à fonctionner immédiatement, désactivez l'option **Economie énergie** du **Menu Config**. Si la valeur Désactivé n'est pas disponible, réglez le paramètre Economie énergie dans le menu Config sur Hors fonction.

- 1 Mettez l'imprimante hors tension.
- 2 Maintenez les touches **Sélectionner** et **Retour** enfoncées, puis remettez l'imprimante sous tension.
- 3 Relâchez les touches lorsque le message **Autotest à mise sous tension** s'affiche à l'écran.

Une fois le test terminé, le menu Config s'affiche.

- 4 Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que l'option Economie énergie s'affiche, puis appuyez sur **Sélectionner**.
- 5 Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que l'option Hors fonction s'affiche, puis appuyez sur **Sélectionner**.

Le message **Economie énergie ENREGISTRE** apparaît brièvement, puis le menu Config s'affiche.

- 6 Appuyez sur la touche **Menu** jusqu'à ce que le message Quitter Config apparaisse, puis appuyez sur la touche **Sélectionner**.

Le message **Activation des chang. de menus** s'affiche brièvement, suivi du message **Autotest à mise sous tension**. L'imprimante repasse en mode **Prêt**.

Vous pouvez désormais sélectionner la valeur Désactivé à partir de l'option Economie énergie.

**Nota:** Vous pouvez également désactiver cette option à l'aide d'une commande PJJ (Printer Job Language). Pour de plus amples informations, reportez-vous au document *Technical Reference* disponible sur le site Web de Lexmark : [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).



## Désactivation de l'option Détection format

Un administrateur peut décider de désactiver l'option Détec. taille auto sur les tiroirs. Cette option est utilisée pour le chaînage des tiroirs. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Chaînage de tiroirs**. Les valeurs de l'option Détection format sont les suivantes : Taille tiroir x (x représentant une valeur comprise entre 1 et 5), Auto et Hors fonction. Deux autres options (Exécutive US/B5 et Légal US/B4) sont destinées aux formats de papier spéciaux. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Détection des formats de supports d'impression spéciaux**.

Pour désactiver l'option Détec. taille auto, procédez comme suit :

- 1 Mettez l'imprimante hors tension.
- 2 Maintenez les touches **Sélectionner** et **Retour** enfoncées, puis remettez l'imprimante sous tension.
- 3 Relâchez les touches lorsque le message **Autotest à mise sous tension** s'affiche à l'écran.  
Une fois le test terminé, le menu Config apparaît.
- 4 Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que le message Détection format apparaisse, puis appuyez sur **Sélectionner**.

**Nota:** Seuls les tiroirs prenant en charge l'option Détec. taille auto sont affichés sur le panneau de commandes.

- 5 Appuyez sur la touche **Menu** jusqu'à ce que le message Déteçtir. x (x représentant le numéro du tiroir que vous avez sélectionné pour désactiver l'option Détection format) s'affiche, puis appuyez sur **Sélectionner**.

Répétez cette opération pour désactiver cette option sur d'autres tiroirs, le cas échéant.

- 6 Appuyez sur la touche **Menu** jusqu'à ce que l'option Hors fonction s'affiche, puis appuyez sur la touche **Sélectionner**.

Le message **ENREGISTRE** apparaît brièvement. Le menu Config apparaît de nouveau et Détection format s'affiche sur la deuxième ligne.

- 7 Appuyez sur **Retour**.
- 8 Appuyez sur la touche **Menu** jusqu'à ce que le message Quitter Config apparaisse, puis sur la touche **Sélectionner**.

Le message **Activation des chang. de menus** s'affiche brièvement, suivi du message **Autotest à mise sous tension**. L'imprimante repasse en mode **Prêt**.

---

## ***Activation de l'option Détec. taille auto***

Pour activer l'option Détec. taille auto, répétez les étapes de la section **Désactivation de l'option Détection format**. Sélectionnez cependant Auto au lieu de Hors fonction à l'**étape 6 page 192**.



## Détection des formats de supports d'impression spéciaux

L'option de menu Détection format permet d'activer ou de désactiver la détection automatique de la taille au niveau des tiroirs (reportez-vous à la section **Désactivation de l'option Détection format**). L'imprimante lie les tiroirs lorsque la détection automatique de la taille est activée (reportez-vous à la section **Chaînage de tiroirs**).

Cette option permet également à l'imprimante de détecter la différence entre des formats de papier similaires : Exécutive US et JIS B5 ou Légal US et JIS B4.

**Nota:** Si vous chargez à la fois du papier aux formats Exécutive US et JIS B5 ou aux formats Légal US et JIS B4, placez l'un de ces types de papier dans le chargeur multifonction. N'utilisez pas deux tiroirs différents lorsque vous chargez ces formats de papier similaires.

Pour indiquer à l'imprimante de détecter les formats Exécutive US et JIS B5 ou Légal US et JIS B4 :

- 1 Mettez l'imprimante hors tension.
- 2 Maintenez les touches **Sélectionner** et **Retour** enfoncées, puis remettez l'imprimante sous tension.
- 3 Relâchez les touches lorsque le message **Autotest à mise sous tension** s'affiche à l'écran.  
  
Une fois le test terminé, le menu Config apparaît.
- 4 Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que le message Détection format apparaisse, puis appuyez sur **Sélectionner**.
- 5 Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que Exéc. US/B5 ou Légal US/B4 s'affiche. Assurez-vous que le format souhaité est affiché sur la deuxième ligne de l'écran, puis appuyez sur **Sélectionner**.
  - Si vous sélectionnez Exéc. US/B5, le panneau de commandes proposent deux options : Détec Exéc. US et Détec JIS B5.
  - Si vous sélectionnez Légal US/B4, le panneau de commandes proposent deux options : Détec Légal US et Détec JIS B4.
- 6 Appuyez sur la touche **Menu** jusqu'à ce que le format souhaité s'affiche, puis appuyez sur la touche **Sélectionner**.  
  
Le message **ENREGISTRE** apparaît brièvement. Le menu Config apparaît de nouveau et Détection format s'affiche sur la deuxième ligne.
- 7 Appuyez sur **Retour**.

- 8 Appuyez sur la touche **Menu** jusqu'à ce que le message Quitter Config apparaisse, puis sur la touche **Sélectionner**.

Le message **Activation des chang. de menus** s'affiche brièvement, suivi du message **Autotest à mise sous tension**. L'imprimante repasse en mode **Prêt**.

---

## ***Modification du format détecté***

Pour changer le format du papier détecté par l'imprimante, répétez les étapes précédentes et sélectionnez un nouveau format.

---

## ***Détection du format et chaînage des tiroirs***

Si vous souhaitez lier vos tiroirs et que vous avez choisi de charger du papier au format Exécutive US, JIS B5, Légal US ou JIS B4, effectuez les étapes qui commencent à la **page 195** de cette rubrique pour spécifier le format que l'imprimante doit détecter. Ensuite, si vous chargez du papier au format JIS B5 dans les tiroirs 1 à 3, par exemple, ces tiroirs seront liés. Si l'un des tiroirs ne comporte plus de papier au format JIS B5, l'imprimante sélectionne automatiquement du papier au format JIS B5 dans un autre de ces tiroirs. Reportez-vous à la section **Chaînage de tiroirs** pour plus d'informations.

## Impression de la page des paramètres de menus

---

La page des paramètres de menus présente les paramètres courants (**paramètres utilisateur par défaut**). Elle répertorie également les options installées et signale la mémoire d'imprimante disponible. Cette page permet de vérifier si les options de l'imprimante sont correctement installées et si les paramètres sont appropriés.

**Nota:** Reportez-vous à la section **Explication du panneau de commandes de l'imprimante** pour identifier les touches du panneau de commandes et de l'écran, si nécessaire.

- 1 Assurez-vous que l'imprimante est mise sous tension et que le message **Prêt** s'affiche.
- 2 Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que le menu Utilitaires s'affiche, puis sur **Sélectionner**.
- 3 Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que Impression menus s'affiche, puis sur **Sélectionner**.

Le message **Impression paramètres menus** s'affiche pendant l'impression de la page. L'imprimante repasse ensuite en mode **Prêt**.

**Nota:** Si tout autre message s'affiche lors de l'impression de cette page, reportez-vous à la section **Explication des messages de l'imprimante** pour plus d'informations.



## Restauration des paramètres usine

Lorsque vous utilisez les menus de l'imprimante depuis le panneau de commandes pour la première fois, vous pouvez remarquer la présence d'un astérisque (\*) à côté de certaines valeurs. Cet astérisque indique qu'il s'agit d'un *paramètre usine*. Ces paramètres sont les paramètres d'origine de l'imprimante. Ils peuvent varier selon les pays.

Lorsque vous sélectionnez un nouveau paramètre depuis le panneau de commandes, le message **Enregistré** s'affiche. Lorsque ce message disparaît, un astérisque apparaît à côté du paramètre pour l'identifier comme *paramètre utilisateur par défaut* courant. Ces paramètres sont actifs jusqu'à ce que de nouveaux soient enregistrés ou que les paramètres usine soient rétablis.

Pour rétablir les paramètres usine de l'imprimante :

- 1 Assurez-vous que l'imprimante est mise sous tension et que le message **Prêt** s'affiche.
- 2 Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que le menu Utilitaires s'affiche, puis sur **Sélectionner**.
- 3 Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que Paramètres usine s'affiche, puis appuyez sur **Sélectionner**.
- 4 Restaurer apparaît sur la seconde ligne de l'écran.
- 5 Appuyez sur **Sélectionner**.

Les messages **Retour param. usine** (dans un premier temps) et **Prêt** (dans un second temps) s'affichent.

Lorsque vous sélectionnez Restaurer :

- Aucune autre action n'est disponible depuis le panneau de commandes tant que **Retour param. usine** s'affiche.
- Toutes les ressources téléchargées (polices, macros et jeux de symboles) dans la mémoire vive de l'imprimante sont supprimées. Cette suppression ne s'applique pas aux ressources de la mémoire flash ou sur le disque dur optionnel.
- Toutes les valeurs usine des paramètres de menus sont rétablies, excepté :
  - Le paramètre Langue d'affich. du menu Config.
  - L'ensemble des paramètres des menus Parallèle, Série, Réseau, Infrarouge, LocalTalk et USB.

Pour plus d'informations sur la modification des paramètres de menus ou la sélection de nouveaux paramètres par défaut, reportez-vous à la section **Modification des paramètres de menus**.



## Modification des paramètres de menus

---

Vous pouvez utiliser le panneau de commandes pour changer les paramètres des menus et personnaliser votre imprimante afin qu'elle réponde à vos besoins.

**Nota:** Les modifications effectuées à partir d'une application se substituent aux valeurs utilisateur par défaut sélectionnées à partir du panneau de commandes.

Pour sélectionner une nouvelle valeur en tant que paramètre par défaut, procédez comme suit :

- 1** Lorsque le message **Prêt** est affiché, appuyez sur la touche **Menu** jusqu'à ce que le menu souhaité apparaisse.  
Reportez-vous à la page de **présentation des menus** pour afficher la liste des menus et leurs options.
- 2** Appuyez sur **Sélectionner**.  
Le menu s'ouvre et la première option de menu apparaît sur la deuxième ligne de l'écran.
- 3** Appuyez sur la touche **Menu** jusqu'à ce que l'option recherchée s'affiche.  
Un astérisque (\*) apparaît à côté de la valeur par défaut actuelle de cette option.  
Certaines options comportent des sous-menus. Par exemple, si vous sélectionnez Menu Papier, puis l'option Type papier, vous devez sélectionner un autre menu (tel que Type tiroir 1) afin que les valeurs disponibles puissent s'afficher.  
Une valeur peut correspondre :
  - au paramètre En fonction ou Hors fonction,
  - à une expression ou un terme décrivant un paramètre,
  - à une valeur numérique que vous pouvez augmenter ou diminuer.
- 4** Appuyez sur **Sélectionner**.  
Un astérisque (\*) apparaît à côté de la valeur afin de signaler qu'elle correspond désormais au paramètre utilisateur par défaut. Le nouveau paramètre est affiché à l'écran pendant l'espace d'une seconde, puis il est effacé. Le message **ENREGISTRE** apparaît, puis la liste des options précédentes est affichée.
- 5** Appuyez sur **Retour** pour revenir aux options ou menus précédents et définir les nouveaux paramètres par défaut.
- 6** Appuyez sur **Reprise** afin que l'imprimante repasse en mode **Prêt** si vous ne souhaitez plus changer d'autres paramètres.

**Nota:** Ces valeurs par défaut restent valides tant que vous n'enregistrez pas de nouveaux paramètres ou ne restaurez pas les paramètres usine.

Une *police* est un jeu de caractères et de symboles créé selon un motif précis. Ce motif est appelé *type de caractère*. Les types de caractères que vous choisissez permettent d'ajouter une touche personnelle à votre document ou de faciliter sa lecture.

L'imprimante dispose de nombreuses polices résidentes en mode d'émulation PCL 6 et PostScript 3. Reportez-vous à la section **Polices résidentes** pour obtenir la liste complète de ces polices.

### **Graisse et style**

Différentes graisses et divers styles sont souvent disponibles pour un même type de caractère. Ces nuances modifient le type de caractère d'origine de manière à pouvoir, par exemple, faire ressortir les mots importants du texte ou mettre en évidence les titres d'un manuel. Ces différences de graisses et de styles ont pour but d'enrichir le type de caractère d'origine.

La *graisse* se rapporte à l'épaisseur des lignes qui forment les caractères. Plus les lignes sont épaisses, plus les caractères sont sombres. Pour décrire la graisse d'un type de caractère, les termes les plus couramment utilisés sont : gras, moyen, maigre, noir et lourd.

Le *style* se rapporte aux autres modifications du type de caractère, telles que l'inclinaison ou la largeur de caractère. Les styles italique et oblique se traduisent par une inclinaison des caractères. Les styles étroit, condensé et élargi sont trois styles courants qui modifient la largeur des caractères.

Certaines polices combinent plusieurs modifications de graisse et de style (Helvetica Narrow Bold Italic, par exemple). Lorsqu'on désigne un groupe de plusieurs variations de graisses et de styles pour un même type de caractère, on parle de *famille de type de caractère*. Les types de caractères sont généralement divisés en quatre familles : normal, italique, gras et italique gras. Certaines familles ont davantage de variations. C'est notamment le cas de la famille Helvetica représentée ci-après :

Helvetica	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
<i>Helvetica-Italic</i>	<i>ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ</i>
<b>Helvetica-Bold</b>	<b>ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ</b>
<b><i>Helvetica-BoldItalic</i></b>	<b><i>ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ</i></b>
Helvetica-Narrow	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
<i>Helvetica-Narrow Italic</i>	<i>ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ</i>
<b>Helvetica-Narrow Bold</b>	<b>ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ</b>
<b><i>Helvetica-Narrow-BoldItalic</i></b>	<b><i>ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ</i></b>

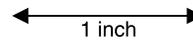
## Espacement et taille en points

La taille d'une police est exprimée en espacement ou en points, selon que la police est à espacement fixe ou proportionnel.

Dans les polices à *espacement fixe*, chaque caractère a la même largeur. L'*espacement* sert à définir la taille des polices à espacement fixe. Il correspond au nombre de caractères imprimés horizontalement par pouce. Par exemple, toutes les polices ayant une valeur d'espacement de 10 impriment 10 caractères par pouce (cpp) et toutes les polices d'une valeur d'espacement de 12 impriment 12 cpp :

Courier            10 Pitch    1234567890  
**Courier-Bold 10 Pitch    1234567890**

Courier            12 Pitch    123456789012  
**Courier-Bold    12 Pitch    123456789012**



Dans les polices *proportionnelles* (ou *typographiques*), chaque caractère a une largeur différente. Etant donné que les polices proportionnelles ont différentes largeurs de caractères, la taille de la police est exprimée en points et non en espacement. Le terme *taille en points* fait référence à la hauteur des caractères de la police. Un *point* correspond à 1/72 de pouce. Les caractères d'une police imprimés en 24 points sont deux fois plus grands que les caractères de la même police en 12 points. L'illustration suivante donne des exemples de police imprimée selon différentes tailles en points :

48 point 36 point

24 point    18 point    12 point    10 point

La taille d'une police en points se définit comme la distance séparant le haut du caractère le plus grand et le bas du caractère le plus petit. Compte tenu de la définition de la taille en points, plusieurs polices imprimées avec la même taille risquent d'apparaître différemment. Ceci est dû au fait que d'autres paramètres relatifs à la police entrent en jeu. Toutefois, la taille en points est une excellente indication de la taille relative d'une police. Les exemples suivants illustrent deux polices proportionnelles dont la taille en points est 14 :

ITC Avant Garde  
abcdefghijklmnopABCDEF GH

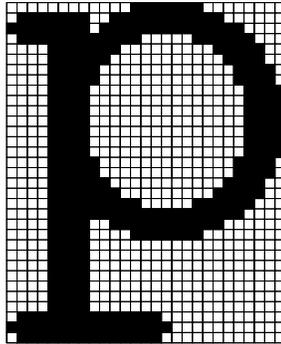
*ITC Zapf Chancery*  
*abcdefghijklmnopABCDEF GH*

---

## Polices bitmap et vectorielles

L'imprimante utilise à la fois des polices bitmap et des polices vectorielles.

Les polices *bitmap* sont stockées dans la mémoire de l'imprimante comme motifs de bits prédéfinis qui représentent un type de caractère avec une taille, un style et une résolution spécifiques. L'illustration ci-dessous représente un caractère de police bitmap.



Vous pouvez télécharger les polices bitmap dans différents styles et tailles en points. Contactez le revendeur de votre imprimante pour obtenir de plus amples informations sur les polices téléchargeables.

Les polices *vectorielles* sont stockées sous forme de programmes informatiques qui définissent les contours des caractères de la police. Chaque fois que vous imprimez des caractères à partir d'une police vectorielle, l'imprimante crée une image bitmap des caractères de la taille en points choisie et l'enregistre temporairement dans la mémoire de l'imprimante. Ces polices bitmap temporaires sont supprimées lorsque vous éteignez ou réinitialisez l'imprimante. Les polices vectorielles permettent d'imprimer selon de nombreuses tailles en points.



L'imprimante utilise différents formats de polices vectorielles pour le téléchargement de polices vers l'imprimante. Le mode d'émulation PCL 6 utilise les polices vectorielles *Intellifont* et *TrueType*. Le mode d'émulation PostScript 3 utilise des polices vectorielles *Type 1* et *TrueType*. Il existe des milliers de formats de polices vectorielles proposés par divers fabricants.

Si vous envisagez d'utiliser de nombreuses polices bitmap ou vectorielles téléchargeables ou différentes tailles de polices vectorielles, il peut s'avérer nécessaire d'acquérir de la mémoire supplémentaire pour votre imprimante.

---

## Polices résidentes

L'imprimante est équipée de polices résidentes stockées de manière permanente dans sa mémoire. Différentes polices sont disponibles en mode d'émulation PCL 6 et PostScript 3. Les types de caractères les plus courants, tels que Courier et Times New Roman, sont disponibles dans tous les langages d'impression.

Les tableaux suivants répertorient toutes les polices résidentes de votre imprimante. Reportez-vous à la section **Impression d'exemples de polices** pour obtenir de plus amples informations sur l'impression d'échantillons de polices. En mode d'émulation PCL 6, vous pouvez sélectionner les polices résidentes à partir d'une application logicielle ou du panneau de commandes.

Emulation PCL 6	Emulation PostScript 3
Albertus Medium	AlbertusMT
	AlbertusMT-Italic
	AlbertusMT-Light
Albertus Extra Bold	
Antique Olive	AntiqueOlive-Roman
Antique Olive Italic	AntiqueOlive-Italic
Antique Olive Bold	AntiqueOlive-Bold
	AntiqueOlive-Compact
Arial	ArialMT
Arial Italic	Arial-ItalicMT
Arial Bold	Arial-BoldMT
Arial Bold Italic	Arial-BoldItalicMT
ITC Avant Garde Book	AvantGarde-Book
ITC Avant Garde Book Oblique	AvantGarde-BookOblique
ITC Avant Garde Demi	AvantGarde-Demi
ITC Avant Garde Demi Oblique	AvantGarde-DemiOblique
ITC Bookman Light	Bookman-Light
ITC Bookman Light Italic	Bookman-LightItalic
ITC Bookman Demi	Bookman-Demi
ITC Bookman Demi Italic	Bookman-DemiItalic
Clarendon Condensed Bold	
Coronet	Coronet-Regular
CourierPS	Courier
CourierPS Oblique	Courier-Oblique
CourierPS Bold	Courier-Bold
CourierPS Bold Oblique	Courier-BoldOblique
CG Omega	

Emulation PCL 6	Emulation PostScript 3
CG Omega Bold	
CG Omega Italic	
CG Omega Bold Italic	
Garamond Antiqua	Garamond-Antiqua
Garamond Halbfett	Garamond-Halbfett
Garamond Kursiv	Garamond-Kursiv
Garamond Kursiv Halbfett	Garamond-KursivHalbfett
Helvetica Light	Helvetica-Light
Helvetica Light Oblique	Helvetica-LightOblique
Helvetica Black	Helvetica-Black
Helvetica Black Oblique	Helvetica-BlackOblique
Helvetica	Helvetica
Helvetica Italic	Helvetica-Oblique
Helvetica Bold	Helvetica-Bold
Helvetica Bold Italic	Helvetica-BoldOblique
Helvetica Narrow	Helvetica-Narrow
Helvetica Narrow Italic	Helvetica-Narrow-Oblique
Helvetica Narrow Bold	Helvetica-Narrow-Bold
Helvetica Narrow Bold Italic	Helvetica-Narrow-BoldOblique
CG Times	Intl-CG-Times
CG Times Italic	Intl-CG-Times-Italic
CG Times Bold	Intl-CG-Times-Bold
CG Times Bold Italic	Intl-CG-Times-BoldItalic
Univers Medium	Intl-Univers-Medium
Univers Medium Italic	Intl-Univers-MediumItalic
Univers Bold	Intl-Univers-Bold
Univers Bold Italic	Intl-Univers-BoldItalic
Courier	Intl-Courier
Courier Italic	Intl-Courier-Oblique
Courier Bold	Intl-Courier-Bold
Courier Bold Italic	Intl-Courier-BoldOblique
Letter Gothic	LetterGothic
Letter Gothic Italic	LetterGothic-Slanted
Letter Gothic Bold	LetterGothic-Bold
	LetterGothic-BoldSlanted
Marigold	Marigold
Century Schoolbook Roman	NewCenturySchlbk-Roman

Emulation PCL 6	Emulation PostScript 3
Century Schoolbook Italic	NewCenturySchlbk-Italic
Century Schoolbook Bold	NewCenturySchlbk-Bold
Century Schoolbook Bold Italic	NewCenturySchlbk-BoldItalic
	Optima
	Optima-Bold
	Optima-BoldItalic
	Optima-Italic
Palatino Roman	Palatino-Roman
Palatino Italic	Palatino-Italic
Palatino Bold	Palatino-Bold
Palatino Bold Italic	Palatino-BoldItalic
SymbolPS	Symbol
Symbol	
Times Roman	Times-Roman
Times Italic	Times-Italic
Times Bold	Times-Bold
Times Bold Italic	Times-BoldItalic
Times New Roman	TimesNewRomanPSMT
Times New Roman Italic	TimesNewRomanPS-ItalicMT
Times New Roman Bold	TimesNewRomanPS-BoldMT
Times New Roman Bold Italic	TimesNewRomanPS-BoldItalicMT
	Univers
	Univers-Oblique
	Univers-Bold
	Univers-BoldOblique
Univers Condensed Medium	Univers-Condensed
Univers Condensed Medium Italic	Univers-CondensedOblique
Univers Condensed Bold	Univers-CondensedBold
Univers Condensed Bold Italic	Univers-CondensedBoldOblique
Wingdings	Wingdings-Regular
ITC Zapf Chancery Medium Italic	ZapfChancery-MediumItalic
ITC Zapf Dingbats	ZapfDingbats
	Univers-Extended
	Univers-ExtendedObl
	Univers-BoldExt
	Univers-BoldExtObl
	Univers-Light

Emulation PCL 6	Emulation PostScript 3
	Univers-LightOblique
	Clarendon
	Clarendon-Light
	Clarendon-Bold
	Helvetica-Condensed
	Helvetica-Condensed-Bold
	Helvetica-Condensed-BoldObl
	Helvetica-Condensed-Oblique
	StempelGaramond-Bold
	StempelGaramond-BoldItalic
	StempelGaramond-Italic
	StempelGaramond-Roman
	Apple-Chancery
	Chicago
	Geneva
	Monaco
	NewYork
	Oxford
	Taffy
	MonaLisa-Recut
	Candid
	Bodoni
	Bodoni-Italic
	Bodoni-Bold
	Bodoni-BoldItalic
	Bodoni-Poster
	Bodoni-PosterCompressed
	CooperBlack
	CooperBlack-Italic
	Copperplate-ThirtyTwoBC
	Copperplate-ThirtyThreeBC
	Eurostile
	Eurostile-Bold
	Eurostile-ExtendedTwo
	Eurostile-BoldExtendedTwo
	GillSans
	GillSans-Italic

Emulation PCL 6	Emulation PostScript 3
	GillSans-Bold
	GillSans-BoldItalic
	GillSans-Condensed
	GillSans-BoldCondensed
	GillSans-Light
	GillSans-LightItalic
	GillSans-ExtraBold
	Goudy
	Goudy-Italic
	Goudy-Bold
	Goudy-BoldItalic
	Goudy-ExtraBold
	HoeflerText-Regular
	HoeflerText-Italic
	HoeflerText-Black
	HoeflerText-BlackItalic
	HoeflerText-Ornaments
	JoannaMT
	JoannaMT-Italic
	JoannaMT-Bold
	JoannaMT-BoldItalic
	LubalinGraph-Book
	LubalinGraph-BookOblique
	LubalinGraph-Demi
	LubalinGraph-DemiOblique

***Polices bitmap résidentes***

Emulation PCL 6	Emulation PostScript 3
Line Printer 16	
POSTNET Barcode	

---

## Jeux de symboles

Un *jeu de symboles* est un ensemble de caractères alphanumériques, de signes de ponctuation et de caractères spéciaux disponibles dans la police sélectionnée. Les jeux de symboles permettent de prendre en charge les caractéristiques propres à différentes langues ou applications spécifiques, telles que les symboles mathématiques utilisés pour la notation scientifique.

En mode d'émulation PCL 6, un jeu de symboles associe également un caractère à chaque touche du clavier (ou à chaque *code*, plus précisément). Certaines applications nécessitent d'autres caractères pour certains codes. Afin de prendre en charge plusieurs applications et langues, votre imprimante dispose de 83 jeux de symboles pour les polices résidentes en mode d'émulation PCL 6.

### Jeux de symboles en mode d'émulation PCL 6

Toutes les polices ne prennent pas en charge la totalité des jeux de symboles répertoriés dans la section **Polices téléchargeables**. Reportez-vous au document *Technical Reference* pour connaître les jeux pris en charge par les polices.

---

## Polices téléchargeables

ABICOMP Brésil/Portugal	Symbol	ISO 21 : Allemand
ABICOMP International	Wingdings	ISO 25 : Français
DeskTop	POSTNET Barcode	ISO 60 : Norvégien version 1
Légal US	ISO : Allemand	ISO 61 : Norvégien version 2
MC Texte	ISO : Espagnol	ISO 69 : Français
Microsoft Publishing	ISO 2 : IRV (Int'l Ref Version)	ISO 84 : Portugais
Russian-GOST	ISO 4 : Royaume-Uni	ISO 85 : Espagnol
Ukrainien	ISO 6 : ASCII	ISO 8859-1 Latin 1 (ECMA-94)
PCL ITC Zapf Dingbats	ISO 10 : Suédois	ISO 8859-2 Latin 2
PS ITC Zapf Dingbats	ISO 11 : Suédois pour noms	ISO 8859-5 Latin/Cyrillique
PS Math	ISO 14 : JIS ASCII	ISO 8859-7 Latin/Grec
PS Texte	ISO 15 : Italien	ISO 8859-9 Latin 5
Police Pi	ISO 16 : Portugais	ISO 8859-10 Latin 6
ISO 57 : Chinois	ISO 17 : Espagnol	ISO 8859-15 Latin 9
ISO 8859-2 Latin 2	PC-850 Multilingue	Math-8
ISO 8859-5 Latin/Cyrillique	PC-851 Grèce	Grec-8
ISO 8859-7 Latin/Grec	PC-852 Latin 2	Turc-8
ISO 8859-9 Latin 5	PC-853 Latin 3 (Turc)	Roman-8
ISO 8859-10 Latin 6	PC-855 Cyrillique	Roman-9
ISO 8859-15 Latin 9	PC-857 Latin 5 (Turc)	Roman Extension

PC-8 Bulgare	PC-858 Euro multilingue	Ventura ITC Zapf Dingbats
PC-8 Danois/Norvégien (437N)	PC-860 Portugal	Ventura International
PC-8 Greek Alternate (437G)	PC-861 Islande	Ventura Math
PC-8 Turc (437T)	PC-863 Français canadien	Ventura US
PC-8 Latin/Grec	PC-865 Nordique	Windows 3.0 Latin 1
PC-8 PC Nova	PC-866 Cyrillique	Windows 98 Cyrillique
PC-8 Polonais Mazovia	PC-869 Grèce	Windows 98 Grec
PC-8 Page de codes 437	PC-911 Katakana	Windows 98 Latin 1
PC-775 Baltique (PC-8 Latin 6)	PC-1004 OS/2	Windows 98 Latin 2
Windows 98 Latin 5		
Windows 98 Latin 6 (Baltique)		

Vous pouvez également télécharger des polices vectorielles en mode d'émulation PostScript 3 et des polices vectorielles ou bitmap en mode d'émulation PCL 6. Vous pouvez télécharger les polices vers l'imprimante, vers une option mémoire ou vers un disque dur optionnel. Les polices téléchargées vers une mémoire flash ou un disque dur restent en mémoire même après changement du langage d'imprimante, réinitialisation ou mise hors tension de l'imprimante.



## Impression d'exemples de polices

---

L'imprimante est équipée de polices résidentes stockées de manière permanente dans sa mémoire. Différentes polices sont disponibles en modes d'émulation PCL et PostScript.

Pour imprimer un échantillon de toutes les polices actuellement disponibles sur votre imprimante, procédez comme suit :

- 1 Assurez-vous que l'imprimante est mise sous tension et que le message **Prêt** s'affiche à l'écran.
- 2 Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que le menu Utilitaires s'affiche, puis appuyez sur **Sélectionner**.
- 3 Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que le message Impr. polices apparaisse, puis appuyez sur **Sélectionner**.
- 4 Appuyez sur **Menu** pour afficher les polices PCL ou les polices PS.
  - Sélectionnez Polices PCL pour imprimer la liste des polices disponibles en mode d'émulation PCL.
  - Sélectionnez Polices PS pour imprimer la liste des polices disponibles en mode d'émulation PostScript 3.
- 5 Appuyez sur **Sélectionner**.

Le message **Impression liste polices** reste affiché à l'écran jusqu'à ce que toutes les pages soient imprimées. Une fois la liste imprimée, l'imprimante repasse en mode **Prêt**.

Reportez-vous au *Technical Reference* pour plus d'informations sur la prise en charge des polices et des symboles. Pour accéder à ce document, cliquez sur l'icône Accueil, puis sur **Autres ressources** et **Publications Lexmark**.



## Utilisation des menus de l'imprimante

---

Sélectionnez un des menus suivants pour plus d'informations. Vous pouvez également cliquer sur une lettre de l'index (au bas de cette page) pour rechercher une option de menu précise commençant par la lettre sélectionnée.

**Cliquez ici** pour afficher un aperçu de l'ensemble des menus et de leurs options sur une seule page.

- **Menu Finition**
- **Menu Infrarouge**
- **Menu Travail**
- **Menu LocalTalk**
- **Menu Réseau**
- **Menu Papier**
- **Menu Parallèle**
- **Menu Emul PCL**
- **Menu PostScript**
- **Menu Qualité**
- **Menu Série**
- **Menu Config**
- **Menu USB**
- **Menu Utilitaires**

Sélectionnez un menu ou une option de menu pour plus d'informations .:

<p><b>Menu Finition</b>  <a href="#">Recto verso</a>  <a href="#">Reليure rec/ver</a>  <a href="#">Copies</a>  <a href="#">Pages Vierges</a>  <a href="#">Assemblage</a>  <a href="#">Séparateurs</a>  <a href="#">Alim. séparateur</a>  <a href="#">Perforatrice</a>  <a href="#">Décalage pages</a>  <a href="#">Agrafe travail</a>  <a href="#">Source 1 agraf.</a>  <a href="#">Imp. multipage</a>  <a href="#">Ordre multipage</a>  <a href="#">Vue multipage</a>  <a href="#">Bordure multipg.</a></p>	<p><b>Menu Travail</b>  <a href="#">Annuler travail</a>  <a href="#">Réinit. impr.</a>  <a href="#">Impr. tampon</a>  <a href="#">Annuler fax</a>  <a href="#">Tâche confident.</a>  <a href="#">Tâches suspend.</a>  <a href="#">Agrafeuse 1</a>  <a href="#">Arrêter restaur.</a></p>	<p><b>Menu Papier</b>  <a href="#">Alimentation</a>  <a href="#">Taille papier</a>  <a href="#">Type papier</a>  <a href="#">Types perso</a>  <a href="#">Réceptacle</a>  <a href="#">Config. récept.</a>  <a href="#">Dépas. capac réc</a>  <a href="#">Affect type/réc.</a>  <a href="#">Substit. format</a>  <a href="#">Config. MF</a>  <a href="#">Réceptacle</a>  <a href="#">Texture papier</a>  <a href="#">Chargem. papier</a>  <a href="#">Config. générale</a></p>	<p><b>Menu Emul PCL</b>  <a href="#">Origine police</a>  <a href="#">Nom police</a>  <a href="#">Taille en points</a>  <a href="#">Espacement</a>  <a href="#">Jeu de symboles</a>  <a href="#">Orientation</a>  <a href="#">Lignes par page</a>  <a href="#">Largeur A4</a>  <a href="#">CR auto après LF</a>  <a href="#">LF auto après CR</a>  <a href="#">Change.No tiroir</a></p>	<p><b>Menu Série</b>  <a href="#">PCL SmartSwitch</a>  <a href="#">PS SmartSwitch</a>  <a href="#">Mode NPA</a>  <a href="#">Tampon série</a>  <a href="#">Tampon d'impres.</a>  <a href="#">RS-232/RS-422</a>  <a href="#">Polarité RS-422</a>  <a href="#">Protocole série</a>  <a href="#">Robust XON</a>  <a href="#">Bauds</a>  <a href="#">Bits de données</a>  <a href="#">Parité</a>  <a href="#">Accepter DSR</a></p>	<p><b>Menu USB</b>  <a href="#">PCL SmartSwitch</a>  <a href="#">PS SmartSwitch</a>  <a href="#">PS binaire Mac</a>  <a href="#">Mode NPA</a>  <a href="#">Tampon port USB</a>  <a href="#">Tampon d'impres.</a></p>
<p><b>Menu Infrarouge</b>  <a href="#">Port infrarouge</a>  <a href="#">PCL SmartSwitch</a>  <a href="#">PS SmartSwitch</a>  <a href="#">Mode NPA</a>  <a href="#">Tamp. infrarouge</a>  <a href="#">Tampon d'impres.</a>  <a href="#">Taille fenêtre</a>  <a href="#">Délai transmiss</a>  <a href="#">Débit bauds max</a></p>	<p><b>Menu LocalTalk</b>  <a href="#">Port LocalTalk</a>  <a href="#">PCL SmartSwitch</a>  <a href="#">PS SmartSwitch</a>  <a href="#">Mode NPA</a>  <a href="#">Tampon LocalTalk</a>  <a href="#">Tampon d'impres.</a>  <a href="#">Hôtes NPA</a>  <a href="#">Nom LocalTalk</a>  <a href="#">Adr. LocalTalk</a>  <a href="#">Zone LocalTalk</a></p>	<p><b>Menu Parallèle</b>  <a href="#">PCL SmartSwitch</a>  <a href="#">PS SmartSwitch</a>  <a href="#">Mode NPA</a>  <a href="#">Tampon parallèle</a>  <a href="#">Tampon d'impres.</a>  <a href="#">Mode avancé</a>  <a href="#">PCL SmartSwitch</a>  <a href="#">Protocole</a>  <a href="#">Accepter Init</a>  <a href="#">Mode parallèle 1</a>  <a href="#">Mode parallèle 2</a>  <a href="#">PS binaire MAC</a></p>	<p><b>Menu Config</b>  <a href="#">Langage d'impr.</a>  <a href="#">Economie énergie</a>  <a href="#">Econ. ressources</a>  <a href="#">Destinat. téléch</a>  <a href="#">Auto continu</a>  <a href="#">Délai d'attente</a>  <a href="#">Correct bourrage</a>  <a href="#">Protection page</a>  <a href="#">Langue d'affich.</a>  <a href="#">Régl avertisseur</a>  <a href="#">Alarme perforat.</a>  <a href="#">Alarme agrafes</a>  <a href="#">Avert. encre</a>  <a href="#">Compta travaux</a>  <a href="#">Limite compta</a></p>	<p><b>Menu PostScript</b>  <a href="#">Impr. erreur PS</a>  <a href="#">Police par déf</a></p>	<p><b>Menu Utilitaires</b>  <a href="#">Impression menus</a>  <a href="#">Impr conf. rés &lt;x&gt;</a>  <a href="#">Impr. polices</a>  <a href="#">Impr. répertoire</a>  <a href="#">Paramètres usine</a>  <a href="#">Suppr tâch. susp</a>  <a href="#">Formater flash</a>  <a href="#">Défrag. flash</a>  <a href="#">Formater disque</a>  <a href="#">Stat. de compta</a>  <a href="#">Dépistage Hex</a></p>
	<p><b>Menu Réseau</b>  <a href="#">PCL SmartSwitch</a>  <a href="#">PS SmartSwitch</a>  <a href="#">PS binaire Mac</a>  <a href="#">Mode NPA</a>  <a href="#">Tampon réseau</a>  <a href="#">Tampon d'impres.</a>  <a href="#">Config. rés. std</a>  <a href="#">Config. réseau &lt;x&gt;</a></p>			<p><b>Menu Qualité</b>  <a href="#">PictureGrade</a>  <a href="#">Résolution imp.</a>  <a href="#">Intensité toner</a></p>	

**A**

Accepter DSR  
Accepter Init  
Adr. LocalTalk  
Affect type/réc.  
Agrafeur travail  
Agrafeuse 1  
Alarme agrafes  
Alarme perforat.  
Alim. séparateur  
Alimentation  
Annuler fax  
Annuler travail  
Arrêter restaur.  
Assemblage  
Auto continu  
Avert. encre

**B**

Bauds  
Bits de données  
Bordure multipg.

**C**

Change No tiroir  
Chargem. papier  
Compta travaux  
Config. générale  
Config. MF  
Config. récept.  
Config. rés. std  
Config. réseau <x>

**Copies**

Correct bourrage  
CR auto après LF

**D**

Débit bauds max  
Décalage pages  
Défrag. flash  
Délai d'attente  
Délai d'impr.  
Délai transmiss  
Dépas. capac réc  
Dépistage Hex  
Destinat. téléch

**E**

Econ. ressources  
Economie énergie  
Espacement

**F**

Formater disque  
Formater flash

**G****H**

Hôtes NPA

**I**

Imp. multipage  
Impr conf. rés <x>  
Impr. erreur PS  
Impr. polices  
Impr. répertoire

**Impr. tampon**

Impression menus  
Intensité toner

**J**

Jeu de symboles

**K****L**

Langage d'impr.  
Langue d'affich.  
Largeur A4  
LF auto après CR  
Lignes par page  
Limite compta

**M**

Menu Config  
Menu Emul PCL  
Menu Finition  
Menu Infrarouge  
Menu LocalTalk  
Menu Papier  
Menu Parallèle  
Menu PostScript  
Menu Qualité  
Menu Réseau  
Menu Série  
Menu Travail  
Menu USB  
Menu Utilitaires  
Mode avancé

**Mode NPA**

Menu Parallèle  
Menu Série  
Menu Réseau  
Menu Infrarouge  
Menu LocalTalk  
Menu USB

**Mode parallèle 1****Mode parallèle 2****N****Nom LocalTalk****Nom police****O****Ordre multipage****Orientation****Origine police****P****Pages Vierges****Paramètres usine****Parité****PCL SmartSwitch**

Menu Parallèle  
Menu Série  
Menu Réseau  
Menu Infrarouge  
Menu LocalTalk  
Menu USB

**Perforatrice****PictureGrade****Polarité RS-422****Police par déf****Port infrarouge****Port LocalTalk****Protection page****Protocole****Protocole série****PS binaire Mac**

Menu Parallèle  
Menu Réseau  
Menu USB

**PS SmartSwitch**

Menu Parallèle  
Menu Série  
Menu Réseau  
Menu Infrarouge  
Menu LocalTalk  
Menu USB

**Q****R****Réceptacle****Recto verso****Régl avertisseur****Réinit. impr.****Reliure rec/ver****Résolution imp.****Résolution imp.****Robust XON****RS-232/RS-422****S****Séparateurs****Source 1 agraf.****Stat. de compta****Substit. format****Suppr tâch. susp****T****Tâche confident.****Tâches suspend.****Taille en points****Taille fenêtre****Taille papier****Tamp. infrarouge****Tampon d'impres.**

Menu Parallèle  
Menu Série  
Menu Réseau  
Menu Infrarouge  
Menu LocalTalk  
Menu USB

**Tampon LocalTalk****Tampon parallèle****Tampon port USB****Tampon réseau****Tampon série****Texture papier****Type papier****Types perso****U****V****Vue multipage****W****X****Y****Z****Zone LocalTalk**



## Menu Papier

---

Le menu Papier permet de définir le papier chargé dans chaque tiroir, la source d'alimentation par défaut et le réceptacle.

Sélectionnez l'une des options suivantes pour plus d'informations :

- **Affect type/réc.**
- **Config. récept.**
- **Config. MF**
- **Types perso**
- **Réceptacle**
- **Dépas. capac réc**
- **Chargem. papier**
- **Taille papier**
- **Alimentation**
- **Texture papier**
- **Type papier**
- **Substit. format**
- **Config. générale**

**Nota:** Les valeurs signalées par un astérisque correspondent aux paramètres usine.

---

## Affect type/réc.

### Objectif :

Envoyer des travaux vers un réceptacle particulier en fonction du type de papier requis.

### Valeurs :

*Sélectionnez d'abord un réceptacle :*

**Réc. standard\***

**Réceptacle <x> (<x> représentant une valeur comprise entre 1 et 10)**

*Sélectionnez ensuite une valeur :*

**Réc papier norm**

**Réc enveloppes**

**Récept Bristol**

**Réc pap en-tête**

**Réc transparents**

**Réc préimprimés**

**Réc étiquettes**

**Réc pap couleur**

**Réc papier qual**

**Réceptacle <x> personnalisé (<x> représentant une valeur comprise entre 1 et 6)**

**Nota:** S'il existe un nom défini par l'utilisateur, celui-ci s'affiche en lieu et place de Réceptacle <x> personnalisé. Seuls les 14 premiers caractères du nom sont affichés. Si plusieurs réceptacles portent le même nom, celui-ci apparaît uniquement lorsqu'il est intégré à la liste des valeurs de l'option Affect type/réc.

### Voir aussi :

[Type papier](#)

---

## Config. récept.

### Objectif :

Déterminer les réceptacles que l'imprimante doit utiliser pour un travail particulier.

### Valeurs :

<b>Boîte lettres*</b>	Envoie les travaux d'impression vers le réceptacle réservé à cet utilisateur.
<b>Chaînage</b>	Relie plusieurs réceptacles comme s'il s'agissait d'un seul réceptacle de grande capacité. Lorsqu'un réceptacle chaîné est plein, l'imprimante remplit le réceptacle lié suivant, et ainsi de suite.
<b>Sortie pleine</b>	Envoie les travaux d'impression vers le réceptacle réservé à cet utilisateur jusqu'à ce qu'il soit plein, puis les dirige vers le réceptacle qui prend le relais.
<b>Lier optionnel</b>	Lie tous les réceptacles optionnels comme s'il s'agissait d'un seul grand réceptacle. Le réceptacle standard reste toutefois accessible individuellement.
<b>Tapez affectat</b>	Envoie chaque travail vers le réceptacle spécifié pour ce type de papier.

### Voir aussi :

[Utilisation des réceptacles](#) ; [Chaînage de réceptacles](#)

---

## Config. MF

### Objectif :

Déterminer le moment où l'imprimante sélectionne le papier chargé dans le chargeur multifonction.

### Valeurs :

<b>Cassette*</b>	L'imprimante ne différencie pas le chargeur multifonction d'un autre tiroir. Si un travail d'impression nécessite une taille ou un type de papier qui se trouve uniquement dans le chargeur multifonction, l'imprimante sélectionne le papier dans ce chargeur afin d'imprimer.
<b>Manuel</b>	L'imprimante traite le chargeur multifonction comme une source d'alimentation manuelle et affiche le message <b>Charg. manue1</b> lorsque vous devez insérer une seule feuille de papier dans le chargeur.
<b>Priorité MF</b>	L'imprimante utilise le chargeur multifonction jusqu'à ce qu'il soit vide, quelle que soit la source d'alimentation ou la taille du papier requise pour l'impression.

### Voir aussi :

[Alimentation du chargeur multifonction](#)

---

## Types perso

### Objectif :

Spécifier le type de papier associé à chaque type personnalisé disponible dans l'option Type papier.

### Valeurs (pour Personnalisé <x>, <x> représentant une valeur comprise entre 1 et 6) :

<b>Papier*</b>	<b>Qualité</b>
<b>Bristol</b>	<b>Etiquettes</b>
<b>Transparent</b>	<b>Enveloppe</b>

**Nota:** S'il existe un nom défini par l'utilisateur, celui-ci s'affiche à la place de Personnalisé <x>. Les noms définis par l'utilisateur sont limités à 14 caractères. Si plusieurs types personnalisés portent le même nom, celui-ci apparaît uniquement lorsqu'il est intégré à la liste des valeurs de l'option Types perso. Les noms définis par l'utilisateur peuvent être créés à l'aide d'un utilitaire tel que MarkVision.

### Voir aussi :

[Type papier](#)

---

## Réceptacle

### Objectif :

Spécifier le réceptacle par défaut des documents imprimés.

### Valeurs :

<b>Réc. standard*</b>	Réceptacle standard de l'imprimante.
<b>Réceptacle &lt;x&gt;</b>	Réceptacles 1 à 10 de la boîte à lettres optionnelle ou réceptacles 1 et 2 de l'unité de finition optionnelle.

**Nota:** S'il existe un nom défini par l'utilisateur, celui-ci s'affiche à la place de Réceptacle <x>. Seuls les 14 premiers caractères du nom sont affichés. Si plusieurs réceptacles portent le même nom, celui-ci apparaît uniquement lorsqu'il est intégré à la liste des valeurs de l'option Réceptacle. Les noms définis par l'utilisateur peuvent être créés à l'aide d'un utilitaire tel que MarkVision.

### Voir aussi :

[Utilisation des réceptacles](#) ; [Chaînage de réceptacles](#)

---

## Dépas. capac réc

### Objectif :

Désigner un réceptacle comme réceptacle à utiliser en cas de dépassement de capacité. Si le paramètre Config. récept. est réglé sur Sortie pleine et qu'un réceptacle spécifique est plein, l'imprimante dirige automatiquement les documents imprimés vers le réceptacle désigné en cas de dépassement de capacité.

### Valeurs :

<b>Réc. standard*</b>	Réceptacle standard de l'imprimante.
<b>Réceptacle &lt;x&gt;</b>	Réceptacles 1 à 10 de la boîte à lettres optionnelle ou réceptacles 1 et 2 de l'unité de finition optionnelle.

**Nota:** S'il existe un réceptacle défini par l'utilisateur, celui-ci s'affiche en lieu et place de Réceptacle <x>. Seuls les 14 premiers caractères du nom sont affichés. Si plusieurs réceptacles portent le même nom, celui-ci apparaît uniquement lorsqu'il est intégré à la liste des valeurs de l'option Dépas. capac réc. Les noms définis par l'utilisateur peuvent être créés à l'aide d'un utilitaire tel que MarkVision.

### Voir aussi :

[Config. récept.](#)

---

## Chargem. papier

### Objectif :

Gérer correctement le papier préimprimé chargé dans un tiroir, que ce soit pour une impression recto verso ou sur une seule face.

### Valeurs :

Sélectionnez d'abord un type de papier :

<b>Charg Bristol</b>	<b>Charg pap coul</b>	<b>Charg pap en-tête</b>	<b>Charg pap ordin</b>
<b>Charg étiquettes</b>	<b>Charg. perso &lt;x&gt;</b>	<b>Charg préimprimé</b>	

Sélectionnez ensuite une valeur :

<b>Recto verso</b>	Indique à l'imprimante que le type de papier sélectionné est correctement chargé pour une impression recto verso. Si l'imprimante doit imprimer un travail sur une seule face avec ce type de papier, elle insère autant de pages vierges que nécessaire pour imprimer le travail correctement sur des formulaires préimprimés. Ce paramètre risque de ralentir l'impression sur une seule face.
<b>Hors fonction*</b>	L'imprimante suppose que le support préimprimé chargé est destiné à une impression sur une seule face. Les travaux recto verso risquent de ne pas être imprimés correctement.

**Nota:** S'il existe un nom défini par l'utilisateur, celui-ci s'affiche à la place de Charg. perso <x>. Seuls les 14 premiers caractères du nom sont affichés. Les noms définis par l'utilisateur peuvent être créés à l'aide d'un utilitaire tel que MarkVision.

### Voir aussi :

[Type papier](#)

---

## Taille papier

### Objectif :

Identifier le format de papier par défaut pour chaque source d'alimentation. Pour les tiroirs munis d'un détecteur automatique de format, seule la valeur détectée par l'imprimante est affichée.

### Valeurs :

Sélectionnez d'abord une source d'alimentation :

Taille tiroir <x> Taille pap. man.	Taille charg env Taille env. Man.	Taille tiroir MF
---------------------------------------	--------------------------------------	------------------

Sélectionnez ensuite une valeur (\*les paramètres usine varient selon le pays) :

Lettre US*	A3	JIS B4	Enveloppe 10*	Autre enveloppe
Légal US	A4*	JIS B5	Env. DL*	
Exécutive US	A5	11 x 17	Enveloppe C5	
Statement US	Folio US	Universel	Enveloppe 7 3/4	
Universel	Sélectionnez Universel lorsque vous chargez du papier qui ne correspond à aucun des formats disponibles. Vous pouvez définir le format actuel à partir de votre logiciel ou depuis l'option du panneau de commandes <a href="#">Config. générale</a> .			

### Voir aussi :

[Alimentation](#)

---

## Alimentation

### Objectif :

Identifier la source d'alimentation par défaut.

### Valeurs :

**Tiroir <x> (Tiroir 1\*)**

**Chargeur MF**

**Chargeur env.**

**Papier manuel**

**Manuel env.**

Si vous avez chargé la même taille et le même type de papier dans deux sources d'alimentation (et que les options Taille papier et Type papier sont correctement définies), les tiroirs sont automatiquement liés. Lorsqu'une source d'alimentation est vide, le papier est automatiquement extrait de la source chaînée suivante.

### Voir aussi :

[Type papier](#) ; [Chaînage de tiroirs](#)

---

## Texture papier

### Objectif :

Identifier la texture du papier chargé dans une source spécifique et s'assurer que les caractères s'impriment clairement.

### Valeurs :

*Sélectionnez d'abord un type de papier :*

<b>Texture normale</b>	<b>Texture préimpr</b>	<b>Texture étiq.</b>	<b>Texture en-tête</b>
<b>Texture bristol</b>	<b>Texture couleur</b>	<b>Texture qualité</b>	
<b>Texture transp.</b>	<b>Texture perso &lt;x&gt;</b>	<b>Texture env.</b>	

*Sélectionnez ensuite une valeur :*

**Lisse**  
**Normal\***  
**Grenée**

**Nota:** Le paramètre par défaut de Texture qualité est Grenée au lieu de Normal. Si un nom défini par l'utilisateur est disponible pour un type personnalisé, ce nom s'affiche à la place de Texture <x> personnalisée. Seuls les 14 premiers caractères du nom sont affichés.

Utilisez Texture papier avec l'option Type papier. Vous devrez peut-être changer ces options afin d'optimiser la qualité d'impression en fonction de votre papier.

### Voir aussi :

[Type papier](#)

---

## Type papier

### Objectif :

Identifier le type de papier chargé dans chaque source d'alimentation.

### Valeurs :

Sélectionnez d'abord une source d'alimentation :

Type tiroir <x>	Type charg. env	Type chargeur MF
Type papier man.	Type env. manuel	

Sélectionnez ensuite une valeur :

Papier normal	Etiquettes	Préimprimé	Enveloppe
Bristol	Qualité	Papier couleur	
Transparent	En-tête	Personnalisé <x>	

Le type de papier par défaut de chaque source d'alimentation destinée à recevoir des enveloppes est Enveloppe. Le type de papier par défaut pour chaque tiroir est le suivant :

<b>Tiroir 1</b> : Papier normal	<b>Tiroir 4</b> : Personnalisé 4
<b>Tiroir 2</b> : Personnalisé 2	<b>Tiroir 5</b> : Personnalisé 5
<b>Tiroir 3</b> : Personnalisé 3	<b>Type papier man.</b> : Papier normal

**Nota:** S'il existe un nom défini par l'utilisateur, celui-ci s'affiche à la place de Personnalisé <x>. Les noms définis par l'utilisateur sont limités à 14 caractères. Si plusieurs types personnalisés portent le même nom, celui-ci apparaît uniquement lorsqu'il est intégré à la liste des valeurs de l'option Type papier.

Cette option permet d'effectuer les opérations suivantes :

- Optimiser la qualité d'impression pour le papier sélectionné.
- Sélectionner les sources d'alimentation à l'aide de votre logiciel en définissant le type et la taille.
- Lier automatiquement des sources d'alimentation. Les sources contenant le même type et la même taille de papier sont automatiquement liées par l'imprimante, à condition que vous ayez attribué aux paramètres Taille et Type papier des valeurs adéquates.

### Voir aussi :

[Alimentation ; Chaînage de tiroirs](#)

---

## Substit. format

### Objectif :

Substituer la taille de papier spécifiée si la taille demandée n'est pas chargée.

### Valeurs :

<b>Hors fonction</b>	L'imprimante invite l'utilisateur à charger la taille de papier demandée.
<b>Statement US/A5</b>	Imprime des documents de taille A5 sur du papier au format Statement US uniquement si cette taille de papier est chargée et imprime des documents au format Statement US sur du papier A5 si cette taille de papier est chargée.
<b>Lettre US/A4</b>	Imprime les travaux au format A4 sur du papier au format Lettre US si le papier chargé est au format Lettre US et inversement.
<b>11x17/A3</b>	Imprime les travaux au format A3 sur du papier au format 11x17 si le papier chargé est au format 11x17 et inversement.
<b>Tous*</b>	Effectue la substitution Lettre US/A4 et Statement US/A5.

### Voir aussi :

[Gestion du papier ; Taille papier](#)

---

## Config. générale

### Objectif :

Déterminer le format par défaut lorsque le paramètre Taille papier pour un tiroir ou un chargeur est défini sur Universel.

### Valeurs :

*Sélectionnez d'abord une unité de mesure (\*les paramètres usine varient selon le pays) :*

- Pouces\***
- Millimètres\***

*Sélectionnez ensuite les valeurs :*

<b>Largeur portrait</b>	de 3 à 17 po. (11,69 po.*)	de 76 à 432 mm (297 mm*)
<b>Hauteur portrait</b>	de 3 à 17 po. (17 po.*)	de 76 à 432 mm (432 mm*)
<b>Sens de l'alimentation</b>	Bord court* Bord long	

### Voir aussi :

[Caractéristiques des supports d'impression](#)



## Menu Finition

---

Le menu Finition permet de définir l'aspect final de vos travaux.

Sélectionnez l'une des options suivantes pour plus d'informations :

- Pages Vierges
- Assemblage
- Copies
- Recto verso
- Reliure rec/ver
- Perforatrice
- Bordure multipg.
- Ordre multipage
- Imp. multipage
- Vue multipage
- Décalage pages
- Séparateurs
- Alim. séparateur
- Agrafes travail
- Source 1 agraf.

**Nota:** Les valeurs signalées par un astérisque correspondent aux paramètres usine.

---

### Pages Vierges

#### Objectif :

Définir si vous souhaitez inclure les pages vierges générées par l'application dans vos documents imprimés.

#### Valeurs :

<b>Ne pas impr.*</b>	N'insère pas les pages vierges générées par l'application dans votre document lors de l'impression.
<b>Imprimer</b>	Insère les pages vierges générées par l'application dans votre document lors de l'impression.

---

## Assemblage

### Objectif :

Imprimer les pages d'un travail d'impression en respectant la séquence définie, en particulier lors de l'impression de plusieurs copies de cette tâche.

### Valeurs :

- Hors fonction\*** Imprime chaque page d'une tâche le nombre de fois spécifié dans l'option Copies. Par exemple, si vous définissez l'option Copies sur 2 et demandez l'impression de trois pages, deux exemplaires de la page 1 sont imprimés, suivis de deux exemplaires de la page 2 et enfin de deux exemplaires de la page 3.
- En fonction** Imprime l'intégralité d'une tâche le nombre de fois spécifié dans l'option Copies. Par exemple, si vous définissez l'option Copies sur 2 et demandez l'impression de trois pages, l'imprimante imprime la page 1, puis la page 2 et la page 3, et ensuite la page 1, suivie de la page 2 et de la page 3.

---

## Copies

### Objectif :

Déterminer le nombre d'exemplaires par défaut de l'imprimante. (Choisissez le nombre de copies requis pour un travail spécifique à partir du pilote de l'imprimante. Les valeurs définies à partir du pilote de l'imprimante se substituent à celles sélectionnées à partir du panneau de commandes.)

### Valeurs :

1...999 (1\*)

### Voir aussi :

[Assemblage](#)

---

## Recto verso

### Objectif :

Définir le mode recto verso comme valeur par défaut pour tous les travaux d'impression. (Sélectionnez Recto verso à partir du pilote de l'imprimante pour imprimer en mode recto verso uniquement des travaux spécifiques.)

### Valeurs :

<b>Hors fonction*</b>	Imprime sur une seule face.
<b>En fonction</b>	Imprime sur les deux faces.

### Voir aussi :

[Reliure rec/ver](#)

---

## Reliure rec/ver

### Objectif :

Définir la manière dont les pages recto verso sont reliées et l'orientation de l'impression au verso de la feuille (pages paires) par rapport à celle du recto (pages impaires).

### Valeurs :

<b>Bord long</b>	Relie les pages dans le sens de la longueur (bord gauche pour une orientation Portrait et haut de la page pour une orientation Paysage).
<b>Bord court</b>	Relie les pages dans le sens de la largeur (haut de la page pour une orientation Portrait et bord gauche pour une orientation Paysage).

### Voir aussi :

[Recto verso](#)

---

## Perforatrice

### Objectif :

Perforer les bords de tous les documents imprimés. (Sélectionnez Perforatrice à partir du pilote de l'imprimante pour perforer uniquement les documents d'un travail spécifique.)

### Valeurs :

<b>Hors fonction*</b>	Ne perforer pas les documents imprimés.
<b>En fonction</b>	Perfore chaque page imprimée.

---

## Bordure multipg.

### Objectif :

Imprimer une bordure autour de chaque page lorsque plusieurs pages sont imprimées sur une seule feuille (Imp. multipage).

### Valeurs :

<b>Aucune*</b>	N'imprime pas de bordure autour des pages.
<b>Simple</b>	Imprime une bordure continue autour de chaque page.

### Voir aussi :

[Imp. multipage](#)

---

## Ordre multipage

### Objectif :

Déterminer le positionnement des pages lorsque plusieurs pages sont imprimées sur une seule feuille (Imp. multipage). Ce positionnement dépend du nombre de pages et de leur orientation (Portrait ou Paysage).

Par exemple, si vous choisissez d'imprimer 4 pages en orientation Portrait sur une feuille, le résultat dépend de la valeur que vous avez sélectionnée pour l'ordre des pages.

Horizontal	Vertical	Horizontal inversé	Vertical inversé																
<table border="1"><tr><td>(page 1)</td><td>(page 2)</td></tr><tr><td>(page 3)</td><td>(page 4)</td></tr></table>	(page 1)	(page 2)	(page 3)	(page 4)	<table border="1"><tr><td>(page 1)</td><td>(page 3)</td></tr><tr><td>(page 2)</td><td>(page 4)</td></tr></table>	(page 1)	(page 3)	(page 2)	(page 4)	<table border="1"><tr><td>(page 2)</td><td>(page 1)</td></tr><tr><td>(page 4)</td><td>(page 3)</td></tr></table>	(page 2)	(page 1)	(page 4)	(page 3)	<table border="1"><tr><td>(page 3)</td><td>(page 1)</td></tr><tr><td>(page 4)</td><td>(page 2)</td></tr></table>	(page 3)	(page 1)	(page 4)	(page 2)
(page 1)	(page 2)																		
(page 3)	(page 4)																		
(page 1)	(page 3)																		
(page 2)	(page 4)																		
(page 2)	(page 1)																		
(page 4)	(page 3)																		
(page 3)	(page 1)																		
(page 4)	(page 2)																		

### Valeurs :

**Horizontal\***  
**Vertical**  
**Horiz. inversé**  
**Vert. Inversé**

### Voir aussi :

[Imp. multipage](#)

---

## Imp. multipage

### Objectif :

Imprimer plusieurs pages sur une seule feuille. Cette option est également appelée *n pages sur 1* ou *Economie papier*.

### Valeurs :

<b>Hors fonction*</b>	Imprime une page par face.	<b>6 pages sur 1</b>	Imprime 6 pages par face.
<b>2 pages sur 1</b>	Imprime 2 pages par face.	<b>9 pages sur 1</b>	Imprime 9 pages par face.
<b>3 pages sur 1</b>	Imprime 3 pages par face.	<b>12 pages sur 1</b>	Imprime 12 pages par face.
<b>4 pages sur 1</b>	Imprime 4 pages par face.	<b>16 pages sur 1</b>	Imprime 16 pages par face.

### Voir aussi :

[Bordure multipg.](#) ; [Ordre multipage](#) ; [Vue multipage](#)

---

## Vue multipage

### Objectif :

Déterminer l'orientation d'une feuille multipage.

### Valeurs :

<b>Auto*</b>	L'imprimante sélectionne automatiquement l'orientation (Portrait ou Paysage).
<b>Bord long</b>	La longueur du papier correspond au haut de la page (Paysage).
<b>Bord court</b>	La largeur du papier correspond au haut de la page (Portrait).

### Voir aussi :

[Imp. multipage](#)

---

## Décalage pages

### Objectif :

Décaler chaque document imprimé ou chaque copie d'un travail afin de faciliter la séparation des documents empilés dans le réceptacle.

### Valeurs :

<b>Aucune*</b>	Empile toutes les feuilles les unes sur les autres.
<b>Entre copies</b>	Décale chaque copie d'un travail d'impression.
<b>Entre travaux</b>	Décale chaque travail d'impression.

---

## Séparateurs

### Objectif :

Insérer des pages de séparation blanches entre les documents, entre plusieurs copies d'un même document ou entre chaque page d'un document.

### Valeurs :

<b>Aucune*</b>	N'insère aucune page de séparation.
<b>Entre copies</b>	Insère des pages blanches entre chaque copie du travail d'impression. Si l'option Assemblage est Hors fonction, une page blanche est insérée entre chaque série de pages imprimées (toutes les pages 1, toutes les pages 2 et ainsi de suite). Si l'option Assemblage est définie sur En fonction, une page blanche est insérée entre chaque copie assemblée du travail.
<b>Entre travaux</b>	Insère une page blanche entre deux tâches d'impression.
<b>Entre pages</b>	Insère des pages blanches entre chaque page du travail d'impression. Cette fonction est utile lorsque vous imprimez sur des transparents ou lorsque vous souhaitez insérer des pages blanches dans un document pour y inscrire des notes.

### Voir aussi :

[Alim. séparateur](#) ; [Assemblage](#)

---

## Alim. séparateur

### Objectif :

Spécifier la source d'alimentation contenant les feuilles de séparation.

### Valeurs :

<b>Tiroir &lt;x&gt; (Tiroir 1*)</b>	Sélectionne les feuilles de séparation dans le tiroir spécifié.
<b>Chargeur MF</b>	Sélectionne les feuilles de séparation dans le chargeur multifonction. (Vous devez également définir Config. MF sur Cassette.)
<b>Chargeur env.</b>	Sélectionne les feuilles de séparation dans le chargeur d'enveloppes optionnel.

### Voir aussi :

[Séparateurs](#) ; [Config. MF](#)

---

## Agrafer travail

### Objectif :

Définir le mode Agrafage comme valeur par défaut pour tous les travaux d'impression. (Sélectionnez l'agrafage à partir du pilote de l'imprimante si vous souhaitezagrafer uniquement des travaux spécifiques.)

### Valeurs :

<b>Hors fonction*</b>	N'agrafe pas les travaux d'impression.
<b>Auto</b>	Sélectionne automatiquement la meilleure position de l'agrafe pour le travail d'impression en fonction de l'orientation choisie. Reportez-vous à la section <a href="#">Présentation des positions des agrafes pour la valeur Auto</a> .
<b>Avant</b>	Agrafe les travaux d'impression en fonction du format de papier et de l'orientation.
<b>Arrière</b>	Agrafe les travaux d'impression en fonction du format de papier et de l'orientation.
<b>Double</b>	Applique deux agrafes sur le côté d'un travail d'impression.

### Voir aussi :

[Positions des agrafes](#)

---

## Source 1 agraf.

### Objectif :

Spécifier la source d'alimentation que l'imprimante doit utiliser lorsque l'agrafeuse est initialisée. Après le remplacement d'une cartouche d'agrafeuse ou l'élimination d'un bourrage d'agrafes, l'imprimante initialise l'agrafeuse en agrafant une feuille plusieurs fois.

### Valeurs :

<b>Tiroir &lt;x&gt; (Tiroir 1*)</b>	Sélectionne le papier dans le tiroir spécifié.
<b>Chargeur MF</b>	Sélectionne le papier dans le chargeur multifonction.



## Menu Utilitaires

---

Le menu Utilitaires permet d'imprimer diverses listes relatives aux ressources et aux paramètres de l'imprimante ainsi qu'aux travaux d'impression. D'autres options de menu permettent de configurer le matériel et de résoudre les problèmes d'impression.

Sélectionnez l'une des options suivantes pour plus d'informations :

- Défrag. flash
- Paramètres usine
- Formater disque
- Formater flash
- Dépistage Hex
- Stat. de compta
- Impr. répertoire
- Impr. polices
- Impression menus
- Impr conf. rés <x>
- Suppr tâch. susp

---

### Défrag. flash

#### Objectif :

Récupérer la zone de stockage perdue lorsque les ressources sont supprimées de la mémoire flash.

#### Valeurs :

- |            |   |
|------------|---|
| <b>Oui</b> | L'imprimante transfère toutes les ressources stockées dans la mémoire flash vers la mémoire de l'imprimante, puis reformate l'option de mémoire flash. A l'issue du formatage, les ressources sont de nouveau chargées dans la mémoire flash. |
| <b>Non</b> | L'imprimante annule la demande de défragmentation de la mémoire flash.  |

**AVISO:** Ne mettez pas l'imprimante hors tension pendant la défragmentation.

#### Voir aussi :

37 Mém. défragm. insuffisante

---

## Paramètres usine

### Objectif :

Rétablir les paramètres usine de l'imprimante.

### Valeurs :

- |                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>Réinitialiser</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Les paramètres usine de toutes les options de menu sont rétablis, à l'exception de :<ul style="list-style-type: none"><li>– Langue d'affich.</li><li>– L'ensemble des paramètres des menus Parallèle, Série, Réseau, Infrarouge, LocalTalk et USB.</li></ul></li><li>• Toutes les ressources téléchargées (polices, macros et jeux de symboles) dans la mémoire vive de l'imprimante sont supprimées. (Les ressources stockées dans la mémoire flash ou sur le disque dur ne sont pas affectées.)</li></ul> |
| <b>Ne pas réinit.</b> | Les paramètres définis par l'utilisateur sont conservés.  |

### Voir aussi :

[Restauration des paramètres usine](#)

---

## Formater disque

### Objectif :

Formater le disque dur de l'imprimante.

### Valeurs :

- |            |  |
|------------|--|
| <b>Oui</b> | Supprime toute donnée stockée sur le disque dur et prépare le périphérique à recevoir de nouvelles ressources. |
| <b>Non</b> | Annule la demande de formatage du disque dur et conserve les ressources qui y sont actuellement stockées.      |

**AVISO:** Ne mettez pas l'imprimante hors tension pendant le formatage du disque dur.

### Voir aussi :

[61 Disque défectueux](#)

---

## Formater flash

### Objectif :

Formater la mémoire flash.

### Valeurs :

- |            |   |
|------------|---|
| <b>Oui</b> | Supprime toute donnée stockée dans la mémoire flash et prépare la mémoire à recevoir de nouvelles ressources.   |
| <b>Non</b> | Annule la demande de formatage de la mémoire flash et conserve les ressources qui y sont actuellement stockées. |

**AVISO:** Ne mettez pas l'imprimante hors tension pendant le formatage de la mémoire flash.

### Voir aussi :

[51 Mémoire flash défectueuse](#)

---

## Dépistage Hex

### Objectif :

Isoler plus facilement la cause d'un problème d'impression. En mode Dépistage Hex, toutes les données envoyées à l'imprimante sont imprimées sous la forme d'une représentation hexadécimale et alphabétique. Les codes de commande ne sont pas exécutés.

Pour quitter le mode Dépistage Hex, réinitialisez l'imprimante depuis le menu Travail ou mettez-la hors tension.

---

## Stat. de compta

### Objectif :

Imprimer la liste des statistiques pour l'ensemble des travaux stockés sur le disque dur ou supprimer toutes les statistiques du disque.

### Valeurs :

- |                 |   |
|-----------------|---|
| <b>Imprimer</b> | Imprime toutes les statistiques disponibles pour les travaux d'impression les plus récents. |
| <b>Effacer</b>  | Supprime du disque dur toutes les statistiques relatives aux travaux accumulés.             |

### Voir aussi :

[Compta travaux ; Limite compta](#)

---

## Impr. répertoire

### Objectif :

Imprimer la liste de toutes les ressources stockées dans la mémoire flash ou sur le disque dur.

**Nota:** L'option Impr. répertoire est disponible uniquement lorsqu'une carte de mémoire flash ou un disque non défectueux est installé et formaté.

### Voir aussi :

*Technical Reference*

---

## Impr. polices

### Objectif :

Imprimer un échantillon de toutes les polices disponibles pour le langage d'imprimante sélectionné.

### Valeurs :

<b>Polices PCL</b>	Imprime un échantillon de toutes les polices d'imprimante disponibles en mode d'émulation PCL.
<b>Polices PS</b>	Imprime un échantillon de toutes les polices d'imprimante disponibles en mode d'émulation PostScript.

### Voir aussi :

[Polices](#)

---

## Impression menus

### Objectif :

Imprimer la liste des valeurs par défaut courantes, les options installées, la taille de la mémoire de l'imprimante et l'état des consommables.

### Voir aussi :

[Impression de la page des paramètres de menus](#)

---

## Impr conf. rés <x>

### Objectif :

Imprimer des informations relatives au serveur d'impression interne et aux paramètres réseau définis par l'option de menu Config réseau <x> du menu Réseau.

---

## Suppr tâch. susp

### Objectif :

Eviter l'accumulation de travaux confidentiels et suspendus sur le disque dur. Les travaux sont supprimés même s'ils n'ont pas été récupérés sur le disque dur et envoyés à la mémoire de l'imprimante.

**Nota:** Cette option est disponible uniquement lorsque des travaux confidentiels ou suspendus sont stockés sur un disque dur installé.

### Valeurs :

<b>Tout</b>	Supprime tous les travaux confidentiels et suspendus stockés sur le disque dur.
<b>Confidentiel</b>	Supprime les travaux confidentiels stockés sur le disque dur.
Suspendue	Supprime les travaux suspendus stockés sur le disque dur.
Non restaurée	Supprime tous les travaux confidentiels ou suspendus qui n'étaient pas stockés sur le disque dur.

**AVISO:** Les travaux supprimés ne figurent plus dans la liste lorsque vous sélectionnez Tâches suspend. ou Tâche confident. dans le menu Travail. Ils ne peuvent pas être récupérés sur le disque dur lors du cycle de mise sous tension de l'imprimante.

Lorsque les travaux sont supprimés, le message **Suppression des impressions** s'affiche.

### Voir aussi :

[Suppression des impressions](#) ; [Utilisation de la fonction Travaux différés](#) ; [Tâche confident.](#) ; [Tâches suspend.](#)



## Menu Travail

---

Le menu Travail est disponible uniquement lorsque l'imprimante traite ou imprime une tâche, affiche un message ou est en mode Dépistage Hex. Appuyez sur la touche **Menu** pour accéder au menu Travail.

Sélectionnez l'une des options suivantes pour plus d'informations :

- **Arrêter restaur.**
- **Annuler fax**
- **Annuler travail**
- **Tâche confident.**
- **Tâches suspend.**
- **Impr. tampon**
- **Agrafeuse 1**
- **Réinit. impr.**

---

### Arrêter restaur.

#### Objectif :

Interrompre la restauration des travaux suspendus conservés sur le disque dur.

#### Voir aussi :

`Tâches suspend. non restaurées ; Restauration tâches susp. xxx/yyy`

---

### Annuler fax

#### Objectif :

Annuler des fax sortants avant qu'ils n'aient été transmis ou annuler des fax entrants avant qu'ils ne soient imprimés :

#### Valeurs :

- R** Annule un fax entrant. Lorsque le numéro de télécopie de l'expéditeur est affiché, appuyez sur **Sélectionner** pour annuler le fax entrant.
- D** Annule un fax sortant. Lorsque le numéro de télécopie du destinataire est affiché, appuyez sur **Sélectionner** pour annuler le fax. Si le numéro de téléphone correspondant au fax à annuler ne s'affiche pas, utilisez le bouton **Menu** pour faire défiler la liste. L'imprimante peut afficher jusqu'à cinq numéros dans la file d'attente des fax à expédier. Lorsque plus de cinq fax se trouvent dans la file d'attente, le premier fax qui s'affiche à l'écran comme fax sortant est transmis ou annulé.

---

## Annuler travail

### Objectif :

Annuler le travail d'impression en cours.

**Nota:** Annuler travail s'affiche uniquement si l'imprimante traite une tâche ou conserve une tâche en mémoire.

### Voir aussi :

[Annulation d'une tâche d'impression](#) ; [Annulation tâche](#)

---

## Tâche confident.

### Objectif :

Imprimer des travaux confidentiels stockés dans la mémoire de l'imprimante. Lorsqu'un travail confidentiel est imprimé, il est automatiquement supprimé de la mémoire de l'imprimante.

*Sélectionnez d'abord votre nom d'utilisateur, puis entrez le numéro d'identification personnel (PIN) associé à la tâche confidentielle lorsque vous y êtes invité :*

<b>Nom d'utilisateur</b>	Appuyez sur <b>Menu</b> pour faire défiler la liste des noms d'utilisateurs disponibles. Appuyez ensuite sur <b>Sélectionner</b> pour choisir votre nom d'utilisateur dans la liste qui s'affiche à l'écran.
<b>Tapez PIN tâche</b>	Utilisez les touches du panneau de commandes pour saisir le code PIN associé à votre tâche confidentielle.

*Sélectionnez ensuite une valeur :*

<b>Impr ttes tâches</b>	Imprime tous les travaux associés à votre code PIN.
<b>Imprimer tâche</b>	Imprime la tâche confidentielle spécifiée. Appuyez sur <b>Menu</b> pour faire défiler la liste des tâches confidentielles associées à votre code PIN. Appuyez sur <b>Sélectionner</b> pour imprimer une tâche spécifique.
<b>Suppr ttes tâch</b>	Supprime tous les travaux associés à votre code PIN.
<b>Supprimer tâche</b>	Supprime la tâche confidentielle spécifiée. Appuyez sur <b>Menu</b> pour faire défiler la liste des tâches confidentielles associées à votre code PIN. Appuyez sur <b>Sélectionner</b> pour supprimer une tâche spécifique.
<b>Copies à impr.</b>	Détermine le nombre de copies à imprimer pour chaque tâche confidentielle. Appuyez sur <b>Menu</b> pour faire défiler la liste des tâches confidentielles associées à votre code PIN. Appuyez sur <b>Sélectionner</b> pour spécifier la tâche à imprimer. Appuyez sur <b>Menu</b> pour augmenter ou réduire le nombre de copies, puis appuyez sur <b>Sélectionner</b> .

### Voir aussi :

[Tâche confidentielle](#)

---

## Tâches suspend.

### Objectif :

Imprimer les tâches de type Différer l'impression, Relancer l'impression ou Vérifier l'impression stockées dans la mémoire de l'imprimante.

*Sélectionnez votre nom d'utilisateur :*

<b>Nom d'utilisateur</b>	Appuyez sur <b>Menu</b> pour faire défiler la liste des noms d'utilisateurs disponibles. Appuyez ensuite sur <b>Sélectionner</b> pour choisir votre nom d'utilisateur dans la liste qui s'affiche à l'écran.
--------------------------	--

*Sélectionnez ensuite une valeur :*

<b>Impr ttes tâches</b>	Imprime tous les travaux suspendus associés à votre nom d'utilisateur.
<b>Imprimer tâche</b>	Imprime la tâche suspendue spécifiée. Appuyez sur <b>Menu</b> pour faire défiler la liste des tâches suspendues disponibles. Appuyez sur <b>Sélectionner</b> pour imprimer une tâche spécifique.
<b>Suppr ttes tâch</b>	Supprime tous les travaux suspendus associés à votre nom d'utilisateur.
<b>Supprimer tâche</b>	Supprime la tâche suspendue spécifiée. Appuyez sur <b>Menu</b> pour faire défiler la liste des tâches suspendues disponibles. Appuyez sur <b>Sélectionner</b> pour supprimer une tâche spécifique.
<b>Copies à impr.</b>	Détermine le nombre de copies à imprimer pour chaque tâche suspendue. Appuyez sur <b>Menu</b> pour faire défiler la liste des tâches suspendues disponibles. Appuyez sur <b>Sélectionner</b> pour spécifier la tâche que vous souhaitez imprimer. Appuyez sur <b>Menu</b> pour augmenter ou réduire le nombre de copies, puis appuyez sur <b>Sélectionner</b> .

### Voir aussi :

[Impression et suppression de travaux différés](#)

---

## Impr. tampon

### Objectif :

Imprimer toute donnée stockée dans le tampon d'impression.

**Nota:** L'option Impr. tampon est disponible uniquement lorsque vous entrez dans le menu Travail et que le message d'état **Attente** est affiché. L'imprimante affiche ce message d'état si un travail incomplet est envoyé à l'imprimante ou qu'une tâche ASCII, telle qu'une commande d'impression d'écran, est en cours.

---

## Agrafeuse 1

### Objectif :

Si votre imprimante ne dispose pas de l'initialisation automatique, cette option a pour but de préparer l'agrafeuse pour un fonctionnement approprié après le remplacement d'une cartouche ou l'élimination d'un bourrage d'agrafes. Le message **Agrafeuse 1** s'affiche et l'agrafeuse agrafe une page à plusieurs reprises.

### Voir aussi :

[Source 1 agraf. ; Initialisation de l'agrafeuse](#)

---

## Réinit. impr.

### Objectif :

Réinitialiser les paramètres utilisateur par défaut de l'imprimante pour chaque option de menu, supprimer toute ressource téléchargée (polices, macros et jeux de symboles) enregistrée dans la mémoire de l'imprimante (RAM) et supprimer toute donnée de l'interface du tampon de liaison.

**Nota:** Avant de sélectionner l'option Réinit. impr., interrompez la tâche en cours et n'envoyez plus aucun travail à l'imprimante jusqu'à la fin de la réinitialisation.



## Menu Qualité

---

Le menu Qualité permet de modifier les paramètres de l'imprimante relatifs à la qualité des images et des caractères imprimés.

Sélectionnez l'une des options suivantes pour plus d'informations :

- **PictureGrade™**
- **Résolution imp.**
- **Intensité toner**

**Nota:** Les valeurs signalées par un astérisque correspondent aux paramètres usine.

---

### PictureGrade

#### Objectif :

Améliorer la qualité de l'impression en niveaux de gris à 300 et 600 ppp en modes d'émulation PostScript et PCL.

#### Valeurs :

<b>En fonction*</b>	Utilise les paramètres de linéature modifiés pour améliorer la qualité d'impression des graphiques.
<b>Hors fonction</b>	Utilise les paramètres de linéature standard.

---

## Résolution imp.

### Objectif :

Définir le nombre de points par pouce (ppp) imprimés. Plus la valeur est élevée, plus la netteté des caractères et des graphiques est importante.

### Valeurs :

<b>300 ppp</b>	Offre une résolution plus faible lorsque vous ne disposez pas de beaucoup de mémoire.
<b>600 ppp*</b>	Offre une très bonne qualité pour les travaux d'impression composés principalement de texte.
<b>Qualité d'image 1200</b>	Utilise la linéature pour les travaux d'impression qui comprennent des images bitmap telles que des photos numérisées.

---

## Intensité toner

### Objectif :

Eclaircir ou assombrir des images contenant du texte ou économiser le toner.

### Valeurs :

<b>1</b>	<b>6*</b>
<b>2</b>	<b>7</b>
<b>3</b>	<b>8</b>
<b>4</b>	<b>9</b>
<b>5</b>	<b>10</b>

Sélectionnez une valeur plus faible pour obtenir une largeur de ligne plus fine, une meilleure définition des graphiques ainsi que des images en niveaux de gris plus clairs. Sélectionnez une valeur plus grande pour obtenir une largeur de ligne plus épaisse ou des images en niveaux de gris plus sombres. Sélectionnez 10 pour appliquer un style gras prononcé. Sélectionnez une valeur inférieure à 6 pour économiser le toner.

Une barre verticale ( | ) indique le paramètre usine. Le symbole ( V ) indique la valeur par défaut de l'utilisateur.

### Voir aussi :

[Economiser les composants](#)



## Menu Config

---

Le menu Config permet de paramétrer diverses fonctions de l'imprimante.

Sélectionnez l'une des options de menu suivantes pour plus d'informations :

- Régl avertisseur
- Auto continu
- Langue d'affich.
- Destin. téléch
- Alarme perforat.
- Correct bourrage
- Compta travaux
- Limite compta
- Protection page
- Economie énergie
- Langage d'impr.
- Délai d'impr.
- Econ. ressources
- Alarme agrafes
- Avert. encre
- Délai d'attente

**Nota:** Les valeurs signalées par un astérisque correspondent aux paramètres usine.

---

### Régl avertisseur

#### Objectif :

Etablir si l'imprimante émet un signal sonore lorsqu'elle nécessite une intervention.

#### Valeurs :

<b>Hors fonction</b>	L'imprimante n'émet aucun signal sonore.
<b>Simple*</b>	L'imprimante émet trois signaux sonores courts.
<b>Continu</b>	L'imprimante émet des séries de trois signaux sonores toutes les dix secondes.

#### Voir aussi :

**Configuration des messages d'avertissement de l'imprimante**

---

## Auto continu

### Objectif :

Définir le délai d'attente (en secondes) que l'imprimante doit respecter avant de reprendre l'impression lorsqu'elle affiche un message d'erreur nécessitant une intervention.

### Valeurs :

<b>Désactivé*</b>	L'imprimante ne reprend pas l'impression tant que le message d'erreur n'est pas effacé.
<b>5...255</b>	L'imprimante respecte le délai indiqué, puis reprend automatiquement l'impression des tâches suspendues. Cette valeur s'applique également lorsque les menus sont affichés (et que l'imprimante est déconnectée) pendant le délai indiqué.

---

## Langue d'affich.

### Objectif :

Déterminer la langue du texte affiché sur le panneau de commandes de l'imprimante.

### Valeurs :

<b>English</b>	<b>Norsk</b>	<b>Russian</b>
<b>Français</b>	<b>Nederlands</b>	<b>Polski</b>
<b>Deutsch</b>	<b>Svenska</b>	<b>Hungarian</b>
<b>Italiano</b>	<b>Português</b>	<b>Turkish</b>
<b>Español</b>	<b>Suomi</b>	<b>Czech</b>
<b>Dansk</b>		

**Nota:** Il est possible que certaines de ces valeurs ne soient pas disponibles.

---

## Destinat. téléch

### Objectif :

Spécifier l'emplacement de stockage des ressources téléchargées.

### Valeurs :

<b>RAM*</b>	Toutes les ressources téléchargées sont automatiquement enregistrées dans la mémoire de l'imprimante (RAM).
<b>Flash</b>	Toutes les ressources téléchargées sont automatiquement enregistrées dans la mémoire flash de l'imprimante.
<b>Disque</b>	Toutes les ressources téléchargées sont automatiquement enregistrées sur le disque dur.

Le stockage des ressources téléchargées dans la mémoire flash ou sur un disque dur est permanent, tandis que le stockage en mémoire vive est temporaire ; toutefois, le stockage dans la mémoire flash ou sur le disque dur se produit uniquement lorsque la valeur RAM n'est pas sélectionnée. Les ressources restent dans la mémoire flash ou sur le disque dur même si l'imprimante est mise hors tension. Utilisez MarkVision pour télécharger des ressources vers l'imprimante.

---

## Alarme perforat.

### Objectif :

Définir la manière dont l'imprimante répond lorsque la boîte de récupération de la perforatrice est pleine.

### Valeurs :

<b>Hors fonction*</b>	Lorsque cette option est Hors fonction, l'impression n'est pas interrompue si le message <b>Boîte &lt;x&gt; pleine</b> ou <b>Boîte &lt;x&gt; prsq plne</b> s'affiche sur l'écran.
<b>Simple</b>	L'imprimante interrompt ses tâches, affiche le message <b>vider boîte &lt;x&gt;</b> , puis émet trois signaux sonores rapides.
<b>Continu</b>	L'imprimante interrompt ses tâches, affiche le message <b>vider boîte &lt;x&gt;</b> , puis émet trois signaux sonores toutes les dix secondes jusqu'à ce que la boîte de récupération de la perforatrice soit vidée.

### Voir aussi :

[Auto continu](#) ; [Configuration des messages d'avertissement de l'imprimante](#)

---

## Correct bourrage

### Objectif :

Etablir si l'imprimante doit réimprimer les pages bloquées à la suite d'un bourrage papier.

### Valeurs :

<b>En fonction</b>	L'imprimante réimprime les pages à la suite d'un bourrage papier.
<b>Hors fonction</b>	L'imprimante ne réimprime pas les pages à la suite d'un bourrage papier.
<b>Auto*</b>	L'imprimante réimprime les pages à la suite d'un bourrage papier sauf si la mémoire utilisée pour suspendre ces pages est requise pour d'autres tâches d'impression.

---

## Compta travaux

### Objectif :

Enregistrer sur le disque dur les informations statistiques sur vos travaux d'impression les plus récents. Les statistiques renferment des informations sur le déroulement de l'impression (avec ou sans erreurs), la durée de l'impression, la taille (en octets) du travail d'impression, le format et le type de papier, le nombre total de pages imprimées et le nombre de copies requises.

### Valeurs :

<b>Hors fonction*</b>	L'imprimante n'enregistre pas les statistiques des impressions sur le disque.
<b>En fonction</b>	L'imprimante enregistre les statistiques des impressions les plus récentes.

**Nota:** L'option de comptabilisation des travaux apparaît uniquement lorsqu'un disque dur est installé, qu'il n'est ni défectueux ni protégé en lecture/écriture ou en écriture.

### Voir aussi :

[Limite compta, Stat. de compta](#)

---

## Limite compta

### Objectif :

Définir le nombre de travaux d'impression pour lesquels les statistiques sont conservées sur le disque dur de l'imprimante.

### Valeurs :

<b>Désactivé</b>	Les statistiques de chaque travail sont stockées jusqu'à ce que le disque dur soit rempli.
<b>10...1000 (1000*)</b>	Les statistiques sont stockées dans la limite du nombre de travaux indiqué.

Si vous définissez une limite de 10, les statistiques des 10 travaux les plus récents seront stockées sur le disque. Une fois la limite atteinte, les statistiques les plus anciennes sont supprimées et remplacées par celles du travail d'impression en cours. Lorsque vous modifiez l'option Limite compta, toutes les statistiques actuellement stockées sur le disque dur sont effacées.

**Nota:** Cette option apparaît uniquement lorsqu'un disque dur est installé, qu'il n'est ni défectueux ni protégé en lecture/écriture ou en écriture et que le paramètre Compta travaux est défini sur En fonction.

### Voir aussi :

[Compta travaux, Stat. de compta](#)

---

## Protection page

### Objectif :

Imprimer correctement une page qui pourrait sinon générer des erreurs de **Pages complexes**.

### Valeurs :

<b>Hors fonction*</b>	Imprime une page de données partielle si la mémoire est insuffisante pour traiter la page entièrement.
<b>En fonction</b>	Vérifie que la page est entièrement traitée avant de l'imprimer.

Si vous ne pouvez toujours pas imprimer la page après avoir sélectionné En fonction, réduisez la taille et le nombre de polices sur la page ou augmentez la mémoire de l'imprimante.

Pour la plupart des travaux, il n'est pas nécessaire que l'option soit définie sur En fonction. Lorsque cette option est activée, l'impression peut être plus lente.

---

## Economie énergie

### Objectif :

Fixer la durée (en minutes) entre l'impression d'un travail et le passage de l'imprimante en mode Economie énergie.

### Valeurs :

<b>Désactivé</b>	Désactive l'option Economie énergie ; l'unité de fusion continue à chauffer et reste prête à imprimer à tout moment.
<b>1...240</b>	Indique le temps entre l'impression d'un travail et le passage de l'imprimante en mode Economie énergie (il se peut que votre imprimante ne prenne pas en charge la totalité des valeurs).

Le paramètre par défaut d'économie d'énergie dépend du modèle d'imprimante dont vous disposez et de la vitesse du moteur. Imprimez la page des paramètres de menus afin de déterminer le paramètre Economie énergie en cours. Lorsque l'imprimante est en mode Economie énergie, elle reste prête à recevoir des travaux d'impression.

Si vous réglez le paramètre Economie énergie sur 1, l'imprimante se met en mode Economie énergie une minute après la fin d'un travail d'impression. Cette opération permet d'utiliser beaucoup moins d'énergie, mais demande un temps de préchauffage plus important. Sélectionnez 1 si votre imprimante est branchée sur le même circuit électrique que l'éclairage d'une pièce et que vous remarquez des baisses de tension.

Si votre imprimante fonctionne en permanence, sélectionnez une valeur élevée. La plupart du temps, ce réglage permet de garder l'imprimante prête à imprimer avec un temps de préchauffage réduit. Si vous souhaitez équilibrer la consommation d'énergie et le temps de préchauffage, sélectionnez une valeur entre 1 et 240 minutes.

Si le paramètre Désactivé n'est pas disponible dans l'option de menu Economie énergie, reportez-vous à la section [Désactivation de l'option Economie énergie](#) pour obtenir de plus amples informations.

---

## Langage d'impr.

### Objectif :

Etablir le langage d'imprimante par défaut utilisé pour transmettre les données entre l'ordinateur et l'imprimante.

### Valeurs :

<b>Emulation PCL*</b>	Emulation PCL, compatible avec les imprimantes Hewlett-Packard.
<b>Emulation PS</b>	Emulation PostScript, compatible avec le langage Adobe PostScript.

**Nota:** Si vous sélectionnez un de ces deux éléments comme langage d'imprimante par défaut, l'application peut continuer à envoyer des travaux d'impression utilisant l'autre langage.

---

## Délai d'impr.

### Objectif :

Déterminer le délai d'attente (en secondes) pour l'impression de la dernière page d'un travail qui ne se termine pas par une commande d'impression de page. Ce délai commence après l'affichage du message **Attente**.

### Valeurs :

- |                      |  |
|----------------------|--|
| <b>Désactivé</b>     | L'imprimante attend qu'une des conditions suivantes se réalise pour imprimer la dernière page d'un travail d'impression : <ul style="list-style-type: none"><li>• L'imprimante reçoit suffisamment d'informations pour remplir la page.</li><li>• L'imprimante reçoit une commande de chargement de page.</li><li>• Vous sélectionnez Impr. tampon dans le menu Travail.</li></ul> |
| <b>1...255 (90*)</b> | L'imprimante imprime la dernière page après le délai spécifié.   |

---

## Econ. ressources

### Objectif :

Déterminer comment l'imprimante doit traiter les ressources téléchargées, telles que les polices et les macros stockées dans la RAM, lorsqu'elle reçoit un travail nécessitant une quantité de mémoire supérieure à celle disponible.

### Valeurs :

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Hors fonction*</b> | L'imprimante conserve les ressources téléchargées tant que la mémoire n'est pas requise pour d'autres travaux. Ensuite, elle supprime les ressources associées au langage d'imprimante inutilisé.  |
| <b>En fonction</b>    | L'imprimante conserve toutes les ressources téléchargées pour tous les langages d'imprimante lors du changement de langage ou de la réinitialisation. Si l'imprimante manque de mémoire, le message 38 <b>Mémoire saturée</b> s'affiche. |

---

## Alarme agrafes

### Objectif :

Spécifier la manière dont l'imprimante répond lorsqu'elle manque d'agrafes.

### Valeurs :

<b>Hors fonction*</b>	Lorsque la valeur est définie sur Hors fonction, l'imprimante n'interrompt pas les travaux, excepté l'agrafage. Le message <b>Plus d'agrafes</b> s'affiche sur le panneau de commandes.
<b>Simple</b>	L'imprimante arrête l'impression, affiche le message <b>Chargez agrafes</b> , puis émet trois signaux sonores rapides.
<b>Continu</b>	L'imprimante arrête l'impression, affiche le message <b>Chargez agrafes</b> , puis émet trois signaux sonores toutes les 10 secondes jusqu'à ce que la cartouche d'agrafes soit remplacée.

### Voir aussi :

[Auto continu](#) ; [Configuration des messages d'avertissement de l'imprimante](#)

---

## Avert. encre

### Objectif :

Spécifier la manière dont l'imprimante répond lorsqu'elle manque de toner.

### Valeurs :

<b>Hors fonction*</b>	Lorsque la valeur est définie sur Hors fonction, l'imprimante n'interrompt pas les travaux. Le message <b>Niveau toner bas</b> s'affiche.
<b>Simple</b>	L'imprimante arrête l'impression, affiche un message d'erreur ( <b>88 Niveau de toner bas</b> ), puis émet trois signaux sonores rapides.
<b>Continu</b>	L'imprimante arrête l'impression, affiche un message d'erreur, puis émet trois signaux sonores toutes les 10 secondes jusqu'à ce que la cartouche de toner soit remplacée.

### Voir aussi :

[Auto continu](#) ; [Configuration des messages d'avertissement de l'imprimante](#)

---

## Délai d'attente

### Objectif :

Déterminer le délai (en secondes) pendant lequel l'imprimante attend des données supplémentaires en provenance de l'ordinateur. Lorsque ce délai est dépassé, le travail d'impression est annulé.

### Valeurs :

<b>Désactivé</b>	Désactive le délai d'attente.
<b>15...65535 (40*)</b>	Indique le délai pendant lequel l'imprimante peut recevoir des données supplémentaires avant l'annulation du travail.

**Nota:** L'option Délai d'attente est disponible uniquement en mode d'émulation PostScript. Elle n'a aucune incidence sur les travaux d'impression en mode d'émulation PCL.



## Menu Emul PCL

---

Le menu Emul PCL permet de modifier les paramètres d'imprimante qui s'appliquent uniquement aux travaux ayant recours au langage d'imprimante en mode d'émulation PCL.

Sélectionnez l'une des options suivantes pour plus d'informations :

- **Largeur A4**
- **CR auto après LF**
- **LF auto après CR**
- **Nom police**
- **Origine police**
- **Lignes par page**
- **Orientation**
- **Espacement**
- **Taille en points**
- **Jeu de symboles**
- **Change No tiroir**

**Nota:** Les valeurs signalées par un astérisque correspondent aux paramètres usine.

---

### Largeur A4

#### Objectif :

Sélectionner la largeur de page logique pour le papier au format A4.

#### Valeurs :

<b>198 mm*</b>	Assure la compatibilité de la page logique avec l'imprimante Hewlett-Packard LaserJet 5.
<b>203 mm</b>	Ajuste la largeur de la page logique de façon à faire tenir 80 caractères d'espacement 10 sur une seule ligne.

---

## CR auto après LF

### Objectif :

Spécifier si l'imprimante insère automatiquement un retour chariot après avoir reçu une commande de saut de ligne.

### Valeurs :

<b>Hors fonction*</b>	L'imprimante n'insère pas de retour chariot après avoir reçu une commande de saut de ligne.
<b>En fonction</b>	L'imprimante insère un retour chariot après avoir reçu une commande de saut de ligne.

---

## LF auto après CR

### Objectif :

Spécifier si l'imprimante insère automatiquement un saut de ligne après avoir reçu une commande de retour chariot.

### Valeurs :

<b>Hors fonction*</b>	L'imprimante n'insère pas de saut ligne après avoir reçu une commande de retour chariot.
<b>En fonction</b>	L'imprimante insère un saut de ligne après avoir reçu une commande de retour chariot.

---

## Nom police

### Objectif :

Choisir une police spécifique dans l'origine spécifiée.

### Valeurs :

**R0 Courier 10\***

Le nom des polices et l'ID correspondant s'affichent pour l'origine sélectionnée. L'abréviation est R pour résident, F pour flash, K pour disque et D pour téléchargement.

### Voir aussi :

[Origine police](#) ; [Polices](#) ; [Impression d'exemples de polices](#)

---

## Origine police

### Objectif :

Déterminer l'ensemble de polices affiché dans l'option de menu Nom police.

### Valeurs :

<b>Résident*</b>	Affiche toutes les polices résidant dans la RAM de l'imprimante lorsque cette dernière sort de l'usine.
<b>Téléchargement</b>	Affiche l'ensemble des polices téléchargées vers la RAM de l'imprimante.
<b>Flash</b>	Affiche l'ensemble des polices stockées dans la mémoire flash.
<b>Disque</b>	Affiche l'ensemble des polices stockées sur le disque dur de l'imprimante.
<b>Liste totale</b>	Affiche les polices disponibles pour l'ensemble des origines.

### Voir aussi :

[Nom police](#) ; [Polices](#) ; [Impression d'exemples de polices](#)

---

## Lignes par page

### Objectif :

Déterminer le nombre de lignes imprimées sur chaque page.

### Valeurs :

- 1...255
- 60\* (selon le pays)
- 64\* (selon le pays)

L'imprimante définit l'interligne (espace entre deux lignes) en fonction des options de menu Lignes par page, Taille papier et Orientation. Sélectionnez les paramètres Taille papier et Orientation appropriés avant de modifier le nombre de lignes par page.

### Voir aussi :

[Orientation](#) ; [Taille papier](#)

---

## Orientation

### Objectif :

Déterminer l'orientation du texte et des graphiques sur la page.

### Valeurs :

<b>Portrait*</b>	Imprime le texte et les graphiques dans le sens de la largeur de la feuille.
<b>Paysage</b>	Imprime le texte et les graphiques dans le sens de la longueur de la feuille.

---

## Espacement

### Objectif :

Spécifier l'espacement pour les polices vectorielles à espacement fixe.

### Valeurs :

**0,08...100 (avec un incrément de 0,01 cpp)**

**10\***

L'espacement fait référence au nombre de caractères à espacement fixe sur un pouce horizontal de texte. Vous pouvez choisir un espacement allant de 0,08 à 100 caractères par pouce (cpp) par incréments de 0,01 cpp. Dans le cas de polices à espacement fixe non vectorielles, l'espacement est affiché, mais il ne peut pas être modifié.

**Nota:** L'espacement s'affiche uniquement pour les polices fixes ou à espacement fixe.

### Voir aussi :

[Polices ; Impression d'exemples de polices](#)

---

## Taille en points

### Objectif :

Modifier la taille en points pour les polices typographiques vectorielles.

### Valeurs :

1...1008 (avec un incrément de 0,25 point)

12\*

La taille en points fait référence à la hauteur des caractères de la police. Un point équivaut à environ 1/72 de pouce. Vous pouvez choisir des tailles comprises entre 1 et 1008 par incréments de 0,25 point.

**Nota:** La taille en points s'affiche uniquement pour les polices typographiques.

### Voir aussi :

[Polices ; Impression d'exemples de polices](#)

---

## Jeu de symboles

### Objectif :

Choisir un jeu de symboles pour un nom de police spécifique.

### Valeurs :

10U PC-8\* (selon le pays)

12U PC-850\* (selon le pays)

Un jeu de symboles est un ensemble de caractères alphanumériques, de signes de ponctuation et de symboles spéciaux utilisés lors de l'impression d'une police spécifique. Les jeux de symboles prennent en charge les exigences propres à différentes langues ou applications spécifiques, telles que les symboles mathématiques utilisés pour la notation scientifique. Seuls les jeux de symboles pris en charge pour la police sélectionnée s'affichent.

### Voir aussi :

[Nom police ; Polices ; Impression d'exemples de polices](#)

---

## Change No tiroir

### Objectif :

Configurer l'imprimante de façon à ce qu'elle fonctionne avec les pilotes d'imprimante ou les applications qui utilisent une numérotation différente pour les sources d'alimentation.

*Sélectionnez d'abord une source d'alimentation :*

<b>Affecte tiroir &lt;x&gt;</b>	<b>Aff. chrg. envl.</b>	<b>Aff. env. man.</b>
<b>Affecte alim. MF</b>	<b>Aff. papier man.</b>	

*Sélectionnez ensuite une valeur :*

<b>Hors fonction*</b>	L'imprimante utilise les numéros attribués par défaut aux sources d'alimentation.
<b>0...199</b>	Sélectionnez un nombre afin d'attribuer une valeur personnalisée à une source d'alimentation.
<b>Aucun</b>	La source d'alimentation ignore la commande de sélection de la source d'alimentation.

*Autres sélections de changements de No tiroir :*

<b>Voir par. usine</b>	Appuyez sur <b>Menu</b> pour afficher la valeur par défaut (paramètre usine) attribuée à chaque source d'alimentation.
<b>Rest. vl. défaut</b>	Sélectionnez Oui pour rétablir les valeurs par défaut attribuées aux tiroirs.

**Nota:** Reportez-vous au document *Technical Reference* pour plus d'informations sur l'attribution de numéros aux sources.



## Menu PostScript

---

Le menu PostScript permet de modifier les paramètres d'imprimante qui s'appliquent uniquement aux travaux ayant recours au langage d'imprimante PostScript.

Sélectionnez l'une des options suivantes pour plus d'informations :

- **Police par déf**
- **Impr. erreur PS**

**Nota:** Les valeurs signalées par un astérisque correspondent aux paramètres usine.

---

### Police par déf

**Objectif :**

Etablir l'ordre de recherche des polices.

**Valeurs :**

<b>Résidente*</b>	L'imprimante recherche la police demandée dans la mémoire de l'imprimante, puis dans la mémoire flash ou sur le disque dur.
<b>Flash / Disque</b>	L'imprimante recherche la police demandée sur le disque dur et dans la mémoire flash, puis dans la mémoire de l'imprimante.

**Nota:** L'option Police par déf apparaît uniquement lorsqu'un disque dur ou une mémoire flash formatée sont installés, qu'ils ne sont ni défectueux ni protégés en lecture/écriture ou en écriture.

---

### Impr. erreur PS

**Objectif :**

Imprimer une page qui définit l'erreur d'émulation PostScript le cas échéant.

**Valeurs :**

<b>Hors fonction*</b>	Supprime le travail sans imprimer de page d'erreur.
<b>En fonction</b>	Imprime une page d'erreur avant de supprimer le travail.



## Menu Parallèle

---

Le menu Parallèle permet de modifier les paramètres relatifs aux travaux envoyés à l'imprimante via le port parallèle (Parallèle std ou Opt parallèle <x>).

Sélectionnez l'une des options suivantes pour plus d'informations :

- **Mode avancé**
- **Accepter Init**
- **Tampon d'impres.**
- **PS binaire MAC**
- **Mode NPA**
- **Tampon parallèle**
- **Mode parallèle 1**
- **Mode parallèle 2**
- **PCL SmartSwitch**
- **Protocole**
- **PS SmartSwitch**

**Nota:** Les valeurs signalées par un astérisque correspondent aux paramètres usine.

---

### Mode avancé

#### Objectif :

Activer la communication bidirectionnelle via le port parallèle.

#### Valeurs :

<b>Hors fonction</b>	Désactive la négociation avec le port parallèle.
<b>En fonction*</b>	Active la communication bidirectionnelle via l'interface parallèle.

---

## Accepter Init

### Objectif :

Déterminer si l'imprimante accepte ou non les demandes d'initialisation émanant de l'ordinateur. L'ordinateur demande l'initialisation en activant le signal INIT sur l'interface parallèle. De nombreux ordinateurs personnels activent ce signal chaque fois qu'ils sont mis sous ou hors tension.

### Valeurs :

- Hors fonction\*** L'imprimante n'accepte pas les demandes d'initialisation émanant de l'ordinateur.  
**En fonction** L'imprimante accepte les demandes d'initialisation émanant de l'ordinateur.

---

## Tampon d'impres.

### Objectif :

Indiquer si l'imprimante doit stocker temporairement les tâches sur le disque dur avant l'impression.

### Valeurs :

- Hors fonction\*** Ne met pas les travaux d'impression en mémoire tampon sur le disque dur.  
**En fonction** Met les travaux d'impression en mémoire tampon sur le disque dur.  
**Auto** Met les travaux d'impression en mémoire tampon uniquement si l'imprimante traite des données provenant d'un autre port (état Occupé).

**Nota:** Toute modification de l'option Tampon d'impres. entraîne la réinitialisation automatique de l'imprimante.

---

## PS binaire MAC

### Objectif :

Configurer l'imprimante afin qu'elle traite les travaux d'impression PostScript binaire Macintosh.

### Valeurs :

- En fonction** L'imprimante traite les travaux d'impression PostScript binaire bruts provenant d'ordinateurs fonctionnant sous un système d'exploitation Macintosh.  
**Nota:** Ce paramètre est souvent à l'origine de l'échec de l'impression de travaux sous Windows.  
**Hors fonction** L'imprimante filtre les travaux d'impression PostScript à l'aide d'un protocole standard.  
**Auto\*** L'imprimante traite les travaux d'impression provenant d'ordinateurs Windows ou Macintosh.

---

## Mode NPA

### Objectif :

Déterminer si l'imprimante doit effectuer le traitement spécial requis pour le mode de communication bidirectionnelle, conformément au protocole NPA (Network Printing Alliance).

### Valeurs :

<b>En fonction</b>	L'imprimante effectue le traitement NPA. Si les données ne sont pas au format NPA, elles sont rejetées en tant que données non valides.
<b>Hors fonction</b>	L'imprimante n'effectue pas le traitement NPA.
<b>Auto*</b>	L'imprimante analyse les données pour déterminer leur format, puis applique le traitement approprié.

**Nota:** Toute modification de cette option entraîne la réinitialisation automatique de l'imprimante.

---

## Tampon parallèle

### Objectif :

Configurer la taille du tampon d'entrée parallèle.

### Valeurs :

<b>Désactivé</b>	Désactive le port parallèle.
<b>Auto*</b>	L'imprimante calcule automatiquement la taille du tampon parallèle (paramètre conseillé).
<b>3 Ko à la taille maximum autorisée</b>	L'utilisateur définit la taille du tampon parallèle. La taille maximale autorisée dépend de la mémoire disponible sur l'imprimante, de la taille des autres tampons de liaison et du paramètre de l'option Econ. ressources (En ou Hors fonction). Pour augmenter au maximum la taille du tampon parallèle, désactivez ou réduisez la taille des tampons série, infrarouge, LocalTalk et USB.

**Nota:** Toute modification de l'option de menu Tampon parallèle entraîne la réinitialisation automatique de l'imprimante.

### Voir aussi :

[Econ. ressources](#)

---

## Mode parallèle 1

### Objectif :

Contrôler les résistances de charge sur les signaux du port parallèle. Cette opération s'avère utile pour les PC disposant de sorties de collecteur ouvert sur ces signaux.

### Valeurs :

<b>En fonction</b>	Désactive les résistances.
<b>Hors fonction*</b>	Active les résistances.

---

## Mode parallèle 2

### Objectif :

Déterminer si les données du port parallèle sont échantillonnées sur le bord gauche ou droit de l'impulsion d'activation.

### Valeurs :

<b>En fonction*</b>	Effectue un échantillonnage des données du port parallèle sur le bord gauche de l'impulsion d'activation.
<b>Hors fonction</b>	Effectue un échantillonnage des données du port parallèle sur le bord droit de l'impulsion d'activation.

---

## PCL SmartSwitch

### Objectif :

Configurer l'imprimante afin qu'elle passe automatiquement en mode d'émulation PCL lorsqu'un travail d'impression reçu via le port parallèle le nécessite, quel que soit le langage par défaut de l'imprimante.

### Valeurs :

<b>En fonction*</b>	L'imprimante analyse les données de l'interface parallèle et sélectionne le mode d'émulation PCL si les données indiquent qu'il s'agit du langage d'imprimante requis.
<b>Hors fonction</b>	L'imprimante n'analyse pas les données entrantes. Elle utilise le mode d'émulation PostScript pour traiter le travail lorsque PS SmartSwitch est activé. En revanche, si PS SmartSwitch est désactivé, elle utilise le langage par défaut défini dans le menu Config.

### Voir aussi :

[Langage d'impr. ; PS SmartSwitch](#)

---

## Protocole

### Objectif :

Spécifier le protocole pour l'interface parallèle.

### Valeurs :

<b>Standard</b>	Permet de résoudre certains problèmes relatifs à l'interface parallèle.
<b>Fastbytes*</b>	Assure la compatibilité avec la mise en œuvre de la plupart des interfaces parallèles existantes (paramètre conseillé).

### Voir aussi :

*Technical Reference*

---

## PS SmartSwitch

### Objectif :

Configurer l'imprimante afin qu'elle passe automatiquement en mode d'émulation PostScript lorsqu'un travail d'impression reçu via le port parallèle le nécessite, quel que soit le langage par défaut de l'imprimante.

### Valeurs :

<b>En fonction*</b>	L'imprimante analyse les données de l'interface parallèle et sélectionne le mode d'émulation PostScript si les données indiquent qu'il s'agit du langage d'imprimante requis.
<b>Hors fonction</b>	L'imprimante n'analyse pas les données entrantes. Elle utilise le mode d'émulation PCL pour traiter le travail lorsque PCL SmartSwitch est activé. En revanche, lorsque PCL SmartSwitch est désactivé, elle utilise le langage par défaut défini dans le menu Config.

### Voir aussi :

[PCL SmartSwitch](#) ; [Langage d'impr.](#)



## Menu Série

---

Le menu Série permet de modifier les paramètres d'imprimante relatifs aux travaux envoyés à l'imprimante via un port série (Série standard ou Option série <x>).

Sélectionnez l'une des options suivantes pour plus d'informations :

- Bauds
- Bits de données
- Accepter DSR
- Tampon d'impres.
- Mode NPA
- Parité
- PCL SmartSwitch
- PS SmartSwitch
- Robust XON
- RS-232/RS-422
- Polarité RS-422
- Tampon série
- Protocole série

**Nota:** Les valeurs signalées par un astérisque correspondent aux paramètres usine.

---

### Bauds

#### Objectif :

Déterminer le débit de réception possible des données par le biais du port série.

#### Valeurs :

1200	57 600
2400	115 200
4800	138 200
9600*	172 800
19 200	230 400
38 400	345 600

#### Voir aussi :

*Technical Reference*

---

## Bits de données

### Objectif :

Déterminer le nombre de bits de données envoyés lors de chaque transmission.

### Valeurs :

7

8\*

### Voir aussi :

*Technical Reference*

---

## Accepter DSR

### Objectif :

Déterminer si l'imprimante utilise le signal DSR (Data Set Ready). DSR est l'un des signaux d'établissement de liaison utilisé par la majorité des câbles d'interface série.

### Valeurs :

**Hors fonction\*** Toutes les données reçues par le port série sont traitées en tant que données valides.

**En fonction** Seules les données reçues lorsque le signal DSR est fort sont traitées en tant que données valides.

L'interface série utilise le signal DSR pour faire la distinction entre les données envoyées par l'ordinateur et celles créées par le bruit électrique dans le câble série. Ce bruit électrique peut générer l'impression de caractères parasites. Pour éviter ce problème, sélectionnez la valeur En fonction.

---

## Tampon d'impres.

### Objectif :

Indiquer si l'imprimante doit stocker temporairement les tâches sur le disque dur avant l'impression.

### Valeurs :

**Hors fonction\*** Ne met pas les travaux d'impression en mémoire tampon sur le disque dur.

**En fonction** Met les travaux d'impression en mémoire tampon sur le disque dur.

**Auto** Met les travaux d'impression en mémoire tampon uniquement si l'imprimante traite des données provenant d'un autre port (état Occupé).

**Nota:** Toute modification de l'option Tampon d'impres. entraîne la réinitialisation automatique de l'imprimante.

---

## Mode NPA

### Objectif :

Déterminer si l'imprimante doit effectuer le traitement spécial requis pour le mode de communication bidirectionnelle, conformément au protocole NPA (Network Printing Alliance).

### Valeurs :

<b>En fonction</b>	L'imprimante effectue le traitement NPA. Si les données ne sont pas au format NPA, elles sont rejetées en tant que données non valides.
<b>Hors fonction</b>	L'imprimante n'effectue pas le traitement NPA.
<b>Auto*</b>	L'imprimante analyse les données pour déterminer leur format, puis effectue le traitement approprié.

**Nota:** Toute modification de cette option entraîne la réinitialisation automatique de l'imprimante.

---

## Parité

### Objectif :

Définir la parité pour les blocs de données d'entrée et de sortie de chaque port série.

### Valeurs :

Paire  
Impaire  
Aucune\*  
Ignorer

### Voir aussi :

*Technical Reference*

---

## PCL SmartSwitch

### Objectif :

Configurer l'imprimante pour qu'elle passe automatiquement en mode d'émulation PCL lorsqu'un travail d'impression reçu via le port série le nécessite, quel que soit le langage par défaut de l'imprimante.

### Valeurs :

<b>En fonction*</b>	L'imprimante analyse les données de l'interface série et sélectionne le mode d'émulation PCL si les données indiquent qu'il s'agit du langage d'imprimante requis.
<b>Hors fonction</b>	L'imprimante n'analyse pas les données entrantes. Elle utilise le mode d'émulation PostScript pour traiter le travail lorsque PS SmartSwitch est activé. En revanche, si PS SmartSwitch est désactivé, elle utilise le langage par défaut défini dans le menu Config.

### Voir aussi :

[PS SmartSwitch](#) ; [Langage d'impr.](#)

---

## PS SmartSwitch

### Objectif :

Configurer l'imprimante pour qu'elle passe automatiquement en mode d'émulation PostScript lorsqu'un travail reçu via le port série le nécessite, quel que soit le langage par défaut de l'imprimante.

### Valeurs :

<b>En fonction*</b>	L'imprimante examine les données de l'interface série et sélectionne le mode d'émulation PostScript si les données indiquent qu'il s'agit du langage requis.
<b>Hors fonction</b>	L'imprimante n'analyse pas les données entrantes. Elle utilise le mode d'émulation PCL pour traiter le travail lorsque PCL SmartSwitch est activé. En revanche, si PCL SmartSwitch est désactivé, elle utilise le langage par défaut défini dans le menu Config.

### Voir aussi :

[PCL SmartSwitch](#) ; [Langage d'impr.](#)

---

## Robust XON

### Objectif :

Déterminer si l'imprimante avertit l'ordinateur lorsqu'elle est disponible.

### Valeurs :

**Hors fonction\*** L'imprimante attend de recevoir des données de l'ordinateur.

**En fonction** L'imprimante envoie un flux continu de signaux XON à l'ordinateur hôte pour indiquer que le port série est prêt à recevoir d'autres données.

Cette option affecte le port série uniquement si vous utilisez le protocole série XON/XOFF.

---

## RS-232/RS-422

### Objectif :

Définir le type de communication série.

### Valeurs :

**RS-232\***

**RS-422**

**Nota:** La sélection de RS-422 entraîne automatiquement le réglage du protocole série sur XON/XOFF.

---

## Polarité RS-422

### Objectif :

Etablir le comportement des signaux positif et négatif lors de l'utilisation d'une communication série RS-422.

### Valeurs :

**Normal\*** Utilise le système de zéro et de un par défaut.

**Inversée** Inverse le système de zéro et de un, permettant une connexion positive vers un terminal négatif de l'ordinateur hôte sans avoir à changer de câble.

---

## Tampon série

### Objectif :

Configurer la taille des tampons d'entrée série.

### Valeurs :

<b>Désactivé</b>	Désactive le port série.
<b>Auto*</b>	Le calcul de la taille du tampon série se fait automatiquement (réglage conseillé).
<b>3 Ko à la taille maximum autorisée</b>	L'utilisateur définit la taille du tampon série. La taille maximale autorisée dépend de la mémoire disponible sur l'imprimante, de la taille des autres tampons de liaison et du paramètre de l'option Econ. ressources (En ou Hors fonction). Pour augmenter au maximum la taille du tampon série, désactivez ou réduisez la taille des tampons parallèle, infrarouge, LocalTalk et USB.

**Nota:** Toute modification de cette option entraîne la réinitialisation automatique de l'imprimante.

### Voir aussi :

[Econ. ressources](#)

---

## Protocole série

### Objectif :

Définir les valeurs des signaux de reconnaissance matérielle et logicielle pour l'interface série.

### Valeurs :

<b>DTR*</b>	Reconnaissance matérielle.
<b>DTR/DSR</b>	Reconnaissance matérielle.
<b>XON/XOFF</b>	Reconnaissance logicielle.
<b>XON/XOFF/DTR</b>	Reconnaissances matérielle et logicielle combinées.
<b>XONXOFF/DTRDSR</b>	Reconnaissances matérielle et logicielle combinées.

### Voir aussi :

*Technical Reference*



## Menu Réseau

---

Le menu Réseau permet de modifier les paramètres relatifs aux tâches envoyées à l'imprimante via un port réseau (Option réseau 1 ou Option réseau <x>).

Sélectionnez l'une des options suivantes pour plus d'informations :

- **Tampon d'impres.**
- **PS binaire Mac**
- **Tampon réseau**
- **Config. réseau <x>**
- **Mode NPA**
- **PCL SmartSwitch**
- **PS SmartSwitch**
- **Config. rés. std**

**Nota:** Les valeurs signalées par un astérisque correspondent aux paramètres usine.

---

### Tampon d'impres.

#### Objectif :

Indiquer si l'imprimante doit stocker temporairement les tâches sur le disque dur avant l'impression.

#### Valeurs :

<b>Hors fonction*</b>	Ne met pas les travaux d'impression en mémoire tampon sur le disque dur.
<b>En fonction</b>	Met les travaux d'impression en mémoire tampon sur le disque dur.
<b>Auto</b>	Met les travaux d'impression en mémoire tampon uniquement si l'imprimante traite des données provenant d'un autre port (état Occupé).

**Nota:** Toute modification de l'option Tampon d'impres. entraîne la réinitialisation automatique de l'imprimante.

---

## PS binaire Mac

### Objectif :

Configurer l'imprimante afin qu'elle traite les travaux d'impression PostScript binaire Macintosh.

### Valeurs :

<b>En fonction</b>	L'imprimante traite les travaux d'impression PostScript binaire bruts provenant d'ordinateurs fonctionnant sous un système d'exploitation Macintosh. <b>Nota:</b> Ce paramètre est souvent à l'origine de l'échec de l'impression de travaux sous Windows.
<b>Hors fonction</b>	L'imprimante filtre les travaux d'impression PostScript à l'aide d'un protocole standard.
<b>Auto*</b>	L'imprimante traite les travaux d'impression provenant d'ordinateurs Windows ou Macintosh.

---

## Tampon réseau

### Objectif :

Configurer la taille du tampon d'entrée du réseau.

### Valeurs :

<b>Auto*</b>	L'imprimante calcule automatiquement la taille du tampon réseau (paramètre recommandé).
<b>3 Ko à la taille maximum autorisée</b>	L'utilisateur spécifie la taille du tampon réseau. La taille maximale autorisée dépend de la mémoire disponible sur l'imprimante, de la taille des autres tampons de liaison et du paramètre de l'option Econ. ressources (En ou Hors fonction). Pour augmenter au maximum la taille du tampon réseau, désactivez ou réduisez la taille des tampons parallèle, série, infrarouge, LocalTalk et USB.

**Nota:** Toute modification de l'option Tampon réseau entraîne automatiquement la réinitialisation de l'imprimante.

### Voir aussi :

[Econ. ressources](#)

---

## Config. réseau <x>

### Objectif :

Configurer un serveur d'impression interne.

### Valeurs :

Les valeurs de cette option sont fournies par le serveur d'impression. Sélectionnez cette option pour afficher les valeurs disponibles.

**Nota:** Reportez-vous à la documentation figurant sur le CD Pilotes pour obtenir de plus amples informations.

---

## Mode NPA

### Objectif :

Déterminer si l'imprimante doit effectuer le traitement spécial requis pour le mode de communication bidirectionnelle, conformément au protocole NPA (Network Printing Alliance).

### Valeurs :

<b>Hors fonction</b>	L'imprimante n'effectue pas le traitement NPA.
<b>Auto*</b>	L'imprimante analyse les données pour déterminer leur format, puis effectue le traitement approprié.

**Nota:** Toute modification de cette option entraîne la réinitialisation automatique de l'imprimante.

---

## PCL SmartSwitch

### Objectif :

Configurer l'imprimante afin qu'elle passe automatiquement en mode d'émulation PCL lorsqu'un travail d'impression reçu via le port réseau le nécessite, quel que soit le langage par défaut de l'imprimante.

### Valeurs :

<b>En fonction*</b>	L'imprimante analyse les données de l'interface réseau et choisit le mode d'émulation PCL si les données indiquent qu'il s'agit du langage d'imprimante requis.
<b>Hors fonction</b>	L'imprimante n'analyse pas les données entrantes. Elle utilise le mode d'émulation PostScript pour traiter le travail lorsque PS SmartSwitch est activé. En revanche, si PS SmartSwitch est désactivé, elle utilise le langage par défaut défini dans le menu Config.

### Voir aussi :

[PS SmartSwitch](#) ; [Langage d'impr.](#)

---

## PS SmartSwitch

### Objectif :

Configurer l'imprimante afin qu'elle passe automatiquement en mode d'émulation PostScript lorsqu'un travail d'impression reçu via le port réseau le nécessite, quel que soit le langage par défaut de l'imprimante.

### Valeurs :

<b>En fonction*</b>	L'imprimante analyse les données sur la connexion de l'interface réseau et choisit le mode d'émulation PostScript si les données indiquent qu'il s'agit du langage d'imprimante requis.
<b>Hors fonction</b>	L'imprimante n'analyse pas les données entrantes. Elle utilise le mode d'émulation PCL pour traiter le travail lorsque PCL SmartSwitch est activé. En revanche, si PCL SmartSwitch est désactivé, elle utilise le langage par défaut défini dans le Menu Config.

### Voir aussi :

[PCL SmartSwitch](#) ; [Langage d'impr.](#)

---

## **Config. rés. std**

### **Objectif :**

Configurer un serveur d'impression interne.

### **Valeurs :**

Les valeurs de cette option sont fournies par le serveur d'impression. Sélectionnez cette option pour afficher les valeurs disponibles.



## Menu Infrarouge

---

Le menu Infrarouge permet de modifier les paramètres relatifs aux travaux envoyés à l'imprimante via un port infrarouge.

Sélectionnez l'une des options de menu suivantes pour plus d'informations :

- **Tamp. infrarouge**
- **Port infrarouge**
- **Tampon d'impres.**
- **Débit bauds max**
- **Mode NPA**
- **PCL SmartSwitch**
- **PS SmartSwitch**
- **Délai transmiss**
- **Taille fenêtre**

**Nota:** Les valeurs signalées par un astérisque correspondent aux paramètres usine.

---

### Tamp. infrarouge

#### Objectif :

Définir la taille du tampon d'entrée infrarouge.

#### Valeurs :

<b>Désactivé</b>	Désactive le tampon infrarouge.
<b>Auto*</b>	La taille du tampon infrarouge est calculée automatiquement (paramètre conseillé).
<b>5 Ko à la taille maximum autorisée</b>	L'utilisateur spécifie la taille du tampon infrarouge. La taille maximum dépend de la quantité de mémoire de votre imprimante, de la taille des autres tampons de liaison et du réglage du paramètre Econ. ressources (En ou Hors fonction). Pour augmenter la taille du tampon infrarouge, désactivez ou réduisez la taille des tampons parallèle, série, réseau, LocalTalk et USB.

**Nota:** La modification de l'option de menu Tamp. infrarouge entraîne automatiquement la réinitialisation de l'imprimante.

#### Voir aussi :

[Econ. ressources](#)

---

## Port infrarouge

### Objectif :

Activer le port infrarouge.

### Valeurs :

<b>Désactivé*</b>	Désactive le port infrarouge ainsi que toutes les autres options du Menu Infrarouge.
<b>Option IR &lt;x&gt;</b>	Active le port infrarouge spécifié.

---

## Tampon d'impres.

### Objectif :

Indiquer si l'imprimante doit stocker temporairement les tâches sur le disque dur avant l'impression.

### Valeurs :

<b>Hors fonction*</b>	Ne met pas les travaux d'impression en mémoire tampon sur le disque dur.
<b>En fonction</b>	Met les travaux d'impression en mémoire tampon sur le disque dur.
<b>Auto</b>	Met les travaux d'impression en mémoire tampon uniquement si l'imprimante traite des données provenant d'un autre port (état Occupé).

**Nota:** Toute modification de l'option Tampon d'impres. entraîne la réinitialisation automatique de l'imprimante.

---

## Débit bauds max

### Objectif :

Spécifier le débit de transmission des données reçues via le port infrarouge.

### Valeurs :

<b>2400</b>	<b>115200</b>
<b>9600</b>	<b>576000</b>
<b>19200</b>	<b>1152000*</b>
<b>38400</b>	<b>4000000</b>
<b>57600</b>	

Le débit maximum possible à la fois pour l'imprimante et pour l'adaptateur infrarouge est automatiquement défini au cours de la réinitialisation lors de la mise sous tension. Toutefois, si votre imprimante se trouve dans un environnement très clair et où la lumière se reflète, il se peut que vous rencontriez des problèmes de communication intermittents. Le cas échéant, sélectionnez un débit moins élevé pour la connexion infrarouge.

---

## Mode NPA

### Objectif :

Déterminer si l'imprimante doit effectuer le traitement spécial requis pour le mode de communication bidirectionnelle, conformément au protocole NPA (Network Printing Alliance).

### Valeurs :

<b>Hors fonction</b>	L'imprimante n'effectue pas le traitement NPA.
<b>Auto*</b>	L'imprimante analyse les données pour déterminer leur format, puis effectue le traitement approprié.

**Nota:** Toute modification de cette option entraîne la réinitialisation automatique de l'imprimante.

---

## PCL SmartSwitch

### Objectif :

Configurer l'imprimante pour qu'elle passe automatiquement en mode d'émulation PCL lorsqu'un travail d'impression reçu via le port infrarouge le nécessite, quel que soit le langage par défaut de l'imprimante.

### Valeurs :

<b>En fonction*</b>	L'imprimante analyse les données de l'interface infrarouge et sélectionne le mode d'émulation PCL si les données indiquent qu'il s'agit du langage d'imprimante requis.
<b>Hors fonction</b>	L'imprimante n'analyse pas les données entrantes. Elle utilise le mode d'émulation PostScript pour traiter le travail lorsque PS SmartSwitch est activé. En revanche, si PS SmartSwitch est désactivé, elle utilise le langage par défaut défini dans le menu Config.

### Voir aussi :

[PS SmartSwitch](#) ; [Langage d'impr.](#)

---

## PS SmartSwitch

### Objectif :

Configurer l'imprimante pour qu'elle passe automatiquement en mode d'émulation PostScript lorsqu'un travail d'impression reçu via le port infrarouge le nécessite, quel que soit le langage par défaut de l'imprimante.

### Valeurs :

<b>En fonction*</b>	L'imprimante analyse les données de l'interface infrarouge et sélectionne le mode d'émulation PostScript si les données indiquent qu'il s'agit du langage d'imprimante requis.
<b>Hors fonction</b>	L'imprimante n'analyse pas les données entrantes. Elle utilise le mode d'émulation PCL pour traiter le travail si PCL SmartSwitch est activé ou le langage par défaut défini dans le Menu Config si PCL SmartSwitch est désactivé.

### Voir aussi :

[PCL SmartSwitch](#) ; [Langage d'impr.](#)

---

## Délai transmiss

### Objectif :

Définir la durée, en secondes, pendant laquelle l'imprimante attend avant de transmettre des données infrarouges significatives à l'ordinateur hôte, ainsi que le temps d'attente de l'ordinateur hôte avant la transmission des données infrarouges.

### Valeurs :

<b>Auto*</b>	La valeur du paramètre Délai transmiss est défini au cours de la réinitialisation lors de la mise sous tension afin d'optimiser les performances des liaisons (paramètre conseillé).
<b>Aucun</b>	Aucun délai n'est imposé par l'imprimante. Toutefois, aucun ordinateur hôte ne peut communiquer sans délai de transmission.
<b>1...15</b>	L'utilisateur sélectionne une valeur pour le paramètre Délai transmiss comprise entre 1 et 15 secondes. Si vous rencontrez des problèmes d'impression lorsque vous imprimez via le port infrarouge, définissez une valeur élevée pour le délai de transmission, telle que 15 secondes, afin de résoudre le problème.

---

## Taille fenêtre

### Objectif :

Spécifier le nombre maximum de trames infrarouges que l'imprimante peut recevoir avant d'envoyer son accord à l'ordinateur hôte.

### Valeurs :

- |              |   |
|--------------|---|
| <b>Auto*</b> | La valeur du paramètre Taille fenêtre est défini au cours de la réinitialisation lors de la mise sous tension afin d'optimiser les performances des liaisons (paramètre conseillé).   |
| <b>1</b>     | L'utilisateur définit la Taille fenêtre sur un (1) cadre. Si vous rencontrez des problèmes d'impression lorsque vous imprimez via le port infrarouge, définissez le paramètre Taille fenêtre sur 1 pour résoudre ce problème. |



## Menu LocalTalk

---

Le menu LocalTalk permet de modifier les paramètres relatifs aux tâches envoyées à l'imprimante via un port LocalTalk.

Sélectionnez l'une des options suivantes pour plus d'informations :

- **Tampon d'impres.**
- **Adr. LocalTalk**
- **Tampon LocalTalk**
- **Nom LocalTalk**
- **Port LocalTalk**
- **Zone LocalTalk**
- **Hôtes NPA**
- **Mode NPA**
- **PCL SmartSwitch**
- **PS SmartSwitch**

**Nota:** Les valeurs signalées par un astérisque correspondent aux paramètres usine.

---

### Tampon d'impres.

**Objectif :**

Indiquer si l'imprimante doit stocker temporairement les tâches sur le disque dur avant l'impression.

**Valeurs :**

<b>Hors fonction*</b>	Le travail d'impression n'est pas stocké sur le disque dur.
<b>En fonction</b>	Met les travaux d'impression en mémoire tampon sur le disque dur.
<b>Auto</b>	Met les travaux d'impression en mémoire tampon uniquement si l'imprimante traite des données provenant d'un autre port (état Occupé).

**Nota:** Toute modification de l'option Tampon d'impres. entraîne la réinitialisation automatique de l'imprimante.

---

### Adr. LocalTalk

**Objectif :**

Identifier le numéro de nœud LocalTalk attribué à l'imprimante. Cette option de menu ne peut pas être modifiée depuis le panneau de commandes.

---

## Tampon LocalTalk

### Objectif :

Définir la taille du tampon d'entrée LocalTalk.

### Valeurs :

<b>Désactivé</b>	Désactive le port LocalTalk.
<b>Auto*</b>	La taille du tampon LocalTalk est calculée automatiquement (recommandé).
<b>6 Ko à la taille maximum autorisée</b>	L'utilisateur spécifie la taille du tampon LocalTalk. La taille maximale autorisée dépend de la mémoire disponible sur l'imprimante, de la taille des autres tampons de liaison et du paramètre de l'option Econ. ressources (En ou Hors fonction). Pour optimiser le choix des tailles de tampon LocalTalk, désactivez ou réduisez la taille des tampons parallèle, série, réseau, infrarouge et USB.

**Nota:** La modification de l'option de menu Tampon LocalTalk entraîne automatiquement la réinitialisation de l'imprimante.

### Voir aussi :

[Econ. ressources](#)

---

## Nom LocalTalk

### Objectif :

Identifier le nom du modèle d'imprimante enregistré dans la mémoire de l'imprimante. Cette option de menu ne peut pas être modifiée depuis le panneau de commandes.

---

## Port LocalTalk

### Objectif :

Activer le port LocalTalk.

### Valeurs :

<b>Désactivé*</b>	Désactive le port LocalTalk ainsi que toutes les autres options du Menu LocalTalk.
<b>Option LTalk &lt;x&gt;</b>	Active le port LocalTalk spécifié.

---

## Zone LocalTalk

### Objectif :

Identifier la zone LocalTalk fournie par le réseau LocalTalk. Cette option de menu ne peut pas être modifiée depuis le panneau de commandes.

---

## Hôtes NPA

### Objectif :

Spécifier le nombre maximum d'hôtes NPA qui peuvent s'enregistrer pour des d'alertes NPA.

### Valeurs :

1...10 (2\*)

---

## Mode NPA

### Objectif :

Déterminer si l'imprimante doit effectuer le traitement spécial requis pour le mode de communication bidirectionnelle, conformément au protocole NPA (Network Printing Alliance).

### Valeurs :

**Hors fonction** L'imprimante n'effectue pas le traitement NPA.

**Auto\*** L'imprimante analyse les données pour déterminer leur format, puis effectue le traitement approprié.

**Nota:** Toute modification de cette option entraîne la réinitialisation automatique de l'imprimante.

---

## PCL SmartSwitch

### Objectif :

Configurer l'imprimante pour qu'elle passe automatiquement en mode d'émulation PCL lorsqu'un travail d'impression reçu via le port LocalTalk le nécessite, quel que soit le langage par défaut de l'imprimante.

### Valeurs :

<b>En fonction*</b>	L'imprimante analyse les données de l'interface LocalTalk et sélectionne le mode d'émulation PCL si les données indiquent qu'il s'agit du langage d'imprimante requis.
<b>Hors fonction</b>	L'imprimante n'analyse pas les données entrantes. Elle utilise le mode d'émulation PostScript pour traiter le travail lorsque PS SmartSwitch est activé. En revanche, si PS SmartSwitch est désactivé, elle utilise le langage par défaut défini dans le menu Config.

### Voir aussi :

[PS SmartSwitch](#) ; [Langage d'impr.](#)

---

## PS SmartSwitch

### Objectif :

Configurer l'imprimante pour qu'elle passe automatiquement en mode d'émulation PostScript lorsqu'un travail d'impression reçu via le port LocalTalk le nécessite, quel que soit le langage par défaut de l'imprimante.

### Valeurs :

<b>En fonction*</b>	L'imprimante analyse les données de l'interface LocalTalk et sélectionne le mode d'émulation PostScript si les données indiquent qu'il s'agit du langage d'imprimante requis.
<b>Hors fonction</b>	L'imprimante n'analyse pas les données entrantes. Elle utilise le mode d'émulation PCL pour traiter le travail lorsque PCL SmartSwitch est activé. En revanche, si PCL SmartSwitch est désactivé, elle utilise le langage par défaut défini dans le Menu Config.

### Voir aussi :

[PCL SmartSwitch](#) ; [Langage d'impr.](#)



## Menu USB

---

Le menu USB permet de modifier les paramètres d'imprimante relatifs au port USB (Universal Serial Bus) (Option USB <x>).

Sélectionnez l'une des options suivantes pour plus d'informations :

- **Tampon d'impres.**
- **PS binaire Mac**
- **Mode NPA**
- **PCL SmartSwitch**
- **PS SmartSwitch**
- **Tampon port USB**

**Nota:** Les valeurs signalées par un astérisque correspondent aux paramètres usine.

---

### Tampon d'impres.

#### Objectif :

Indiquer si l'imprimante doit stocker temporairement les tâches sur le disque dur avant l'impression.

#### Valeurs :

<b>Hors fonction*</b>	Ne met pas les travaux d'impression en mémoire tampon sur le disque dur.
<b>En fonction</b>	Met les travaux d'impression en mémoire tampon sur le disque dur.
<b>Auto</b>	Met les travaux d'impression en mémoire tampon uniquement si l'imprimante traite des données provenant d'un autre port (état Occupé).

**Nota:** Toute modification de l'option Tampon d'impres. entraîne la réinitialisation automatique de l'imprimante.

---

## PS binaire Mac

### Objectif :

Configurer l'imprimante afin qu'elle traite les travaux d'impression PostScript binaire Macintosh.

### Valeurs :

<b>En fonction</b>	L'imprimante traite les travaux d'impression PostScript binaire bruts provenant d'ordinateurs fonctionnant sous un système d'exploitation Macintosh. <b>Nota:</b> Ce paramètre est souvent à l'origine de l'échec de l'impression de travaux sous Windows.
<b>Hors fonction</b>	L'imprimante filtre les travaux d'impression PostScript à l'aide d'un protocole standard.
<b>Auto*</b>	L'imprimante accepte les travaux d'impression provenant d'ordinateurs fonctionnant sous des systèmes d'exploitation Windows ou Macintosh.

---

## Mode NPA

### Objectif :

Déterminer si l'imprimante doit effectuer le traitement spécial requis pour le mode de communication bidirectionnelle, conformément au protocole NPA (Network Printing Alliance).

### Valeurs :

<b>En fonction</b>	L'imprimante effectue le traitement NPA. Si les données ne sont pas au format NPA, elles sont rejetées en tant que données non valides.
<b>Hors fonction</b>	L'imprimante n'effectue pas le traitement NPA.
<b>Auto*</b>	L'imprimante analyse les données pour déterminer leur format, puis effectue le traitement approprié.

**Nota:** Toute modification de cette option entraîne la réinitialisation automatique de l'imprimante.

---

## PCL SmartSwitch

### Objectif :

Configurer l'imprimante pour qu'elle passe automatiquement en mode d'émulation PCL lorsqu'un travail d'impression reçu via le port USB le nécessite, quel que soit le langage par défaut de l'imprimante.

### Valeurs :

<b>En fonction*</b>	L'imprimante analyse les données de l'interface USB et sélectionne le mode d'émulation PCL si les données indiquent qu'il s'agit du langage requis.
<b>Hors fonction</b>	L'imprimante n'analyse pas les données entrantes. Elle utilise le mode d'émulation PostScript pour traiter le travail si PS SmartSwitch est activé. En revanche, si PS SmartSwitch est désactivé, elle utilise le langage par défaut défini dans le menu Config.

### Voir aussi :

[PS SmartSwitch](#) ; [Langage d'impr.](#)

---

## PS SmartSwitch

### Objectif :

Configurer l'imprimante pour qu'elle passe automatiquement en mode d'émulation PostScript lorsqu'un travail d'impression reçu via le port USB le nécessite, quel que soit le langage par défaut de l'imprimante.

### Valeurs :

<b>En fonction*</b>	L'imprimante examine les données de l'interface USB et sélectionne le mode d'émulation PostScript si les données indiquent qu'il s'agit du langage requis.
<b>Hors fonction</b>	L'imprimante n'analyse pas les données entrantes. Elle utilise le mode d'émulation PCL pour traiter le travail si PCL SmartSwitch est activé. En revanche, si PCL SmartSwitch est désactivé, elle utilise le langage par défaut défini dans le Menu Config.

### Voir aussi :

[PCL SmartSwitch](#) ; [Langage d'impr.](#)

---

## Tampon port USB

### Objectif :

Configurer la taille du tampon d'entrée USB.

### Valeurs :

<b>Désactivé</b>	Désactive le port USB.
<b>Auto*</b>	L'imprimante calcule automatiquement la taille du tampon USB (paramètre conseillé).
<b>3 Ko à la taille maximum autorisée</b>	L'utilisateur définit la taille du tampon USB. La taille maximale autorisée dépend de la mémoire disponible sur l'imprimante, de la taille des autres tampons de liaison et du paramètre de l'option Econ. ressources (En ou Hors fonction). Pour augmenter au maximum la taille du tampon USB, désactivez ou réduisez la taille des tampons parallèle, série, réseau, infrarouge et LocalTalk.

**Nota:** Toute modification de l'option Tampon port USB entraîne automatiquement la réinitialisation de l'imprimante.

### Voir aussi :

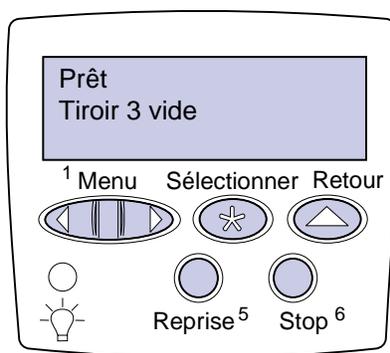
[Econ. ressources](#)

# 76

## Explication des messages de l'imprimante

---

Le panneau de commandes de l'imprimante affiche des messages décrivant l'état actuel de l'imprimante et indique d'éventuels problèmes rencontrés par l'imprimante et que vous devez résoudre. Cette rubrique fournit la liste de tous les messages d'erreur, les explique et vous indique comment les supprimer.



Cliquez sur une lettre ou sur un nombre au bas de cette page pour rechercher les informations relatives à un message commençant par ce caractère.

<b>A</b>	Economie énergie ENREGISTRE	Insérer cartouche impr.
Activation des chang. de menus	Effac. stat. de compta en cours	Insérez le tiroir <x>
Activation des menus	<b>F</b>	<b>J</b>
Ajoutez agrafes	Fax <x>	<b>K</b>
Annulation tâche	Fermer capot <x>	<b>L</b>
Attente	Fermer déflecteur G	LocalTalk <x>
Autotest à mise sous tension	Fermer porte <x>	<b>M</b>
<b>B</b>	Formatage disque en cours NE PAS ETEINDRE	Maintenance
Boîte M manquante	Formatage disque en cours yyy%	Menus désactivés
Boîte M pleine	Formatage flash	Mise en attente et suppr impr.
Boîte M prsq plne	<b>G</b>	<b>N</b>
<b>C</b>	<b>H</b>	Niv. tiroir <x> bas
Carte réseau occupée	Hex prêt	Niveau toner bas
Changez tiroir <x>	<b>I</b>	<b>O</b>
Charg. manuel	Impr. stat. de compta en cours	Occupé
Chargez agrafes	Impression annulée	<b>P</b>
Chargez ch. env.	Impression liste polices	Parallèle <x>
Chargez charg MF	Impression liste rép.	Pas d'imp. trouv Réessayer ?
Chargez tiroir <x>	Impression paramètres menus	Plus d'agrafes
Code réseau <x> non valide	Impressions activées	Prêt
<b>D</b>	Impressions en file d'attente	Prog code syst.
Défragmentation	Imprimante non prête	Program. disque
Dégager surface L	Infrarouge <x>	Program. flash
Dépas. capac rec	Init. agrafeuse	<b>Q</b>
Désactivation des menus	Insérer boîte M	<b>R</b>
Disque altéré. Reformater ?	Insérer cartouche agrafes	Récep. <x> plein
<b>E</b>		Récep. std plein
Echec initialis. Réessayer ?		
Economie énergie		

Reconnectez le <périphérique>	Vérifier instal. unité finition	53 Mémoire flash non formatée
Récup. disque x/5 yyy%	Vider boîte M	54 Erreur logic. port réseau <x>
Réinit. Val Cpt Maint	<b>W</b>	54 Par. <x> ENA connexion perdue
Réinitial. de l'impr. en cours	<b>X</b>	54 Erreur option port série <x>
Réseau <x>	<b>Y</b>	54 Erreur option port série std
Réseau <x>,<y>	<b>Z</b>	54 Erreur logic. port réseau std
Résol. réduite	<b>0</b>	54 Par. std ENA connexion perdue
Rest. tâches suspendues Reprise/Stop ?	<b>1</b>	55 Tampon fax insuffisant
Restauration tâches susp. xxx/yyy	1565 Err émül charg option émül	56 Port par. <x> désactivé
Retirez papier <réceptacle spécifié>	<b>2</b>	56 Port série <x> désactivé
Retour param. usine	2<xx> Bourrage papier	56 Port série std désactivé
Risque perte travaux en cours	<b>3</b>	56 Port USB std désactivé
<b>S</b>	31 Cartouche défectueuse	56 Port paral. std désactivé
Série <x>	34 Papier incor. Taille ds bac <x>	56 Port USB <x> désactivé
Suppr ttes tâch	35 Sauv. ress HF Mém. insuff.	57 Changement configuration
Suppression des impressions	37 Zone assemb. insuffisante	58 Trop de. disques inst.
<b>T</b>	37 Mém. défragm. insuffisante	58 Options mém. flash trop nbse
Tâches suspend. non restaurées	37 Mémoire insuffisante	<b>6</b>
Tapez PIN tâche : =___	38 Mémoire saturée	61 Disque défectueux
Tiroir <x> manquant	39 Page complexe	62 Disque saturé
Tiroir <x> vide	<b>4</b>	63 Disque non formaté
<b>U</b>	<b>5</b>	<b>7</b>
USB <x>	51 Mémoire flash défectueuse	70-79 <message>
<b>V</b>	52 Mémoire flash saturée	
Vérifier guide papier <source>		

## **8**

80 Maintenance prévue

88 Niveau toner bas

## **9**

900–999 Réparation <message>

---

## **Activation des chang. de menus**

### **Signification du message :**

L'imprimante active les modifications apportées aux paramètres de l'imprimante.

### **Intervention requise :**

Attendez que le message disparaisse.

### **Voir aussi :**

[Désactivation des menus du panneau de commandes](#)

---

## **Récep. <x> plein**

### **Signification du message :**

Le réceptacle spécifié est plein.

### **Intervention requise :**

Retirez la pile de papier du réceptacle afin d'effacer le message. Si vous avez donné un nom au réceptacle, il s'affiche à la place du numéro.

---

## **Boîte M pleine**

### **Signification du message :**

La boîte de récupération de la perforatrice est pleine.

### **Intervention requise :**

Videz la boîte de récupération de la perforatrice.

### **Voir aussi :**

[Vidange de la boîte perforatrice](#)

---

## **Boîte M manquante**

### **Signification du message :**

La boîte de récupération de la perforatrice n'est pas installée ou l'est de façon inadéquate.

### **Intervention requise :**

Installez la boîte de la perforatrice

### **Voir aussi :**

[Vidange de la boîte perforatrice](#)

---

## **Boîte M prsq plne**

### **Signification du message :**

La boîte de récupération de la perforatrice est presque pleine.

### **Intervention requise :**

Videz la boîte de récupération de la perforatrice.

### **Voir aussi :**

[Vidange de la boîte perforatrice](#)

---

## **Occupé**

### **Signification du message :**

L'imprimante reçoit, traite ou imprime des données.

### **Intervention requise :**

- Attendez que le message disparaisse.
- Appuyez sur **Menu** pour ouvrir le menu Travail et annuler l'impression en cours.

---

## Annulation tâche

### Signification du message :

L'imprimante traite une demande d'annulation du travail d'impression en cours.

### Intervention requise :

Attendez que le message disparaisse.

### Voir aussi :

[Annulation d'une tâche d'impression](#)

---

## Changez tiroir <x>

### Signification du message :

L'imprimante requiert un autre type de papier que celui chargé dans le tiroir spécifié ou défini par les paramètres Taille papier ou Type papier correspondant à ce tiroir.

### Intervention requise :

- Chargez le papier de la taille et du type demandés dans le tiroir spécifié à l'écran. L'imprimante efface automatiquement le message et continue l'impression en cours.
- Appuyez sur **Sélectionner** pour effacer ce message et poursuivre l'impression sur le papier qui se trouve actuellement dans le tiroir.
- Appuyez sur **Menu** pour ouvrir le menu Travail et annuler l'impression en cours.

### Voir aussi :

[Taille papier](#) ; [Type papier](#) ; [Chargement des tiroirs](#) ; [Annuler travail](#) ; [Annulation tâche](#)

---

## Vérifier instal. unité finition

### Signification du message :

L'unité de finition optionnelle est déconnectée de l'imprimante.

### Intervention requise :

Assurez-vous que l'unité de finition optionnelle est correctement raccordée. Reportez-vous au *Guide d'installation* pour plus d'informations sur l'installation d'une unité de finition.

### Voir aussi :

*Guide d'installation*

---

## Vérifier guide papier <source>

### Signification du message :

Le guide du tiroir spécifié n'est pas réglé correctement ou le support n'est pas chargé de la manière appropriée.

### Intervention requise :

Placez le guide dans la position appropriée ou chargez le support d'impression correctement.

### Voir aussi :

[Chargement des tiroirs](#) ; [Alimentation du chargeur multifonction](#) ;  
[Alimentation du chargeur d'enveloppes](#)

---

## Effac. stat. de compta en cours

### Signification du message :

L'imprimante supprime de son disque dur toutes les statistiques relatives aux impressions effectuées.

### Intervention requise :

Attendez que le message disparaisse.

---

## Fermer capot <x>

### Signification du message :

Le capot spécifié est ouvert.

### Intervention requise :

Fermez le capot pour effacer le message. Recherchez sur l'imprimante l'étiquette qui vous aidera à localiser le capot spécifié dans le message.

### Voir aussi :

[Schémas](#)

---

## Fermer déflecteur G

### Signification du message :

Le déflecteur en plastique (déflecteur G) de l'unité de finition est ouvert.

### Intervention requise :

Fermez le déflecteur pour effacer le message. Utilisez l'étiquette située sur l'imprimante pour localiser le déflecteur G.

### Voir aussi :

[Schémas ; Elimination des bourrages dans l'unité de finition optionnelle](#)

---

## Fermer porte <x>

### Signification du message :

La porte spécifiée est ouverte.

### Intervention requise :

Fermez la porte pour effacer le message. Recherchez sur l'imprimante l'étiquette qui vous aidera à localiser la porte spécifiée dans le message.

### Voir aussi :

[Schémas](#)

---

## Défragmentation

### Signification du message :

L'imprimante défragmente la mémoire flash afin de récupérer de l'espace de stockage occupé par des ressources effacées.

### Intervention requise :

Attendez que le message disparaisse.

**AVISO:** Ne mettez pas l'imprimante hors tension tant que ce message est affiché.

---

## Supprimer toutes les tâches

### Signification du message :

L'imprimante demande confirmation pour supprimer toutes les tâches.

### Intervention requise :

- Appuyez sur **Reprise** pour continuer. L'imprimante supprime tous les travaux suspendus.
- Appuyez sur **Stop** pour annuler l'opération.

### Voir aussi :

[Impression et suppression de travaux différés](#)

---

## Suppression des impressions

### Signification du message :

L'imprimante supprime une ou plusieurs tâches suspendues.

### Intervention requise :

Attendez que le message disparaisse.

### Voir aussi :

[Impression et suppression de travaux différés](#)

---

## Désactivation des menus

### Signification du message :

L'imprimante répond à une requête lui demandant de désactiver les menus.

### Intervention requise :

Attendez que le message disparaisse.

**Nota:** Dans ce cas, vous ne pouvez pas modifier les paramètres de l'imprimante depuis le panneau de commandes.

### Voir aussi :

[Désactivation des menus du panneau de commandes](#)

---

## Disque altéré. Reformater ?

### Signification du message :

L'imprimante a lancé une procédure de récupération du disque et ne peut pas le réparer. Il est impossible d'utiliser le disque à moins de le reformater.

### Intervention requise :

- Appuyez sur **Reprise**. Toutes les données contenues sur le disque seront perdues et celui-ci sera reformaté.
- Appuyez sur **Stop** pour supprimer le message sans reformater le disque. Le message **Récupération du disque** s'affiche de nouveau et l'imprimante tente la récupération du disque.

### Voir aussi :

[Récup. disque x/5 yyy%](#)

---

## Récup. disque x/5 yyy%

### Signification du message :

L'imprimante tente de récupérer le disque dur après y avoir trouvé des erreurs. La récupération se déroule en cinq phases. La deuxième ligne du panneau de commandes indique le pourcentage effectué de la phase en cours.

**Nota:** Des erreurs risquent de se produire si l'imprimante est éteinte lors de l'écriture sur le disque.

### Intervention requise :

- Attendez que le message disparaisse. Aucune commande n'est disponible à partir des touches lorsque ce message est affiché.
- A l'avenir, pour éviter que cette erreur ne se produise, ne mettez pas l'imprimante hors tension tant que le message **Prêt** n'est pas affiché.

---

## Vider boîte M

### Signification du message :

La boîte de récupération de la perforatrice est pleine.

### Intervention requise :

Videz la boîte de récupération de la perforatrice.

### Voir aussi :

[Vidange de la boîte perforatrice](#)

---

## Activation des menus

### Signification du message :

L'imprimante répond à une requête lui demandant d'activer les menus disponibles pour les utilisateurs.

### Intervention requise :

Attendez que le message disparaisse, puis appuyez sur **Menu** pour afficher les menus du panneau de commandes.

### Voir aussi :

[Activation des menus](#)

---

## Economie énergie ENREGISTRE

### Signification du message :

Un utilisateur a modifié le paramètre Economie énergie du menu Config. Ce paramètre détermine les valeurs disponibles pour l'option Economie énergie.

### Intervention requise :

- Attendez que le message disparaisse.
- Ouvrez l'option Economie énergie du menu Config afin de vérifier les paramètres par défaut actuels ou choisir de nouveaux paramètres.

### Voir aussi :

[Economie énergie](#) ; [Désactivation de l'option Economie énergie](#) ; *Technical Reference*

---

**Tapez PIN tâche :**

=\_\_\_\_\_

**Signification du message :**

L'imprimante attend que vous entriez votre numéro d'identification personnel (PIN) à quatre chiffres.

**Intervention requise :**

Utilisez les boutons du panneau de commandes pour saisir le code PIN identifié dans le pilote lorsque vous avez envoyé la tâche confidentielle à l'imprimante.

**Voir aussi :**

[Saisie d'un numéro d'identification personnel \(code PIN\)](#)

---

**Fax <x>****Signification du message :**

L'imprimante traite une télécopie entrante.

**Intervention requise :**

Attendez que le message disparaisse.

---

**Impression annulée****Signification du message :**

L'imprimante efface toutes les données d'impression altérées et annule le travail d'impression en cours.

**Intervention requise :**

Attendez que le message disparaisse.

---

**Formatage disque en cours**  
yyy%

---

**Formatage disque  
en cours**  
**NE PAS ETEINDRE**

**Signification du message :**

L'imprimante formate le disque dur. Etant donné que le formatage du disque peut prendre du temps dans certains cas, la deuxième ligne indique le pourcentage effectué.

**Intervention requise :**

Attendez que le message disparaisse.

**AVISO:** Ne mettez pas l'imprimante hors tension tant que ce message est affiché.

---

**Formatage flash**

**Signification du message :**

L'imprimante formate la mémoire flash.

**Intervention requise :**

Attendez que le message disparaisse.

**AVISO:** Ne mettez pas l'imprimante hors tension tant que ce message est affiché.

---

## Risque perte travaux en cours

### Signification du message :

La mémoire de l'imprimante est trop remplie pour pouvoir continuer à traiter les travaux d'impression.

### Intervention requise :

- Appuyez sur **Reprise** pour effacer le message et reprendre l'impression. L'imprimante libère de la mémoire en supprimant la tâche suspendue la plus ancienne et continue à supprimer des tâches suspendues jusqu'à ce que la mémoire libérée soit suffisante pour traiter le travail en cours.
- Appuyez sur **Stop** pour effacer ce message sans supprimer les travaux en attente. Le travail en cours risque de ne pas s'imprimer correctement.
- Appuyez sur **Menu** pour ouvrir le menu Travail et annuler l'impression en cours.
- A l'avenir, pour ne plus obtenir cette erreur :
  - Supprimez les polices, les macros et autres données stockées dans la mémoire de l'imprimante.
  - Installez davantage de mémoire dans l'imprimante.

**Nota:** Les messages 37 **Mémoire insuffisante** et **Risque perte travaux en cours** s'affichent en alternance.

### Voir aussi :

[Utilisation de la fonction Travaux différés](#) ; [37 Mémoire insuffisante](#)

---

## Tâches suspend. non restaurées

### Signification du message :

L'imprimante ne peut pas restaurer une partie ou tous les travaux confidentiels ou suspendus conservés sur le disque dur.

**Nota:** Les messages 37 **Mémoire insuffisante** et 57 **Changement configuration** s'affichent en alternance.

### Intervention requise :

Appuyez sur **Reprise** pour effacer le message.

### Voir aussi :

[Utilisation de la fonction Travaux différés](#) ; [37 Mémoire insuffisante](#) ; [57 Changement configuration](#)

---

## Infrarouge <x>

### Signification du message :

L'interface infrarouge est le lien de communication actif.

---

## Insérer boîte M

### Signification du message :

La boîte de récupération de la perforatrice n'est pas installée ou l'est de façon inadéquate.

### Intervention requise :

Installez la boîte de récupération de la perforatrice de façon adéquate pour effacer le message.

### Voir aussi :

[Vidange de la boîte perforatrice](#)

---

## Insérer cartouche impr.

### Signification du message :

La cartouche d'impression n'est pas installée ou l'est de façon inadéquate.

### Intervention requise :

Installez la cartouche d'impression de façon adéquate pour effacer le message.

### Voir aussi :

[Installation de la nouvelle cartouche d'impression](#)

---

## Insérer cartouche agrafes

### Signification du message :

La cartouche d'agrafes n'est pas installée ou l'est de façon inadéquate.

### Intervention requise :

- Installez la cartouche d'agrafes de façon adéquate pour effacer le message.
- Appuyez sur **Reprise** pour effacer le message et reprendre l'impression sans agraffer.

**Nota:** Si vous choisissez d'ignorer ce message, l'imprimante gère le travail comme si l'agrafeuse était installée mais sans agrafes. Si le message **Chargez agrafes** s'affiche, appuyez de nouveau sur **Reprise** pour ignorer le message et imprimer le travail sans l'agrafer.

### Voir aussi :

[Remplacement d'une cartouche d'agrafeuse](#)

---

## Insérez le tiroir <x>

### Signification du message :

Le tiroir spécifié est absent ou n'est pas complètement inséré.

### Intervention requise :

Insérez entièrement le tiroir spécifié.

### Voir aussi :

[Chargement des tiroirs](#)

---

## Code réseau <x> non valide

### Signification du message :

Le code dans un serveur d'impression interne n'est pas valide. L'imprimante ne peut pas recevoir et traiter les tâches tant qu'un code valide n'est pas programmé dans le serveur d'impression interne.

### Intervention requise :

Téléchargez un code valide vers le serveur d'impression interne de l'imprimante.

**Nota:** Vous pouvez télécharger le code réseau pendant que ce message est affiché.

---

## Chargez ch. env.

### Signification du message :

L'imprimante tente d'imprimer sur des enveloppes à partir du chargeur d'enveloppes et détecte que ce dernier est vide.

### Intervention requise :

- Chargez des enveloppes de la taille et du type requis sur la seconde ligne de l'écran. L'imprimante efface automatiquement le message et continue l'impression en cours.
- Appuyez sur **Menu** pour ouvrir le menu Travail et annuler l'impression en cours.

### Voir aussi :

[Alimentation du chargeur d'enveloppes](#)

---

## Charg. manuel

### Signification du message :

Une demande d'alimentation manuelle a été envoyée à l'imprimante. L'imprimante est prête pour l'insertion d'une feuille unique dans le dispositif d'alimentation manuelle.

### Intervention requise :

- Chargez une feuille du papier spécifié sur la seconde ligne de l'écran dans la source d'alimentation manuelle (chargeur multifonction).
- Appuyez sur **Sélectionner** ou sur **Reprise** pour ignorer la demande d'alimentation manuelle et imprimer sur le papier qui se trouve dans les sources d'alimentation. Si l'imprimante détecte un tiroir qui contient du papier de type et de taille corrects, les documents sont imprimés à partir de ce tiroir. Si elle n'en trouve pas, les documents sont imprimés sur le papier qui se trouve dans la source par défaut.
- Appuyez sur **Menu** pour ouvrir le menu Travail et annuler l'impression en cours.

### Voir aussi :

[Alimentation du chargeur multifonction](#)

---

## Chargez charg MF

### Signification du message :

L'imprimante tente d'imprimer sur un support à partir du chargeur multifonction et détecte que ce dernier est vide.

### Intervention requise :

- Chargez une feuille du papier spécifié à la seconde ligne de l'écran dans le dispositif d'alimentation multifonction.
- Chargez un support de la taille et du type requis sur la seconde ligne de l'écran. L'imprimante efface automatiquement le message et continue l'impression en cours.
- Appuyez sur **Menu** pour ouvrir le menu Travail et annuler l'impression en cours.

### Voir aussi :

[Alimentation du chargeur multifonction](#)

---

## Chargez agrafes

### Signification du message :

L'imprimante tente d'agrafer un travail d'impression, mais l'agrafeuse est vide.

### Intervention requise :

- Installez une nouvelle cartouche d'agrafes dans l'agrafeuse.
- Appuyez sur **Reprise** pour effacer le message et reprendre l'impression sansagrafer.
- Appuyez sur **Menu** pour ouvrir le menu Travail et annuler l'impression en cours.

### Voir aussi :

[Remplacement d'une cartouche d'agrafeuse](#)

---

## Chargez tiroir <x>

### Signification du message :

L'imprimante essaye d'utiliser le papier depuis une source d'alimentation vide.

### Intervention requise :

- Chargez le papier de la taille et du type demandés à la deuxième ligne de l'écran dans le tiroir spécifié. L'imprimante efface automatiquement le message et continue l'impression en cours.
- Appuyez sur **Menu** pour ouvrir le menu Travail et annuler l'impression en cours.

### Voir aussi :

[Chargement des tiroirs](#)

---

## LocalTalk <x>

### Signification du message :

L'interface LocalTalk est le lien de communication actif.

---

## Maintenance

### Signification du message :

Le remplacement de certaines pièces d'entretien courant est requis afin d'assurer un fonctionnement optimal de l'imprimante et d'éviter les problèmes de qualité d'impression et d'alimentation du papier.

### Intervention requise :

Remplacez les éléments de maintenance et réinitialisez le compteur de maintenance de l'imprimante.

### Voir aussi :

[Remplacement des éléments du kit de maintenance](#) ; [Remplacement de l'unité de fusion](#) ; [Remplacement du rouleau de transfert](#) ; [Remplacement des galets d'entraînement](#)

---

## Menus désactivés

### Signification du message :

Les menus de l'imprimante sont désactivés. Il est impossible de modifier les paramètres de l'imprimante à partir du panneau de commandes.

### Intervention requise :

Vous pouvez toujours ouvrir le menu Travail, annuler une tâche en cours d'impression, sélectionner un travail confidentiel ou suspendre le travail à imprimer. Si vous devez accéder aux menus de l'imprimante, contactez votre administrateur réseau.

### Voir aussi :

[Désactivation des menus du panneau de commandes](#)

---

## Carte réseau occupée

### Signification du message :

Un serveur d'impression interne (également appelé carte réseau interne ou INA) est en cours de réinitialisation.

### Intervention requise :

Attendez que le message disparaisse.

---

## Réseau <x>

### Signification du message :

L'interface réseau est le lien de communication actif.

---

## Réseau <x>, <y>

### Signification du message :

L'interface réseau est le lien de communication actif, <x> représente le lien de communication actif et <y> le canal.

---

**Pas d'imp. trouv  
Réessayer ?**

**Signification du message :**

Le numéro d'identification personnel (PIN) à quatre chiffres que vous avez entré n'est pas associé à un travail d'impression confidentiel.

**Intervention requise :**

- Appuyez sur **Reprise** pour entrer un autre code.
- Appuyez sur **Stop** pour effacer l'invite de saisie du PIN.

**Voir aussi :**

[Saisie d'un numéro d'identification personnel \(code PIN\)](#)

---

**Imprimante non prête**

**Signification du message :**

L'imprimante n'est pas prête à recevoir ou à traiter des données. Quelqu'un a appuyé sur **Stop** pour mettre l'imprimante hors ligne.

**Intervention requise :**

Appuyez sur **Reprise** pour que l'imprimante puisse recevoir des travaux d'impression.

---

**Dépas. capac rec**

**Signification du message :**

La capacité de la boîte à lettres désignée est dépassée.

**Intervention requise :**

Retirez la pile de papier du réceptacle afin d'effacer le message.

---

**Parallèle <x>**

**Signification du message :**

L'interface parallèle est le lien de communication actif.

---

## **Autotest à mise sous tension**

### **Signification du message :**

L'imprimante effectue la série de tests de démarrage après la mise sous tension.

### **Intervention requise :**

Attendez que le message disparaisse.

---

## **Economie énergie**

### **Signification du message :**

L'imprimante est prête à recevoir et traiter des données. Elle réduit sa consommation d'électricité lorsqu'elle n'imprime pas. Si l'imprimante reste inactive pendant la période spécifiée dans l'option Economie énergie, le message **Economie énergie** remplace le message d'état **Prêt**.

### **Intervention requise :**

- Envoyez un travail à imprimer.
- Appuyez sur **Reprise** pour préchauffer rapidement l'imprimante afin qu'elle atteigne la température de fonctionnement normale et affiche le message **Prêt**.

---

## **Echec initialis. Réessayer ?**

### **Signification du message :**

L'imprimante n'a pas réussi à préparer l'agrafeuse pouragrafer les travaux d'impression.

### **Intervention requise :**

- Appuyez sur **Reprise** pour essayer de réinitialiser l'agrafeuse.
- Assurez-vous que les agrafes sont chargées et qu'il n'y a aucun boudage dans l'agrafeuse.
- Assurez-vous que le papier est chargé dans le tiroir spécifié dans l'élément de menu Source 1 agraf.
- Appuyez sur **Retour** ou **Stop** pour annuler l'initialisation.

### **Voir aussi :**

[Initialisation de l'agrafeuse](#)

---

## Init. agrafeuse

### Signification du message :

L'imprimante prépare l'agrafeuse pouragrafer les travaux d'impression. Lorsque l'imprimante a chargé une feuille de papier depuis le tiroir spécifié dans le menu d'initialisation de l'agrafeuse, cette dernière tente d'agrafer la page jusqu'à y parvenir.

### Intervention requise :

Attendez que le message disparaisse.

### Voir aussi :

[Initialisation de l'agrafeuse](#)

---

## Impressions activées

### Signification du message :

Les travaux spoulés sur le disque dur avant la dernière mise hors tension de l'imprimante n'ont pas encore été imprimés.

### Intervention requise :

- Appuyez sur **Reprise** pour imprimer les travaux.
- Appuyez sur **Retour** ou **Stop** pour supprimer les travaux du disque dur sans les imprimer.

---

## Impression liste rép.

### Signification du message :

L'imprimante traite ou imprime le répertoire de tous les fichiers stockés dans la mémoire flash ou sur un disque dur.

### Intervention requise :

Attendez que le message disparaisse.

### Voir aussi :

[Impr. répertoire](#)

---

## **Impression liste polices**

### **Signification du message :**

L'imprimante traite ou imprime la liste de toutes les polices disponibles pour le langage d'imprimante spécifié.

### **Intervention requise :**

Attendez que le message disparaisse.

### **Voir aussi :**

[Impr. polices](#)

---

## **Impr. stat. de compta en cours**

### **Signification du message :**

L'imprimante traite ou imprime toutes les statistiques des tâches stockées sur le disque dur.

### **Intervention requise :**

Attendez que le message disparaisse.

### **Voir aussi :**

[Stat. de compta](#)

---

## **Impression paramètres menus**

### **Signification du message :**

L'imprimante traite ou imprime la page des paramètres de menus.

### **Intervention requise :**

Attendez que le message disparaisse.

### **Voir aussi :**

[Impression menus](#) ; [Impression de la page des paramètres de menus](#)

---

## **Prog code syst.**

### **Signification du message :**

L'imprimante programme un nouveau code système.

### **Intervention requise :**

Attendez que le message disparaisse et que l'imprimante soit réinitialisée.

**AVISO:** Ne mettez pas l'imprimante hors tension tant que ce message est affiché.

---

## **Program. flash**

### **Signification du message :**

L'imprimante stocke des ressources, telles que des polices ou des macros, dans la mémoire flash.

### **Intervention requise :**

Attendez que le message disparaisse.

**AVISO:** Ne mettez pas l'imprimante hors tension tant que ce message est affiché.

---

## **Program. disque**

### **Signification du message :**

L'imprimante stocke des ressources, telles que des polices ou des macros, sur le disque dur.

### **Intervention requise :**

Attendez que le message disparaisse.

**AVISO:** Ne mettez pas l'imprimante hors tension tant que ce message est affiché.

---

## Mise en attente et suppr impr.

### Signification du message :

L'imprimante supprime un ou plusieurs travaux suspendus et envoie un ou plusieurs travaux à l'impression.

### Intervention requise :

Attendez que le message disparaisse.

### Voir aussi :

[Impression et suppression de travaux différés](#)

---

## Impressions en file d'attente

### Signification du message :

L'imprimante envoie un ou plusieurs travaux suspendus à l'impression.

### Intervention requise :

Attendez que le message disparaisse.

### Voir aussi :

[Utilisation de la fonction Travaux différés](#)

---

## Prêt

### Signification du message :

L'imprimante est prête à recevoir et à traiter des travaux d'impression.

### Intervention requise :

Envoyez un travail à imprimer.

---

## Hex prêt

### Signification du message :

L'imprimante est en mode Dépistage Hex et est prête à recevoir ainsi qu'à traiter des travaux d'impression.

### Intervention requise :

- Envoyez un travail à imprimer. Toutes les données envoyées à l'imprimante sont imprimées sous la forme d'une représentation hexadécimale et alphabétique. Les chaînes de commandes sont imprimées mais ne sont pas exécutées.
- Mettez l'imprimante hors tension, puis de nouveau sous tension pour sortir du mode Dépistage hex et revenir à l'état Prêt.

---

## Reconnectez le <périphérique>

### Signification du message :

Le périphérique spécifié (chargeur d'enveloppes ou multifonction) est connecté de façon inadéquate à l'imprimante ou il rencontre une déficience matérielle.

### Intervention requise :

- Pour rétablir la communication, retirez le périphérique spécifié, puis reconnectez-le à l'imprimante.
- Si une défaillance matérielle se produit, mettez l'imprimante hors tension, puis de nouveau sous tension. Si l'erreur se reproduit, mettez l'imprimante hors tension, retirez le périphérique spécifié et contactez le service de maintenance.

### Voir aussi :

[Retrait des éléments de l'imprimante](#) ; *Guide d'installation* ; [Support technique](#)

---

## Dégager surface L

### Signification du message :

La surface L, le taquet vert situé entre les deux réceptacles de l'unité de finition, est relevé.

### Intervention requise :

Relâchez la surface L pour effacer le message. Recherchez l'étiquette sur l'imprimante qui vous permet de localiser la surface L.

### Voir aussi :

[Schémas](#)

---

## Retirez papier <réceptacle spécifié>

### Signification du message :

Le ou les réceptacles spécifiés sont pleins.

### Intervention requise :

Retirez la pile de papier des réceptacles spécifiés afin d'effacer le message.

---

## Résol. réduite

### Signification du message :

La résolution d'une page du document est réduite de 600 points par pouce (ppp) à 300 ppp afin d'éviter d'obtenir l'erreur **38 Mémoire saturée**. Le message **Résol. réduite** reste affiché lors de l'impression.

### Intervention requise :

Appuyez sur **Menu** pour ouvrir le menu Travail et annuler l'impression en cours.

### Voir aussi :

[38 Mémoire saturée](#)

---

**Réinitial. de  
l'impr. en cours**

**Signification du message :**

L'imprimante est réinitialisée afin de reprendre les paramètres par défaut. Tout travail d'impression actif est annulé.

**Intervention requise :**

Attendez que le message disparaisse.

**Voir aussi :**

[Modification des paramètres de menus](#)

---

**Réinit.  
Val Cpt Maint**

**Signification du message :**

L'imprimante réinitialise le compteur qui surveille les éléments compris dans le kit de maintenance.

**Intervention requise :**

Attendez que le message disparaisse.

**Voir aussi :**

[Réinitialisation du compteur de pages ;](#)  
[Remplacement des éléments du kit de maintenance](#)

---

## Rest. tâches suspendues Reprise/Stop ?

### Signification du message :

L'imprimante détecte les tâches suspendues enregistrées sur le disque dur lors de son cycle de mise sous tension.

### Intervention requise :

- Appuyez sur **Reprise** pour restaurer les tâches suspendues du disque dur vers la mémoire de l'imprimante.
- Appuyez sur **Retour** ou **Stop** si vous ne souhaitez pas restaurer les tâches suspendues immédiatement.

### Voir aussi :

[Utilisation de la fonction Travaux différés](#)

---

## Retour param. usine

### Signification du message :

L'imprimante restaure ses paramètres par défaut. Lorsque les paramètres par défaut sont restaurés :

- Toutes les ressources téléchargées (polices, macros, jeux de symboles) sont supprimées de la mémoire de l'imprimante.
- Tous les paramètres par défaut des menus sont restaurés, *excepté* les suivants :
  - Le paramètre Langue d'affich. du menu Config.
  - L'ensemble des paramètres des menus Parallèle, Série, Réseau, Infrarouge, LocalTalk et USB.

### Intervention requise :

Attendez que le message disparaisse.

### Voir aussi :

[Restauration des paramètres usine](#)

---

## Restauration

tâches susp. xxx/yyy

### Signification du message :

L'imprimante restaure les travaux suspendus à partir du disque dur vers la mémoire de l'imprimante.

**Nota:** xxx représente le nombre de travaux en cours de restauration.  
yyy représente le nombre total de travaux à restaurer.

### Intervention requise :

- Attendez que le message disparaisse.
- Sélectionnez l'option Arrêter restaur. dans le menu Travail.

### Voir aussi :

[Utilisation de la fonction Travaux différés ; Arrêter restaur.](#)

---

## Série <x>

### Signification du message :

L'interface série est le lien de communication actif.

---

## Plus d'agrafes

### Signification du message :

La cartouche de l'agrafeuse ne contient plus d'agrafes ou elle n'est pas installée.

### Intervention requise :

Installez une nouvelle cartouche d'agrafes pour supprimer le message.

### Voir aussi :

[Remplacement d'une cartouche d'agrafeuse](#)

---

## Ajoutez agrafes

### Signification du message :

Il ne reste que quelques agrafes dans l'agrafeuse.

### Intervention requise :

Installez une nouvelle cartouche d'agrafes pour supprimer le message.

### Voir aussi :

[Remplacement d'une cartouche d'agrafeuse](#)

---

## Récep. std plein

### Signification du message :

Le réceptacle standard est plein.

### Intervention requise :

Retirez la pile de papier du réceptacle afin d'effacer le message.

---

## Niveau toner bas

### Signification du message :

Le niveau de la cartouche de toner est bas.

### Intervention requise :

Remplacez la cartouche d'impression.

**Nota:** Si vous ne le faites pas, vous risquez de rencontrer des problèmes d'impression.

### Voir aussi :

[Remplacement de la cartouche d'impression](#)

---

### **Tiroir <x> vide**

#### **Signification du message :**

Le tiroir indiqué est vide.

#### **Intervention requise :**

Ajoutez du papier dans le tiroir afin d'effacer le message.

#### **Voir aussi :**

[Chargement des tiroirs](#)

---

### **Niv. tiroir <x> bas**

#### **Signification du message :**

Le tiroir indiqué manque de papier.

#### **Intervention requise :**

Ajoutez du papier dans le tiroir afin d'effacer le message.

#### **Voir aussi :**

[Chargement des tiroirs](#)

---

### **Tiroir <x> manquant**

#### **Signification du message :**

Le tiroir indiqué est absent ou il n'est pas complètement inséré dans l'imprimante.

#### **Intervention requise :**

Insérez complètement le tiroir dans l'imprimante.

#### **Voir aussi :**

[Chargement des tiroirs](#)

---

### **USB <x>**

#### **Signification du message :**

L'imprimante traite les données par le biais du port USB spécifié.

---

## Attente

### Signification du message :

L'imprimante a reçu une page de données à imprimer, mais attend l'exécution d'une commande Fin de tâche, Alimentation de page ou la réception de données supplémentaires.

### Intervention requise :

- Appuyez sur **Reprise** pour imprimer le contenu de la mémoire tampon.
- Appuyez sur **Menu** pour ouvrir le menu Travail et annuler l'impression en cours.

### Voir aussi :

[Annulation d'une tâche d'impression](#)

---

## 2<xx> Bourrage papier

### Signification du message :

L'imprimante a détecté un bourrage papier. Bien que l'emplacement du bourrage papier apparaisse sur la deuxième ligne de l'écran, vous devez dégager tout papier qui pourrait se trouver dans le chemin du papier.

### Intervention requise :

Dégagez tout papier qui se trouverait sur le chemin du papier.

### Voir aussi :

[Elimination des bourrages de supports d'impression](#)

---

## 31 Cartouche défectueuse

### Signification du message :

Une cartouche d'impression défectueuse est en place.

### Intervention requise :

Retirez la cartouche d'impression et installez-en une nouvelle.

### Voir aussi :

[Remplacement de la cartouche d'impression](#)

---

### **34 Papier incor. Taille ds bac <x>**

#### **Signification du message :**

L'imprimante attendait le chargement depuis le tiroir d'une feuille d'une taille différente de celle qu'elle détecte dans le chemin du papier.

#### **Intervention requise :**

- Appuyez sur **Reprise** pour effacer le message et reprendre l'impression. L'imprimante ne réimprime pas automatiquement la page ayant provoqué l'apparition du message.
- Vérifiez que le paramètre Taille du tiroir x dans le menu Papier correspond à la taille du papier chargé dans le tiroir.
- Vérifiez que les guides-papier des tiroirs sont correctement positionnés en fonction du format de papier chargé.
- Assurez-vous que le papier est correctement orienté dans le tiroir.
- Appuyez sur **Menu** pour ouvrir le menu Travail et annuler l'impression en cours.

#### **Voir aussi :**

[Caractéristiques des supports d'impression](#) ; [Chargement des tiroirs](#) ;  
[Taille tiroir <x>](#) ; [Annulation d'une tâche d'impression](#)

---

### **35 Sauv. ress HF Mém. insuff.**

#### **Signification du message :**

L'imprimante ne dispose pas de suffisamment de mémoire pour activer le mode Econ. ressources. Ce message indique généralement qu'une quantité excessive de mémoire est attribuée à une ou plusieurs mémoires tampon de liaison de l'imprimante.

#### **Intervention requise :**

- Appuyez sur la touche **Reprise** pour désactiver le mode Econ. ressources et poursuivre l'impression.
- Pour activer le mode Econ. ressources après obtention de ce message :
  - Assurez-vous que les tampons de lien sont définis sur Auto et quittez les menus pour activer cette modification
  - Lorsque le message **Prêt** s'affiche, activez la fonction Econ. ressources dans le menu Config.
- Installez de la mémoire supplémentaire.

---

## **37 Zone assemb. insuffisante**

### **Signification du message :**

L'espace disponible dans la mémoire de l'imprimante (ou sur le disque dur, le cas échéant) n'est pas suffisant pour assembler le travail d'impression.

### **Intervention requise :**

- Appuyez sur **Reprise** pour imprimer la partie du travail déjà stockée et commencer l'assemblage du reste du travail.
- Appuyez sur **Menu** pour ouvrir le menu Travail et annuler l'impression en cours.

### **Voir aussi :**

[Annulation d'une tâche d'impression](#)

---

## **37 Mém. défragm. insuffisante**

### **Signification du message :**

L'imprimante n'a pas pu défragmenter la mémoire flash, car la mémoire de l'imprimante utilisée pour stocker les ressources flash non supprimées est saturée.

### **Intervention requise :**

- Supprimez les polices, les macros et autres données dans la mémoire de l'imprimante.
- Installez de la mémoire supplémentaire dans l'imprimante.

---

## 37 Mémoire insuffisante

### Signification du message :

L'imprimante est incapable de traiter des travaux d'impression ou de restaurer des travaux suspendus depuis le disque dur parce la mémoire est pleine.

**Nota:** Le message 37 **Mémoire insuffisante** s'affiche en alternance avec **Risque perte travaux en cours** ou **Tâches suspend. non restaurées**.

### Intervention requise :

Si le message qui s'affiche en alternance est **Risque perte travaux en cours**, vous pouvez :

- Appuyer sur **Reprise** pour effacer ce message et poursuivre la tâche d'impression en cours. L'imprimante libère de la mémoire en supprimant la tâche suspendue la plus ancienne et continue à supprimer des tâches suspendues jusqu'à ce que la mémoire libérée soit suffisante pour traiter le travail en cours.
- Appuyer sur **Stop** pour effacer ce message sans supprimer les travaux en attente. Le travail en cours risque de ne pas s'imprimer correctement.
- Appuyer sur **Menu** pour ouvrir le menu Travail et annuler l'impression en cours.

Si le message qui s'affiche en alternance est **Tâches suspend. non restaurées**, vous pouvez appuyer sur **Reprise** pour effacer le message.

A l'avenir, pour ne plus obtenir cette erreur :

- Supprimez les polices, les macros et autres données dans la mémoire de l'imprimante.
- Installez de la mémoire supplémentaire dans l'imprimante.

### Voir aussi :

**Utilisation de la fonction Travaux différés ; Risque perte travaux en cours ; Tâches suspend. non restaurées**

---

## 38 Mémoire saturée

### Signification du message :

L'imprimante traite les données, mais la mémoire utilisée pour stocker les pages est saturée.

### Intervention requise :

- Appuyez sur **Reprise** pour effacer ce message et poursuivre l'impression du travail. Le travail risque de ne pas s'imprimer correctement.
- Appuyer sur **Menu** pour ouvrir le menu Travail et annuler l'impression en cours.
- A l'avenir, pour ne plus obtenir cette erreur :
  - Simplifiez le travail d'impression en réduisant la quantité de texte ou de graphiques sur une page et en supprimant les polices ou les macros téléchargées dont vous n'avez plus besoin.
  - Installez de la mémoire supplémentaire dans l'imprimante.

### Voir aussi :

[Annulation d'une tâche d'impression](#)

---

## 39 Page complexe

### Signification du message :

Il se peut que la page ne soit pas correctement imprimée, car les informations d'impression contenues sur la page sont trop complexes.

### Intervention requise :

- Appuyez sur **Reprise** pour effacer ce message et poursuivre l'impression du travail. Le travail risque de ne pas s'imprimer correctement.
- Appuyer sur **Menu** pour ouvrir le menu Travail et annuler l'impression en cours.
- A l'avenir, pour ne plus obtenir cette erreur :
  - Rendez la page moins complexe en réduisant la quantité de texte ou de graphiques qu'elle contient ou en supprimant les polices ou les macros téléchargées dont vous n'avez plus besoin.
  - Activez l'option Protection page dans le menu Config.
  - Installez de la mémoire supplémentaire dans l'imprimante.

### Voir aussi :

[Protection page](#) ; [Annulation d'une tâche d'impression](#) ; *Guide d'installation*

---

## 51 Mémoire flash défectueuse

### Signification du message :

L'imprimante a détecté que la mémoire flash est défectueuse.

### Intervention requise :

Appuyez sur **Reprise** pour effacer le message et reprendre l'impression. Vous devez installer une autre mémoire flash avant de pouvoir télécharger des ressources dans cette mémoire.

---

## 52 Mémoire flash saturée

### Signification du message :

L'espace libre dans la mémoire flash est insuffisant pour stocker les données que vous tentez de télécharger.

### Intervention requise :

- Appuyez sur **Reprise** pour effacer le message et reprendre l'impression. Les polices et macros téléchargées qui n'ont pas été stockées auparavant dans la mémoire flash sont supprimées.
- Supprimez les polices, les macros et autres données stockées dans la mémoire flash.
- Installez une mémoire flash de plus grande capacité.

### Voir aussi :

*Guide d'installation*

---

## 53 Mémoire flash non formatée

### Signification du message :

L'imprimante a détecté que la mémoire flash n'est pas formatée.

### Intervention requise :

- Appuyez sur **Reprise** pour effacer le message et reprendre l'impression. Vous devez formater la mémoire flash avant de pouvoir y stocker des ressources.
- Si le message d'erreur reste affiché, la mémoire flash est peut-être défectueuse et doit être remplacée.

---

**54 Erreur logic.**  
**port réseau <x>**

---

**54 Erreur**  
**logic. port réseau std**

**Signification des messages :**

L'imprimante ne parvient pas à établir la communication avec le port réseau installé.

**Intervention requise :**

- Appuyez sur **Reprise** pour effacer le message et reprendre l'impression. Le travail risque de ne pas s'imprimer correctement.
- Programmez un nouveau microcode pour l'interface réseau par le port parallèle.
- Appuyez sur **Menu** pour ouvrir le menu Travail et réinitialiser l'imprimante.

**Voir aussi :**

[Réinit. impr.](#)

---

**54 Erreur**  
**option port série <x>**

---

**54 Erreur**  
**option port série std**

**Signification du message :**

L'imprimante a détecté une erreur de l'interface série sur le port série.

**Intervention requise :**

- Vérifiez que la liaison série est correctement installée et que vous utilisez le câble approprié.
- Appuyez sur **Reprise** pour effacer le message et reprendre l'impression. Le travail risque de ne pas s'imprimer correctement.
- Appuyez sur **Menu** pour ouvrir le menu Travail et réinitialiser l'imprimante.

**Voir aussi :**

[Réinit. impr.](#)

---

**54 Par. std ENA  
connexion perdue**

---

**54 Par. <x> ENA  
connexion perdue**

**Signification du message :**

L'imprimante a perdu la connexion au serveur d'impression externe (également appelé carte réseau externe ou ENA).

**Intervention requise :**

- Assurez-vous que le câble reliant l'adaptateur réseau interne et l'imprimante est bien raccordé. Mettez l'imprimante hors tension, puis sous tension afin de la réinitialiser.
- Appuyez sur **Reprise** pour effacer le message. L'imprimante efface toute référence à l'adaptateur réseau interne et se réinitialise.

**Voir aussi :**

[Réinit. impr.](#)

---

**55 Tampon  
fax insuffisant**

**Signification du message :**

Le tampon utilisé pour traiter les données est trop rempli pour pouvoir recevoir la télécopie entrante. Cet événement a rompu la connexion entre l'imprimante et le télécopieur. L'imprimante n'acceptera pas de données de télécopie supplémentaires tant que de l'espace n'aura pas été libéré dans le tampon.

**Intervention requise :**

- Appuyez sur **Reprise** pour effacer le message et imprimer les données de télécopie dans le tampon de télécopie. Le travail risque de ne pas s'imprimer correctement.
- Augmentez la taille du Tampon fax du menu Fax.

---

56 Port par. <x> désactivé

---

56 Port paral.  
std désactivé

**Signification du message :**

Des données ont été envoyées à l'imprimante par le port parallèle, mais ce port est désactivé.

**Intervention requise :**

- Appuyez sur **Reprise** pour effacer le message. L'imprimante efface toutes les données reçues sur le port parallèle.
- Assurez-vous que l'option Tampon parallèle du menu Parallèle n'est pas désactivée.

**Voir aussi :**

[Tampon parallèle](#)

---

56 Port  
série <x> désactivé

---

56 Port série std désactivé

**Signification du message :**

Des données ont été envoyées à l'imprimante par le port série, mais ce port est désactivé.

**Intervention requise :**

- Appuyez sur **Reprise** pour effacer le message. L'imprimante supprime les données reçues par le port série.
- Assurez-vous que l'option Tampon série du menu Série n'est pas désactivée.

**Voir aussi :**

[Tampon série](#)

---

56 Port USB <x>  
désactivé

---

56 Port USB  
std désactivé

**Signification du message :**

Des données ont été envoyées à l'imprimante par le port USB, mais ce port est désactivé.

**Intervention requise :**

- Appuyez sur **Reprise** pour effacer le message. L'imprimante efface toutes les données reçues sur le port USB.
- Assurez-vous que l'option Tampon port USB du menu USB n'est pas désactivée.

**Voir aussi :**

[Tampon port USB](#)

---

**57 Changement  
configuration**

**Signification du message :**

L'imprimante ne peut pas restaurer des travaux confidentiels ou suspendus stockés sur le disque dur car la configuration des impressions a été modifiée.

**Nota:** Les messages 57 **Changement configuration** et **Risque perte travaux en cours** s'affichent en alternance.

**Intervention requise :**

Appuyez sur **Reprise** pour effacer le message.

**Voir aussi :**

[Utilisation de la fonction Travaux différés](#) ; [Tâches suspend. non restaurées](#)

---

## 58 Trop de disques inst.

### Signification du message :

Trop de disques durs sont installés sur l'imprimante. L'imprimante prend uniquement en charge un seul disque dur à la fois.

### Intervention requise :

Mettez l'imprimante hors tension, puis débranchez-la. Retirez les disques durs en trop de l'imprimante. Branchez l'imprimante, puis mettez-la sous tension.

### Voir aussi :

[Retrait d'une carte optionnelle](#)

---

## 58 Options mém. flash trop nbres

### Signification du message :

Trop de mémoires flash optionnelles sont installées sur l'imprimante.

### Intervention requise :

Mettez l'imprimante hors tension, puis débranchez-la. Retirez les mémoires flash en trop. Branchez l'imprimante, puis mettez-la sous tension.

### Voir aussi :

[Retrait de barrettes mémoire](#)

---

## 61 Disque défectueux

### Signification du message :

L'imprimante a détecté un disque dur défectueux.

### Intervention requise :

- Appuyez sur **Reprise** pour effacer le message et reprendre l'impression.
- Installez un autre disque dur avant d'effectuer toute opération qui en nécessite un.

### Voir aussi :

[Retrait d'une carte optionnelle](#) ; *Guide d'installation*

---

## 62 Disque saturé

### Signification du message :

Mémoire insuffisante sur le disque dur pour stocker les données envoyées à l'imprimante.

### Intervention requise :

- Appuyez sur **Reprise** pour effacer le message et reprendre le traitement. Toute information qui n'a pas été préalablement stockée sur le disque dur est supprimée.
- Supprimez les polices, les macros et autres données stockées sur le disque dur.

---

## 63 Disque non formaté

### Signification du message :

L'imprimante a détecté un disque dur non formaté.

### Intervention requise :

- Appuyez sur **Reprise** pour effacer le message et reprendre l'impression.
- Formatez le disque avant d'effectuer une opération quelconque sur le disque. Pour formater le disque, sélectionnez **Formater disque** dans le menu Utilitaires.
- Si le message d'erreur reste affiché, le disque dur est défectueux et doit être remplacé. Installez un nouveau disque dur et formatez-le.

### Voir aussi :

[Formater disque](#)

---

## 70-79 <message>

### Signification des messages :

Les messages 70 à 79 identifient les problèmes liés au serveur d'impression interne.

### Intervention requise :

Pour plus d'informations, consultez le CD Pilotes. Cliquez sur **Afficher la documentation**, puis sur **Serveurs d'impression MarkNet**.

---

## 80 Maintenance prévue

### Signification du message :

Vous devez changer les éléments de maintenance pour conserver un fonctionnement optimum et ainsi éviter les problèmes de qualité d'impression et d'alimentation papier.

### Intervention requise :

Remplacez les éléments de maintenance et réinitialisez le compteur de maintenance de l'imprimante.

### Voir aussi :

**Remplacement des éléments du kit de maintenance ; Remplacement de l'unité de fusion ; Remplacement du rouleau de transfert ; Remplacement des galets d'entraînement ; Entretien de la lame de nettoyage ; Réinitialisation du compteur de pages**

---

## 88 Niveau toner bas

### Signification du message :

Le niveau de la cartouche de toner est bas.

### Intervention requise :

- Remplacez la cartouche d'impression.
- Appuyez sur **Reprise** pour effacer le message et reprendre l'impression. Il se peut que vous constatiez une qualité d'impression réduite.

### Voir aussi :

**Remplacement de la cartouche d'impression**

---

## 900–999 Réparation <message>

### Signification des messages :

Les messages 900 à 999 sont liés à des problèmes de l'imprimante qui nécessitent une réparation.

### Intervention requise :

Mettez l'imprimante hors tension et vérifiez le branchement des câbles. Remettez l'imprimante sous tension. Si le message de dépannage s'affiche à nouveau, contactez le support technique après avoir noté le numéro du message et la description du problème.

### Voir aussi :

[Support technique](#)

---

## 1565 Err émül charg option émül

### Signification du message :

La version de l'émulateur téléchargée sur la barrette microcode ne correspond pas à la version du code de l'imprimante.

Cette erreur se produit par exemple lorsque vous mettez le microcode de l'imprimante à jour ou que vous installez la barrette microcode sur une autre imprimante.

### Intervention requise :

Le message disparaît automatiquement après 30 secondes. L'imprimante retourne à l'état **Prêt** et désactive l'émulateur téléchargé sur la barrette microcode.

Téléchargez la version appropriée de l'émulateur depuis le site Web de Lexmark ([www.lexmark.com](http://www.lexmark.com)) vers la barrette microcode.



## Avis

---

- **Note d'édition**
- **Marques**
- **Notification de licence**
- **Consignes de sécurité**
- **Avertissements et mises en garde**
- **Avis relatif aux émissions électroniques**
- **Energy Star**
- **Avis relatif à l'utilisation du laser**

**Edition : Avril 2001**

**Le paragraphe suivant ne s'applique pas aux pays dans lesquels lesdites clauses ne sont pas conformes à la législation en vigueur : LEXMARK INTERNATIONAL, INC., FOURNIT CETTE PUBLICATION « TELLE QUELLE » SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS MAIS SANS SE LIMITER AUX GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE OU D'ADEQUATION A UN USAGE SPECIFIQUE. Certains Etats n'admettent pas la renonciation aux garanties explicites ou implicites pour certaines transactions ; il se peut donc que cette déclaration ne vous concerne pas.**

Cette publication peut contenir des imprécisions techniques ou des erreurs typographiques. Des modifications sont périodiquement apportées aux informations qu'elle renferme ; ces modifications seront intégrées dans les éditions ultérieures de la publication. Des améliorations ou modifications des produits ou programmes décrits dans cette publication peuvent intervenir à tout moment.

Adressez vos commentaires directement à Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. Au Royaume-Uni et en République d'Irlande, adressez vos commentaires à Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark peut utiliser ou distribuer les informations que vous fournissez, de la manière qui lui semble appropriée, sans encourir aucune obligation à votre égard. Vous pouvez vous procurer des exemplaires supplémentaires des publications relatives à ce produit en appelant le 1-800-553-9727. Au Royaume-Uni et en République d'Irlande, appelez le 0628-481500. Dans les autres pays, veuillez contacter votre revendeur.

Les références faites dans cette publication à des produits, programmes ou services n'impliquent pas l'intention du fabricant de les commercialiser dans tous ses pays d'activité. Toute référence à un produit, programme ou service n'implique pas que seul ce produit, programme ou service peut être utilisé. Tout produit, programme ou service équivalent au niveau fonctionnel ne violant aucun droit de propriété intellectuelle existant peut être utilisé en remplacement. L'évaluation et la vérification du fonctionnement en association avec d'autres produits, programmes ou services, à l'exception de ceux expressément désignés par le fabricant, incombent à l'utilisateur.

**© Copyright 2001 Lexmark International, Inc.  
Tous droits réservés.**

#### **DROITS LIMITES DU GOUVERNEMENT AMERICAIN**

Ce logiciel et cette documentation sont fournis avec des DROITS LIMITES. L'utilisation, la duplication ou la divulgation par le gouvernement sont soumises aux restrictions définies dans le sous-paragraphe (c)(1)(ii) de la clause Rights in Technical Data and Computer Software de DFARS 252.227-7013 et dans les dispositions FAR applicables : Lexmark International, Inc., Lexington, KY 40550, U.S.A.

---

## **Marques**

Lexmark, Lexmark avec le logo du diamant, MarkNet et MarkVision sont des marques de Lexmark International, Inc., déposées aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

PictureGrade est une marque de Lexmark International, Inc.

Operation ReSource est une marque de service de Lexmark International, Inc.

PCL<sup>®</sup> est une marque déposée de Hewlett-Packard Company. PCL désigne un ensemble de commandes d'imprimante (langage) et de fonctions inclus dans les produits d'imprimante de Hewlett-Packard. Cette imprimante est conçue pour être compatible avec le langage PCL. Cela signifie qu'elle reconnaît les commandes PCL utilisées dans divers programmes et que l'imprimante émule les fonctions correspondant à ces commandes.

PostScript<sup>®</sup> est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated. PostScript 3 est la désignation par Adobe Systems d'un jeu de commandes d'imprimante (langage) et de fonctions comprises dans ses logiciels. Cette imprimante est conçue pour être compatible avec le langage PostScript 3, ce qui signifie qu'elle reconnaît les commandes PostScript 3 utilisées dans divers programmes et qu'elle émule les fonctions correspondant à ces commandes.

Les détails relatifs à la compatibilité des produits figurent dans le document *Technical Reference*.

Les noms suivants sont des marques commerciales ou des marques déposées de ces sociétés :

Albertus	The Monotype Corporation plc
Antique Olive	Monsieur Marcel OLIVE
Apple-Chancery	Apple Computer, Inc.
Arial	The Monotype Corporation plc
Candid	Agfa Corporation
CG Omega	Produit d'Agfa Corporation
CG Times	Produit d'Agfa Corporation basé sur Times New Roman sous licence The Monotype Corporation plc
Chicago	Apple Computer, Inc.
Clarendon	Linotype-Hell AG et/ou ses filiales
Eurostile	Nebiolo
Geneva	Apple Computer, Inc.
GillSans	The Monotype Corporation plc
Helvetica	Linotype-Hell AG et/ou ses filiales
Hoefler	Jonathan Hoefler Type Foundry
ITC Avant Garde Gothic	International Typeface Corporation
ITC Bookman	International Typeface Corporation
ITC Lubalin Graph	International Typeface Corporation
ITC Mona Lisa	International Typeface Corporation
ITC Zapf Chancery	International Typeface Corporation
Joanna	The Monotype Corporation plc
Marigold	Arthur Baker
Monaco	Apple Computer, Inc.
New York	Apple Computer, Inc.
Oxford	Arthur Baker
Palatino	Linotype-Hell AG et/ou ses filiales
Stempel Garamond	Linotype-Hell AG et/ou ses filiales
Taffy	Agfa Corporation
Times New Roman	The Monotype Corporation plc
Univers	Linotype-Hell AG et/ou ses filiales
Wingdings	Microsoft Corporation

Les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

---

## Notification de licence

Le logiciel résident de l'imprimante contient :

- un logiciel développé et soumis au copyright de Lexmark,
- un logiciel modifié par Lexmark sous licences publiques GNU General Public License version 2 et GNU Lesser General Public License version 2.1,
- un logiciel sous licence, soumis aux Déclarations de garantie et de licence BSD.

Cliquez sur le titre du document que vous souhaitez consulter :

 [BSD License and Warranty statements](#)

 [GNU General Public License.](#)

Le logiciel sous licence GNU modifié par Lexmark est un logiciel gratuit ; vous pouvez donc le distribuer et/ou le modifier selon les termes et conditions répertoriés ci-dessus. Ces licences ne vous procurent aucun droit sur le logiciel soumis au copyright de Lexmark figurant dans cette imprimante.

Etant donné que le logiciel sous licence GNU auquel Lexmark a apporté des modifications est fourni explicitement sans aucune garantie d'aucune sorte, l'utilisation de la version modifiée par Lexmark n'est aucunement garantie. Reportez-vous aux limitations de garanties des licences référencées pour plus de détails.

Pour obtenir les fichiers de codes sources du logiciel sous licence GNU modifié par Lexmark, consultez le CD Pilotes fourni avec votre imprimante et cliquez sur Contacter Lexmark.

---

## Consignes de sécurité

- Si le symbole  ne figure PAS sur votre produit, celui-ci doit être branché sur une prise électrique reliée à la terre.
- Le cordon d'alimentation doit être branché sur une prise de terre située à proximité de l'appareil et facile d'accès.
- Confiez les opérations d'entretien ou de réparation autres que celles décrites dans les instructions d'utilisation à un personnel qualifié.
- Ce produit est conçu, testé et approuvé pour répondre à des normes de sécurité générale strictes pour l'utilisation de composants Lexmark spécifiques. Les fonctions de sécurité de certains éléments peuvent ne pas sembler toujours évidentes. Lexmark n'est pas responsable en cas d'utilisation d'éléments de substitution.
- Votre produit utilise un laser, ce qui signifie que :

**CUIDADO:** L'utilisation de commandes ou de réglages ou la mise en place de procédures autres que celles spécifiées dans le présent manuel peuvent entraîner des risques d'exposition aux radiations.

- Votre produit utilise un processus d'impression chauffant les supports, qui peuvent dégager des émissions sous l'effet de cette chaleur. Vous devez lire intégralement la section relative aux instructions de mise en service qui traitent du choix des supports d'impression afin d'éviter d'éventuelles émanations dangereuses.

---

## ***Avertissements et mises en garde***

**CUIDADO:** Les mises en garde signalent les risques de blessure corporelle.

**AVISO:** Les avertissements signalent les dommages pouvant être causés à l'imprimante ou au logiciel.

---

## ***Avis relatif aux émissions électroniques***

### ***Avec un câble réseau raccordé***

Les émissions électroniques de l'imprimante varient selon que vous avez un câble réseau raccordé à votre imprimante ou non.

### **Industry Canada compliance statement**

This Class A digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

### **Avis de conformité aux normes d'Industrie Canada**

Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

### **Avis de conformité aux directives de la Communauté européenne (CE)**

Ce produit est conforme aux exigences de sécurité des directives 89/336/EEC et 73/23/EEC du Conseil de la communauté européenne relatives au rapprochement et à l'harmonisation des législations des Etats membres en matière de compatibilité électromagnétique et de sécurité des équipements électriques conçus pour une utilisation à puissance limitée.

Une déclaration de conformité à la Directive a été signée par le Directeur de la fabrication et du support technique, Lexmark International, S.A., Bobigny, France.

Ce produit satisfait aux limites de classe A EN 55022 et aux exigences de sécurité EN 60950.

**AVISO:** Lorsqu'un câble réseau est raccordé, ce produit appartient à la classe A. Dans un environnement résidentiel, ce produit risque de provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur devra prendre les mesures adéquates.

## ***Sans câble réseau raccordé***

### **Industry Canada compliance statement**

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

### **Avis de conformité aux normes d'Industrie Canada**

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

### **Avis de conformité aux directives de la Communauté européenne (CE)**

Ce produit est conforme aux exigences de sécurité des directives 89/336/EEC et 73/23/EEC du Conseil de la communauté européenne relatives au rapprochement et à l'harmonisation des législations des Etats membres en matière de compatibilité électromagnétique et de sécurité des équipements électriques conçus pour une utilisation à puissance limitée.

Une déclaration de conformité à la Directive a été signée par le Directeur de la fabrication et du support technique, Lexmark International, S.A., Boigny, France.

---

## ***Energy Star***



Le programme informatique EPA ENERGY STAR répond à l'effort concerté des fabricants pour promouvoir la création de produits à faible consommation d'énergie et réduire la pollution atmosphérique due à la production d'énergie.

Les entreprises qui participent à ce programme proposent des ordinateurs, imprimantes, moniteurs ou télécopieurs qui se mettent en veille lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Cette caractéristique permet de réduire la consommation d'énergie de 50 %. Lexmark est fier de prendre part à cet effort.

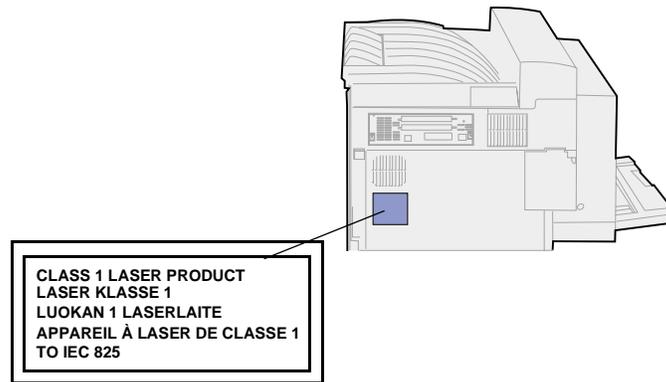
En sa qualité de partenaire Energy Star, Lexmark International, Inc., a vérifié que ce produit satisfait aux normes Energy Star relatives aux économies d'énergie.

---

## ***Avis relatif à l'utilisation du laser***

L'étiquette d'avis relatif à l'utilisation de laser suivante doit apparaître sur l'imprimante comme indiqué :

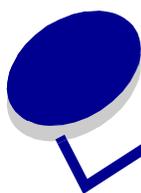
## ***Etiquette d'avis relatif à l'utilisation de laser de Classe 1***



### ***Avis relatif à l'utilisation du laser***

L'imprimante est certifiée conforme aux exigences de la réglementation des Etats-Unis relative aux produits laser (DHHS 21 CFR Subchapter J for Class I (1)). Pour les autres pays, elle est certifiée conforme aux exigences des normes IEC 825 relatives aux produits laser de classe I.

Les produits laser de classe I ne sont pas considérés comme dangereux. L'imprimante contient un laser de classe IIIb (3b), laser arsenide gallium 5 milliwatt opérant sur une longueur d'onde de l'ordre de 770 à 795 nanomètres. Le système laser ainsi que l'imprimante ont été conçus de manière à ce que personne ne soit jamais exposé à des rayonnements laser dépassant le niveau de classe I dans le cadre d'une utilisation normale, de l'entretien par l'utilisateur ou de la maintenance.



# Index

## A

accéder aux menus 147  
Accepter DSR (menu Série) 267  
Accepter Init (menu Parallèle) 262  
adaptateur tri-port 63  
Adr. LocalTalk (Menu LocalTalk)  
282, 283, 284  
Affect type/réc. (menu Papier) 216  
Agrafer travail (menu Finition) 232  
agrafeuse 116  
activation 232  
alarme 252  
initialisation 146, 242  
Agrafeuse 1 (Menu Travail) 242  
Alarme agrafes (menu Config) 252  
Alarme perforat. (menu Config)  
247  
Alim. séparateur (menu Finition)  
232  
Alimentation (menu Papier) 222  
annulation d'une tâche  
d'impression 10  
Annuler Fax (Menu Travail) 239  
Annuler travail (Menu Travail) 240  
Arrêter restaur. (Menu Travail)  
239  
Assemblage (menu Finition) 227  
assemblage, activation 227  
Auto continu (menu Config) 246  
autocollant de format de papier 30  
Avert. encre (menu Config) 252  
avertisseurs 245  
agrafeuse 252  
messages d'erreur 245  
perforatrice 247  
réglage 245  
toner 252  
avis relatif à l'utilisation de laser  
343

## B

Bauds (menu Série) 266  
Bits de données (menu Série) 267  
boîte à lettres 39  
poignée amovible 158  
fixation 160

utilisation 158  
zone de rangement 158  
réceptacles 39  
retrait 157, 161  
boîte de récupération de la  
perforatrice 119  
jeter le contenu 119  
message Vider boîte M 119  
réinstallation 120  
Bordure multipg. (menu Finition)  
229, 230  
bourrages 66  
élimination 43  
Voir bourrages d'agrafes  
Voir bourrages papier  
bourrages d'agrafes, élimination  
104  
bourrages papier 66  
chemin du papier 66  
avec dispositif recto verso  
raccordé 67  
avec un chargeur  
d'enveloppe raccordé 68  
avec une boîte aux lettres  
raccordée 69  
avec une unité de finition  
raccordée 70  
derrière le tiroir 5 84  
messages, explication 66  
réimprimer pages à la suite d'un  
bourrage 248  
retrait des tiroirs du chargeur  
haute capacité 82  
tiroir 3 82  
tiroir 4 83  
retrait des tiroirs pour accéder  
aux bourrages 82  
de l'imprimante 82  
bourrages papier, élimination 66  
boîte à lettres optionnelle 92  
chargeur multifonction 84  
dispositif recto verso 89  
tiroir 1 75  
tiroir 2 78  
tiroir 3 79  
tiroir 4 80  
tiroir 5 81

unité de finition optionnelle 95  
zone de l'unité de fusion 86  
bouton Reprise 147  
bras de retenue du papier,  
réinstallation 177

## C

câble de l'unité de transport,  
déconnexion 169  
carte logique de l'imprimante 183  
accès 183  
fermeture 188  
cartouche d'agrafes 117  
commande 108  
remplacement 116  
support 116  
cartouche d'impression 109  
commande 108  
installation 111  
recyclage 145  
remplacement 109  
retrait 109  
centre de support technique 65  
chaînage 31  
réceptacles 40  
tiroirs 31  
chaînage automatique des tiroirs  
31  
chaînage de tiroirs 31  
Change No tiroir (menu Emul PCL)  
259  
Chargem. papier (menu Papier)  
220  
chargement 32  
chargeur d'enveloppes 35  
chargeur multifonction 32  
tiroirs 1, 2 et 3 24  
tiroirs 4 et 5 28  
chargeur d'enveloppes 35  
chargement 35  
icônes 35  
réinstallation 153  
retrait 152  
chargeur haute capacité 8  
mise hors tension de  
l'imprimante 180  
chargeur multifonction 7

- chargement 32
- configuration 217
- retrait 151
- chemin du papier 66
  - avec dispositif recto verso raccordé 67
  - avec un chargeur d'enveloppe raccordé 68
  - avec une boîte aux lettres raccordée 69
  - avec une unité de finition raccordée 70
- chiffres, panneau de commandes 148
- commande 107
  - cartouche d'agrafes 108
  - cartouche d'impression 108
  - kit de maintenance 107
- commande de fournitures 108
- composants 108
  - commande 108
  - état 143
  - recyclage 145
  - stockage 144
- Compta travaux (menu Config) 248
- compteur de pages, réinitialisation 142
- Config. générale (menu Papier) 225
- Config. MF (menu Papier) 217
- Config. récept.(menu Papier) 217
- Config. rés. std (menu Réseau) 276
- Config. réseau <x> (menu Réseau) 274
- consignes de sécurité 341
- copie, détermination du nombre 227
- Copies (menu Finition) 227
- cordon d'alimentation de l'imprimante, retrait 157
- Correct bourrage (menu Config) 248
- CR auto après LF (menu Emul PCL) 255

**D**

- Débit bauds max (Menu Infrarouge) 278
- Décalage pages (menu Finition) 231
- Défrag. flash (menu Utilitaires) 234
- délai 251
  - attente 253
  - impression 251
- Délai d'attente (menu Config) 253

- délai d'attente, configuration 253
- Délai d'impr. (menu Config) 251
- délai d'impression 251
  - configuration 251
- Délai transmiss (Menu Infrarouge) 280
- Dépas. capac réc (menu Papier) 219
- Dépistage Hex (menu Utilitaires) 236
- déplacement de l'imprimante 181
  - après le retrait du chargeur haute capacité 181
  - une fois retirée de son support 182
- désactivation 192
  - Détec. taille auto 192
  - Economie énergie 191
  - menus du panneau de commandes 189
- Destinat. téléch (menu Config) 247
- Détec. taille auto 31
  - activation 193
  - chargeur multifonction, pas de prise en charge 19
  - désactivation 192
- détection automatique du format formats spéciaux 195
  - modification du format détecté 196
  - spécification du format 195
- détection taille automatique 221
- détection, formats spéciaux 195
  - modification du format détecté 196
  - spécification du format 195
- déterminer l'état des composants 143
- déverrouillage des menus 190
- Différer l'impression 15
- dispositif recto verso 8
  - retrait 154
- dispositif recto verso optionnel 154
  - élimination des bourrages 89
  - retrait 154
- disque
  - Voir* disque dur
- disque dur 184
  - configurer comme destination du téléchargement 247
  - formatage 235
  - impression des ressources téléchargées 237

## E

- Econ. ressources (menu Config)

- 251
- économie énergie 250
  - configuration 250
- Economie énergie (menu Config) 250
- élimination d'un bourrage d'agrafes 104
- élimination des bourrages papier 43
- émulation PCL 254
  - change No tiroir 259
  - espacement 257
  - impression d'échantillons de polices 237
  - jeu de symboles 258
  - largeur A4 254
  - lignes par page 256
  - nom police 255
  - orientation 257
  - origine police 256
  - polices résidentes 203
  - prise en charge des polices 210
  - retour chariot automatique 255
  - saut de ligne automatique 255
  - taille en points 258
- émulation PostScript 260
  - impression d'échantillons de polices 237
  - impression des erreurs PS 260
  - police par défaut 260
  - polices résidentes 203
  - prise en charge des polices 210
- émulation PS
  - Voir* Emulation PostScript
- erreurs de pages complexes 249
- Espacement (Menu Emul PCL) 201, 257
- essuyer la lame de nettoyage 138

## F

- fax 239
- fax, annulation 239
- Formater disque (menu Utilitaires) 235
- Formater flash (menu Utilitaires) 236
- formats d'enveloppes 21
  - 10 21
  - 7 3/4 21
  - autre enveloppe 21
  - C5 21
  - DL 21
- formats de papier 19, 20
  - 11 x 17 20
  - A3 19
  - A4 19
  - A5 19
  - exécutive US 19

- folio US 19
  - JIS B4 19
  - JIS B5 19
  - légal US 20
  - lettre US 20
  - statement US 20
  - universel 20
- G**
- galet presseur d'enveloppes 36
  - galets d'entraînement 132
    - accéder au tiroir 1 132
    - accéder au tiroir 4 134
    - accéder au tiroir 5 134
    - accéder aux tiroirs 2 à 3 134
  - installation 132
    - tiroir 5 136
    - tiroirs 1 à 4 134
  - retrait 132
- H**
- hauteur de la pile, maximum 26
    - chargeur d'enveloppes 35
    - chargeur multifonction 33
    - tiroirs 1, 2 et 3 26
    - tiroirs 4 et 5 29
  - hauteur maximale de la pile 26
    - chargeur d'enveloppes 35
    - chargeur multifonction 33
    - tiroirs 1, 2 et 3 26
    - tiroirs 4 et 5 29
  - Hôtes NPA (Menu LocalTalk) 284
- I**
- icônes 26
    - chargeur d'enveloppes 35
    - tiroirs 1 à 3 26
    - tiroirs 4 à 5 29
  - Imp. multipage 229
    - afficher paramètres 230
    - configuration 230
    - paramètres de l'ordre 229
    - paramètres des bordures 229
  - Imp. multipage (menu Finition) 230
  - Impr. conf. rés <x> (menu Utilitaires) 237
  - Impr. erreur PS (menu PostScript) 260
  - Impr. polices (menu Utilitaires) 237
  - Impr. répertoire (menu Utilitaires) 237
  - Impr. tampon (Menu Travail) 241
  - impression
    - échantillons de polices 210
    - page des paramètres de menus 197
- J**
- Impression menus (menu Utilitaires) 237
  - impression sur deux faces 228
    - Voir recto verso 228
  - imprimante 8
    - équipée des options de gestion du papier 8
      - boîte à lettres 8
      - dispositif recto verso et boîte à lettres 8
      - dispositif recto verso et unité de finition 8
      - unité de finition 8
    - imprimante standard 7
    - mise hors ligne 147
      - à l'aide des touches Menu 147
      - à l'aide du bouton Stop 148
    - réinitialisation 242
  - initialisation de l'agrafeuse 146
  - installation 132
  - Intensité toner (menu Qualité) 244
  - interfaces 277
    - infrarouge 277
    - LocalTalk 282
    - parallèle 261
    - réseau 272
    - série 266
    - USB 286
  - interrompre la restauration des travaux suspendus 239
- K**
- Jeu de symboles (menu Emul PCL) 258
  - jeux de symboles, définition 208
- L**
- kit de maintenance 121
    - commande 107
    - éléments dans la boîte 121
    - lame de nettoyage, essuyer 138
    - remplacement 121
      - galets d'entraînement 132
      - rouleau de transfert 128
      - unité de fusion 122
  - lame de nettoyage 138
    - nettoyage 140
    - réinstallation 140
    - retrait 139
  - Langage d'impr. (menu Config) 250
  - Langue d'affich. (menu Config) 246
  - Largeur A4 (menu Emul PCL) 254
  - LF auto après CR (menu Emul PCL) 255
  - Lignes par page (menu Emul PCL) 256
  - Limite compta (menu Config) 249
- M**
- maintenance prévue 336
  - mémoire flash 184
    - configurer comme destination du téléchargement 247
    - défragmentation 234
    - formatage 236
    - impression des ressources téléchargées 237
    - retrait 184
  - Menu Config 245
    - Alarme agrafes 252
    - Alarme perforat. 247
    - Auto continu 246
    - Avert. encre 252
    - Compta travaux 248
    - Correct bourrage 248
    - Délai d'attente 253
    - Délai d'impr. 251
    - Destinat. téléch 247
    - Econ. ressources 251
    - Economie énergie 250
    - Langage d'impr. 250
    - Langue d'affich. 246
    - Limite compta 249
    - Protection page 249
    - Régl avertisseur 245
  - Menu Emul PCL 254
    - Change No tiroir 259
    - CR auto après LF 255
    - Espacement 257
    - Jeu de symboles 258
    - Largeur A4 254
    - LF auto après CR 255
    - Lignes par page 256
    - Nom police 255
    - Orientation 257
    - Origine police 256
    - Taille en points 258
  - menu Finition 226
    - Agrafe travail 232
    - Alim. séparateur 232
    - Assemblage 227
    - Bordure multipg. 229
    - Copies 227
    - Décalage pages 231
    - Imp. multipage 230
    - Ordre multipage 229
    - Pages Vierges 226
    - Perforatrice 228

- Recto verso 228
- Reliure rec/ver 228
- séparateurs 231
- Source 1 agraf. 233
- Vue multipage 230
- menu Infrarouge 277
  - Débit bauds max 278
  - Délai transmiss 280
  - Mode NPA 279
  - PCL SmartSwitch 279
  - Port infrarouge 278
  - PS SmartSwitch 280
  - Taille fenêtre 281
  - Tamp. infrarouge 277
  - Tampon d'impres. 278
- Menu LocalTalk 282
  - Adr. LocalTalk 282
  - Hôtes NPA 284
  - Mode NPA 284
  - Nom LocalTalk 283
  - PCL SmartSwitch 285
  - Port LocalTalk 283
  - PS SmartSwitch 285
  - Tampon d'impres. 282
  - Tampon LocalTalk 283
  - Zone LocalTalk 284
- menu Papier 215
  - Affect type/réc. 216
  - Alimentation 222
  - Chargem. papier 220
  - Config. générale 225
  - Config. MF 217
  - Config. récept. 217
  - Dépas. capac réc 219
  - Réceptacle 218
  - Substit. format 225
  - Taille papier 221
  - Texture papier 223
  - Type papier 224
  - Types perso 218
- menu Parallèle 261
  - Accepter Init 262
  - Mode avancé 261
  - Mode NPA 263
  - Mode parallèle 1 264
  - Mode parallèle 2 264
  - PCL SmartSwitch 264
  - Protocole 265
  - PS binaire MAC 262
  - PS SmartSwitch 265
  - Tampon d'impres. 262
  - Tampon parallèle 263
- menu PostScript 260
  - Impr. erreur PS 260
  - Police par déf 260
- Menu Qualité 243
  - Intensité toner 244
  - PictureGrade 243
  - Résolution imp. 244
- menu Réseau 272
  - Config. rés. std 276
  - Config. réseau <x> 274
  - Mode NPA 274
  - PCL SmartSwitch 275
  - PS binaire MAC 273
  - PS SmartSwitch 275
  - Tampon d'impres. 272
  - Tampon réseau 273
- Menu Série 266
  - Accepter DSR 267
  - Bauds 266
  - Bits de données 267
  - Mode NPA 268
  - Parité 268
  - PCL SmartSwitch 269
  - Polarité RS-422 270
  - Protocole série 271
  - PS SmartSwitch 269
  - Robust XON 270
  - RS-232/RS-422 270
  - Tampon d'impres. 267
  - Tampon série 271
- menu Travail 239
  - Agrafeuse 1 242
  - Annuler fax 239
  - Annuler travail 240
  - Arrêter restaur. 239
  - Impr. tampon 241
  - Réinit. impr. 242
  - Tâche confident. 240
  - Tâches suspend. 241
- Menu USB 286
  - Mode NPA 287
  - PCL SmartSwitch 288
  - PS binaire MAC 287
  - PS SmartSwitch 288
  - Tampon d'impres. 286
  - Tampon port USB 289
- Menu Utilitaires 234
  - Défrag. flash 234
  - Dépistage Hex 236
  - Formater disque 235
  - Formater flash 236
  - Impr conf. rés <x> 237
  - Impr. polices 237
  - Impr. répertoire 237
  - Impression menus 237
  - Paramètres usine 235
  - Stat. de compta 236
  - Suppr tâch. susp 238
- menus 211
  - accéder 147
  - activation 190
  - désactivation 189
  - langue 246
  - liste principale 211
  - pg des param. menus d'impres. 197
  - sélection 148
    - options de menu 148
    - valeurs numériques 147
- menus de l'imprimante 211
  - activation 190
  - désactivation 189
  - explication 211
  - verrouillage du panneau de commandes 189
- messages 66, 290
  - 1565 Err émül charg option émül 337
  - 2<xx> Bourrage papier 324
  - 31 Cartouche défectueuse 324
  - 34 Papier incor. Taille ds bac <x> 325
  - 35 Sauv. ress HF Mém. insuff. 325
  - 37 Mém. défragm. insuffisante 326
  - 37 Mémoire insuffisante 327
  - 37 Zone assemb. insuffisante 326
  - 38 Mémoire saturée 328
  - 39 Page complexe 328
  - 51 Mémoire flash défectueuse 329
  - 52 Mémoire flash saturée 329
  - 53 Mémoire flash non formatée 329
  - 54 Erreur logic. port réseau <x> 330
  - 54 Erreur logicielle port réseau std 330
  - 54 Erreur option port série <x> 330
  - 54 Erreur option port série std 330
  - 54 Par Std ENA Connexion perdue 331
  - 54 Par. <x> ENA connexion perdue 331
  - 56 Port par. <x> désactivé 332
  - 56 Port paral. std désactivé 332
  - 56 Port série <x> désactivé 332
  - 56 Port série std désactivé 332
  - 56 Port USB <x> désactivé 333
  - 56 Port USB std désactivé 333
  - 57 Changement configuration 333
  - 58 Options mém. flash trop nb ses 334
  - 58 Trop de disques inst. 334
  - 61 Disque défectueux 334
  - 62 Disque saturé 335
  - 63 Disque non formaté 335
  - 70–79 <messages> 335
  - 80 Maintenance prévue 336
  - 88 Niveau toner bas 336

- Activation des chang. de menus 294
  - Activation des menus 301
  - Ajoutez agrafes 322
  - Annulation tâche 296
  - Attente 324
  - Autotest à mise sous tension 312
  - Boîte M manquante 295
  - Boîte M pleine 294
  - Boîte M prsq plne 295
  - bourrages papier, explication 66
  - Carte réseau occupée 310
  - Changez tiroir<x> 296
  - Charg. manuel 307
  - Chargez agrafes 308
  - Chargez ch. env. 307
  - Chargez charg MF 308
  - Chargez tiroir<x> 309
  - Code réseau <x> non valide 306
  - Défragmentation 298
  - Dégager surface L 318
  - Dépas. capac rec 311
  - Désactivation des menus 299
  - Disque altéré.
    - Reformater ? 300
  - Echec initialis. Réessayer ? 312
  - Economie énergie 312
  - Economie énergie
    - ENREGISTRE 301
  - Effac. stat. de compta en cours 297
  - Fax <x> 302
  - Fermer capot <x> 297
  - Fermer déflecteur G 298
  - Fermer porte <x> 298
  - Formatage disque en cours NE PAS ETEINDRE 303
  - Formatage disque en cours yyy% 303
  - Formatage flash 303
  - Hex prêt 317
  - Impr. stat. de compta en cours 314
  - Impression annulée 302
  - Impression liste polices 314
  - Impression liste rép. 313
  - Impression paramètres menus 314
  - Impressions activées 313
  - Impressions en file d'attente 316
  - Imprimante non prête 311
  - Infrarouge 305
  - Init. agrafeuse 313
  - Insérer boîte M 305
  - Insérer cartouche agrafes 306
  - Insérer cartouche impr. 305
  - Insérez le tiroir <x> 306
  - LocalTalk <x> 309
  - Maintenance 309
  - Menus désactivés 310
  - Mise en attente et suppr. impr. 316
  - Niv. tiroir <x> bas 323
  - Niveau toner bas 322
  - Occupé 295
  - Parallèle <x> 311
  - Pas d'impr. trouv Réessayer ? 311
  - Plus d'agrafes 321
  - Prêt 316
  - Prog code syst. 315
  - Program. disque 315
  - Program. flash 315
  - Récep. std plein 322
  - Récep. <x> plein 294
  - Reconnectez le <périphérique> 317
  - Reconnectez le chargeur env. 317
  - Reconnectez le chargeur MF 317
  - Récup. disque x/5 yyy% 300
  - Réinit. Val Cpt Maint 319
  - Réinitial. de l'impr. en cours 319
  - Réparation 900 à 999 337
  - Réseau <x> 310
  - Réseau <x>, <y> 310
  - Résol. réduite 318
  - Rest. tâches suspendues
    - Reprise/Stop ? 320
  - Restauration tâches susp. xxx/yyy 321
  - Retirez papier <réceptacle spécifié> 318
  - Retour param. usine 320
  - Risque perte travaux en cours 304
  - Série <x> 321
  - Suppr ttes tâch 299
  - Suppression des impressions 299
  - Tâches suspend. non restaurées 304
  - Tampon fax insuffisant 331
  - Tapez PIN tâche := \_\_\_\_\_ 302
  - Tiroir <x> manquant 323
  - Tiroir <x> vide 323
  - USB <x> 323
  - Vérifier guide papier <source> 297
  - Vérifier instal. unité finition 296
  - Vider boîte M 301
  - messages de l'imprimante 290
    - échec de l'initialisation 146
    - explication 290
    - menus désactivés 148
    - voir aussi messages 290
  - mise hors ligne de l'imprimante 148
    - à l'aide des touches Menu 147
    - à l'aide du bouton Stop 148
  - Mode avancé (menu Parallèle) 261
  - Mode NPA (Menu Infrarouge) 279
  - Mode NPA (Menu LocalTalk) 284
  - Mode NPA (menu Parallèle) 263
  - Mode NPA (menu Réseau) 274
  - Mode NPA (menu Série) 268
  - Mode NPA (menu USB) 287
  - Mode NPA, paramètre 287
    - port infrarouge 279
    - port LocalTalk 284
    - Voir aussi les hôtes NPA 284
  - port parallèle 263
  - port réseau 274
  - port série 268
  - port USB 287
  - Mode parallèle 1 (menu Parallèle) 264
  - Mode parallèle 2 (menu Parallèle) 264
- N**
- nettoyage de l'imprimante, fuite de toner 115
  - Nom police (menu Emul PCL) 255
  - Notification de licence 341
  - numéro d'identification personnel (PIN), saisie 148
- O**
- option de mémoire de l'imprimante, retrait 184
  - options
    - retrait
      - boîte à lettres 157
      - chargeur d'enveloppes 152
      - dispositif recto verso 154
      - unité de finition 167
      - vérif. instal. avec pg param. menus 197
  - options d'impression 231
    - décalage pages 231
    - impr. tampon 241
    - séparateurs 231
    - Voir aussi Alim. séparateur 232
  - Ordre multipage (menu Finition)

229  
Orientation (menu Emul PCL) 257  
Origine police (menu Emul PCL)  
256

## P

Pages Vierges (menu Finition)  
226  
panneau de commandes 147  
  menus désactivés 148  
  numéros 148  
  touches 147  
  utilisation 147  
papier  
  stockage 43  
papier, spécification 221  
  détection taille automatique  
  221  
  formulaires préimprimés 220  
  si la taille requise n'est pas  
  chargée 225  
  source 222  
  taille 221  
  texture 223  
  type 224  
  type perso 218  
param. menus courants 197  
  avec pg des param. menus 197  
paramètres des menus de  
  l'imprimante, modification 199  
paramètres par défaut 198  
  usine 198  
  restauration 198  
  utilisateur 198  
paramètres par défaut de  
  l'utilisateur 198  
  actuels 199  
  définition 198  
  modification 199  
Paramètres usine (menu  
  Utilitaires) 235  
paramètres usine, restauration  
  198  
Parité (menu Série) 268  
PCL SmartSwitch (Menu  
  Infrarouge) 279  
PCL SmartSwitch (Menu  
  LocalTalk) 285  
PCL SmartSwitch (menu Parallèle)  
  264  
PCL SmartSwitch (menu Réseau)  
  275  
PCL SmartSwitch (menu Série)  
  269  
PCL SmartSwitch (Menu USB)  
  288  
PCL SmartSwitch, paramètre 279  
  *Voir aussi* langage d'imprimante

port infrarouge 279  
port LocalTalk 285  
port parallèle 264  
port réseau 275  
port série 269  
port USB 288  
Perforatrice (menu Finition) 228  
perforatrice, activation 228  
pg des param. menus, impression  
  197  
PictureGrade (menu Qualité) 243  
PIN 148  
  pour tâches confidentielles 15  
  saisie dans le pilote 15  
  spécifié dans le pilote 13  
  *Voir* numéro d'identification  
  personnel 148  
Polarité RS-422 (menu Série) 270  
Police par déf (menu PostScript)  
  260  
polices 200  
  bitmap 202  
  choix en mode d'émulation PCL  
  255  
  description 200  
  espacement 201  
  graisse et style 200  
  impression d'échantillons 237  
  impression des échantillons de  
  polices 210  
  jeux de symboles pris en charge  
  258  
  jeux de symboles, émulation  
  PCL 6 208  
  par défaut 260  
  résidente 203, 210  
  taille en points 201  
  téléchargeables 208  
  vectorielle 202  
polices bitmap, définition 202  
polices Intellifont 202  
polices résidentes 203  
polices téléchargeables 208  
polices TrueType 202  
polices vectorielles 202  
  définition 202  
  résidente 203  
port infrarouge 278  
  activation 278  
  configuration 277  
  Délai transmiss 280  
  Mode NPA 279  
  PCL SmartSwitch 279  
  PS SmartSwitch 280  
  taille de la mémoire tampon  
  277  
  taille fenêtre 281  
réglage de la vitesse de  
  transmission 278

Port infrarouge (Menu Infrarouge)  
  278  
port LocalTalk 282  
  activation 283  
  configuration 283  
  hôtes NPA 284  
  mode NPA 284  
  PCL SmartSwitch 285  
  PS SmartSwitch 285  
  taille de la mémoire tampon  
  283  
port parallèle 261  
  activation 264  
  résistances 264  
  configuration 261  
  communication  
  bidirectionnelle 261  
  échantillonnage de données  
  264  
  initialisation du matériel 262  
  mode NPA 263  
  PCL SmartSwitch 264  
  protocole 265  
  PS SmartSwitch 265  
  taille de la mémoire tampon  
  263  
port réseau 273  
  configuration 273  
  mode NPA 274  
  PCL SmartSwitch 275  
  PS SmartSwitch 275  
  taille de la mémoire tampon  
  273  
port série 266  
  activation 267  
  signaux DSR (Data Set  
  Ready) 267  
  configuration 271  
  mode NPA 268  
  parité 268  
  PCL SmartSwitch 269  
  polarité 270  
  protocole 271  
  PS SmartSwitch 269  
  robust XON 270  
  taille de la mémoire tampon  
  271  
  réglage 266  
  vitesse de transmission 266,  
  267  
port USB 289  
  configuration 289  
  mode NPA 287  
  PCL SmartSwitch 288  
  PS SmartSwitch 288  
  taille de la mémoire tampon  
  289  
ports 277  
  infrarouge 277

- LocalTalk 282
  - parallèles 261
  - réseau 272
  - série 266
  - USB 286
  - présentation des menus 212
  - problèmes
    - alimentation du papier 54
      - bourrages fréquents 54
      - la page bloquée n'est pas réimprimée 55
    - le message Bourrage papier reste affiché après le dégagement du bourrage 55
    - les enveloppes ne se chargent pas correctement 55
  - boîte à lettres 59
    - bourrages fréquents 59
  - des caractères incorrects s'impriment 57
  - durée d'impression paraît longue 57
  - impossible d'imprimer à partir du port LocalTalk 64
  - la fonction de chaînage des tiroirs ne fonctionne pas 58
  - Le travail ne s'imprime pas 56
  - les travaux volumineux ne sont pas assemblés 58
  - options 63
    - cesse de fonctionner 63
    - fonctionnement incorrect 63
    - impossible d'imprimer via le port infrarouge 63
  - panneau de commandes 56
    - affiche des losanges noirs 56
    - rien d'afficher 56
  - qualité d'impression 46
    - densité d'impression inégale 49
    - détourées, images 53
    - fond gris 49
    - image rémanente de texte clair 53
    - impression trop sombre 49
    - irrégularités 50
    - le papier se recourbe une fois imprimé 53
    - le toner s'efface 52
    - ligne blanche ou noire 50
    - marges incorrectes 52
    - pages noires 46
    - pages vierges 46
    - rayures horizontales 51
    - rayures verticales 51
    - traces de toner sur la page 52
  - qualité d'impression
    - impression inclinée sur la page 52
    - impression trop claire 47
    - sauts de page inattendus 58
    - support technique 65
    - travail est chargé 57
      - à partir d'un tiroir incorrect 57
      - sur un support inadéquat 57
  - unité de finition 60
    - 287 Bourrage papier après installation 62
    - bourrages fréquents 60
    - échec de l'initialisation 61
    - impossible d'effacer le message 280 Bourrage papier 60
    - message indiquant que tous les réceptacles sont pleins, alors que le réceptacle 1 est vide 62
    - pages non agrafées 61
    - pile de papier agrafée dans le mauvais angle 62
    - travail d'impression non décalé 60
  - problèmes, résolution
    - arrêt de l'imprimante 148
    - effacer les messages d'erreur du panneau de commandes 147
  - Protection page (menu Config) 249
  - Protocole (menu Parallèle) 265
  - Protocole série (menu Série) 271
  - PS binaire MAC (menu Parallèle) 262
  - PS binaire MAC (menu Réseau) 273
  - PS binaire MAC (menu USB) 287
  - PS SmartSwitch (Menu Infrarouge) 280
  - PS SmartSwitch (Menu LocalTalk) 285
  - PS SmartSwitch (menu Parallèle) 265
  - PS SmartSwitch (menu Réseau) 275
  - PS SmartSwitch (menu Série) 269
  - PS SmartSwitch (menu USB) 288
  - PS SmartSwitch, paramètre 212
    - Voir aussi* langage d'imprimante 250
  - port infrarouge 280
  - port LocalTalk 285
  - port parallèle 265
  - port réseau 275
  - port série 269
  - port USB 288
  - publications
    - Guide pour étiquettes et fiches bostols* 19
    - Technical Reference* 339
- ## Q
- qualité d'impression, réglage 243
    - intensité toner 244
    - PictureGrade 243
    - résolution imp. 244
- ## R
- Réceptacle (menu Papier) 218
  - réceptacle standard 38
  - réceptacles 38
    - affectation 216
    - boîte à lettres 39, 161
      - retrait 161
    - chaînage 40
    - configuration 217
    - dépassement 219
    - réceptacles de l'unité de finition 167
      - retrait du réceptacle 1 168
      - retrait du réceptacle 2 168
    - sélection par défaut 218
    - sortie 218
    - standard 38
    - unité de finition 39
  - recto verso 228
    - activation 228
    - reliure 228
  - Recto verso (menu Finition) 228
  - recyclage des composants 145
  - Régl avertisseur (menu Config) 245
  - Réinit. Impr. (Menu Travail) 242
  - réinitialisation de l'imprimante 242
  - réinstallation 83
    - boîte de récupération de la perforatrice 120
    - chargeur d'enveloppes 153
    - tiroirs 83
  - Relancer l'impression 15
  - Reliure rec/ver (menu Finition) 228
  - remplacement
    - cartouche d'agrafes 116
    - cartouche d'impression 109
    - galets d'entraînement 132
    - rouleau de transfert 128
    - unité de fusion 122
  - Résolution imp. (menu Qualité) 244
  - ressources téléchargées 237

- économie ressources 251
- impression 237
- stockage 247
- restauration des paramètres usine 198
- retrait 167
  - barrette microcode 187
  - boîte à lettres 157, 161
  - cartes optionnelles 184
  - chargeur d'enveloppes 152
  - chargeur haute capacité 180
  - chargeur multifonction 151
  - cordon d'alimentation de l'imprimante 157
  - dispositif recto verso 154
  - option de mémoire de l'imprimante 184
  - option de mémoire flash 184
  - unité de finition 167
    - capot du distributeur 173
    - du support 172
    - plaque 176
    - unité de transport 174
- Robust XON (menu Série) 270
- rouleau de transfert 121
  - installation 130
  - retrait 128
- RS-232/RS-422 (menu Série) 270

## S

- schémas 70
- sélection 148
  - options de menu 148
  - valeurs numériques 147
- sélection du réceptacle par défaut 218
- Séparateurs (menu Finition) 231
- Source 1 agraf. (menu Finition) 233
- Stat. de compta (menu Utilitaires) 236
- statistiques 248
  - impression 236
  - stockage 248
- statistiques relatives à l'impression 236
  - comptabilisation des travaux 248
  - limite compta 249
  - statistiques relatives aux travaux d'impression 236
- stockage 43
  - composants 144
  - papier 43
- Substit. format (menu Papier) 225
- support d'impression 22
  - sources 22
    - optionnel 22

- standard 22
- support technique 65
- Suppr tâch. susp (menu Utilitaires) 238

## T

- Tâche confident. (Menu Travail) 240
- tâche d'impression, annulation 10
- tâches confidentielles 15
  - envoi 15
  - saisie d'un PIN 15
  - saisie du nom d'utilisateur 13
- Tâches suspend (Menu Travail) 241
- tâches suspendues 13
  - Différer l'impression 15
  - erreurs de mise en forme 14
  - impression 13
  - Relancer l'impression 15
  - saisie du nom d'utilisateur 13
  - suppression 13
  - tâches confidentielles 15
    - saisie d'un PIN 15
  - Vérifier l'impression 15
- taille de la mémoire tampon, réglage
  - infrarouge 277
  - LocalTalk 283
  - parallèle 263
  - réseau 273
  - série 271
  - USB 289
- Taille en points (Menu Emul PCL) 201, 258
- Taille fenêtre (Menu Infrarouge) 281
- Taille papier (menu Papier) 221
- tailles de la mémoire tampon, réglage 277
- Tamp. infrarouge (Menu Infrarouge) 277
- Tampon d'impres. (Menu Infrarouge) 278
- Tampon d'impres. (Menu LocalTalk ) 282
- Tampon d'impres. (menu Parallèle) 262
- Tampon d'impres. (menu Réseau) 272
- Tampon d'impres. (menu Série) 267
- Tampon d'impres. (menu USB) 286
- Tampon parallèle (menu Parallèle) 263
- Tampon port USB (menu USB) 289

- Tampon réseau (menu Réseau) 273
- Tampon série (menu Série) 271
- test de l'impression 237
  - mode Dépistage Hex 236
  - page des menus 237
- test de l'imprimante 237
  - imprimer l'état du matériel 237
  - imprimer les valeurs par défaut 237
  - mode Dépistage Hex 236
- Texture papier (menu Papier) 223
- tiroirs 24
  - chargement des tiroirs 1, 2, 3 24
  - chargement des tiroirs 4 et 5 28
- tiroirs papier 26
  - chargement 24
    - tiroirs 1, 2 et 3 24
    - tiroirs 4 et 5 28
  - icônes 26
    - tiroirs 1 à 3 26
    - tiroirs 4 à 5 29
- toner 252
  - alarme 252
  - nettoyage 115
  - nettoyage de l'imprimante 115
  - tache 115
- touche Retour 148
- touche Sélectionner 148
- touche Stop 148
- touches Menu 147
- travail 13
  - annulation 240
  - confidentiel 240
  - limite de comptabilisation 249
  - statistiques 248
  - suspendu 241
- travaux différés 13
- type de caractère 200
- Type papier (menu Papier) 224
- types de papier 21
  - bristol 21
  - étiquettes 21
  - transparents 21
- Types perso (menu Papier) 218

## U

- unité de finition 39, 167
  - bouillages d'agrafes, élimination 104
  - câbles, déconnexion 169
  - capot du distributeur, retrait 173
  - cartouche d'agrafes, remplacement 116
  - déconnexion de l'imprimante

168  
positions des agrafes 41  
réceptacles 39  
retrait 167  
  de l'imprimante 167  
  du support 172  
  réceptacle 2 168  
support, désassemblage 175  
vérifier l'installation 296  
unité de fusion 121  
  installation 125  
  retrait 122  
unité de transport, retrait 174

## V

valeurs numériques, sélection 147  
valeurs, sélection 199  
vérification d'une impression 197  
  pg des param. menus 197  
Vérifier l'impression 15  
verrouillage des menus 189





Lexmark and Lexmark with diamond design are trademarks of Lexmark International, Inc., registered in the United States and/or other countries.

© 2001 Lexmark International, Inc.

740 West New Circle Road  
Lexington, Kentucky 40550